

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2016/151 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 1ης Οκτωβρίου 2014

σχετικά με την κρατική ενίσχυση SA.31550 (2012/C) (πρώην 2012/NN) που χορηγήθηκε από τη Γερμανία προς όφελος της πίστας αγώνων Nürburgring

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2014) 3634]

(Το κείμενο στη γερμανική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 108 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως το άρθρο 62 παράγραφος 1 στοιχείο α),

Αφού κάλεσε τα ενδιαφερόμενα μέρη να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σύμφωνα με τις εν λόγω διατάξεις ⁽¹⁾ και έχοντας υπόψη τις παρατηρήσεις αυτές,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

1. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1.1. ΕΠΙΣΗΜΗ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΕΡΕΥΝΑΣ

- (1) Από το 2002 έως το 2012, η Γερμανία εφάρμοσε ορισμένα μέτρα στήριξης υπέρ της γερμανικής πίστας αγώνων Nürburgring, στα οποία περιλαμβάνονται μέτρα στήριξης για την κατασκευή ενός πάρκου ψυχαγωγίας, ξενοδοχείων και εστιατορίων, καθώς και για την οργάνωση αγώνων της Formula 1. Ιδιοκτήτριες του συγκροτήματος Nürburgring ήταν οι κρατικές επιχειρήσεις Nürburgring GmbH («NG»), Motorsport Resort Nürburgring GmbH («MSR») και Congress- und Motorsport Hotel Nürburgring GmbH («CMHN»).
- (2) Τον Ιούλιο του 2010, η Eifelpark GmbH («Eifelpark»), ιδιοκτήτρια πάρκου ψυχαγωγίας στη γερμανική περιφέρεια Eifel, διαβίβασε στην Επιτροπή πληροφορίες σχετικά με εικαζόμενες κρατικές ενισχύσεις για τη χρηματοδότηση των εγκαταστάσεων αναψυχής στην πίστα αγώνων Nürburgring, στο πλαίσιο του έργου «Nürburgring 2009». Τον Απρίλιο του 2011, υποβλήθηκε στην Επιτροπή δεύτερη καταγγελία από το γερμανικό σωματείο για αγωνιστικά αυτοκίνητα «Ja zum Nürburgring eV» σχετικά με κρατικές ενισχύσεις. Το σωματείο εξέφρασε την ανησυχία ότι το έργο «Nürburgring 2009» —που φέρεται ότι παρουσίαζε αρνητικούς αριθμούς— έθετε σε κίνδυνο την πραγματική λειτουργία της πίστας αγώνων.
- (3) Με επιστολή της 21ης Μαρτίου 2012 (εφεξής «απόφαση της 21ης Μαρτίου 2012»), η Επιτροπή ενημέρωσε τη Γερμανία, σχετικά με τα μέτρα ενίσχυσης 1-17 που περιγράφονται στο τμήμα 2 της παρούσας απόφασης, για την απόφασή της να κινηθεί τη διαδικασία βάσει του άρθρου 108, παράγραφος 2 της Συνθήκης για τη Λειτουργία της

⁽¹⁾ Υπόθεση κρατικής ενίσχυσης SA.31550 (2012/C) (ΕΕ C 216 της 21.7.2012, σ. 14) και υπόθεση κρατικής ενίσχυσης SA.34890 (2012/C) (ΕΕ C 333 της 30.10.2012, σ. 1).

Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΔΕΕ) (εφεξής «επίσημη διαδικασία έρευνας») ⁽²⁾. Η απόφαση της Επιτροπής να κινηθεί τη διαδικασία δημοσιεύθηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ⁽³⁾. Η Επιτροπή κάλεσε τα ενδιαφερόμενα μέρη να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με τα υπό εξέταση μέτρα ενίσχυσης.

- (4) Στις 15 Μαΐου 2012, η Γερμανία χορήγησε περαιτέρω μέτρα στήριξης (μέτρα 18 και 19), τα οποία περιγράφονται στο τμήμα 2, και τα κοινοποίησε στην Επιτροπή στις 25 Μαΐου 2012. Με επιστολή της 7ης Αυγούστου 2012 (εφεξής «απόφαση της 7ης Αυγούστου 2012»), η Επιτροπή ενημέρωσε τη Γερμανία για την απόφασή της να επεκτείνει τη διαδικασία έρευνας στα νέα μέτρα ενίσχυσης ⁽⁴⁾. Η απόφαση της Επιτροπής να επεκτείνει τη διαδικασία δημοσιεύθηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ⁽⁵⁾. Η Επιτροπή κάλεσε τα ενδιαφερόμενα μέρη να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με τα περαιτέρω υπό εξέταση μέτρα ενίσχυσης.
- (5) Στις 23 Απριλίου 2012, στις 15 Ιουνίου 2012, στις 18 Ιουλίου 2012, στις 20 Ιουλίου 2012, στις 17 Αυγούστου 2012, στις 7 Σεπτεμβρίου 2012 και στις 18 Ιανουαρίου 2013, η Επιτροπή έλαβε τις παρατηρήσεις της Γερμανίας. Για την απόφαση της 21ης Μαρτίου 2012, εννέα ενδιαφερόμενα μέρη διαβίβασαν τις παρατηρήσεις τους στην Επιτροπή μεταξύ της 9ης Αυγούστου 2012 και της 18ης Οκτωβρίου 2012. Στις 18 Οκτωβρίου 2012 και στις 23 Οκτωβρίου 2012, η Επιτροπή διαβίβασε στη Γερμανία τις παρατηρήσεις των ενδιαφερόμενων μερών. Η Γερμανία απάντησε στις 15 Νοεμβρίου 2012. Για την απόφαση της 7ης Αυγούστου 2012, η Επιτροπή έλαβε τις παρατηρήσεις τριών ενδιαφερόμενων μερών μεταξύ της 5ης Νοεμβρίου 2012 και της 30ης Νοεμβρίου 2012. Στις 3 Δεκεμβρίου 2012, η Επιτροπή διαβίβασε στη Γερμανία τις παρατηρήσεις των ενδιαφερόμενων μερών. Η Γερμανία απάντησε στις 2 Ιανουαρίου 2013.
- (6) Στις 29 Ιανουαρίου 2013, στις 4 Ιουνίου 2014 και στις 5 Ιουνίου 2014, η Επιτροπή ζήτησε περαιτέρω πληροφορίες από τη Γερμανία. Η Γερμανία απάντησε στις 15 Απριλίου 2013, στις 4 Ιουνίου 2014 και στις 6 Ιουνίου 2014.

1.2. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΑΦΕΡΕΓΓΥΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΕΚΠΟΙΗΣΗ ΤΩΝ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΚΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ

- (7) Στις 24 Ιουλίου 2012, το περιφερειακό δικαστήριο του Bad Neuenahr-Ahrweiler διέταξε την προσωρινή αυτοδιαχείριση των περιουσιακών στοιχείων των ιδιοκτητηρίων εταιρειών του Nürburgring (NR, MSR και CMHN). Η διαδικασία αφερεγγυότητας, με τη μορφή της αυτοδιαχείρισης περιουσιακών στοιχείων κινήθηκε τελικά από το περιφερειακό δικαστήριο την 1η Νοεμβρίου 2012. Έκτοτε, η διαχείριση της NG, της MSR και της CMHN ασκείται από τον αυτοδιαχειριστή ή διαχειριστή εξυγίανσης και τον αναπληρωτή διαχειριστή (εφεξής αμφότεροι θα αποκαλούνται «σύνδικοι πτωχεύσεως»). Κανείς από τους δύο δεν δεσμεύεται από τις οδηγίες των εταίρων. Η NG, η MSR και η CMHN διατήρησαν την εταιρεία οικονομικού ελέγχου KPMG AG (εφεξής «KPMG») στη διαδικασία αφερεγγυότητας ως αποκλειστικό οικονομικό σύμβουλο, ο οποίος διοργάνωσε κατ'εντολή τους την εκποίηση των περιουσιακών τους στοιχείων και ήταν αρμόδιος για όλες τις επαφές με ενδιαφερόμενους προσφέροντες.
- (8) Από τον Οκτώβριο του 2012, η Επιτροπή συζήτησε με τη Γερμανία και τους συνδίκους πτωχεύσεως τα προβλήματα σύμφωνα με τη νομοθεσία περί ενισχύσεων τα οποία θα μπορούσαν να προκύψουν από την εκποίηση των περιουσιακών στοιχείων της NG, της MSR και της CMHN.
- (9) Από την 1η Νοεμβρίου 2012 ολόκληρο το συγκρότημα εκμεταλλεύεται η Nürburgring Betriebsgesellschaft mbH («NBG»), μια θυγατρική κατά 100 % της NG, η οποία επανιδρύθηκε από τους συνδίκους πτωχεύσεως. Η NBG αντικαθιστά την προηγούμενη εταιρεία εκμετάλλευσης, Nürburgring Automotive GmbH (εφεξής «NAG») ⁽⁶⁾.
- (10) Στο πλαίσιο της πτώχευσης της NG, της MSR και της CMHN οι σύνδικοι πτωχεύσεως ξεκίνησαν τον Μάιο 2013 την εκποίηση των περιουσιακών στοιχείων των εν λόγω εταιρειών. Στις 15 Μαΐου 2013 κινήθηκε διαδικασία υποβολής προσφορών για την εκποίηση των περιουσιακών στοιχείων. Με δύο επιστολές της 23ης Μαΐου 2013, οι υπηρεσίες της Επιτροπής διαβίβασαν στη Γερμανία και τους συνδίκους πτωχεύσεως παρατηρήσεις σχετικά με τις διάφορες δυνατότητες για την εκποίηση των περιουσιακών στοιχείων, οι οποίες θα ήταν σύμφωνες με τους κανόνες για τις κρατικές ενισχύσεις ⁽⁷⁾.

⁽²⁾ Με απόφαση της 20ής Ιουνίου 2012, η Επιτροπή απέστειλε στη Γερμανία διορθωτικό της απόφασης της 21ης Μαρτίου 2012.

⁽³⁾ ΕΕ C 216 της 21.7.2012, σ. 14.

⁽⁴⁾ Στις 22 Αυγούστου 2012, η υπόθεση SA.34890 (2012/C), η οποία κινήθηκε με την απόφαση της 7ης Αυγούστου 2012 για την επέκταση της επίσημης διαδικασίας έρευνας, συγχωνεύθηκε διοικητικά με την υπόθεση SA.31550 (2012/C).

⁽⁵⁾ ΕΕ C 333 της 30.10.2012, σ. 1.

⁽⁶⁾ Αυτό βασίστηκε στη σύμβαση διακανονισμού μεταξύ της NG, της NAG και της NBG της 27ης Νοεμβρίου 2012.

⁽⁷⁾ Πιο συγκεκριμένα, οι υπηρεσίες της Επιτροπής επεσήμαναν ότι: 1) σε περίπτωση αποκλεισμού της πίστας αγώνων από τη διαδικασία υποβολής προσφορών, δεν θα μπορούσε να αποκλειστεί η ύπαρξη περαιτέρω ενισχύσεων υπέρ του αγοραστή, καθώς και η μεταφορά «παλαιών» ενισχύσεων· 2) η προσβασιμότητα της πίστας αγώνων για το κοινό —με την εξαίρεση τη χρήση της πίστας αγώνων του Nürburgring για εμπορικούς σκοπούς, όπως δοκιμαστικές διαδρομές της αυτοκινητοβιομηχανίας— θα μπορούσε να θεωρηθεί υπό ορισμένες προϋποθέσεις ουδέτερο στοιχείο στην εκκρεμή διαδικασία ενίσχυσης· 3) σε σχέση με την εγγύηση της απασχόλησης για τους εργαζομένους μέχρι τα τέλη του 2016 θα πρέπει να ληφθεί υπόψη η απόφαση της Επιτροπής στην υπόθεση κρατικών ενισχύσεων SERNAM (απόφαση της Επιτροπής, της 4ης Απριλίου 2012 απόφαση SA.34547 — Γαλλία — Reprise des actifs du groupe SERNAM dans le cadre de son redressement judiciaire)· 4) η πώληση δεν αναμένεται να οδηγήσει εκ των προτέρων σε μεταβίβαση κρατικής ενίσχυσης που πρέπει πιθανώς να ανακτηθεί από τους ιδιοκτήτες των περιουσιακών στοιχείων στον πιθανό αγοραστή ή αγοραστές των περιουσιακών στοιχείων.

- (11) Για την εκποίηση των περιουσιακών στοιχείων της NG, της MSR και της CMHN, η Γερμανία παρέσχε πληροφορίες στις 10 Απριλίου 2013, στις 15 Απριλίου 2013, στις 30 Απριλίου 2013, στις 9 Οκτωβρίου 2013, στις 27 Φεβρουαρίου 2014 και —σε συνέχεια των αιτήσεων παροχής πληροφοριών της Επιτροπής της 13ης Μαρτίου 2014, της 23ης Μαΐου 2014, της 4ης Ιουλίου 2014 και της 7ης Ιουλίου 2014— στις 23 Απριλίου 2014, στις 26 Μαΐου 2014 και στις 10 Ιουλίου 2014. Στις 18 Οκτωβρίου 2012, στις 7 Μαρτίου 2013, στις 11 Οκτωβρίου 2013 και στις 26 Φεβρουαρίου 2014 διεξήχθησαν στις Βρυξέλλες διαβουλεύσεις μεταξύ της Επιτροπής της Γερμανίας και των συνδίκων πτωχεύσεως. Η Επιτροπή έλαβε επίσης περαιτέρω παρατηρήσεις από ενδιαφερόμενα μέρη.
- (12) Στις 23 Δεκεμβρίου 2013, το «Ja zum Nürburgring eV» (εφεξής «καταγγέλλων 1») και στις 2 Ιανουαρίου 2014 το Deutscher Automobilclub ADAC eV, το οποίο είχε συμμετάσχει στη διαδικασία υποβολής προσφορών (εφεξής: «καταγγέλλων 2») διαβίβασαν επιστολές, στις οποίες υποστήριζαν ότι η υπό εξέλιξη εκποίηση των περιουσιακών στοιχείων του Nürburgring από τους συνδίκους πτωχεύσεως παραβιάζει τους κανόνες για τις κρατικές ενισχύσεις ⁽⁸⁾. Στις 4 Φεβρουαρίου 2014, ο καταγγέλλων 1 ζήτησε από την Επιτροπή την αναστολή της διαδικασίας εκποίησης και υπέβαλε νέες πληροφορίες. Σε μια επιστολή της Επιτροπής της 13ης Ιανουαρίου 2014, η Γερμανία διαβίβασε τις παρατηρήσεις της επί των απαιτήσεων που προέβλεπαν οι δύο καταγγέλλοντες στην επιστολή τους της 10ης Φεβρουαρίου 2014. Ο καταγγέλλων 1 διαβίβασε περαιτέρω παρατηρήσεις στις 8 Ιουλίου 2014, για τις οποίες η Γερμανία έλαβε θέση στις 14 Ιουλίου 2014.
- (13) Στις 10 Απριλίου 2014 η [προσφέρων 3], Inc. (εφεξής «καταγγέλλων 3» ή «[προσφέρων 3]»), η οποία είχε λάβει μέρος στη διαδικασία υποβολής προσφορών, υπέβαλε καταγγελία στην Επιτροπή σχετικά με τη διαδικασία εκποίησης. Στις 17 Απριλίου 2014, ο κ. Meyrick Cox (εφεξής «καταγγέλλων 4»), ο οποίος ανήκε στην κοινοπραξία προσφερόντων [προσφέρων 2] (εφεξής «[προσφέρων 2]»), αποτελούμενη από την [προσφέρων 2] European Capital Partners LLP, τον κ. Meyrick Cox, τον κ. Marcus Graf von Oeynhausen-Sierstorf και την Waddell & Reed, Inc), υπέβαλε καταγγελία στην Επιτροπή σχετικά με τη διαδικασία εκποίησης. Αυτές οι καταγγελίες διαβιβάστηκαν στη Γερμανία στις 16 Απριλίου 2014 και στις 17 Απριλίου 2014. Στις 25 Απριλίου 2014, η Γερμανία διαβίβασε τις παρατηρήσεις της σχετικά με την καταγγελία που υπεβλήθη από καταγγέλλοντα 4. Στις 5 Μαΐου 2014, η Γερμανία διαβίβασε τις παρατηρήσεις της σχετικά με την καταγγελία που υποβλήθηκε από τον καταγγέλλοντα 3. Στις 19 Μαΐου 2014, ο καταγγέλλων 3 διαβίβασε περαιτέρω επιχειρήματα. Στις 22 Μαΐου 2014, η Γερμανία διαβίβασε τις παρατηρήσεις της σχετικά με αυτά τα περαιτέρω επιχειρήματα. Ο καταγγέλλων 3 διαβίβασε στις 23 Μαΐου 2014 περαιτέρω πληροφορίες, για τις οποίες η Γερμανία στις 10 Ιουλίου 2014 εξέδωσε παρατηρήσεις. Για τις περαιτέρω παρατηρήσεις του της 16ης Ιουνίου 2014 και της 7ης Ιουλίου 2014, η Γερμανία έλαβε θέση στις 11 Ιουλίου 2014. Στις 29 Ιουλίου, στις 20 Αυγούστου, στις 8 Σεπτεμβρίου και στις 12 Σεπτεμβρίου 2014, η Γερμανία διαβίβασε περαιτέρω πληροφορίες, στις οποίες εξετάστηκαν επίσης οι παρατηρήσεις των καταγγελλόντων 3 και 4 της 21ης Αυγούστου, της 3ης Σεπτεμβρίου και της 12ης Σεπτεμβρίου 2014. Επιπλέον, στις 22 Ιουλίου και στις 5 Σεπτεμβρίου 2014 πραγματοποιήθηκαν στις Βρυξέλλες δύο συζητήσεις των υπηρεσιών της Επιτροπής με εκπροσώπους της Γερμανίας, τους συνδίκους πτωχεύσεως και την KPMG.
- (14) Δεδομένου ότι η επίσημη διαδικασία έρευνας θα μπορούσε να ολοκληρωθεί με αρνητική απόφαση της Επιτροπής με την ανάκτηση των ασυμβίβαστων με την εσωτερική αγορά ενισχύσεων, η Γερμανία ζήτησε από την Επιτροπή να επιβεβαιώσει ότι μια υποχρέωση επιστροφής που έχει επιβληθεί στην NG, την MSR και τη CMHN δεν θα ίσχυε για τον αγοραστή των στοιχείων του ενεργητικού ή για τη θυγατρική του που ενεργεί ως εταιρεία εκμετάλλευσης και ότι η υποχρέωση επιστροφής δεν θα εμποδίζει την εκμετάλλευση του Nürburgring από την NBG κατά τη διάρκεια της σεζόν 2014, μετά την οποία προβλέπεται η εκκαθάριση αυτής της εταιρείας.

2. ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΩΝ ΜΕΤΡΩΝ ΕΝΙΣΧΥΣΗΣ

2.1. ΧΟΡΗΓΟΙ ΕΝΙΣΧΥΣΗΣ

- (15) Πέντε φορείς έχουν χορηγήσει χρηματοδοτήσεις: 1) το κρατίδιο της Ρηνανίας-Παλατινάτου ⁽⁹⁾ (εφεξής «κρατίδιο»), 2) η κρατική Investitions- und Strukturbank Rheinland-Pfalz GmbH (εφεξής «ISB»), 3) η Rheinland-Pfälzische Gesellschaft für Immobilien und Projektmanagement GmbH (εφεξής «RIM»), θυγατρική κατά 100 % της ISB, 4) η περιφέρεια Ahrweiler και 5) η NG ⁽¹⁰⁾.

2.2. ΕΙΚΑΖΟΜΕΝΟΙ ΔΙΚΑΙΟΥΧΟΙ

- (16) Έως τις 30 Απριλίου 2010, η NG ήταν ιδιοκτήτρια και φορέας εκμετάλλευσης του συγκροτήματος Nürburgring ⁽¹¹⁾.

⁽⁸⁾ Μετά την καταγγελία της σύμβασης μίσθωσης μεταξύ της NG και της NAG τον Φεβρουάριο του 2012, ο καταγγέλλων 1, ένας από τους δύο πρώτους καταγγέλλοντες, εγκατέλειψε την αρνητική του στάση όσον αφορά την κρατική ενίσχυση για την πίστα αγώνων και δήλωσε ότι τα μέτρα που δηλώθηκαν το 2012 ως ενίσχυση διάσωσης θα έπρεπε να εγκριθούν, ότι η ίδια η πίστα αγώνων δεν είχε λάβει ενισχύσεις και, ως εκ τούτου, θα έπρεπε να εξαιρεθεί από τη διαδικασία έρευνας και ότι η λειτουργία του Nürburgring αφορά υπηρεσίες γενικού οικονομικού συμφέροντος (ΥΤΟΣ).

⁽⁹⁾ «Κρατίδιο Ρηνανίας-Παλατινάτου».

⁽¹⁰⁾ Επιχειρηματικός σκοπός της NG είναι η προώθηση του τομέα της αυτοκινητοβιομηχανίας και των αγώνων αυτοκινήτων, καθώς και η προώθηση του τουρισμού στην περιφέρεια Eifel. Το NG ανήκει κατά 90 % στο κρατίδιο και κατά 10 % στην περιφέρεια Ahrweiler. Το κρατίδιο και η περιφέρεια Ahrweiler εκπροσωπούνται ως εταίροι της NG στο εσοπτικό συμβούλιο της NG.

⁽¹¹⁾ Μια περιγραφή του συγκροτήματος Nürburgring βρίσκεται στο τμήμα 2.1 της απόφασης της 21ης Μαρτίου 2012.

- (17) Την 1η Μαΐου 2010 πραγματοποιήθηκε αναδιάρθρωση των σχέσεων ιδιοκτησίας και εκμετάλλευσης του συγκροτήματος Nürburgring. Η NG παρέμενε ιδιοκτήτρια της πίστας αγώνων και του πάρκου ψυχαγωγίας ενώ απέκτησε, μέσω συμμετοχής 93,3 % στην MSR ⁽¹²⁾, την έμμεση κυριότητα των επιχειρήσεων παροχής καταλύματος και εστίασης και κατέστη έμμεσα ιδιοκτήτρια του 93,3 % της CMHN ⁽¹³⁾ (η MSR και η CMHN παρέμειναν άμεσες ιδιοκτήτριες των επιχειρήσεων παροχής καταλύματος και εστίασης). Η εκμετάλλευση της πίστας αγώνων, του πάρκου ψυχαγωγίας, καθώς και των επιχειρήσεων παροχής καταλύματος και εστίασης μεταβιβάστηκε στην NAG ⁽¹⁴⁾ μέσω μιας σύμβασης μίσθωσης επιχειρηματικής δραστηριότητας, πρβλ. μέτρο 10 ⁽¹⁵⁾.
- (18) Όπως προαναφέρθηκε, οι δικαιούχοι NG, MSR και CMHN βρίσκονται σε διαδικασία αφερεγγυότητας. Άλλοι δικαιούχοι, για τους οποίους έχει κινηθεί διαδικασία αφερεγγυότητας είναι η IPC Gesellschaft für internationale Projektcooperation mbH («IPC») ⁽¹⁶⁾, η Weber Projektierungs- und Realisierungs GmbH («Weber») ⁽¹⁷⁾ και η Cash Settlement and Ticketing GmbH («CST») ⁽¹⁸⁾.
- (19) Οι δικαιούχοι που συνεχίζουν την επιχειρηματική δραστηριότητά τους και δεν αποτελούν αντικείμενο διαδικασίας αφερεγγυότητας, είναι η Mediinvest GmbH, η οποία εν τω μεταξύ μετονομάστηκε σε Return Projektmanagement GmbH («Mediinvest») ⁽¹⁹⁾, η Geisler & Trimmel General Contractor GmbH («Geisler & Trimmel») ⁽²⁰⁾, και η NAG and Fahrtsicherheitszentrum am Nürburgring GmbH & Co. KG («FSZ») ⁽²¹⁾. Οι δικαιούχοι της ενίσχυσης που δεν υφίστανται πλέον είναι η Erlebnispark Nürburgring GmbH & Co. KG («EWN») ⁽²²⁾, η Motorsport Akademie Nürburgring GmbH & Co. KG («MAN») ⁽²³⁾, η Test & Training International GmbH («TTI») ⁽²⁴⁾, η Bike World Nürburgring GmbH («BWN1») ⁽²⁵⁾, η BikeWorld Nürburgring Besitz («BWNB»), η BikeWorld Nürburgring GmbH («BWN2»), η Camp 4 Fun GmbH & Co. KG («Camp4Fun») ⁽²⁶⁾ και η MI-Beteiligungs- und Verwaltungs GmbH («MIB») ⁽²⁷⁾.
- ⁽¹²⁾ Επιχειρηματικός σκοπός της MSR είναι η ανάπτυξη του έργου και η κατασκευή ακινήτων, παραθεριστικών συγκροτημάτων, ξενοδοχείων και θερέτρων, καθώς και η συμμετοχή σε επιχειρήσεις που συνδέονται με την ανάπτυξη του έργου στο Nürburgring. Από την 25η Μαρτίου 2010, η MSR ανήκει κατά 93,3 % στην NG και κατά 6,7 % στην RIM. Πριν από την 25η Μαρτίου 2010, η Mediinvest GmbH (49,5 %), η Geisler & Trimmel General Contractor GmbH (33,8 %), η NG (10 %) και η Weber Projektierungs- und Realisierungs GmbH (6,7 %) ήταν εταίροι της MSR.
- ⁽¹³⁾ Επιχειρηματικός σκοπός της CMHN είναι η κατασκευή και εκμετάλλευση ξενοδοχείων, καταλυμάτων διακοπών και θερέτρων. Η CMHN είναι θυγατρική της MSR κατά 100 %.
- ⁽¹⁴⁾ Επιχειρηματικός σκοπός της NAG είναι η εκμετάλλευση των πιστών αγώνων Nürburgring, των ξενοδοχείων, του κέντρου οδηγικής ασφάλειας, της σχολής οδηγών αγώνων, των πολυλειτουργικών αιθουσών, του ringwerk, καθώς και όλων των άλλων προορισμών του Nürburgring. Εταίροι της NAG είναι η Mediinvest GmbH και η Lindner Unternehmensgruppe GmbH & Co Hotel KG κατά 50 % η κάθε μία.
- ⁽¹⁵⁾ Τις επιχειρήσεις παροχής καταλύματος και εστίασης εκμεταλλεύονταν η Lindner Hotels AG, βάσει σύμβασης με τη NAG.
- ⁽¹⁶⁾ Η εκκαθάριση της IPC καταχωρίστηκε στο εμπορικό μητρώο στις 4 Δεκεμβρίου 2008. Η ολοκλήρωση της εκκαθάρισης δεν έχει κοινοποιηθεί ακόμη στο εμπορικό μητρώο.
- ⁽¹⁷⁾ Η Weber εκτέλεσε την κατασκευή των επιχειρήσεων παροχής καταλύματος και εστίασης. Στις 23 Νοεμβρίου 2010 εκκινήθηκε η εκκαθάριση της Weber.
- ⁽¹⁸⁾ Επιχειρηματικός σκοπός της CST ήταν η εκμετάλλευση ενός συστήματος πληρωμών χωρίς μετρητά, στο οποίο οι πελάτες πληρώνουν με κάρτα (ringcard) για την επίσκεψή τους σε όλες τις ατραξιόν του συγκροτήματος Nürburgring με κάρτα (ringcard). Εταίροι της CST έως την 1η Νοεμβρίου 2012 ήταν η NG και η MIB κατά 50 % η κάθε μία. Στις 19 Δεκεμβρίου 2012, η NG άρχισε την εκκαθάριση ως ιδιοκτήτρια κατά 100 %. Τα περιουσιακά στοιχεία μεταβιβάστηκαν στη NG. Σύμφωνα με στοιχεία της Γερμανίας, η επιχείρηση διαγράφηκε από το εμπορικό μητρώο στις 22 Μαΐου 2014.
- ⁽¹⁹⁾ Επιχειρηματικός σκοπός της Mediinvest είναι η μεσολάβηση στη σύναψη συμβάσεων οικοπέδων και κτιρίων, η ανάπτυξη του έργου, καθώς και η κατασκευή ακινήτων, παραθεριστικών συγκροτημάτων και θερέτρων. Η Mediinvest ανήκει κατά 100 % στον κ. Kai Richter. Στις 18 Ιουνίου 2013, η Mediinvest μετονομάστηκε σε Return Projektmanagement GmbH.
- ⁽²⁰⁾ Η Geisler & Trimmel εκτέλεσε την κατασκευή των επιχειρήσεων παροχής καταλύματος και εστίασης.
- ⁽²¹⁾ Επιχειρηματικός σκοπός της FSZ είναι η κατασκευή, η ιδιοκτησία και η εκμετάλλευση ενός κέντρου οδηγικής ασφάλειας. Ανήκε κατά 41 % στην NG. Τον Οκτώβριο του 2013, οι πλειοψηφικοί εταίροι τερμάτισαν τη συμμετοχή στην NG.
- ⁽²²⁾ Επιχειρηματικός σκοπός της EWN ήταν η λειτουργία του «Κόσμου Εμπειριών» με ατραξιόν προσανατολισμένες στον μηχανοκίνητο αθλητισμό στο Nürburgring. Στις 31 Μαρτίου 2011, η εταιρεία μετονομάστηκε σε ringwerk GmbH & Co. KG· μοναδικός εταίρος μέχρι τις 24 Αυγούστου 2011 ήταν η NG — εκείνη την εποχή τα περιουσιακά στοιχεία της EWN περιήλθαν στην NG, με αποτέλεσμα η λύση της εταιρείας να καταχωριστεί στο εμπορικό μητρώο χωρίς επίσημη εκκαθάριση.
- ⁽²³⁾ Επιχειρηματικός σκοπός της MAN ήταν η προώθηση του γερμανικού μηχανοκίνητου αθλητισμού μέσω λειτουργίας ενός εκπαιδευτικού ιδρύματος. Μοναδική ιδιοκτήτρια ήταν η NG. Η επιχείρηση εκκαθαρίστηκε και στις 11 Δεκεμβρίου 2013 διαγράφηκε από το εμπορικό μητρώο. Το σύνολο των περιουσιακών στοιχείων μεταβιβάστηκαν στη NG.
- ⁽²⁴⁾ Επιχειρηματικός σκοπός της TTI ήταν η προώθηση, το λανσάρισμα, η κατασκευή και η λειτουργία κέντρων οδηγικής ασφάλειας. Η NG κατείχε το 26 % της επιχείρησης, ενώ το υπόλοιπο 74 % ανήκε στην Brands Hatch Leisure Group Limited, Fawkham Longfield, Kent/Ηνωμένο Βασίλειο (26 %), στην Test & Training Gesellschaft mbH, Teesdorf/Αυστρία (26 %) και την Tilke GmbH, Aachen/Γερμανία (22 %). Η επιχείρηση λύθηκε. Στις 4 Δεκεμβρίου 2007, η επιχείρηση διαγράφηκε από το εμπορικό μητρώο.
- ⁽²⁵⁾ Επιχειρηματικός σκοπός της BWN ήταν η εμπορία καινούριων και μεταχειρισμένων μοτοσικλετών, καθώς και η προώθηση του τουρισμού με μοτοσικλές στην περιφέρεια Eifel. Με ισχύ από την 6η Σεπτεμβρίου 2005, η Bike World Nürburgring GmbH («BWN») συγχωνεύτηκε με την BikeWorld Nürburgring Besitz GmbH («BWNB»). Η αγοραστήρα επιχείρηση BWNB στη συνέχεια μετονομάστηκε σε BikeWorld Nürburgring GmbH («BWN2»). Στις 15 Μαΐου 2007, η NG πώλησε το μερίδιό της ύψους 49 % στην τελευταία επιχείρηση στον κ. Norbert Brückner και στον κ. Jörg Jony και παρατήθηκε από την αποπληρωμή των δανείων της. Η BWN2 διέκρινε την επιχειρηματική της δραστηριότητα στο Nürburgring το 2008. Σύμφωνα με στοιχεία της Γερμανίας, η BWN2 μετονομάστηκε σε Bikeworld GmbH και η έδρα της επιχείρησης μεταφέρθηκε στο St. Ingbert, στο κρατίδιο του Σάαρ.
- ⁽²⁶⁾ Επιχειρηματικός σκοπός της Camp4Fun ήταν η εκμετάλλευση ενός πάρκου εκτός δρόμου. Έως τη 18η Οκτωβρίου 2010, η NG ήταν ο μοναδικός ετερόρρυθμος εταίρος της επιχείρησης, στη συνέχεια τα περιουσιακά στοιχεία της μεταβιβάστηκαν στην NG και η λύση της επιχείρησης χωρίς επίσημη εκκαθάριση καταχωρίστηκε στο γερμανικό εμπορικό μητρώο.
- ⁽²⁷⁾ Επιχειρηματικός σκοπός της MIB ήταν η συμμετοχή σε άλλες επιχειρήσεις και η ανάληψη της διαχείρισής τους. Η MIB ανήκε κατά 80 % στον κ. Kai Richter και κατά 20 % στον κ. Klaus König. Στις 18 Ιουνίου 2013 πραγματοποιήθηκε η συγχώνευση μεταξύ της MIB και της NAG.

2.3. ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΩΝ ΜΕΤΡΩΝ

- (20) Αντικείμενο της παρούσας διαδικασίας έρευνας είναι η χρηματοδότηση της κατασκευής και της λειτουργίας των εγκαταστάσεων της πίστας αγώνων και των τουριστικών εγκαταστάσεων πριν από το έργο «Nürburgring 2009», της κατασκευής όλων αυτών των εγκαταστάσεων στο πλαίσιο του έργου «Nürburgring 2009» και της οργάνωσης των εκδηλώσεων αγώνων της Formula 1. Με το έργο «Nürburgring 2009», η πίστα αγώνων αναμενόταν να αναβαθμιστεί με διάφορες ατραξιόν, προκειμένου να αυξηθεί η ελκυστικότητά της καθ' όλη τη διάρκεια του έτους. Το έργο «Nürburgring 2009» περιλάμβανε έναν επιμέρους τομέα I (κυρίως εγκαταστάσεις κερκίδων και ψυχαγωγίας) και έναν επιμέρους τομέα II (κυρίως εγκαταστάσεις παροχής καταλύματος) ⁽²⁸⁾.

α) Μέτρα στα οποία αναφέρεται η απόφαση της 21ης Μαρτίου 2012

- (21) Μέτρο 1 (παροχή κεφαλαίων από το κρατίδιο και περιφέρεια Ahrweiler για την NG με τη μορφή μεταφορών στο αποθεματικό κεφάλαιο και αυξήσεων κεφαλαίου): κεφάλαιο με τη μορφή μεταφορών στο αποθεματικό κεφάλαιο ⁽²⁹⁾ χορηγήθηκε στην NG, την 1η Μαΐου 2002, ύψους 2 179 000 ευρώ και την 21η Δεκεμβρίου 2004 ύψους 22 839 241 ευρώ από το κρατίδιο ⁽³⁰⁾ ⁽³¹⁾. Επιπλέον, το κρατίδιο και η περιφέρεια Ahrweiler αύξησαν το κεφάλαιο της NG στις 31 Αυγούστου 2004 κατά 4 887 000 ευρώ και στις 4 Σεπτεμβρίου 2007 κατά 10 000 000 ευρώ ⁽³²⁾. Συνολικά, το κρατίδιο και η περιφέρεια Ahrweiler χορήγησαν στην NG κατά την περίοδο 2002 έως 2007 κεφάλαια ύψους 39 905 241 ευρώ.
- (22) Μέτρο 2 (δάνεια εταίρων της NG για τη θυγατρική της πριν από την έναρξη του έργου «Nürburgring 2009»): ανεξάρτητα από το έργο «Nürburgring 2009», η NG χορήγησε στις θυγατρικές της τα δάνεια εταίρων που παρατίθενται στους πίνακες 1-4, συνολικού ύψους 11 176 953,14 ευρώ. Το επιτόκιο συμφωνήθηκε σε 6 %, δεν χορηγήθηκαν εξασφαλίσεις.

Πίνακας 1

Δάνεια εταίρων της NG υπέρ των EWN, FSZ, MAN, TTI και Camp4Fun

Δικαιούχος	Σύμβαση σύμβασης	Ποσό (σε ευρώ)	Επιτόκιο (%)
EWN (*)	1.1.2006	4 853 553,04	6
EWN	30.6.2006	350 000	6
EWN	22.12.2006	350 000	6
EWN	4.7.2007	450 000	6
EWN	17.3.2009	182 313,24	6
EWN	29.4.2009	9 303,74	6
FSZ (**)	12.4.2002	[...] (****)	6

⁽²⁸⁾ Μια πιο λεπτομερής περιγραφή των τμημάτων I και II του έργου Nürburgring βρίσκεται στο τμήμα 2.2 της απόφασης της 21ης Μαρτίου 2012.

⁽²⁹⁾ Αποθεματικά κεφάλαια είναι πρόσθετες πληρωμές των εταίρων στα ίδια κεφάλαια που δεν αποτελούν εγγεγραμμένο κεφάλαιο. Ο όρος αναφέρεται συχνά σε ισολογισμούς ως μέρος των ιδίων κεφαλαίων μιας ανώνυμης εταιρείας. Το αποθεματικό κεφάλαιο χρησιμεύει για να λαμβάνεται υπόψη το τμήμα των ιδίων κεφαλαίων, το οποίο υπερβαίνει την ονομαστική αξία των μετοχών (κοινές μετοχές) σε περίπτωση αύξησης κεφαλαίου. Οι εκδοθείσες και οι εξοφληθείσες κοινές μετοχές συν το αποθεματικό κεφάλαιο μαζί δίνουν το συνολικό ποσό που καταβλήθηκε από τους επενδυτές για τις μετοχές κατά την έκδοση.

⁽³⁰⁾ Μεταφορά 2 179 000 ευρώ στο αποθεματικό κεφάλαιο με παραίτηση από τους τόκους που ήταν ληξιπρόθεσμοι το 1999 για ένα δάνειο που ανέλαβε το κρατίδιο το 1981 από την Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας («Παλιό δάνειο ομοσπονδίας»).

⁽³¹⁾ Μεταφορά 22 839 241 ευρώ στο αποθεματικό κεφάλαιο με παραίτηση από απαιτήσεις σε σχέση με ένα δάνειο που ανέλαβε το κρατίδιο το 1981 από την Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας («Παλιό δάνειο ομοσπονδίας»).

⁽³²⁾ Το ποσό των 4 887 000 ευρώ αποτελείται από μια συνεισφορά του κρατιδίου με παραίτηση από απαιτήσεις σε σχέση με ένα δάνειο που ανέλαβε το κρατίδιο το 1981 από την Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας («Παλιό δάνειο ομοσπονδίας») ύψους 4 398 300 ευρώ και μια συνεισφορά της περιφέρειας Ahrweiler μέσω παροχής ρευστότητας ύψους 488 700 ευρώ.

Δικαιούχος	Σύμβαση σύμβασης	Ποσό (σε ευρώ)	Επιτόκιο (%)
FSZ	21.3.2003	[...]	6
FSZ	4.3.2008	[...]	6
MAN (***)	10.12.2002	100 000	6
TTI	15.8.2002	25 000	6
Camp4Fun (****)	26.5.2009	100 000	6
Camp4Fun	22.7.2009	100 000	6
Camp4Fun	2.11.2009	50 000	6
Camp4Fun	2.11.2009	50 000	6
Camp4Fun	18.12.2009	150 000	6
ΣΥΝΟΛΟ		[...]	

(*) Από το 2002, εξοφλήθηκαν τα δάνεια για την EWN ύψους 722 264,49 ευρώ.

(**) Από το 2002, εξοφλήθηκαν τα δάνεια για την FSZ μέχρι του ποσού των [...] ευρώ, το οποίο αντισταθμίστηκε στο πλαίσιο μιας πληρωμής αντιστάθμισης ύψους [...] ευρώ σε σχέση με τον αποκλεισμό της NG από το κέντρο οδηγικής ασφάλειας στη Nürburgring Verwaltungs GmbH και τον τερματισμό της συμμετοχής της NG στην FSZ.

(***) Η MAN εξόφλησε το δάνειο στο σύνολό του στις 28 Νοεμβρίου 2005.

(****) Η Camp4Fun εξόφλησε το δάνειο στο σύνολό του στις 18 Δεκεμβρίου 2003.

(*****) [...]: οι πληροφορίες εντός των αγκυλών διέπονται από την υποχρέωση επαγγελματικού απορρήτου.

Πίνακας 2

Δάνεια που χορήγησε η NG στην BWNB πριν από τη μετονομασία της τελευταίας

Σύμβαση σύμβασης	Ποσό (σε ευρώ)	Επιτόκιο (%)
17.10.2003	300 000,00	6
4.2.2004	100 000,00	6
27.10.2004	100 000,00	6
Σύνολο	500 000,00	

Πίνακας 3

Δάνεια που χορήγησε η NG στην BWN1 πριν από τη συγχώνευση της τελευταίας με την BWNB

Σύμβαση σύμβασης	Ποσό (σε ευρώ)	Επιτόκιο (%)
4.2.2004	100 000,00	6
12.3.2004	200 000,00	6
27.4.2004	200 000,00	6
24.11.2004	110 000,00	6

Σύναψη σύμβασης	Ποσό (σε ευρώ)	Επιτόκιο (%)
5.1.2005	200 000,00	6
7.1.2005	150 000,00	6
19.1.2005	100 000,00	6
22.2.2005	75 000,00	6
28.2.2005	75 000,00	6
21.4.2005	150 000,00	6
13.6.2005	100 000,00	6
30.6.2005	50 000,00	6
18.7.2005	50 000,00	6
22.7.2005	100 000,00	6
Σύνολο	1 660 000,00	

Πίνακας 4

Δάνεια που χορήγησε η NG στην BWN2 μετά τη συγχώνευση της τελευταίας με την BWNB και τη μετονομασία της BWNB

Σύναψη σύμβασης	Ποσό (σε ευρώ)	Επιτόκιο (%)
20.9.2005	200 000,00	6
4.10.2005	50 000,00	6
2.11.2005	100 000,00	6
1.12.2005	50 000,00	6
2.1.2006	200 000,00	6
20.1.2006	200 000,00	6
28.2.2006	50 000,00	6
30.6.2006	20 000,00	6
15.8.2006	100 000,00	6
6.9.2006	130 000,00	6
15.1.2007	150 000,00	6
27.2.2007	100 000,00	6
4.4.2007	250 000,00	6
Σύνολο	1 600 000,00	6

- (23) Μέτρο 3 (δάνεια που χορήγησε το κρατίδιο στην NG μέσω του αποθέματος ρευστότητας): Αυτό το μέτρο περιλαμβάνει δάνεια τα οποία χορήγησε το κρατίδιο στην NG από το αποκαλούμενο απόθεμα ρευστότητας ⁽³³⁾ του: Σε σχέση με τις εκδηλώσεις αγώνων της Formula 1 και το έργο «Nürburgring 2009» ⁽³⁴⁾, η NG συμμετέχει από το 2003 και το 2008 στο απόθεμα ρευστότητας του κρατιδίου ⁽³⁵⁾. Η ISB συμμετέχει επίσης στο απόθεμα ρευστότητας. Το απόθεμα ρευστότητας χρησιμοποιείται για τη βελτιστοποίηση της ρευστότητας εντός των διαφόρων εταιρειών συμμετοχών, ιδρυμάτων και δημόσιων επιχειρήσεων του κρατιδίου. Η βάση για τη συμμετοχή των διαφόρων επιχειρήσεων και ιδρυμάτων στο απόθεμα ρευστότητας είναι μια συμφωνία μεταξύ της αντίστοιχης επιχείρησης/του αντίστοιχου ιδρύματος και του Υπουργείου Οικονομικών του κρατιδίου. Σε περίπτωση που, εντός του αποθέματος, η ζήτηση για ρευστότητα υπερβεί το ύψος των διαθέσιμων πόρων, το κενό ρευστότητας θα χρηματοδοτηθεί βραχυπρόθεσμα στην κεφαλαιαγορά. Κατά την περίοδο από την 30ή Ιουνίου 2003 έως την 11η Μαΐου 2010, το κρατίδιο χορήγησε στην NG δάνεια ύψους συνολικά 399 805 370 ευρώ (συμπεριλαμβανομένων των δανείων ύψους 53 443 493 ευρώ, τα οποία χορήγησε το κρατίδιο στην NG κατά την περίοδο από την 30ή Ιουνίου 2003 έως την 30ή Ιουνίου 2009 για εκδηλώσεις αγώνων της Formula 1, και των δανείων ύψους 170 εκατ. ευρώ τα οποία χορήγησε το κρατίδιο στην NG κατά την περίοδο από την 23η Ιουνίου 2008 έως την 30ή Ιουνίου 2010 για το έργο «Nürburgring 2009» ⁽³⁶⁾). Δικαιούχος της ενίσχυσης είναι η NG. Λεπτομέρειες προκύπτουν από τον πίνακα 5.

Πίνακας 5

Δάνεια που καταβλήθηκαν από την απόθεμα ρευστότητας του κρατιδίου στην NG (*)

Ημερομηνία	Καταβληθέν ποσό (ευρώ)	Σκοπός	Εξόφληση των δανείων (ευρώ)	Μέσο επιτόκιο/έτος (%)
30.6.2003	7 000 000	Τέλη Formula 1		2,40
4.8.2003			- 1 000 000	
19.9.2003			- 1 000 000	
28.10.2003			- 1 000 000	
1.1.2004	1 361 877	Τόκοι για δάνεια εταιρών		2,06
30.6.2004	6 016 931	Τέλη Formula 1		
18.2.2005			- 1 400 000	2,10
27.5.2005	2 000 000	Τέλη Formula 1		
8.5.2006	10 000 000	Τέλη Formula 1		2,88
9.5.2006			- 8 000 000	
23.6.2006			- 2 000 000	
23.7.2007	13 000 000	Τέλη Formula 1		

⁽³³⁾ Στο πλαίσιο του έργου «Nürburgring 2009», το κρατίδιο διέθεσε στην ISB τα εξής ποσά: 285 265 000 ευρώ στις 30 Ιουλίου 2010, 5 εκατ. ευρώ στις 30 Σεπτεμβρίου 2010, 5 εκατ. ευρώ στις 31 Δεκεμβρίου 2010, 5 εκατ. ευρώ στις 31 Μαρτίου 2011, 5 εκατ. ευρώ στις 31 Μαΐου 2011 και 10 εκατ. ευρώ στις 31 Ιουλίου 2011. Συνολικά η ISB κατά την περίοδο από τις 31 Ιουλίου 2010 έως την 31η Οκτωβρίου 2011 χρησιμοποίησε ένα ποσό ύψους 315 265 000 ευρώ από το απόθεμα ρευστότητας του κρατιδίου για την αναχρηματοδότηση του δανείου που χορήγησε στην NG, την MSR και την CMHN ύψους 325 265 000 ευρώ (μέτρο 8). Μέχρι την πλήρη αποπληρωμή των δανείων τον Νοέμβριο του 2011, το επιτόκιο καθοριζόταν καθημερινά. Οι τόκοι ανήλθαν σε 2 326 680 ευρώ συνολικά και καταβάλλονταν κάθε φορά στα τέλη του επόμενου μήνα.

⁽³⁴⁾ Το έργο «Nürburgring 2009» αποτελείται από τους επιμέρους τομείς I και II: Ο επιμέρους τομέας I περιλαμβάνει κερκίδες, το welcome center, το ring arena (για έως και 5 100 επισκέπτες) και μέτρα αξιοποίησης, το ring boulevard (εμπορικό κέντρο με τον μεγαλύτερο τοίχο βίντεο multitouch στον κόσμο), το WARSTEINER Event Center (για έως και 1 500 επισκέπτες), κόσμους αυτοκινήτου (επιφάνειες έκθεσης και πώλησης για κατασκευαστές αυτοκινήτων), το ring werk (εσωτερικές ατραξιόν, όπως ένα θέατρο πολυμέσων, μια ιστορική έκθεση, διαδραστικές εφαρμογές και το ring racer, το γρηγορότερο τρενάκι λούνα παρκ στον κόσμο), καθώς και το ring kartbahn (πίστα καρτ σε εσωτερικό χώρο). Ο επιμέρους τομέας II αποτελείται από δύο ξενοδοχεία (συμπεριλαμβανομένου ενός καζίνο), 100 παραθεριστικές κατοικίες, πέντε εστιατόρια, μια ντισκοτέκ και ένα κατάστημα merchandising.

⁽³⁵⁾ Για τα προβλήματα κατά τη διαχείριση και τη χρηματοδότηση του αποθέματος ρευστότητας, βλέπε ετήσια έκθεση 2011 του Ελεγκτικού Συνεδρίου του κρατιδίου της Ρηνανίας-Παλατινάτου, Μέρος II, σ. 7-15, η οποία είναι διαθέσιμη στη διεύθυνση <http://www.rechnungshof-rlp.de/jahresberichte/>.

⁽³⁶⁾ Τα δάνεια από το απόθεμα ρευστότητας αποπληρώθηκαν πλήρως (πρβλ. πίνακα 6). Πληρώθηκαν τόκοι συνολικού ύψους 5 059 174,46 ευρώ.

Ημερομηνία	Καταβλημένο ποσό (ευρώ)	Σκοπός	Εξόφληση των δανείων (ευρώ)	Μέσο επιτόκιο/έτος (%)
23.6.2008	4 000 000	Έργο «Nürburgring 2009»		3,87
21.7.2008	6 500 000	Έργο «Nürburgring 2009»		
22.8.2008	2 500 000	Έργο «Nürburgring 2009»		
26.8.2008	6 000 000	Έργο «Nürburgring 2009»		
23.9.2008	80 000 000	Δημιουργία της κατάθε- σης μετρητών		
25.9.2008	6 000 000	Έργο «Nürburgring 2009»		
13.10.2008	10 000 000	Έργο «Nürburgring 2009»		
19.11.2008	10 000 000	Έργο «Nürburgring 2009»		
8.12.2008			- 80 000 000	0,68
19.1.2009	10 000 000	Έργο «Nürburgring 2009»		
5.3.2009	95 000 000	Δημιουργία της κατάθε- σης μετρητών		
26.3.2009	15 000 000	Έργο «Nürburgring 2009»		
16.4.2009	10 000 000	Έργο «Nürburgring 2009»		
5.5.2009	15 000 000	Έργο «Nürburgring 2009»		
22.5.2009	15 000 000	Έργο «Nürburgring 2009»		
29.6.2009	10 000 000	Έργο «Nürburgring 2009»		
30.6.2009	15 426 562	Τέλη Formula 1		
13.7.2009			- 95 000 000	
24.7.2009	20 000 000	Έργο «Nürburgring 2009»		
2.10.2009	15 000 000	Έργο «Nürburgring 2009»		

Ημερομηνία	Καταβληθέν ποσό (ευρώ)	Σκοπός	Εξόφληση των δανείων (ευρώ)	Μέσο επιτόκιο/έτος (%)
24.3.2010	6 000 000	Έργο «Nürburgring 2009»		0,38
11.5.2010	9 000 000	Έργο «Nürburgring 2009»		
30.6.2010			– 170 000 000	
11.1.2011			– 40 405 000	
13.1.2011			– 370	

(*) Οι πληρωμές βασίζονταν σε συμβατική συμφωνία που συνήφθη στις 20 Φεβρουαρίου 2003 μεταξύ του κρατιδίου και της NG για το απόθεμα ρευστότητας. Οι τόκοι για το αντίστοιχο δάνειο βασίζονταν σε ημερήσιο επιτόκιο, το οποίο ελάμβανε το κρατίδιο στην αγορά. Οι τόκοι υπολογίζονταν για κάθε ημέρα χωριστά (εκάστοτε επιτόκιο/360).

- (24) Μέτρο 4 (δάνεια της NG στη MSR): Σε σχέση με το έργο «Nürburgring 2009», η NG χορήγησε στη MSR, στις 27 Δεκεμβρίου 2007, δάνειο ύψους 300 000 ευρώ με επιτόκιο 7 %. Δεν χορηγήθηκαν εξασφαλίσεις.
- (25) Μέτρο 5 (δάνεια, διοικητική επιστολή και συμφωνία υπαγωγής της NG υπέρ της CST): Κατά την περίοδο από την 27η Αυγούστου 2008 έως τη 18η Απριλίου 2011, η NG χορήγησε στη CST δάνεια συνολικού ύψους 11 032 060 ευρώ, με επιτόκιο 6 % ⁽³⁷⁾.

Πίνακας 6

Δάνεια που έχει χορηγήσει η NG στην CST

Δικαιούχος	Ημερομηνία του δανείου	Ποσό (σε ευρώ)	Επιτόκιο (%)
CST	27.8.2008	50 000	6
CST	9.10.2008	100 000	6
CST	30.1.2009	1 000 000	6
CST	18.3.2009	1 000 000	6
CST	17.4.2009	1 476 830,88	6
CST	22.6.2009	1 000 000	6
CST	20.7.2009	1 000 000	6
CST	28.10.2009	2 250 000	6
CST	10.2.2010	1 723 169,12	6

⁽³⁷⁾ Στις 31 Δεκεμβρίου 2010 εξοφλήθηκε ποσό ύψους 3 589 297,04 ευρώ. Για τα προβλήματα κατά τη διαχείριση και τη χρηματοδότηση της CST, βλέπε ετήσια έκθεση 2011 του Ελεγκτικού Συνεδρίου του κρατιδίου της Ρηνανίας-Παλατινάτου, Μέρος II, σ. 16-21, η οποία είναι διαθέσιμη στη διεύθυνση <http://www.rechnungshof-rlp.de/Jahresberichte/>.

Δικαιούχος	Ημερομηνία του δανείου	Ποσό (σε ευρώ)	Επιτόκιο (%)
CST	12.10.2010	250 000	6
CST	13.10.2010	150 000	6
CST	5.11.2010	150 000	6
CST	30.10.2010	250 000	6
CST	9.2.2011	500 000	6
CST	18.4.2011	132 060	6
Σύνολο		11 032 060	

- (26) Για να αποφευχθεί η αφερεγγυότητα της CST, η NG εξέδωσε στις 23 Δεκεμβρίου 2009 μια διοικητική επιστολή υπέρ της CST, με προθεσμία έως τις 31 Δεκεμβρίου 2011. Σε αυτήν, η NG δεσμεύεται έναντι της CST να λάβει τα απαραίτητα μέτρα για την αποτροπή της αφερεγγυότητας της CST. Η διοικητική επιστολή χρησιμοποιήθηκε. Στις 13 Δεκεμβρίου 2010, η NG δήλωσε τη συμφωνία υπαγωγής έναντι της CST σε σχέση με τις απαιτήσεις της ύψους 10,4 εκατ. ευρώ.
- (27) Μέτρο 6 (καταβολή αποζημίωσης της NG στην IPC και δάνεια για τη MSR μέσω της PNG): Κατά την περίοδο 2006-2008, η IPC έλαβε από την NG συνολικά 640 000 ευρώ ως αντιπαροχή για τις υπηρεσίες της στην αναζήτηση ιδιωτών επενδυτών. Επιπλέον, η NG χορήγησε στην Pinebeck Nürburggring GmbH (εφεξής «PNG») στις 15 Οκτωβρίου 2008 δάνειο ύψους 3 εκατ. ευρώ με επιτόκιο 6 %. Στις 15 Οκτωβρίου 2008, η PNG χρησιμοποίησε αυτό το δάνειο για να χορηγήσει στην MSR δάνειο ύψους 3 εκατ. ευρώ με επιτόκιο 6 %, ενώ η PNG εξόφλησε το δάνειο μόνο κατά το ποσό των 2 941 000 ευρώ ⁽³⁸⁾. Και τα δύο δάνεια εξασφαλίστηκαν με εγγυήσεις ύψους 3 εκατ. ευρώ υπέρ της NG.
- (28) Μέτρο 7 (εκχώρηση των απαιτήσεων της MIB στην NG): Στις 17 Απριλίου 2009, η MIB εκχώρησε στην NG τις απαιτήσεις της από δάνεια κατά της CST ύψους 1 476 830,88 ευρώ ⁽³⁹⁾. Για τα δάνεια αυτά, η NG κατέβαλε στην MIB το ποσό των 1 476 830,88 ευρώ. Μέσω αυτής της διαδικασίας, οι απαιτήσεις της MIB μπόρεσαν να εξοφληθούν στο ακέραιο από την NG, η οποία με τη σειρά της έγινε πιστωτής της CST ⁽⁴⁰⁾.
- (29) Μέτρο 8 (δάνεια της ISB για την NG, την MSR και τη CMHN): Για να εξοικονομηθεί κόστος χρηματοδότησης και να εξασφαλιστεί η χρηματοδότηση μακροπρόθεσμα, στις 28 Ιουλίου 2010 πραγματοποιήθηκε πλήρης αναδιάρθρωση των συμφωνιών χρηματοδότησης. Οι υποχρεώσεις προς το απόθεμα ρευστότητας του κρατιδίου (μέτρο 3), ένα δάνειο ύψους [...] ευρώ της Bank für Tirol und Vorarlberg AG για την CMHN ⁽⁴¹⁾, ένα δάνειο ύψους [...] ευρώ της Kreissparkasse Ahrweiler για την MSR ⁽⁴²⁾ και τα δάνεια ύψους 85 512 000 ευρώ, τα οποία χορήγησε η RIM στην MSR μέσω σιωπηλών συμμετοχών της RIM στην Mediinvest, καθώς και τα επόμενα δάνεια της Mediinvest για την MSR (μέτρο 11) αναδιαρθρώθηκαν σε ένα και μοναδικό δάνειο ύψους 325 265 000 ευρώ, το οποίο χορήγησε η ISB στην NG, την MSR και την CMHN στο πλαίσιο της εντολής πίστωσης που έλαβε από το κρατίδιο ⁽⁴³⁾. Η αναδιάρθρωση των σχετικών συμφωνιών χρηματοδότησης αποτελεί χωριστό μέτρο, επιπροσθέτως προς τα υποκείμενα δάνεια. Αυτό έχει ως αποτέλεσμα τη χορήγηση νέου δανείου υπέρ της NG, της MSR και της CMHN. Το δάνειο διαιρείται σε τέσσερις δόσεις: Δόση 1 ύψους 96 574 200 ευρώ υπέρ της NG για υποδομή, δόση 2 ύψους 113 590 800 ευρώ υπέρ της NG για λοιπές επενδύσεις ⁽⁴⁴⁾, δόση 3 ύψους 92 000 000 ευρώ υπέρ της MSR για λοιπές επενδύσεις και δόση 4 ύψους 23 100 000 ευρώ για την CMHN για λοιπές επενδύσεις. Η δόση 1 για τις εγκαταστάσεις στο Nürburggring χορηγήθηκε άτοκα. Οι δόσεις 2-4 αφορούν τα μέτρα για την προώθηση του τουρισμού (βλέπε πίνακα 7). Η εξασφάλιση του δανείου της ISB με τη μορφή εμπράγματων βαρών αντιστοιχεί σε ύψους 93 658 000 ευρώ, όπου έχει προτεραιότητα η εξασφάλιση των δόσεων 2 έως 4 σε σχέση με την εξασφάλιση της δόσης 1. Στον πίνακα 7 αναφέρονται οι όροι του δανείου της ISB, μαζί με το βασικό επιτόκιο που ίσχυε εκείνη τη στιγμή.

⁽³⁸⁾ Το δάνειο αποπληρώθηκε πλήρως στις 22 Ιανουαρίου 2009· καταβλήθηκαν τόκοι συνολικού ύψους 48 500 ευρώ. Η Γερμανία δήλωσε, ωστόσο, ότι το δάνειο αποπληρώθηκε από την Geisler & Trimmel στην NG, όχι από την MSR στην PNG και από την PNG στην NG.

⁽³⁹⁾ 1 450 000 ευρώ συν τόκοι 26 830,88 ευρώ.

⁽⁴⁰⁾ Το 2010, η NG υπολόγισε το δάνειο με τις υποχρεώσεις της προς την CST σε ύψος 1 439 297,04 ευρώ. Οι υπόλοιπες υποχρεώσεις της CST έναντι της NG ύψους 37 533,84 ευρώ μειώθηκαν στο πλαίσιο της εκκαθάρισης της CST και της μεταβίβασης των περιουσιακών στοιχείων της στην NG.

⁽⁴¹⁾ Στις 25 Μαΐου 2008, η Bank für Tirol und Vorarlberg AG χορήγησε στην CMHN δάνειο ύψους [...] ευρώ.

⁽⁴²⁾ Στις 18 Ιανουαρίου 2010, η Kreissparkasse Ahrweiler der MSR χορήγησε στην MSR δάνειο ύψους [...] ευρώ.

⁽⁴³⁾ Σύμφωνα με την εντολή πίστωσης που δόθηκε από το κρατίδιο, η ISB δεν ακολούθησε τις συνήθεις διαδικασίες του πιστωτικού ελέγχου.

⁽⁴⁴⁾ Όσον αφορά τη δόση 2, η NG δεν χρησιμοποίησε ποσό 4 735 000 ευρώ από το δάνειο ύψους 118 325 800 ευρώ που έλαβε, με αποτέλεσμα το κρατίδιο να καταβάλει στην NG ποσό 113 590 800· σε αυτό το πλαίσιο η NG κατέβαλε στην ISB αποζημίωση ύψους 141 835,54 ευρώ.

Πίνακας 7

Όροι χρηματοδότησης του δανείου της ISB

Δόση	Δικαιούχος	Καταβεβλημένο ποσό (ευρώ)	Σύναψη σύμβασης	Επιτόκιο ⁽¹⁾
1	NG	96 574 200	28.7.2010	0 %
2	NG	113 590 800	28.7.2010	έως τις 31.12.2012: EONIA συν 0,64 % = 1,121 % από την 1.1.2013: Επιτόκιο αναφοράς της Επιτροπής
3	MSR	92 000 000	28.7.2010	έως τις 31.12.2012: EONIA συν 0,64 % = 1,121 % από την 1.1.2013: Επιτόκιο αναφοράς της Επιτροπής
4	CMHN	23 100 000	28.7.2010	έως τις 31.12.2012: EONIA συν 0,64 % = 1,121 % από την 1.1.2013: Επιτόκιο αναφοράς της Επιτροπής

⁽¹⁾ Για το μέσο επιτόκιο EONIA την 28η Ιουλίου 2010, βλέπε www.global-rates.com/interest-rates/eonia/2010.aspx

- (30) Μέτρο 9 (δήλωση εγγύησης του κρατιδίου προς την ISB σχετικά με το μέτρο 8: δάνεια της ISB για την NG, την MSR και τη CMHN): Στις 28 Ιουλίου 2010, το κρατίδιο χορήγησε στην ISB μια ανεπιφύλακτη και αμετάκλητη δήλωση εγγύησης και απαλλαγής (κάλυψη των υποχρεώσεων κατά 100 %) σχετικά με την εκπλήρωση από την NG, την MSR και τη CMHN όλων των υποχρεώσεων από το δάνειο της ISB. Καμία από τις NG, MSR και CMHN δεν κατέβαλε αμοιβή για την εγγύηση. Όπως και το δάνειο της ISB (μέτρο 8), η δήλωση εγγύησης αναφέρεται τόσο στις εγκαταστάσεις του Nürburgring όσο και στα μέτρα για την προώθηση του τουρισμού.
- (31) Μέτρο 10 (εκμίσθωση του συγκροτήματος Nürburgring στην NAG): Στο πλαίσιο της αναδιάρθρωσης που πραγματοποιήθηκε το 2010, η NG, η EWN, η Nürburgring Adventure GmbH ⁽⁴⁵⁾, η Camp4Fun, η MSR και η CMHN εκμίσθωσαν από την 1η Μαΐου 2010 την πίστα αγώνων, το πάρκο ψυχαγωγίας και άλλες εγκαταστάσεις στην NAG ⁽⁴⁶⁾ για περίοδο 20 ετών ⁽⁴⁷⁾. Τότε παραιτήθηκαν από την πρόσκληση υποβολής προσφορών (διαδικασίες δημόσιων συμβάσεων). Η εκμίσθωση επεκτάθηκε στις εγκαταστάσεις και τη λειτουργία του Nürburgring και στα μέτρα για την προώθηση του τουρισμού. Η εκδήλωση αγώνων της Formula 1, ωστόσο, ήταν αντικείμενο χωριστής σύμβασης παραχώρησης (μέτρο 17) και, ως εκ τούτου, εξαιρέθηκε από την εκμίσθωση. Το ελάχιστο μίσθωμα ανά έτος καθορίστηκε ως εξής: για την περίοδο από την 1η Μαΐου 2010 έως την 30ή Απριλίου 2011 σε 0 ευρώ, για την περίοδο από την 1η Μαΐου 2011 έως την 30ή Απριλίου 2012 σε 5 εκατ. ευρώ, για την περίοδο από την 1η Μαΐου 2012 έως την 30ή Απριλίου 2013: εφόσον εξαλειφθούν τα κατασκευαστικά ελαττώματα έως την 30ή Απριλίου 2012, σε 11,5 εκατ. ευρώ, ειδάλλως σε 10 εκατ. ευρώ, και για την περίοδο από την 1η Μαΐου 2013 σε 15 εκατ. ευρώ ⁽⁴⁸⁾. Κατά την περίοδο από την 1η Μαΐου 2010 έως την 31η Οκτωβρίου 2012, η NAG κατέβαλε μίσθωμα ύψους [...] ευρώ ⁽⁴⁹⁾. Η σύμβαση μίσθωσης λύθηκε αναδρομικά από τις 31 Οκτωβρίου 2012 με τη σύμβαση διακανονισμού που συνήφθη στις 27 Νοεμβρίου 2012 μεταξύ της NG, της MSR, της CMHN, της CST και της NBG καθώς και του διαχειριστή, αφενός, και της NAG, της Mediinvest και άλλων επιχειρήσεων αφετέρου.

⁽⁴⁵⁾ Κατά τη στιγμή της υπογραφής της αντίστοιχης σύμβασης μίσθωσης επιχειρηματικής δραστηριότητας, η Nürburgring GmbH ήταν ο μοναδικός εταίρος της Nürburgring Adventure GmbH. Στις 25 Οκτωβρίου 2010, η Nürburgring Adventure GmbH συγχωνεύτηκε με την NG.

⁽⁴⁶⁾ Όταν υπογράφηκε η σύμβαση μίσθωσης επιχειρηματικής δραστηριότητας στις 25 Μαρτίου 2010, η επωνυμία της NAG ήταν ακόμη GrundKapital Management GmbH.

⁽⁴⁷⁾ Με τη μονομερή επιλογή για την NAG να παρατείνει τη σύμβαση μίσθωσης δύο φορές κατά 5 έτη.

⁽⁴⁸⁾ Η σύμβαση μίσθωσης προβλέπει τα εξής: α) ένα ελάχιστο μίσθωμα και β) ένα μίσθωμα ανάλογα με το κέρδος προ τόκων, φόρων και αποσβέσεων (EBITDA) του μισθωτή (μίσθωμα EBITDA): από την 1η Μαΐου 2010 έως την 30ή Απριλίου 2011, 90 % του EBITDA του μισθωτή, από την 1η Μαΐου 2011 έως την 30ή Απριλίου 2012, 90 % του EBITDA του μισθωτή, τουλάχιστον όμως 5 εκατ. ευρώ, από την 1η Μαΐου 2012 έως την 30ή Απριλίου 2013: εφόσον εξαλειφθούν τα κατασκευαστικά ελαττώματα έως την 30ή Απριλίου 2012: 85 % του EBITDA του μισθωτή, τουλάχιστον όμως 11,5 εκατ. ευρώ, ειδάλλως 90 % του EBITDA του μισθωτή, τουλάχιστον όμως 10 εκατ. ευρώ, και από την 1η Μαΐου 2013 ετησίως 85 % του EBITDA του μισθωτή, τουλάχιστον όμως 15 εκατ. ευρώ. Μια κριτική αξιολόγηση του καθορισμένου μισθώματος μπορεί να βρεθεί στην ετήσια έκδοση 2012 του Ελεγκτικού Συνεδρίου του κρατιδίου της Ρηνανίας-Παλατινάτου, σ. 98-102, η οποία είναι διαθέσιμη στη διεύθυνση <http://www.rechnungshof-rlp.de/jahresberichte/>.

⁽⁴⁹⁾ Μίσθωμα [...] ευρώ συν [...] ευρώ βάσει της σύμβασης διακανονισμού.

- (32) Μέτρο 11 (δάνειο της RIM για την MSR μέσω της Mediinvest ως μεσάζων ή —στην περίπτωση ενός από τα δάνεια— μέσω του PNG): Μεταξύ της 29ης Μαΐου 2008 και της 7ης Ιουλίου 2009, η RIM χορήγησε στην Mediinvest έντεκα δάνεια συνολικού ύψους 85 512 000 ευρώ με τη μορφή σιωπηλών συμμετοχών για τη χρηματοδότηση του τομέα II (ξενοδοχεία) του έργου «Nürburgring 2009»⁽⁵⁰⁾. Κατά την ίδια περίοδο, η Mediinvest, η οποία ενεργούσε ως μεσάζων μεταξύ της RIM (ενισχύουσα αρχή) και της MSR (δικαιούχος), χρησιμοποίησε αυτούς τους πόρους για να χορηγήσει στην MSR δάνεια με υψηλότερο επιτόκιο (βλέπε παρακάτω)⁽⁵¹⁾. Ως προς τις σιωπηλές συμμετοχές, για το σταθερό επιτόκιο συμφωνήθηκε επιπλέον μεταβλητό επιτόκιο ύψους 2 %, το οποίο εξαρτάτο κατά βάση είτε από τα έσοδα της εκποίησης του μεριδίου της Mediinvest στην MSR είτε από τα ετήσια κέρδη της Mediinvest το 2009. Επιπλέον, χορηγήθηκαν εξασφαλίσεις. Στον πίνακα 8 συνοψίζονται οι σιωπηλές συμμετοχές σε μια επισκόπηση:

Πίνακας 8

Σιωπηλές συμμετοχές της RIM στη Mediinvest

	Σύναψη σύμβασης	Ποσό (ευρώ)	Επιτόκιο (%)
1	29.5.2008	[...]	[...]
2	29.9.2008	[...]	[...]
3	12.11.2008	[...]	[...]
4	22.12.2008	[...]	[...]
5	30.4.2009	[...]	[...]
6	14.5.2009	[...]	[...]
7	26.5.2009	[...]	[...]
8	9.6.2009	[...]	[...]
9	23.6.2009	[...]	[...]
10	30.6.2009	[...]	[...]
11	7.7.2009	[...]	[...]
ΣΥΝΟΛΟ		[...]	

- (33) Κατά την περίοδο από την 27η Μαΐου 2008 έως την 7η Ιουλίου 2009, η Mediinvest χορήγησε στην MSR εννέα δάνεια συνολικής αξίας 75 484 000 ευρώ με επιτόκιο 7 % (ή 5,1 % από την 1η Νοεμβρίου 2009). Δεν χορηγήθηκαν εξασφαλίσεις. Στον πίνακα 9 συνοψίζονται οι σιωπηλές συμμετοχές σε μια επισκόπηση:

Πίνακας 9

Δάνεια της Mediinvest για την MSR

	Σύναψη σύμβασης	Ποσό (ευρώ)	Επιτόκιο
1	27.5.2008	[...]	[...] % ετησίως από την 1.11.2009:[...] % ετησίως
2	22.12.2008	[...]	[...] % ετησίως από την 1.11.2009:[...] % ετησίως

⁽⁵⁰⁾ Τα δάνεια με τη μορφή των σιωπηλών συμμετοχών αποπληρώθηκαν στη RIM στις 30 Ιουλίου 2010 στο ακέραιο. Συνολικά η Mediinvest κατέβαλε στη RIM τόκους ύψους [...] ευρώ. Η Γερμανία δεν διευκρίνισε κατά πόσον η MSR αποπλήρωσε τα δάνεια που της χορήγησε η Mediinvest.

⁽⁵¹⁾ Σύμφωνα με τα στοιχεία του Ελεγκτικού Συνεδρίου του κρατιδίου, το πλεονέκτημα ως προς τα επιτόκια της Mediinvest από τα αυξημένα επιτόκια ανέρχεται συνολικά σε [...] ευρώ (γνωμοδότηση του Ελεγκτικού Συνεδρίου του κρατιδίου της Ρηνανίας-Παλατινάτου της 15ης Ιουνίου 2010, μέρος II, σ. 20).

	Σύμβαση σύμβασης	Ποσό (ευρώ)	Επιτόκιο
3	30.4.2009	[...]	[...] % ετησίως από την 1.11.2009:[...] % ετησίως
4	15.5.2009	[...]	[...] % ετησίως από την 1.11.2009:[...] % ετησίως
5	26.5.2009	[...]	[...] % ετησίως από την 1.11.2009:[...] % ετησίως
6	9.6.2009	[...]	[...] % ετησίως από την 1.11.2009:[...] % ετησίως
7	23.6.2009	[...]	[...] % ετησίως από την 1.11.2009:[...] % ετησίως
8	30.6.2009	[...]	[...] % ετησίως από την 1.11.2009:[...] % ετησίως
9	7.7.2009	[...]	[...] % ετησίως από την 1.11.2009:[...] % ετησίως
ΣΥΝΟΛΟ		75 484 000	

- (34) Επιπλέον, η Mediinvest χορήγησε στην PNG στις 12 Νοεμβρίου 2008 ένα δάνειο ύψους 10 εκατ. ευρώ με επιτόκιο 6 % (έως την 31η Δεκεμβρίου 2009) και η τελευταία χορήγησε στην MSR την ίδια ημέρα ένα δάνειο ίδιου ποσού και με το ίδιο επιτόκιο.
- (35) Μέτρο 12 (δήλωση εγγύησης του κρατιδίου προς την ISB σχετικά με το μέτρο 11: σιωπηλές συμμετοχές της RIM στη Mediinvest): Σε σχέση με τα δάνεια της ISB για τη RIM, τα οποία χρησιμοποιήθηκαν από τη RIM για δάνεια για τη Mediinvest (μέτρο 11), το κρατίδιο χορήγησε προς την ISB εγγύηση για την εκπλήρωση των υποχρεώσεων πληρωμής έως ύψος 140 εκατ. ευρώ (κάλυψη των υποχρεώσεων κατά 100 %) ⁽⁵²⁾. Δεν καταβλήθηκε αμοιβή για την εγγύηση. Κατά την άποψη της Επιτροπής, ο δικαιούχος του επίμαχου μέτρου είναι η MSR, δεδομένου ότι η εν λόγω επιχείρηση είναι ο δικαιούχος και του μέτρου 11.
- (36) Μέτρο 13 (έσοδα από φόρο στα καζίνο, τα οποία το κρατίδιο διοχέτευσε στην NG): Τον Φεβρουάριο του 2009, ο νόμος για τα καζίνο της Ρηνανίας-Παλατινάτου τροποποιήθηκε με τέτοιο τρόπο, ώστε ένα μέρος των εσόδων από τον φόρο στα καζίνο να μπορεί να διοχετευτεί στην NG. Τα μεταφερόμενα φορολογικά έσοδα προορίζονταν για τους σκοπούς της προώθησης του τουρισμού. Διοχετεύτηκαν 1,6 εκατ. ευρώ στις 29 Δεκεμβρίου 2009, 3,2 εκατ. ευρώ στις 29 Οκτωβρίου 2010 και πάλι 3,2 εκατ. ευρώ στις 29 Μαρτίου 2011, δηλαδή συνολικά 8 εκατ. ευρώ.
- (37) Μέτρο 14 (δάνεια εταίρων του κρατιδίου για την NG και συμφωνία υπαγωγής υπέρ του έργου «Nürburgring 2009»): Για την προετοιμασία και την εκτέλεση του έργου «Nürburgring 2009», η NG έλαβε από το κρατίδιο τα εξής άτοκα δάνεια, χωρίς καθορισμένη λήξη: 20 εκατ. ευρώ την 21η Αυγούστου 2007, 10 εκατ. ευρώ την 22α Δεκεμβρίου 2009, 4,65 εκατ. ευρώ την 28η Δεκεμβρίου 2010 και 3,2 εκατ. ευρώ την 26η Απριλίου 2011 ⁽⁵³⁾. Επίσης, στις 9 Δεκεμβρίου 2011 το κρατίδιο χορήγησε στην NG ένα επιπλέον δάνειο ύψους 4,95 εκατ. ευρώ. Επιπλέον, το κρατίδιο, για να αποτρέψει την αφερεγγυότητα της NG, εξέδωσε στις 29 Αυγούστου 2007 δήλωση συμφωνίας υπαγωγής για το συνολικό ποσό του προαναφερόμενου δανείου ύψους 20 εκατ. ευρώ.
- (38) Μέτρο 15 (μεταβίβαση των μεριδίων στην MSR της Mediinvest και της Geisler & Trimmel στην NG, και της Weber στη RIM): Με τη σύμβαση αγοράς μεριδίων της 25ης Μαρτίου 2010, τα μερίδια της Mediinvest (49,5 %) και της Geisler & Trimmel (33,8 %) στην MSR μεταβιβάστηκαν στην NG, η οποία με τη σειρά της ήδη κατείχε το 10 % των μεριδίων. Τα μερίδια στην MSR (6,7 %) που κατέχει η Weber μεταβιβάστηκαν στη RIM με το ίδιο έγγραφο. Το τίμημα αγοράς κάθε μεριδίου ήταν 1 ευρώ (δηλαδή συνολικά 3 ευρώ) ⁽⁵⁴⁾.

⁽⁵²⁾ Η εγγύηση ύψους έως και 50 εκατ. ευρώ στις 28 Αυγούστου 2008 αυξήθηκε σε 80 εκατ. ευρώ στις 17 Δεκεμβρίου 2008 και ως εκ τούτου σε 140 εκατ. ευρώ στις 26 Μαΐου 2009.

⁽⁵³⁾ Ο δεδηλωμένος στόχος των δανείων της 28ης Δεκεμβρίου 2010 και της 26ης Απριλίου 2011 ήταν —όπως προκύπτει από την έκθεση της Ernst & Young της 9ης Σεπτεμβρίου 2010— η αντιστάθμιση των αρνητικών ταμειακών ροών από τον μεσοπρόθεσμο σχεδιασμό της NG για την περίοδο 2010-2030.

⁽⁵⁴⁾ Επομένως, η NG κατέχει επί του παρόντος το 93,3 % και η RIM το 6,7 % των μεριδίων της MSR. Η σύμβαση πώλησης δεν απάλλαξε τους πωλητές από την ευθύνη τους και ούτε η NG, ούτε η RIM δεν ανέλαβαν οικονομικές υποχρεώσεις.

- (39) Μέτρο 16 (δάνεια των εταίρων και επιχορήγηση του κρατιδίου στην NG για εκδηλώσεις αγώνων της Formula 1): Επιπλέον, στις 11 Ιανουαρίου 2011 το κρατίδιο χορήγησε στην NG άτοκο δάνειο χωρίς καθορισμένη λήξη ύψους 40 405 000 ευρώ για την αντιστάθμιση των ζημιών από την Formula 1, το οποίο αρχικά χρηματοδοτήθηκε ενδιάμεσα από το απόδεμα ρευστότητας. Επίσης, τον Ιούλιο 2011 το κρατίδιο διέδωσε επιχορήγηση ύψους 13,5 εκατ. ευρώ για την οργάνωση εκδηλώσεων αγώνων της Formula 1 το 2011.
- (40) Μέτρο 17 (σύμβαση παραχώρησης της Formula 1): Στις 13 Δεκεμβρίου 2010, συνήφθη σύμβαση παραχώρησης μεταξύ της NG και της NAG για την οργάνωση εκδηλώσεων αγώνων της Formula 1 ⁽⁵⁵⁾. Σε αυτήν τη σύμβαση παραχώρησης, η NG μεταβιβάζει στην NAG την οργάνωση εκδηλώσεων αγώνων της Formula 1 και δεσμεύεται για την καταβολή αντιστάθμισης ⁽⁵⁶⁾. Σύμφωνα με τα στοιχεία της Γερμανίας, η NAG φέρεται ότι έλαβε βάσει αυτής της σύμβασης οικονομικούς πόρους που δεν θα λαμβάνονταν υπόψη κατά τον υπολογισμό του μισθώματος στο πλαίσιο της σύμβασης μίσθωσης επιχειρηματικής δραστηριότητας που συνήφθη μεταξύ της NG και της NAG, ωστόσο δεν έλαβαν χώρα μεταφορές πόρων μεταξύ της NG και της NAG. Η παραχώρηση λύθηκε βάσει της σύμβασης διακανονισμού που συνήφθη την 27η Νοεμβρίου 2012 μεταξύ της NG, της MSR, της CMHN, της CST και της NBG καθώς και του συνδίκου πτωχεύσεως αφενός, και της NAG, της Mediinvest και άλλων επιχειρήσεων αφετέρου.

β) Μέτρα στα οποία αναφέρεται η απόφαση της 7ης Αυγούστου 2012

- (41) Μέτρο 18 (αναβολή των πληρωμών τόκων από ένα δάνειο της ISB υπέρ της NG, της MSR και της CMHN): Στις 15 Μαΐου 2012, η ISB έλαβε αναβολή τόκων ύψους 2,98 εκατ. ευρώ, οι οποίοι θα ήταν καταβλητέοι στις 30 Απριλίου 2012, έως τις 15 Νοεμβρίου 2012 (συμπεριλαμβανομένης της αναβολής της αποζημίωσης ύψους 48 913,78 ευρώ για τη μη ανάληψη του αχρησιμοποίητου τμήματος του δανείου). Για τα παραταθέντα ποσά χρεώθηκε ετήσιο επιτόκιο 8,17 %. Αυτή η αναβολή τόκων κατανέμεται στις επιμέρους εταιρείες ως εξής: 1,473 εκατ. ευρώ αναλογούν στην NG, 1,205 εκατ. ευρώ στην MSR και 303 000 ευρώ στην CMHN.
- (42) Μέτρο 19 (συμφωνία υπαγωγής και δήλωση απαλλαγής): Στις 15 Μαΐου 2012, το κρατίδιο δήλωσε τη συμφωνία υπαγωγής της για δάνεια ύψους έως και 254 εκατ. ευρώ, τα οποία είχε χορηγήσει η ISB ως μέρος του δανείου ύψους 325 265 000 ευρώ στην NG, την MSR και την CMHN (μέτρο 8). Όσον αφορά την εξόφληση αυτών των δανείων το 2014, το κρατίδιο στις 15 Μαΐου 2012 δήλωσε επίσης ότι η NG, η MSR και η CMHN, σε περίπτωση που δεν μπορούν να ανταποκριθούν στις υποχρεώσεις πληρωμής τους, απαλλάσσονται από αυτές και το κρατίδιο θα εξαργύρωνε την εγγύησή του υπέρ της ISB (μέτρο 9).

2.4. ΛΟΓΟΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΙΝΗΣΗ ΚΑΙ ΤΗΝ ΕΠΕΚΤΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΣΗΜΗΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑΣ ΕΡΕΥΝΑΣ

- (43) Η Επιτροπή στις αποφάσεις της της 21ης Μαρτίου 2012 και της 7ης Αυγούστου 2012 κατέληξε στο προσωρινό συμπέρασμα ότι και τα 19 μέτρα συνιστούν κρατικές ενισχύσεις και διατύπωσε αμφιβολίες ως προς το συμβιβασμό τους με τη ΣΔΕΕ.

2.5. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΥΠΟΒΟΛΗΣ ΠΡΟΣΦΟΡΩΝ ΚΑΙ ΕΚΠΟΙΗΣΗ ΤΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ ΤΟΥ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ

- (44) Στις 14 Μαΐου 2013, ανακοινώθηκε η εισαγωγή της διαδικασίας υποβολής προσφορών με δελτίο τύπου του συνδίκου πτωχεύσεως. Στις 15 Μαΐου 2013, η KPMG δημοσίευσε στην Financial Times, στην Handelsblatt και στον ιστότοπο του Nürburgring πρόσκληση εκδήλωσης ενδιαφέροντος. Στο πλαίσιο της διαδικασίας υποβολής προσφορών, η KPMG ήρθε σε επαφή με 300 περίπου επενδυτές εξ ονόματος των πωλητών. Στους ενδιαφερόμενους έγινε πρόσκληση να υποβάλουν εκδήλωση ενδιαφέροντος (περίπου 70 επιχειρήσεις εξέφρασαν ενδιαφέρον). Αφότου τέθηκε στη διάθεσή τους μια σειρά εγγράφων, τους ζητήθηκε να υποβάλουν ενδεικτική προσφορά έως τις 26 Σεπτεμβρίου 2013. Με την επιστολή της 19ης Ιουλίου 2013, οι πωλητές ανακοίνωσαν σε όλους τους ενδιαφερόμενους επενδυτές τα εξής: «All parties that intend to participate in next stage of the process are invited to submit an Indicative Offer by 5:00 pm

⁽⁵⁵⁾ Μια κριτική αξιολόγηση του ύψους της αντιστάθμισης μπορεί να βρεθεί στην ετήσια έκθεση 2012 του Ελεγκτικού Συνεδρίου του κρατιδίου της Ρηνανίας-Παλατινάτου, σ. 103-107, η οποία είναι διαθέσιμη στη διεύθυνση www.rechnungshof-rlp.de/Jahresberichte.

⁽⁵⁶⁾ Η συμβατικός συμφωνηθείσα αντιστάθμιση, την οποία έλαβε η NAG, περιλάμβανε ένα κατ' αποκοπήν ποσό επιστροφής ύψους [...] ευρώ για τα πωληθέντα εισιτήρια, [...] % των εσόδων από την πώληση των εισιτηρίων που πωλήθηκαν μετά τα πρώτα [...] εισιτήρια, καθώς και τα έσοδα από [...] πωληθέντα εισιτήρια το 2011 και [...] πωληθέντα εισιτήρια κατά τα επόμενα έτη. Για τη διεξαγωγή της εκδήλωσης της Formula 1 το 2011, ο κατώτατος μισθός ήταν βασικά [...] ευρώ· εφόσον τα έσοδα από την πώληση των εισιτηρίων ήταν κάτω από [...] ευρώ, το ύψος της αντιστάθμισης μειώθηκε κατά [...] ευρώ ανά [...] ευρώ, κατά τα οποία τα έσοδα υπολείπονταν από τα [...] ευρώ (παράδειγμα: σε έσοδα από την πώληση εισιτηρίων ύψους [...] ευρώ, η αντιστάθμιση ανερχόταν σε [...] ευρώ). Ωστόσο, συμφωνήθηκε ελάχιστο ύψος αντιστάθμισης [...] ευρώ. Οι αμοιβές που καταβάλλονται στους διοργανωτές και τους οδηγούς των αγώνων Formula 1 καθώς και οι παροχές για τη συντήρηση της πίστας για την αδειοδότηση βαθμού 1 της Διεθνούς Ομοσπονδίας Αυτοκινήτου («FIA») βάρυναν πλήρως την NG και εξαιρέθηκαν από την υποχρέωση παροχής της NAG.

(CET) on 12 September 2013. Offer handed in after the deadline will also be considered» ⁽⁵⁷⁾. Η προαναφερόμενη προθεσμία της 12ης Σεπτεμβρίου 2013 για την υποβολή ενδεικτικής προσφοράς παρατάθηκε με την επιστολή της 12ης Σεπτεμβρίου 2013 έως τις 26 Σεπτεμβρίου 2013: «The Vendors have decided to extend the deadline for Indicative Offers, in order to enable potential investors to complete their analysis of the provided material. The updated deadline now ends at 5 p.m. CET on 26 September 2013. Offers handed in after the deadline will also be considered» ⁽⁵⁸⁾. Με την επιστολή της 17ης Δεκεμβρίου 2013, η προθεσμία για την υποβολή επιβεβαιωτικών προσφορών από τους πωλητές παρατάθηκε από την 11η Δεκεμβρίου 2013 στη 17η Φεβρουαρίου 2014. «In order to enable potential investors to complete their analysis of the provided information material and to provide a final offer that fully reflects the value potential of the Nürburgring, the timeline which used to end at 5 p.m. CET on 11 December 2013 now ends at 5 p.m. CET on 17 February 2014. For the sake of clarity, offers handed in after that timeline will, in principle, also be considered provided that the terms of the offer qualify for the further process. Any disadvantage caused by the delay will not be compensated for and will have to be fully borne by the investor. Please note that the Vendors may choose the parties which will qualify for the further process shortly after the updated timeline ends.» ⁽⁵⁹⁾.

- (45) Οι σύνδικοι πτωχεύσεως αποφάσισαν και εφάρμοσαν την ακόλουθη διάρθρωση για την εκποίηση των περιουσιακών στοιχείων της NG, της MSR και της CMHN.
- (46) Για τη διαδικασία υποβολής προσφορών, τα περιουσιακά στοιχεία της NG, της MSR και της CMHN υποδιαιρέθηκαν σε 11 μονάδες αξιοποίησης ⁽⁶⁰⁾. Στη δημοσιευμένη πρόσκληση για την υποβολή εκδήλωσης ενδιαφέροντος, αναφέρονται τα εξής: «The Vendors intend to sell the assets to one or more investors ("Project RING"). Investors will have the opportunity to acquire all assets, defined asset clusters ("Proposed Asset Clusters") or individual assets. The Proposed Asset Clusters have been defined based on the separability of assets and related costs. It is intended that the transaction will be structured as an asset deal. All third party and financing liabilities will remain with the insolvent legal entities allowing a new start on a clean balance sheet.» [«Οι πωλητές προτίθενται να πωλήσουν τα περιουσιακά στοιχεία του Nürburgring σε έναν ή περισσότερους επενδυτές ("έργο RING"). Οι επενδυτές έχουν τη δυνατότητα να αγοράσουν όλα τα περιουσιακά στοιχεία, τις καθορισμένες μονάδες ("μονάδες αξιοποίησης") ή επιμέρους περιουσιακά στοιχεία. Οι μονάδες αξιοποίησης έχουν καθοριστεί στο πλαίσιο του διαχωρισμού των περιουσιακών στοιχείων και του σχετικού κόστους. Η συναλλαγή πρέπει να διαρθρωθεί ως asset-deal. Όλες οι υποχρεώσεις χρηματοδότησης και οι υποχρεώσεις τρίτων θα παραμείνουν στις αφερέγγυες εταιρείες. Με αυτόν τον τρόπο, η συναλλαγή επιτρέπει μια επανεκκίνηση με βάση έναν καθαρό ισολογισμό.»] ⁽⁶¹⁾. Επιπλέον, στην επιστολή διαδικασίας της 19ης Ιουλίου 2013 προς τους αναφερόμενους επενδυτές αναφερόταν: «Investors will have the opportunity to acquire the assets of the Vendors in either their entirety, or in defined asset clusters ("Proposed Asset Clusters"), or in individual assets. Proposed Asset Clusters have been defined based on the severability of assets of the Nürburgring and related costs.» [«Οι επενδυτές έχουν τη δυνατότητα να αγοράσουν όλα τα περιουσιακά στοιχεία των πωλητών, τις καθορισμένες μονάδες ("προσφερόμενες μονάδες αξιοποίησης") ή επιμέρους περιουσιακά στοιχεία.»]. Οι προσφερόμενες μονάδες αξιοποίησης ορίστηκαν σύμφωνα με τη δυνατότητα διαχωρισμού του Nürburgring και με το σχετικό κόστος ⁽⁶²⁾.
- (47) Οι σύνδικοι πτωχεύσεως δεν έθεσαν όρους όσον αφορά τη μελλοντική χρήση των περιουσιακών στοιχείων. Τυχόν περιορισμοί στη χρήση υπάρχουν λόγω διατάξεων για τη δόμηση ή για την προστασία από τις εκπομπές ρύπων, καθώς και για την πρόσβαση του κοινού στο Nürburgring την οποία εγγυάται νόμος του κρατιδίου.
- (48) Σύμφωνα με τις επιστολές διαδικασίας που απευθύνθηκαν στους ενδιαφερόμενους επενδυτές της 19ης Ιουλίου 2013 και της 17ης Οκτωβρίου 2013, οι επενδυτές έπρεπε να επιλεγούν με βάση τα εξής κριτήρια: α) μεγιστοποίηση της αξίας όλων των περιουσιακών στοιχείων και β) αναμενόμενη ασφάλεια των συναλλαγών ⁽⁶³⁾. Αυτά τα κριτήρια επιλογής εξηγήθηκαν αναλυτικά ως εξής: «Value for the assets in scope of the respective offer; Potential value implications for those assets that are not included in the respective offer, if any; Costs for further separation of the assets in scope of the respective offer, if any; Costs to fulfil key assumptions and conditions of the respective offer; Closing probability» [«Τιμή προσφοράς για τα περιουσιακά στοιχεία που περιλαμβάνονται στην προσφορά· πιθανές συνέπειες στην αξία για όλα τα περιουσιακά στοιχεία που δεν αποτελούν μέρος της προσφοράς, αν υπάρχουν· κόστος για τον περαιτέρω διαχωρισμό των περιουσιακών στοιχείων που έχουν επιλεγεί στη σχετική προσφορά, αν υπάρχουν· κόστος για την εφαρμογή των βασικών παραδοχών και όρων της αντίστοιχης προσφοράς, καθώς και πιθανότητα κλεισίματος»].

⁽⁵⁷⁾ Επιστολή διαδικασίας της 19ης Ιουλίου 2013 «Project RING — information and procedures for the submission of an indicative offer», σ. 3, τμήμα «Indicative Offer».

⁽⁵⁸⁾ Επιστολή διαδικασίας της 12ης Σεπτεμβρίου 2013 «Project RING — Project RING — Extension of the timeline for the submission of indicative offers», σ. 1, τμήμα «Extension of the Deadline for the Indicative Offers».

⁽⁵⁹⁾ Επιστολή διαδικασίας της 17ης Δεκεμβρίου 2013 «Project RING — Extension of the timeline for the submission of final offers», σ. 1, τμήμα «Extension of the timeline for the final offers».

⁽⁶⁰⁾ 1Α. Πίστα Grand Prix, 1B. Nordschleife, 2. Ξενοδοχείο 4 αστέρων, 3. Eifeldorf «Grüne Hölle» με ξενοδοχείο 3 αστέρων, 4. Πάρκο διακοπών Drees, 5. Οικόπεδο με δικαίωμα εμφύτευσης Dorint, 6. Offroad Park, 7. Κτήριο προσωπικού Adenau, 8. Κτήρια κατοικιών Balkhausen, 9. Οικία Licht, 10. Άλλοι χώροι πρασίνου.

⁽⁶¹⁾ Τμήμα «Πώληση των περιουσιακών στοιχείων του Nürburgring» της πρόσκλησης εκδήλωσης ενδιαφέροντος.

⁽⁶²⁾ Επιστολή διαδικασίας της 19ης Ιουλίου 2013 «Project RING — information and procedures for the submission of an indicative offer», σ. 1, τμήμα «Indicative Offer».

⁽⁶³⁾ Τα κριτήρια επιλογής παρουσιάζονται στη σελίδα 4 της επιστολής διαδικασίας της 19ης Ιουλίου 2013 «Project RING — information and procedures for the submission of an indicative offer», καθώς και στη σελίδα 6 της επιστολής διαδικασίας της 17ης Οκτωβρίου 2013 «Project RING — procedures for the submission of a final offer».

Επιπλέον, αναφέρθηκαν τα εξής: «the closing probability will be assessed by taking into consideration the (i) outstanding due diligence requirements, (ii) secured financing for the transaction, supported by confirmation of financing partners, (iii) required steps for the regulatory clearance, (iv) required internal approval steps until the transaction could be consummated and (v) strategic rationale for the acquisition or future plans for the assets of the NG, MSR and CMHN and the likelihood of their realisation» [«Η εκτίμηση της πιθανότητας κλεισίματος βασίζεται i) στις εκκρεμείς απαιτήσεις δέουσας επιμέλειας, ii) στην ασφάλεια της χρηματοδότησης, η οποία υποστηρίζεται από την επιβεβαίωση χρηματοδότησης του εταίρου χρηματοδότησης, iii) στα αναγκαία βήματα για τη ρυθμιστική έγκριση, iv) στις απαραίτητες εσωτερικές εγκρίσεις μέχρι την πραγματοποίηση της συναλλαγής και v) στη στρατηγική λογική για την απόκτηση ή στα μελλοντικά σχέδια για τα περιουσιακά στοιχεία των ιδιοκτητηρίων εταιρειών NG, MSR και CMHN και στην πιθανότητα υλοποίησής τους.». Διαπιστώνεται ότι τα ζητήματα της προστασίας του περιβάλλοντος δεν αποτέλεσαν μέρος των κριτηρίων για την επιλογή της τελικής προσφοράς.

- (49) Με τις επιστολές διαδικασίας της 17ης Οκτωβρίου 2013 και της 17ης Δεκεμβρίου 2013, οι προσφέροντες που είχαν υποβάλει προεπιλεγμένη προσφορά ενημερώθηκαν ότι α) οι ενδεικτικές ή τελικές προσφορές θα λαμβάνονταν υπόψη επίσης αν ελήφθησαν μετά την παρέλευση της αντίστοιχης προθεσμίας υποβολής, εφόσον οι προσφορές πληρούν τις προϋποθέσεις για τον επόμενο γύρο· β) ότι τα μειονεκτήματα που προκύπτουν από την αδήτηση των υποχρεώσεων βαρύνουν εξ ολοκλήρου τον εν λόγω προσφέροντα και ότι γ) οι πωλητές θα λάμβαναν πιθανώς την απόφαση επιλογής ήδη σε σύντομο χρονικό διάστημα μετά την προθεσμία υποβολής. Σύμφωνα με τους συνδίκους πτωχεύσεως, όλοι οι προσφέροντες ενημερώθηκαν ότι ανάμεσα στην προθεσμία υποβολής και τη σύναψη της σύμβασης αγοράς θα μπορούσαν να βελτιώσουν την προσφορά τους ή να υποβάλουν νέα προσφορά.
- (50) 24 ενδιαφερόμενοι ⁽⁶⁴⁾ υπέβαλαν ενδεικτική προσφορά έως τις αρχές του Φεβρουαρίου 2014. Από αυτούς τους ενδιαφερομένους, προεπιλέχθηκαν 18 για τη δέουσα επιμέλεια ⁽⁶⁵⁾ και 13 προσφέροντες υπέβαλαν επιβεβαιωτικές προσφορές για όλες ή επιμέρους μονάδες αξιοποίησης, όπου οι παρακάτω τέσσερις προσφέροντες υπέβαλαν προσφορές για όλα τα περιουσιακά στοιχεία: 1) Capricorn Automotive GmbH και Capricorn Holding GmbH (εφεξής «Capricorn»), 2) [προσφέρων 2] 3) [προσφέρων 3] και 4) [προσφέρων 4]. Η βάση για τα κριτήρια επιλογής ήταν α) ο στόχος της μεγιστοποίησης της αξίας όλων των περιουσιακών στοιχείων και β) ο στόχος της ασφάλειας των συναλλαγών ⁽⁶⁶⁾. Οι προσφορές, οι οποίες πληρούσαν αυτά τα κριτήρια, ελήφθησαν υπόψη στην τελευταία φάση της διαδικασίας πώλησης. Επρόκειτο για συνολικές προσφορές για όλες τις μονάδες αξιοποίησης. Από αυτούς τους προσφέροντες, η Capricorn και η [προσφέρων 2] παρείχαν αποδεικτικά στοιχεία της οικονομικής βιωσιμότητας: Στις 7 Μαρτίου 2014, η [προσφέρων 2] διαβίβασε τη δεσμευτική επιστολή επιβεβαίωσης της 24ης Φεβρουαρίου 2014, με την οποία η KPMG ενημερώθηκε σχετικά με την ικανότητα χρηματοδότησής της· στις 11 Μαρτίου 2014 η Capricorn διαβίβασε στους πωλητές την απευθυνόμενη στην Capricorn δεσμευτική επιστολή της [...], της 10ης Μαρτίου 2014, στην οποία η [...] υπόσχεται στην Capricorn να συνοδεύσει την αγορά των επίμαχων περιουσιακών στοιχείων με μια πίστωση ύψους [41-49] εκατ. ευρώ. Με βάση τις επιβεβαιωτικές προσφορές, οι συμβάσεις αποτέλεσαν αντικείμενο διαπραγματεύσεων παράλληλα με τους δύο προαναφερθέντες προσφέροντες. Οι συμβάσεις κατοχυρώθηκαν με συμβολαιογραφική πράξη, και μάλιστα στις 7 Μαρτίου 2014 στην περίπτωση της [προσφέρων 2] και στις 10 Μαρτίου 2014, στην περίπτωση της Capricorn.
- (51) Στις 11 Μαρτίου 2014, η επιτροπή των πιστωτών των αφερέγγυων εταιρειών ενέκρινε την πώληση στην Capricorn (ειδικότερα στην capricorn NÜRBURGRING Besitzgesellschaft GmbH), καθώς η Capricorn είχε υποβάλει την καλύτερη σαφώς προσφορά, περιλαμβανομένων των αποδεικτικών στοιχείων της χρηματοδότησης. Η προσφορά της Capricorn προέβλεπε την εξαγορά του συνόλου των μονάδων αξιοποίησης στην τιμή των 77,0 εκατ. ευρώ, η προσφορά της [προσφέρων 2] ήταν [47-52] εκατ. ευρώ. Η σύμβαση αγοράς με την Capricorn υπογράφηκε στις 11 Μαρτίου 2014 από την NG, την MSR και τη CMHN και στις 13 Μαρτίου 2014 από τον σύνδικο πτωχεύσεως ⁽⁶⁷⁾.
- (52) Μετά την περιγραφείσα διαδικασία υποβολής προσφορών, αγοράστηκαν τα περιουσιακά στοιχεία της NG, της MSR και της CMHN (όλα τα υλικά και άυλα περιουσιακά στοιχεία, συμπεριλαμβανομένης της κατοχής γης και των ακινήτων, των εμπορικών σημάτων, των εμπορικών επωνυμιών και των δικαιωμάτων επί των τομέων του Διαδικτύου), όχι όμως οι υποχρεώσεις και τα χρηματοοικονομικά περιουσιακά στοιχεία της Capricorn. Μέτοχοι της Capricorn είναι η Capricorn HOLDING GmbH ⁽⁶⁸⁾ με 67 % των μεριδίων και η GetSpeed GmbH & Co KG με 33 % των μεριδίων ⁽⁶⁹⁾.

⁽⁶⁴⁾ 9 προσφορές αναφέρονταν σε όλες τις μονάδες αξιοποίησης, 3 προσφορές αφορούσαν τις πίστες αγώνων και 11 προσφορές άλλες μονάδες αξιοποίησης ή επιμέρους περιουσιακά στοιχεία.

⁽⁶⁵⁾ Η συνολική προσφορά με την υψηλότερη τιμή βαθμολογήθηκε με 100 %. Συνολικά υποβλήθηκαν 6 ενδεικτικές συνολικές προσφορές, οι οποίες προσέφεραν πάνω από το 25 % της βέλτιστης προσφοράς. Οι συνολικές προσφορές που δεν φθάνουν το 25 % της βέλτιστης προσφοράς αρχικά δεν εξετάστηκαν περαιτέρω, λόγω του ύψους της τιμής αγοράς. Το ίδιο ίσχυε για τις προσφορές για την πίστα αγώνων, οι οποίες μαζί με τις μεμονωμένες προσφορές για τα υπόλοιπα περιουσιακά στοιχεία συνολικά δεν έφθασαν το 25 % της βέλτιστης προσφοράς. Επειδή πέντε από τις έξι προεπιλεγμένες συνολικές προσφορές κατά τη στιγμή της υποβολής των ενδεικτικών προσφορών παρουσίαζαν ακόμη ασαφή χρηματοδότηση, κλήθηκαν να παρουσιάσουν την οικονομική βιωσιμότητα της συναλλαγής.

⁽⁶⁶⁾ Βλ. επεξεργασία 60.

⁽⁶⁷⁾ Σύμφωνα με στοιχεία της Γερμανίας, η κατανομή του τιμήματος αγοράς ύψους 77 εκατ. ευρώ στις τρεις αφερέγγυες εταιρείες πραγματοποιείται σύμφωνα με το γερμανικό πτωχευτικό και φορολογικό δίκαιο.

⁽⁶⁸⁾ Ο Όμιλος Capricorn είναι ένας γερμανικός όμιλος επιχειρήσεων, ο οποίος δραστηριοποιείται διεθνώς στους τομείς της κατασκευής συγκροτημάτων για αγώνες, δοκιμές αγωνιστικών αυτοκινήτων και συντήρηση ιστορικών αγωνιστικών οχημάτων. Όλα τα μερίδια της capricorn HOLDING GmbH διατηρούνται από τον κ. Robertino Wild.

⁽⁶⁹⁾ Η GetSpeed GmbH & Co KG είναι μια γερμανική επιχείρηση μηχανοκίνητου αθλητισμού. Οι υπηρεσίες της επιχείρησης περιλαμβάνουν υπηρεσίες εργαστηρίου, φροντίδα εκδηλώσεων αγώνων και καθοδήγηση των οδηγών. Το 99 % των μεριδίων διατηρούνται από τον κ. Axel Heinemann και 1 % από τον κ. Adam Osieka.

- (53) Σύμφωνα με το γερμανικό δίκαιο ⁽⁷⁰⁾ και τη νομολογία γερμανικών εργατοδικείων ⁽⁷¹⁾, οι υφισταμένες σχέσεις εργασίας που σχετίζονται με τις μονάδες αξιοποίησης μεταβιβάζονται αυτόματα στον αγοραστή των περιουσιακών στοιχείων, δηλαδή στη νέα ιδιοκτήτρια εταιρεία. Ωστόσο, σε περίπτωση αφερεγγυότητας, ο αγοραστής μπορεί να ζητήσει από τον συνδικο πτωχεύσεως να καταγγείλει τις συμβάσεις εργασίας. Στην προκειμένη περίπτωση, στη σύμβαση αγοράς προβλέπεται ότι η NBG (τρέχουσα εταιρεία εκμετάλλευσης του συγκροτήματος Nürburgring) θα έλυνε τις συμβάσεις εργασίας το 2014, κατόπιν αιτήματος της Capricorn. Συγκεκριμένα η Capricorn κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η επιχείρηση για μια οικονομικά αποδοτική λειτουργία των περιουσιακών στοιχείων που αγόρασε (από τις αρχές 2014) θα χρειαζόταν μόνο 253 από τους συνολικά 297 εργαζομένους. Για τον λόγο αυτό, η Capricorn ζήτησε από την NBG να διακόψει τις σχέσεις εργασίας 44 εργαζομένων. Ως εκ τούτου, από την 1η Ιανουαρίου 2015 (έναρξη της λειτουργίας των περιουσιακών στοιχείων που αποκτήθηκαν από την Capricorn) το 85 % του συνολικού εργατικού δυναμικού των αφερέγγυων εταιρειών θα απασχολείται στην Capricorn.
- (54) Τα συμβαλλόμενα μέρη της σύμβασης πώλησης υποχρεούνται να εκτελέσουν τη σύμβαση μόνον εφόσον η Επιτροπή εκδώσει απόφαση στην οποία διαπιστώνει ότι ούτε ο αγοραστής ούτε η εταιρεία εκμετάλλευσής του δεν πρέπει να θεωρούνται ως δικαιούχοι των ενισχύσεων που υπόκεινται σε έλεγχο και, ως εκ τούτου, δεν ευθύνονται ούτε για ανάκτηση των ενισχύσεων και αν είτε α) η προθεσμία για δικαστική αναθεώρηση της απόφασης της Επιτροπής παρήλθε χωρίς άσκηση έννομων μέσων προσφυγής είτε β) σε περίπτωση υποβολής έννομων μέσων προσφυγής, έχει εκδοθεί τελεσίδικη απόφαση του δικαστηρίου η οποία επιβεβαιώνει την απόφαση της Επιτροπής. Με αυτόν τον όρο αναμενόταν να καλυφθεί η διαφορά μεταξύ του τιμήματος αγοράς των περιουσιακών στοιχείων ύψους 77 εκατ. ευρώ και του κινδύνου που συνδέεται με αυτήν, ότι βάσει των αποφάσεων της Επιτροπής της 21ης Μαΐου 2012 και της 7ης Αυγούστου 2012 για την κίνηση ή την επέκταση της επίσημης διαδικασίας έρευνας θα μπορούσαν να ανακτηθούν ενισχύσεις ύψους 456 εκατ. ευρώ.
- (55) Η σεζόν 2014 θα διεξαχθεί και αυτή από την NBG. Στη συνέχεια, η NBG θα τεθεί υπό εκκαθάριση. Οι ταμειακές ροές 2014 της NBG (6 εκατ. ευρώ) παραμένουν στους πωλητές και θα προσμετρηθούν κατ' αποκοπή στο τίμημα αγοράς προς το συμφέρον της απλούστερης διαχείρισης της σύμβασης. Όσον αφορά τους δανειολήπτες NG, MSR και CMHN, δέκοσαν όλες τις δραστηριότητές τους στο πλαίσιο της διαδικασίας αφερεγγυότητας και δεν διαθέτουν προσωπικό. Ταυτόχρονα, ανατέθηκε στους συνδίκους πτωχεύσεως να διευθετήσουν μέσω δικαστικής διαδικασίας, σύμφωνα με το γερμανικό δίκαιο περί αφερεγγυότητας, όλες τις απαιτήσεις και τις υποχρεώσεις των επιχειρήσεων στη διαδικασία αφερεγγυότητας. Μόλις διευθετηθούν αυτές οι απαιτήσεις και υποχρεώσεις και το πτωχευτικό δικαστήριο αποφασίσει την οριστική εκκαθάριση, οι επιχειρήσεις μπορούν να διαγραφούν από το εμπορικό μητρώο.
- (56) Για να μπορέσει να διεξαχθεί η σεζόν του 2015, ο αγοραστής (Capricorn) ιδρύει μια εταιρεία εκμετάλλευσης, η οποία θα φέρει την επωνυμία Capricorn NÜRBURGRING GmbH (εφεξής «OpCo») και θα συνάψει τις συμβάσεις για τη σεζόν του 2015. Η Επιτροπή έλαβε την υπόσχεση ότι με τα ακόλουθα μέτρα θα λαμβανόταν μέριμνα ώστε οι δικαιούχοι ενίσχυσης να αποχωρήσουν οριστικά από την αγορά: Εφόσον στις αρχές του 2015 δεν υπάρχει ακόμη οριστική απόφαση της Επιτροπής, τα εκποιούμενα περιουσιακά στοιχεία θα μεταβιβαστούν πριν από την 1η Ιανουαρίου 2015 σε νέα επιχείρηση («NewCo»), στην οποία ο αγοραστής θα διατηρεί το 95,1 % των μεριδίων και ένας ανεξάρτητος θεματοφύλακας το 4,9 %. Ο θεματοφύλακας θα ενεργεί προς το συμφέρον των πιστωτών και όχι προς το συμφέρον του πτωχεύσαντος δικαιούχου ενίσχυσης, ωστόσο δεν θα δεσμεύεται από τις οδηγίες των πιστωτών. Επιπλέον, μεταξύ της NewCo και της OpCo θα συναφθεί σύμβαση μίσθωσης επιχειρηματικής δραστηριότητας, η οποία θα λήξει με έναρξη ισχύος από την ημέρα εκτέλεσης της σύμβασης αγοράς. Οι συναλλαγές της OpCo θα εκτελούνται με την ονομασία της, βάσει του επιχειρηματικού σχεδίου της και με εργαζομένους της επιλογής της (βλέπε αιτιολογική σκέψη 53). Το καταβλητέο στην NewCo μίσθωμα ύψους [4,6-5,1] εκατ. ευρώ ετησίως θα συμπεριληφθεί στην περιουσιακή κατάσταση των επιχειρήσεων του Nürburgring (όλες οι πληρωμές υπέρ της πτωχευτικής περιουσίας θα διαβιβάζονται στους λογαριασμούς θεματοφύλακα των συνδίκων πτωχεύσεως αποκλειστικά με σκοπό την εξόφληση στους πιστωτές). Μόλις τεθεί σε ισχύ η απόφαση της Επιτροπής, ο θεματοφύλακας θα μεταβιβάσει στον αγοραστή όλα τα μερίδιά του στη NewCo. Ωστόσο, αν ο αγοραστής δεν εκπληρώσει τις συμβατικές του υποχρεώσεις πληρωμής, ο θεματοφύλακας δεν μπορεί να πωλήσει τα περιουσιακά στοιχεία. Σε περίπτωση που ακυρωνόταν η απόφαση της Επιτροπής, τα περιουσιακά στοιχεία θα επέστρεφαν στους συνδίκους πτωχεύσεως, οι οποίοι τότε θα έπρεπε να τα πωλήσουν αμελλητί, διότι ακόμη και σε τέτοια περίπτωση η υποχρέωση εκκαθάρισης εξακολουθεί να ισχύει, σύμφωνα με το γερμανικό δίκαιο περί αφερεγγυότητας. Δεν υπάρχει δυνατότητα συνέχισης της επιχειρηματικής δραστηριότητας των επιχειρήσεων του Nürburgring από τη NewCo. Η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η ρύθμιση δεν αλλάζει κάτι στους βασικούς όρους για την πώληση (περιλαμβανομένων του τιμήματος αγοράς και των όρων πληρωμής) ⁽⁷²⁾.

⁽⁷⁰⁾ Άρθρο 613a του γερμανικού Αστικού Κώδικα (BGB).

⁽⁷¹⁾ Απόφαση του Ομοσπονδιακού Εργατοδικείου (BAG) της 19ης Δεκεμβρίου 2013 — 6 AZR 790/12· απόφαση του BAG της 20ής Μαρτίου 2003 — 8 AZR 97/02.

⁽⁷²⁾ Οι συνδικοί πτωχεύσεως και ο αγοραστής συμφώνησαν στις 13 Αυγούστου 2014 η δεύτερη δόση του τιμήματος αγοράς να είναι ληξιπρόθεσμη την 31η Οκτωβρίου 2014 αντί της 31ης Ιουλίου 2014 και οι τόκοι γι' αυτήν ύψους 8 % να αυξηθούν και να δοθεί εμπράγματη εξασφάλιση (που αντικαθιστά την εξασφάλιση σε μετρητά [3-9] εκατ. ευρώ) με τις εξής εξασφαλίσεις: α) τα μερίδια της Capricorn από τον κ. Robertino Wild, εταίρο της Capricorn· β) όλες τις απαιτήσεις μεταξύ των επιχειρήσεων του Ομίλου Capricorn· γ) τις απαιτήσεις βάσει σύμβασης πώλησης (που πρόκειται να συναφθεί) σε σχέση με το έργο «Campus» και δ) τη συλλογή έργων τέχνης του κ. Robertino Wild. Το κρατίδιο δεν συμμετείχε στη διαπραγμάτευση της εν λόγω σύμβασης.

3. ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ

3.1. ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΙΚΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ

- (57) Σε μια παρατήρηση για την επίσημη διαδικασία έρευνας, η Γερμανία επισημαίνει ότι η NG την 1η Ιουλίου 2008 ⁽⁷³⁾ και την 28η Ιουλίου 2010, δηλαδή τη στιγμή της χορήγησης του δανείου της ISB ύψους 325 265 εκατ. ευρώ, δεν μπορούσε να θεωρηθεί προβληματική επιχείρηση ⁽⁷⁴⁾. Σχετικά με την κατάσταση της NG, της MSR και της CMHN κατά την περίοδο από τον Μάιο του 2012 έως τον Ιούλιο του 2012 και με την επέκταση της επίσημης διαδικασίας έρευνας, η Γερμανία υποστηρίζει ότι η Επιτροπή δεν έλαβε υπόψη το γεγονός ότι η αφερεγγυότητα της NG, της MSR και της CMHN ήταν μια μη αναστρέψιμη συνέπεια της απόφασης που έλαβε βάσει του προσωρινού ελέγχου ⁽⁷⁵⁾ να μην εγκριθεί η ενίσχυση διάσωσης, και ότι η Επιτροπή με αυτόν τον τρόπο παραβίασε την αρχή της αναλογικότητας ⁽⁷⁶⁾. Η Γερμανία υποστηρίζει επίσης ότι η NG πραγματοποίησε την κατασκευή της υποδομής και ειδικότερα τη διοργάνωση αγώνων Formula 1 και Superbike κατ' εντολή των δημόσιων αρχών ⁽⁷⁷⁾ και, ως εκ τούτου, αυτό δεν θα έπρεπε να ληφθεί υπόψη κατά την εξέταση της οικονομικής κατάστασής της, της κατάταξής ως προβληματικής επιχείρησης και της εφαρμογής της αρχής της «εφάπαξ ενίσχυσης» ⁽⁷⁸⁾.

3.2. ΚΡΑΤΙΚΟΙ ΠΟΡΟΙ ΚΑΙ ΚΑΤΑΛΟΓΙΣΜΟΣ ΣΤΟ ΚΡΑΤΟΣ

- (58) Όσον αφορά τα μέτρα της NG, η Γερμανία παραδέχεται ότι οι πόροι πρέπει να καταλογίζονται στο κράτος ⁽⁷⁹⁾.

3.3. ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ

- (59) Κατά την άποψη της Γερμανίας, η κατασκευή των κερκίδων και των αιθουσών πολλαπλών χρήσεων, των μέτρων αξιοποίησης καθώς και η κατασκευή ατραξιόν για εκπαίδευση και ψυχαγωγία (επιμέρους τομέας I ⁽⁸⁰⁾ του έργου «Nürburgring 2009») μέχρι στιγμής δεν συνιστά οικονομική δραστηριότητα, αφού η απόφαση για το αεροδρόμιο Λειψίας/Χάλε ⁽⁸¹⁾ δεν μπορεί να μεταφερθεί στην κατασκευή γενικής (περιφερειακής και αθλητικής) υποδομής ⁽⁸²⁾. Η κατασκευή αφορά εγκαταστάσεις που πληρούν τα κριτήρια της Λευκής Βίβλου της Επιτροπής, του 2007, για τον

⁽⁷³⁾ Η ομοσπονδιακή ρύθμιση-πλαίσιο για δάνεια με χαμηλό επιτόκιο («προσωρινή ομοσπονδιακή ρύθμιση-πλαίσιο») που εγκρίθηκε από την Επιτροπή στις 19 Φεβρουαρίου 2009 στην υπόθεση C 38/2009 ισχύει για επιχειρήσεις που δεν ήταν προβληματικές την 1η Ιουλίου 2008. Οι επιχειρήσεις, οι οποίες εκείνη τη στιγμή δεν ήταν προβληματικές, αλλά αντιμετώπισαν δυσκολίες στη συνέχεια λόγω της παγκόσμιας χρηματοπιστωτικής και οικονομικής κρίσης μπορούν να επωφεληθούν από το καθεστώς ενίσχυσης.

⁽⁷⁴⁾ Η Γερμανία υποστηρίζει ότι η NG δεν πληροί τα σκληρά κριτήρια του σημείου 10 των κατευθυντήριων γραμμών για τις ενισχύσεις διάσωσης και αναδιάρθρωσης, ότι με τα αδύναμα κριτήρια του σημείου 11 των κατευθυντήριων γραμμών δεν προκύπτει σαφής εικόνα και ότι δεν ισχύει ούτε η γενική διάταξη του σημείου 9 των κατευθυντήριων γραμμών.

⁽⁷⁵⁾ Η Γερμανία αναφέρει ότι η επέκταση της επίσημης διαδικασίας έρευνας ήταν αντίθετη προς τον σκοπό των ενισχύσεων διάσωσης· με την ενίσχυση αναμενόταν να αποτραπεί η άμεση αφερεγγυότητα της NG, της MSR και της CMHN και να εξασφαλιστεί στις εταιρείες χρόνος έξι μηνών για την κατάρτιση ενός σχεδίου αναδιάρθρωσης. Εκτός αυτού, οι εταίροι ήταν έτοιμοι να συμφωνήσουν σε συγκεκριμένους στόχους του σχεδίου αναδιάρθρωσης, οι οποίοι περιελάμβαναν μεταξύ άλλων την πώληση των περιουσιακών στοιχείων και την επακόλουθη εκκαθάριση της NG, της MSR και της CMHN. Επειδή μέχρι σήμερα δεν εκδόθηκε απόφαση ανάκτησης κατά της NG, δεν πληρούνταν τα κριτήρια της νομολογίας Degenderf και επρόκειτο για εφάπαξ σενάριο, η έγκριση της ενίσχυσης διάσωσης δεν θα δημιουργούσε προηγούμενο.

⁽⁷⁶⁾ Η Γερμανία εδώ παραπέμπει στην απόφαση του Δικαστηρίου της 8ης Δεκεμβρίου 2000, BP Nederland κ.λπ. κατά Επιτροπής, T-237/99, Συλλογή 2000, II-3849, σκέψη 37· απόφαση του Δικαστηρίου της 11ης Μαΐου 2005, Saxonia Edelmetalle GmbH, T-111/01, Συλλογή 2001, II-2335, σκέψη 26, απόφαση του Δικαστηρίου της 13ης Ιουνίου 1989, Publishers Association κατά Επιτροπής, C-56/89, Συλλογή 1989, 1693, σκέψη 39· απόφαση του Δικαστηρίου της 12ης Ιανουαρίου 1993, SPO κ.λπ. κατά Επιτροπής, T-29/92 (R), Συλλογή 1992, II-2161, σκέψη 38 κ.ε.

⁽⁷⁷⁾ Η Γερμανία εδώ παραπέμπει στην απόφαση του Δικαστηρίου της 24ης Σεπτεμβρίου 2008, Kahla/Thüringen Porzellan GmbH κατά Επιτροπής, T-20/03, Συλλογή 2008, II-2305, σκέψη 124 κ.ε. Η Γερμανία αναφέρει ότι αυτά τα μέτρα από την άποψη των κρατικών ενισχύσεων πρέπει να θεωρηθούν έκτακτες δραστηριότητες και όχι μέρος της τακτικής οικονομικής δραστηριότητας της NG και ότι τόσο οι εταίροι όσο και οι διαχειριστές είδαν την NG ως όχημα για να παραμείνουν οι αθλητικές υποδομές «Nürburgring» στην ιδιοκτησία του δημοσίου και να εκτελούνται μη αποδοτικές αθλητικές εκδηλώσεις, οι οποίες δεν θα είχαν προσφερθεί χωρίς την ευθύνη του δημοσίου τομέα γι' αυτές τις ζημιές. Χωρίς αυτήν τη βασική κατανόηση, ούτε οι εταίροι ούτε η διαχείριση της NG θα είχαν εγκρίνει την ανάπτυξη των υποχρεώσεων με αυτόν τον τρόπο. Ως εκ τούτου, το κόστος αυτών των έκτακτων δραστηριοτήτων δεν πρέπει να συμπεριληφθεί στην εκτίμηση της οικονομικής κατάστασης.

⁽⁷⁸⁾ Για την έννοια της «εφάπαξ ενίσχυσης», βλ. τμήμα 3.3 των κατευθυντήριων γραμμών διάσωσης και αναδιάρθρωσης.

⁽⁷⁹⁾ Τα εν λόγω μέτρα έπρεπε να εγκριθούν από το εσωπικό συμβούλιο της NG, τα μέλη του οποίου διορίζονται από το κρατίδιο και από την περιφέρεια.

⁽⁸⁰⁾ Ο όγκος επένδυσης του επιμέρους τομέα I ανέρχεται σε 215 εκατ. ευρώ (185 εκατ. ευρώ από το απόθεμα ρευστότητας και 30 εκατ. ευρώ από ένα δάνειο εταιρών του κρατίδιου).

⁽⁸¹⁾ Απόφαση του Δικαστηρίου της 24ης Μαρτίου 2011, Freistaat Sachsen και Land Sachsen-Anhalt (T-443/08) και Mitteldeutsche Flughafen AG και Flughafen Leipzig-Halle GmbH (T-455/08) κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, Συλλογή 2011, II-1311, η οποία επιβεβαιώθηκε στην κατ' αναίρεση διαδικασία, βλ. απόφαση του Δικαστηρίου της 19ης Δεκεμβρίου 2012, Mitteldeutsche Flughafen AG και Flughafen Leipzig-Halle GmbH κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, C-288/11, Συλλογή 2012, I-0000.

⁽⁸²⁾ Η Γερμανία υποστηρίζει ότι μια τέτοια τροποποίηση της διαδικασίας λήψης αποφάσεων της Επιτροπής είναι αντίθετη προς την Λευκή Βίβλο για τον Αθλητισμό και την αρχή της ασφάλειας δικαίου. Μια τέτοια τροποποίηση θα μπορούσε να ισχύει μόνο για μελλοντικές περιπτώσεις, όχι όμως για την κατασκευή αθλητικών υποδομών στο Nürburgring, η οποία ολοκληρώθηκε ήδη το 2011. Μια απαγόρευση των ενισχύσεων για τη χρηματοδότηση της κατασκευής και της λειτουργίας αθλητικών υποδομών θα σήμαινε μετατόπιση της κατανομής των αρμοδιοτήτων μεταξύ των δημοτικών οργάνων της ΕΕ και των κρατών μελών και κατά συνέπεια θα παραβίαζε την αρχή της επικουρικότητας.

Αθλητισμό (πολυλειτουργική χρήση, πρόσβαση χωρίς διακρίσεις κ.λπ.). Επιπλέον, η Γερμανία υποστηρίζει ότι κανένας ιδιώτης επενδυτής δεν θα εκτελούσε ένα τέτοιο έργο και ότι οι πίστες αγώνων λόγω έλλειψης κερδοφορίας κατά κανόνα δεν κατασκευάζονται από ιδιώτες ⁽⁸³⁾.

- (60) Επειδή οι εκδηλώσεις της Formula 1 είναι, κατά την άποψη της Γερμανίας, καταρχήν δομικά ελλειμματικές, δεν θα μπορούσαν να θεωρηθούν ως τακτική επιχειρηματική δραστηριότητα της NG. Δεδομένου ότι η πραγματοποίησή τους, ακόμη και μετά τη συμπερίληψη της κρατικής ενίσχυσης, θα οδηγούσε σε αρνητικά αποτελέσματα για την NG, η επιχείρηση δεν θα είχε υλοποιήσει αυτές τις εκδηλώσεις χωρίς τη δέσμευση της δημόσιας χρηματοδότησης. Για λόγους περιφερειακής πολιτικής, η Γερμανία είχε επιλέξει να χρηματοδοτήσει τις εκδηλώσεις της Formula 1 μέσω της NG σε συνθήκες πλήρους ανταγωνισμού ⁽⁸⁴⁾. Ως εκ τούτου, η Γερμανία ισχυρίζεται ότι η οργάνωση αυτών των εκδηλώσεων δεν μπορεί να θεωρηθεί ως οικονομική δραστηριότητα της NG. Ωστόσο, σε περίπτωση που η χρηματοδότηση αυτών των μέτρων θεωρηθεί ως ενίσχυση, η Γερμανία ισχυρίζεται ότι πληρούνται τα κριτήρια για τις υπηρεσίες γενικού οικονομικού συμφέροντος (ΥΓΟΣ).

3.4. ΕΠΙΛΕΚΤΙΚΟΤΗΤΑ

- (61) Η Γερμανία ισχυρίζεται ότι η χρηματοδότηση των μέτρων, ακόμη και αν πρέπει να θεωρηθεί ως οικονομική δραστηριότητα, δεν έχει επιλεκτικό χαρακτήρα, αφού είχαν εκπληρωθεί τα κριτήρια της Λευκής Βίβλου του 2007 για τον Αθλητισμό (πολλοί χρήστες, πρόσβαση χωρίς διακρίσεις, πολυλειτουργική χρήση και εκμίσθωση σε λογικές τιμές με βάση την αγορά· η υποδομή δεν παρασχέθηκε από την αγορά, διότι δεν είναι επικερδής· ευθύνη δημόσιων φορέων).

3.5. ΠΛΕΟΝΕΚΤΗΜΑ

α) Μέτρα στα οποία αναφέρεται η απόφαση της 21ης Μαρτίου 2012

- (62) Η Γερμανία παραδέχεται ότι δεν βρέθηκε μακροπρόθεσμος ιδιώτης επενδυτής, ο οποίος θα ήταν πρόθυμος να επενδύσει στο έργο «Nürburgring 2009».
- (63) **Για το μέτρο 1** (πληρωμές στο αποδεματικό κεφάλαιο και αυξήσεις κεφαλαίου τον Αύγουστο του 2004, τον Δεκέμβριο του 2004 και τον Σεπτέμβριο του 2007) η Γερμανία υποστηρίζει ότι το ζήτημα ενός ενδεχόμενου πλεονεκτήματος είναι άνευ σημασίας, διότι το μέτρο δεν στοχεύει στην οικονομική δραστηριότητα.
- (64) Για το **μέτρο 2**, η Γερμανία προέβαλε το επιχείρημα ότι το ύψος του επιτοκίου του δανείου, το οποίο χορήγησε η NG στις θυγατρικές της (6 %), δεν εξασφάλιζε πλεονέκτημα στις θυγατρικές, αφού πρόκειται για σύνηθες επιτόκιο της αγοράς.
- (65) Στο πλαίσιο του **μέτρου 3**, σύμφωνα με τη Γερμανία, εφαρμόστηκαν τα μέτρα που χρηματοδοτήθηκαν με τα 170 εκατ. ευρώ ⁽⁸⁵⁾ από το απόθεμα ρευστότητας σε συνθήκες αγοράς, αφού α) το απόθεμα χρησιμοποιήθηκε από το κρατίδιο όπως σε μια εταιρεία συμμετοχών υπό συνθήκες ελεύθερης αγοράς β) η NG κατέβαλε κανονικά τους τόκους που προέκυψαν και γ) η χρηματοδότηση εξοφλήθηκε πλήρως στο πλαίσιο του μέτρου 8 ⁽⁸⁶⁾. Η Γερμανία υποστήριξε επίσης ότι τα δάνεια που χορηγήθηκαν από την ISB από το απόθεμα ρευστότητας του κρατιδίου χρησίμευσαν αποκλειστικά για την αναχρηματοδότηση της ISB σε σχέση με τα δικά της δάνεια για την NG (βλέπε επίσης αιτιολογική σκέψη 70) και ότι οι συνθήκες αγοράς του κρατιδίου από τις συναλλαγές του αποθέματος ρευστότητας δεν διαβίβαστηκαν στην NG ως δανειολήπτη.
- (66) Για το **μέτρο 4** (δάνεια της NG για την MSR), η Γερμανία διαπιστώνει ότι το επιτόκιο του 7 % φαίνεται ότι είναι σύμφωνο με τους κανόνες της αγοράς.
- (67) **Το μέτρο 5** (στήριξη της CST από την NG) σύμφωνα με τα στοιχεία της Γερμανίας είναι σύμφωνο με τους κανόνες της αγοράς: Μετά την αρχική ισότιμη χρηματοδότηση του έργου από την NG και την MIB, η MIB αργότερα δεν ήταν σε

⁽⁸³⁾ Η Γερμανία επισημαίνει ότι μεταξύ του 1999 και του 2011 κατασκευάστηκαν σε όλο τον κόσμο 8 από 11 χτισμένες πίστες αγώνων με κρατικούς πόρους. Εδώ γίνεται παραπομπή στη μελέτη Formula Money της Communication & Network Consulting από το 2011, σ. 145.

⁽⁸⁴⁾ Η Γερμανία υποστηρίζει ότι η Formula 1 συνδέεται με σημαντικά οικονομικά αποτελέσματα στις διοργανώτριες χώρες (η αναλογία μεταξύ των επιδοτήσεων και των αποτελεσμάτων τους πρέπει να είναι 1:5).

⁽⁸⁵⁾ Η Γερμανία ισχυρίζεται ότι η λήψη πόρων από το απόθεμα ρευστότητας για το έργο αποτελεί εξαιρετική περίπτωση, η οποία δεν ανταποκρίνεται στη συνήθη χρήση του αποθέματος. Η χρηματοδότηση μέσω του αποθέματος ρευστότητας πραγματοποιείται προσωρινά για την προχρηματοδότηση των τρεχουσών δραστηριοτήτων έργων έως την αντικατάστασή από μακροπρόθεσμο επενδυτή.

⁽⁸⁶⁾ Η Γερμανία ισχυρίζεται ότι ο σκοπός του αποθέματος ρευστότητας είναι η βελτιστοποίηση της ταμειακής ροής μεταξύ του κρατιδίου και των θυγατρικών με οικονομικά ουσιαστικό τρόπο, ιδίως για τη μείωση του κόστους χρηματοδότησης της εταιρείας συμμετοχών, ότι η βραχυπρόθεσμη ζήτηση από το κρατίδιο καλύπτεται μέσω της κεφαλαιαγοράς και ότι ο τοκισμός για τη χρήση των πόρων από το απόθεμα ρευστότητας πραγματοποιείται με τα ημερήσια επιτόκια που επιτυγχάνονται για το κρατίδιο στην ελεύθερη αγορά, ότι δεν προκύπτουν δαπάνες τόκων για το κρατίδιο, οι όροι της αγοράς μεταβιβάζονται 1:1 στους συμμετέχοντες του αποθέματος ρευστότητας και το Υπουργείο Οικονομικών του κρατιδίου λειτουργεί απλά ως πλατφόρμα εκκαθάρισης.

θέση να συνεισφέρει τα απαιτούμενα δάνεια εταιρών στο ίδιο ύψος όπως η NG. Επειδή μια αποχώρηση της NG από το έργο θα είχε επηρεάσει αρνητικά την εμπρόθεσμη παροχή του συστήματος εισιτηρίων και κατά πάσα πιθανότητα θα είχε αχρηστεύσει την προηγούμενη επένδυση της NG, θα ήταν ευνοϊκότερο για την NG να συνεχίσει το προγραμματισμένο έργο με μεταβληθείσες συνθήκες, καθώς από το επιχειρηματικό σχέδιο αναμενόταν εύλογη απόδοση και η NG είχε λάβει εξασφαλίσεις από την NG.

- (68) Όσον αφορά το **μέτρο 6** (πληρωμές προς την IPC και δάνειο που χορηγήθηκε στην MSR μέσω της PNG), η Γερμανία υποστηρίζει ότι οι δικαιούχοι θα είχαν λάβει τις εκάστοτε πληρωμές ως αποζημίωση για υπηρεσίες και ως δάνειο με όρους σύμφωνους με τους κανόνες της αγοράς.
- (69) Όσον αφορά το **μέτρο 7** (εκχώρηση των απαιτήσεων της MIB κατά της CST στην NG), η Γερμανία δεν εξετάζει ενδεχόμενο πλεονέκτημα.
- (70) Όσον αφορά το **μέτρο 8** (δάνειο της ISB στην NG, την MSR και τη CMHN), η Γερμανία επισημαίνει ότι η ISB δεν είναι ανεξάρτητη (σύμφωνα με την αρχή του πλήρους ανταγωνισμού) ως (ανεξάρτητη) επιχείρηση, αλλά ενεργεί με την ιδιότητά της ως αναπτυξιακή τράπεζα κατ' εντολή της διοίκησης του κρατιδίου Ρηνανίας-Παλατινάτου και ως μέρος αυτής⁽⁸⁷⁾. Κατά την άποψη της Γερμανίας, οι αρχές της συμφωνίας II μπορούν να εφαρμοστούν στην αναχρηματοδότηση του δανείου της ISB μέσω συμμετοχής της ISB στο απόθεμα ρευστότητας⁽⁸⁸⁾. Ως εκ τούτου, αυτή η συμμετοχή δεν αποτελεί ενίσχυση υπέρ της ISB⁽⁸⁹⁾.
- (71) Όσον αφορά το **μέτρο 9** (εγγύηση του κρατιδίου έναντι της ISB σε σχέση με το μέτρο 8), η Γερμανία ισχυρίζεται ότι η σχετική δήλωση εγγύησης και απαλλαγής ρυθμίζει μόνο την κατανομή του κινδύνου στην εσωτερική σχέση μεταξύ του κρατιδίου και της ISB και δεν αποτελεί ευνοϊκή μεταχείριση των δανειοληπτών (NG, την MSR και CMHN), αφού δεν έχει οδηγήσει σε βελτιωμένες συνθήκες δανείου γι' αυτές⁽⁹⁰⁾.
- (72) Για το **μέτρο 10** (σύμβαση μίσθωσης επιχειρηματικής δραστηριότητας της 25ης Μαρτίου 2010), η Γερμανία υπέβαλε τη γνωμοδότηση της 29ης Σεπτεμβρίου 2011 η οποία ανατέθηκε από το κρατίδιο σχετικά με το μίσθωμα επιχειρηματικής δραστηριότητας για το Nürburgring, στην οποία προσδιορίστηκαν μια σειρά από ελάχιστες και μέγιστες τιμές για ετήσια ποσά μισθωμάτων σε συνθήκες αγοράς. Η Γερμανία υποστηρίζει ότι τα προσδοκώμενα έσοδα μίσθωσης σύμφωνα με τη γνωμοδότηση βρίσκονταν 20 % πάνω από τη μέγιστη τιμή της αγοράς και, συνεπώς, θα είχαν δώσει τη δυνατότητα να αποσβεστεί το κόστος κατασκευής του εκμισθωτή ύψους 330 εκατ. ευρώ και ένα εύλογο κέρδος⁽⁹¹⁾.
- (73) Όσον αφορά τα δάνεια στο πλαίσιο του **μέτρου 11** (δάνεια της RIM στην MSR μέσω της Mediinvest και της PNG), που χρηματοδοτήθηκαν μέσω του τομέα II του έργου «Nürburgring 2009», η Γερμανία υποστηρίζει ότι αυτά αντιστοιχούσαν με την αρχή του επενδυτή που ενεργεί σύμφωνα με τους κανόνες της αγοράς και δεν αποτελούσαν πλεονέκτημα, αφού τα επιτόκια που εφαρμόστηκαν βρίσκονταν πάνω από το ισχύον επιτόκιο αναφοράς (με εξαίρεση δύο δάνεια της 12ης Νοεμβρίου 2008 και της 22ας Δεκεμβρίου 2008).

⁽⁸⁷⁾ Αναφερόμενη στην αιτιολογική σκέψη 137 της απόφασης της 21ης Μαρτίου 2012, η Γερμανία δηλώνει ότι στην περίπτωση των τραπεζών ανάπτυξης (ειδικευμένα πιστωτικά ιδρύματα) μπορεί να υπάρχουν δικαιούχοι σε δύο επίπεδα, αφενός τα ειδικευμένα πιστωτικά ιδρύματα και αφετέρου οι επιχειρήσεις που λαμβάνουν χρηματοδοτήσεις από ειδικευμένα πιστωτικά ιδρύματα. Τα πλεονεκτήματα ευθύνης για ειδικευμένα πιστωτικά ιδρύματα κατοχυρώνονται στη συμφωνία II του 2002. Στην απόφαση της 21ης Μαρτίου 2012 θεωρείται ότι η δανειοδοτική δραστηριότητα των ειδικευμένων πιστωτικών ιδρυμάτων περιορίζεται σε καταστάσεις στις οποίες ο δανειολήπτης δεν θα λάμβανε δάνειο στην αγορά με τους ίδιους όρους. Αντιθέτως, η Γερμανία υποστηρίζει ότι οι αναπτυξιακές τράπεζες μπορούν απολύτως να χορηγούν δάνεια με όρους της αγοράς (η δραστηριότητα των ειδικευμένων πιστωτικών ιδρυμάτων δεν περιορίζεται στη χορήγηση ενισχύσεων) και ότι, ως εκ τούτου, στην εκάστοτε μεμονωμένη περίπτωση πρέπει να διενεργείται αξιολόγηση κρατικών ενισχύσεων.

⁽⁸⁸⁾ Όσον αφορά το δάνειο ISB (μέτρο 8), η Γερμανία υποστηρίζει ότι το πλεονέκτημα αντιστοιχεί το πολύ στη διαφορά μεταξύ του επιτοκίου της αγοράς και του επιτοκίου που πράγματι καταβλήθηκε, αλλά σε καμία περίπτωση στο συνολικό ποσό του δανείου. Εφόσον η Επιτροπή έχει αμφιβολίες γι' αυτό, πρέπει να ανατεθεί γνωμοδότηση εμπειρογνομόνων.

⁽⁸⁹⁾ Η Γερμανία υποστηρίζει ότι η Επιτροπή είχε συμφωνήσει με τη συμφωνία II για τη διατήρηση πλεονεκτημάτων ευθύνης υπέρ των νομίμως αυτόνομων ειδικευμένων πιστωτικών ιδρυμάτων, εφόσον η δραστηριότητά τους περιορίζεται σε μια σαφώς καθορισμένη εργασία δημόσιας ενίσχυσης. Υπό αυτούς τους όρους, π.χ. η χρήση εγγυήσεων, όπως ευθύνη του εγγυητή, η επιβάρυνση ιδρύματος και οι εγγυήσεις αναχρηματοδότησης, είναι συμβιβασίμη με τους κανόνες για τις κρατικές ενισχύσεις. Η Γερμανία επισημαίνει επίσης ότι η Επιτροπή στην απόφασή της 16ης Ιουνίου 2004 στην υπόθεση κρατικών ενισχύσεων N179/04 —Φινλανδικές δημοτικές εγγυήσεις— αναγνώρισε ότι τα ειδικευμένα πιστωτικά ιδρύματα δεν είναι επιχειρήσεις, εφόσον αποκτούν κέρδη μόνο σε σχέση με τη δημόσια αποστολή της κρατικής ενίσχυσης.

⁽⁹⁰⁾ Η Γερμανία υποστηρίζει ότι οι όροι του δανείου καθορίστηκαν περιοριστικά και ανεξάρτητα στην εντολή πίστωσης του κρατιδίου· για την ISB μέχρι στιγμής δεν υπάρχει περιθώριο. Η απόφαση για τη χορήγηση του δανείου και οι κίνδυνοι που συνδέονται με αυτήν παραμένουν στο κρατίδιο, το οποίο ευθύνεται επιπλέον στο ακέραιο ως εγγυητής για το δάνειο, σύμφωνα με τον γερμανικό Αστικό Κώδικα (BGB), βάσει της εντολής πίστωσης.

⁽⁹¹⁾ Η Γερμανία υποστηρίζει επίσης ότι δεν έχει σημασία κατά πόσον το κόστος κατασκευής μπορεί να αποσβεστεί μέσω μετέπειτα εκμίσθωσης ή όχι, αφού οι επενδυτικές δαπάνες αποτελούν μη ανακτήσιμες δαπάνες που δεν έχουν καμία επίδραση στις μελλοντικές αποφάσεις ενός συνετού ιδιώτη επενδυτή. Ακόμη και αν οι επενδυτικές δαπάνες έπρεπε να αποσβεστούν μέσω της μίσθωσης, θα έπρεπε να επικεντρωθούμε στις σχεδιαζόμενες επενδύσεις χωρίς απρόβλεπτες αυξήσεις του κόστους. Τα έξοδα που εκτιμήθηκαν κατά τον σχεδιασμό του κόστους ανέρχονταν αρχικά σε 215 εκατ. ευρώ (135 εκατ. ευρώ για τον επιμέρους τομέα I του έργου «Nürburgring 2009» και 80 εκατ. ευρώ για τον επιμέρους τομέα II του έργου «Nürburgring 2009»), ενώ τα πραγματικά έξοδα ανέρχονταν σε 330 εκατ. ευρώ (215 εκατ. ευρώ για τον επιμέρους τομέα I του έργου «Nürburgring 2009» του έργου και 115 εκατ. ευρώ για τον επιμέρους τομέα II του έργου «Nürburgring 2009»). Ως εκ τούτου, ακόμη και το ελάχιστο μίσθωμα ύψους περίπου 280 εκατ. ευρώ θα εξασφάλιζε την απόβρωση των σχεδιαζόμενων επενδύσεων.

- (74) Για το **μέτρο 12** (δάνεια της RIM στην MSR μέσω της Mediinvest μετά το μέτρο 11), η Γερμανία υποστηρίζει ότι η εγγύηση του κρατιδίου οδηγεί μόνο σε πλεονέκτημα για τους δικαιούχους των δανείων, ωστόσο δεν παρέχει κανένα πλεονέκτημα στην ISB ή στη RIM, διότι αυτή η εγγύηση αποτελεί προϋπόθεση για τη χορήγηση των δανείων.
- (75) Για τα **μέτρα 13 και 14** (έσοδα από τον φόρο στα καζίνο με σκοπό την προώθηση του τουρισμού⁽⁹²⁾ και δάνεια εταιρών του κρατιδίου), η Γερμανία δεν επικαλείται συμφωνία με την αρχή του επενδυτή που ενεργεί σύμφωνα με τους κανόνες της αγοράς. Όσον αφορά τον φόρο στα καζίνο, η Γερμανία χαρακτηρίζει το μέτρο ως αντιστάθμιση για το κόστος των υποδομών σε σχέση με την προώθηση του τουρισμού. Για τη συμφωνία υπαγωγής, η Γερμανία δηλώνει ότι η εν λόγω συμφωνία έχει καθαρά δηλωτικό αποτέλεσμα σε δάνεια εταιρών, δεδομένου ότι κάθε δάνειο εταιρών στη διαδικασία αφερεγγυότητας ούτως ή άλλως υποχωρεί στη δεύτερη σειρά, άρα η συμφωνία υπαγωγής έχει ως αποτέλεσμα μόνο μια δυνητική επιβάρυνση του δημόσιου προϋπολογισμού και, ως εκ τούτου, δεν συνιστά πλεονέκτημα⁽⁹³⁾.
- (76) Για το **μέτρο 15** (εξαγορά των μεριδίων της MSR από την NG και τη RIM), η Γερμανία υποστηρίζει ότι το εν λόγω μέτρο δεν εξασφάλισε οικονομικό πλεονέκτημα για τη Mediinvest, την Geisler & Trimmel και τη Weber:a) Η εξαγορά πραγματοποιήθηκε με συμβολικό τίμημα αγοράς μόνο 1 ευρώ ανά μερίδιο· β) δεν συσχετίστηκε με άλλα πλεονεκτήματα, όπως η καταγγελία δανείων εταιρών ή εγγυήσεις των εταιρών· γ) η NG και η RIM εξαγόρασαν τα μερίδια της MSR, προκειμένου να συγχωνεύσουν την κυριότητα του επιμέρους τομέα II με εκείνη του επιμέρους τομέα I του «Nürburgring 2009» και με αυτόν τον τρόπο να δώσουν τη δυνατότητα μιας ενιαίας μεθόδου λειτουργίας, και δ) το ερώτημα κατά πόσον η MSR κατά τη στιγμή της μεταβίβασης ήταν πιθανώς προβληματική επιχείρηση δεν είχε επιρροή σε αυτήν την αξιολόγηση, αφού η MSR ήταν ΕΠΕ, δηλαδή η ευθύνη των εταιρών ούτως ή άλλως περιοριζόταν στο εταιρικό κεφάλαιο.
- (77) Όσον αφορά το **μέτρο 16** (χρηματοδότηση των ζημιών της NG σε σχέση με τους αγώνες της Formula 1 στο κρατίδιο), η Γερμανία υποστηρίζει ότι δεν πρόκειται για οικονομική δραστηριότητα και ότι η χρηματοδότηση των εκδηλώσεων της Formula 1 είναι κατά κανόνα ελλειμματική.
- (78) Για το **μέτρο 17** (σύμβαση παραχώρησης της Formula 1), η Γερμανία αναφέρει ότι αυτή σχετίζεται με τους όρους της σύμβασης μίσθωσης επιχειρηματικής δραστηριότητας. Επειδή το μίσθωμα (δηλαδή [...] %) βρίσκεται πολύ πάνω από το σύνθετο στην αγορά μίσθωμα, οι δύο συμβάσεις συνολικά, σύμφωνα με τη Γερμανία, αντισταθμίζονται (συμπεριλαμβανομένων των πλεονεκτημάτων που προκύπτουν για την NAG από τη σύμβαση παραχώρησης)⁽⁹⁴⁾.

β) Μέτρα στα οποία αναφέρεται η απόφαση της 7ης Αυγούστου 2012⁽⁹⁵⁾

- (79) Το **μέτρο 18** (αναδιάρθρωση του χρέους), σύμφωνα με τη Γερμανία, ήταν απαραίτητο για να αποφευχθεί η άμεση αφερεγγυότητα. Ένας ιδιώτης εταίρος έλαβε επίσης αυτό το μέτρο.
- (80) Το **μέτρο 19** (συμφωνία υπαγωγής και δήλωση απαλλαγής), σύμφωνα με τη Γερμανία, δεν αποτελεί μόνο πιθανή επιβάρυνση του δημόσιου προϋπολογισμού και ένας ιδιώτης εταίρος θα είχε συμπεριφερθεί με τον ίδιο τρόπο. Επιπλέον, υποστηρίζεται ότι η συμφωνία υπαγωγής δεν έχει συνέπειες για τους εταίρους, καθώς δεν υπάρχουν σημαντικές απαιτήσεις άλλων πιστωτών.

3.6. ΣΤΡΕΒΛΩΣΗ ΤΟΥ ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΠΗΡΕΑΣΜΟΣ ΤΟΥ ΕΜΠΟΡΙΟΥ

- (81) Η Γερμανία ισχυρίζεται ότι τα μέτρα υπέρ των επιχειρήσεων παροχής καταλύματος και εστίασης δεν προκαλούν κίνδυνο επηρεασμού του εμπορίου μεταξύ των κρατών μελών⁽⁹⁶⁾.

⁽⁹²⁾ Η Γερμανία επισημαίνει ότι οι πόροι θα έπρεπε να χρησιμοποιηθούν για την αντιστάθμιση της ζημίας της NG σε σχέση με τις επενδύσεις για την αύξηση της τουριστικής ελκυστικότητας του Nürburgring, στο πλαίσιο του έργου «Nürburgring 2009», στόχος του οποίου ήταν να αυξήσει την ελκυστικότητα του Nürburgring καθ' όλη τη διάρκεια του έτους και με αυτόν τον τρόπο να προωθήσει οικονομικά την υποβαθμισμένη περιφέρεια Eifel μέσω της ενίσχυσης του τουρισμού.

⁽⁹³⁾ Η Γερμανία παραπέμπει στην υπόθεση C-72/91 Sloman Neptun.

⁽⁹⁴⁾ Επιπλέον, η Γερμανία ισχυρίζεται ότι αυτό το σύστημα είναι προσανατολισμένο να προσελκύει όσο το δυνατόν περισσότερους επισκέπτες, για να βοηθά το κρατίδιο να μεγιστοποιεί τα θετικά οικονομικά αποτελέσματα και να καλύπτει τις σημαντικές δαπάνες για την NG (αμοιβή πεδίου οδηγών, άδεια χρήσης της πίστας αγώνων FIA Grade 1).

⁽⁹⁵⁾ Η Γερμανία υποστηρίζει ότι είναι λανθασμένη η εκτίμηση της Επιτροπής ότι η NG την 1η Ιουλίου 2008 ήταν προβληματική επιχείρηση, ότι είναι εσφαλμένη η εφαρμογή της αρχής της εφάπαξ ενίσχυσης στη δηλωμένη ενίσχυση διάσωσης, ότι η επέκταση της επίσημης διαδικασίας έρευνας δεν είναι αναλογική και ότι τα μέτρα είναι χωρίς ενίσχυση.

⁽⁹⁶⁾ Η Γερμανία υποστηρίζει ότι οι διεθνείς πελάτες δεν έρχονται λόγω των επιχειρήσεων παροχής καταλύματος και εστίασης, αλλά λόγω της πίστας αγώνων. Ως εκ τούτου, η Γερμανία καταλήγει στο συμπέρασμα ότι τα εν λόγω μέτρα δεν έχουν επιπτώσεις στις τουριστικές ροές.

3.7. ΣΥΜΒΙΒΑΣΙΜΟ ΜΕ ΤΗΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΑΓΟΡΑ

α) Εγκαταστάσεις της πίστας αγώνων

- (82) Η Γερμανία υποστηρίζει ότι το Nürburgring έχει αποφασιστική σημασία για την οικονομία και την απασχόληση στην περιφέρεια Eifel, ότι πρόκειται για σημαντική εγκατάσταση υποδομής για τον ερασιτεχνικό/μαζικό αθλητισμό, ότι είναι μέρος της ιστορίας του μηχανοκίνητου αθλητισμού στη Γερμανία και, ως εκ τούτου, μέρος της πολιτιστικής κληρονομιάς της Ένωσης, ότι το Nürburgring έχει μεγάλη σημασία για την οδική ασφάλεια σε όλο τον κόσμο, καθώς τα αυτοκίνητα που υποβάλλονται σε δοκιμές εδώ εξάγονται σε όλο τον κόσμο, ότι το κέντρο οδικής ασφάλειας προσφέρει εκπαίδευση σε θέματα ασφαλείας και ότι τα μέτρα που εξετάστηκαν αφορούν λιγότερο αυτή καθαυτή την πίστα αγώνων, και περισσότερο την αθλητική υποδομή και τη μη αθλητική υποδομή, η οποία δεν έχει άμεση σχέση με την πίστα αγώνων και τη διοργάνωση αγώνων της Formula 1.

β) Συμβιβασμοί των ενισχύσεων με το άρθρο 107 παράγραφος 3 στοιχείο γ) της ΣΔΕΕ

Στόχος κοινού ενδιαφέροντος

- (83) Η Γερμανία υποστηρίζει ότι η κατασκευή αθλητικών εγκαταστάσεων θα μπορούσε να θεωρηθεί ως κοινός στόχος κατά την έννοια του άρθρου 165 της ΣΔΕΕ ⁽⁹⁷⁾ και ότι τα μέτρα, τα οποία παρέχουν πρόσβαση σε ευκαιρίες άθλησης, είναι επιλέξιμα ⁽⁹⁸⁾: Το Nürburgring δεν χρησιμοποιείται μόνο για λίγες επαγγελματικές εκδηλώσεις, αλλά και για ερασιτεχνικούς αγώνες και για την εκπαίδευση νέων μηχανοκίνητων αθλητών. Επιπλέον, στο Nürburgring πραγματοποιούνται και άλλες αθλητικές εκδηλώσεις, όπως ποδηλατοδρομίες (Rad&Run) και αγώνες δρόμου (Fisherman's Friend StrongmanRun) καθώς και τρίαθλο (Green Hell Triathlon).

Αναγκαιότητα και αναλογικότητα των μέτρων

- (84) Κατά την άποψη της Γερμανίας, τα μέτρα απαιτούνται για τους εξής λόγους: Από συνολικά [...] ημέρες εκδηλώσεων, το Nürburgring χρησιμοποιείται μόνο [...] ημέρες αποκλειστικά για τον επαγγελματικό αθλητισμό, [...] ημέρες αποκλειστικά για τον ερασιτεχνικό/μαζικό αθλητισμό και [...] ημέρες ταυτόχρονα για τον ερασιτεχνικό/μαζικό αθλητισμό και τον επαγγελματικό αθλητισμό. Οι αθλητές που συμμετέχουν στις εκδηλώσεις είναι κατά πάνω από [...] % ερασιτέχνες/μαζικοί αθλητές ([...] επαγγελματίες αθλητές έναντι [...] ερασιτεχνών αθλητών). Οι επαγγελματικές αθλητικές εκδηλώσεις περιλαμβάνουν τους αγώνες Formula 1, το Γερμανικό Πρωτάθλημα Αγωνιστικών Αυτοκινήτων, το Superbike World Championship, τη μουσική εκδήλωση Rock am Ring και τις δοκιμαστικές διαδρομές των κατασκευαστών αυτοκινήτων. Οι μαζικοί αθλητές μπορούν να κινούνται στην πίστα με το δικό τους όχημα. Τα Σαββατοκύριακα, οι μεγάλες γερμανικές ενώσεις μηχανοκίνητου αθλητισμού (όπως το ADAC) διοργανώνουν ερασιτεχνικές σειρές αγώνων. Τις καθημερινές, μεμονωμένοι σύλλογοι χρησιμοποιούν την πίστα για εκπαιδευτικούς σκοπούς ή για ερασιτεχνικούς διαγωνισμούς. Στον μηχανοκίνητο αθλητισμό δεν υπάρχουν διαφορετικές υποδομές για τον επαγγελματικό ή τον ερασιτεχνικό/μαζικό αθλητισμό. Επιπλέον, τα εξεταζόμενα μέτρα χρησίμευσαν για την αντιστάθμιση της ανεπάρκειας της αγοράς. Με αυτά τα μέτρα δεν μπορεί να αναμένεται απόδοση επενδύσεων (return on investment). Σε αντίθεση με τις πολλαπλές αρένες, εδώ πραγματοποιούνται μόνο μία ή δύο σειρές αγώνων ετησίως. Για τον λόγο αυτό, κανένας ιδιώτης επενδυτής δεν θα ήταν διατεθειμένος να κατασκευάσει ή να χρηματοδοτήσει μια τέτοια υποδομή. Η συμμετοχή ιδιωτικών επιχειρήσεων στη χρηματοδότηση του τομέα I του έργου «Nürburgring 2009» απέτυχε. Κατά συνέπεια, η συμμετοχή του δημοσίου είχε προτρεπτικό αποτέλεσμα. Χωρίς τη ρητή πολιτική βούληση της κυβέρνησης του κρατιδίου, η NG δεν θα είχε πραγματοποιήσει τον εκσυγχρονισμό και την επέκταση της αθλητικής υποδομής στην ίδια έκταση. Επιπλέον, η Γερμανία ισχυρίζεται ότι η χρηματοδότηση των μέτρων είναι αναλογική. Η επίτευξη των στόχων δεν θα ήταν δυνατή με χαμηλότερη ενίσχυση από το δημόσιο. Οι εγκαταστάσεις ήταν απαρχαιωμένες και χρειαζόνταν εκσυγχρονισμό. Δεν πραγματοποιήθηκε αλληλεπικάλυψη των υποδομών. Σε αντίθεση με τις διαδικασίες της Επιτροπής για τις πολυλειτουργικές αρένες ⁽⁹⁹⁾, τα εξεταζόμενα μέτρα ούτε αφορούν τη νέα κατασκευή των αθλητικών υποδομών ούτε οδήγησαν σε σημαντική επέκταση της χωρητικότητας.

Οι συνέπειες στο εμπόριο και τον ανταγωνισμό περιορίζονται στο μέτρο που είναι αναγκαίο.

- (85) Κατά την άποψη της Γερμανίας, οι συνέπειες στο εμπόριο και τον ανταγωνισμό είναι μικρές και δεν αντίκεινται προς το κοινό συμφέρον. Όπως διαπίστωσε το Εφετείο Koblenz ⁽¹⁰⁰⁾, το Nürburgring με το Nordschleife διαθέτει ένα μοναδικό σημείο πώλησης. Η κατανόηση των διαφορών διεθνών και εθνικών εκδηλώσεων στις διάφορες πίστες αγώνα αυξανόταν για μεγάλο χρονικό διάστημα, με αποτέλεσμα η ενίσχυση της αθλητικής υποδομής στο Nürburgring να μην οδηγήσει σε μεταφορά εκδηλώσεων στο Nürburgring. Επιπλέον, στο Nürburgring πραγματοποιείται μικρός μόνο αριθμός διεθνών εκδηλώσεων.

⁽⁹⁷⁾ Η Γερμανία παραπέμπει στην απόφαση της Επιτροπής στην υπόθεση σχετικά με την κρατική ενίσχυση SA.33728 — χρηματοδότηση νέου πολυλειτουργικού χώρου εκδηλώσεων στην Κοπεγχάγη, αιτιολογική σκέψη 33.

⁽⁹⁸⁾ Η Γερμανία παραπέμπει στην απόφαση της Επιτροπής στις υποθέσεις σχετικά με την κρατική ενίσχυση SA.31722 — Φορολογικές ελαφρύνσεις για την προώθηση του ορυγμικού τομέα του αθλητισμού, αιτιολογική σκέψη 86 κ.ε. και SA.33952 — Γερμανία, Εγκαταστάσεις αναρρίχησης του σωματείου Deutscher Alpenverein, αιτιολογική σκέψη 68.

⁽⁹⁹⁾ Η Γερμανία παραπέμπει στις υποθέσεις σχετικά με την κρατική ενίσχυση SA.33168 — Χώρος εκδηλώσεων στην Ουψάλα και SA.33728 — Χρηματοδότηση νέου πολυλειτουργικού χώρου εκδηλώσεων στην Κοπεγχάγη.

⁽¹⁰⁰⁾ Απόφαση του Oberlandesgericht Koblenz της 13.12.2012 στην υπόθεση U 73/12 Kart.

γ) Συμβιβασμο των ενισχύσεων με το άρθρο 107 παράγραφος 3 στοιχείο δ) της ΣΛΕΕ

- (86) Η Γερμανία υποστηρίζει ότι το Nürburgring —η μεγαλύτερη μόνιμη πίστα αγώνων στον κόσμο, με την παλαιότερη περιοχή στάσης οχημάτων που διατηρείται ακόμη σε όλο τον κόσμο— αποτελεί μέρος της πολιτιστικής κληρονομιάς της Ένωσης ⁽¹⁰¹⁾. Μέρη του ringwerk (ένα μείγμα μουσείου και κέντρου επιστημών) έχουν μουσειακό χαρακτήρα. Τα μέτρα για την ενίσχυση της κουλτούρας του μηχανοκίνητου αθλητισμού ήταν απαραίτητα, δεδομένου ότι αφενός δημιουργούν μια κοινή πολιτιστική ταυτότητα στη Γερμανία και στην Ένωση και αφετέρου είχε αποτύχει η ιδιωτική χρηματοδότηση του επιμέρους τομέα I του έργου «Nürburgring 2009». Το μέτρο είναι επίσης αναλογικό, αφού δεν πραγματοποιήθηκε υπέρμετρη αντιστάθμιση γι' αυτό το μέτρο. Οι όροι εμπορίου και ανταγωνισμού στον τομέα των πολιτιστικών ιδρυμάτων δεν επηρεάζονται από τα μέτρα ενίσχυσης σε βαθμό αντίθετο προς το κοινό συμφέρον. Τα πολιτιστικά ιδρύματα στο Nürburgring είναι σε ανταγωνισμό με άλλα περιφερειακά και εθνικά πολιτιστικά ιδρύματα, με αποτέλεσμα το μερίδιο αγοράς τους να είναι χαμηλό.

δ) Συμβιβασμο των ενισχύσεων με το άρθρο 107 παράγραφος 3 στοιχείο β) της ΣΛΕΕ

- (87) Η Γερμανία υποστηρίζει επίσης ότι η χρήση πιστώσεων από το απόδεμα ρευστότητας από την NG και η συμμετοχή της ISB στο απόδεμα ρευστότητας (μέτρο 3) είναι συμβιβασίμα με το άρθρο 107 παράγραφος 3 στοιχείο β) της ΣΛΕΕ καθώς, λόγω της κατάρρευσης της διατραπεζικής αγοράς, ήταν πρακτικά αδύνατος ο δανεισμός στην αγορά.

ε) Συμβιβασμο των ενισχύσεων με το άρθρο 106 παράγραφος 2 της ΣΛΕΕ

- (88) Η Γερμανία ισχυρίζεται ότι ένα μέρος των επενδυτικών μέτρων για την προώθηση του τουρισμού πληρούσαν τις προϋποθέσεις των ΥΓΟΣ που ίσχυαν τότε ⁽¹⁰²⁾ και ότι αυτή η κατανομή δεν βασιζόταν σε κάποιο προφανές σφάλμα. Συγκεκριμένα, η Γερμανία επισημαίνει ότι τμήματα του ringwerk (ιδίως η έκθεση μηχανοκίνητου αθλητισμού, το πολυμεσικό θέατρο Grüne Hölle, το ringmeister και το testcentre) έχουν μουσειακό χαρακτήρα και υπηρετούν το δημόσιο συμφέρον της (πολιτιστικής) εκπαίδευσης. Το Warsteiner Event Centre χρησιμοποιεί ως πολλαπλών χρήσεων εγκατάσταση συνεδρίων, εκθέσεων και συνεδριάσεων και ο χώρος στάθμευσης δεν αξιοποιείται πλήρως τις ημέρες χωρίς μεγάλες εκδηλώσεις. Η Γερμανία υποστηρίζει ότι χωρίς δημόσια χρηματοδότηση καμία επιχείρηση που λειτουργεί με τους συνήθεις όρους της αγοράς δεν θα είχε πραγματοποιήσει τις επενδύσεις σε αυτές τις τρεις εγκαταστάσεις. Η αποτυχημένη ιδιωτική χρηματοδότηση του επιμέρους τομέα I του έργου «Nürburgring 2009» κατέδειξε ότι δεν υπήρχε αγορά για την παροχή τέτοιων μέτρων.
- (89) Η Γερμανία υποστηρίζει ότι η οργάνωση εκδηλώσεων της Formula 1 θεωρείται ως ΥΓΟΣ, αφού και σε άλλες χώρες καταβάλλονται κρατικές επιδοτήσεις γι' αυτές. Επιπλέον, αυτό είχε τεράστιο αποτέλεσμα στο κύρος και οικονομικές επιπτώσεις καθώς και επίδραση ως προς τη συγκρότηση ταυτότητας για το οικείο κράτος μέλος και το σύνολο της Ένωσης.

στ) Προσωρινό ενωσιακό πλαίσιο

- (90) Η Γερμανία υποστηρίζει ότι οι δόσεις 2 έως 4 του δανείου της ISB (μέτρο 8), σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής — προσωρινό ενωσιακό πλαίσιο για τη λήψη μέτρων κρατικής ενίσχυσης με σκοπό να στηριχθεί η πρόσβαση στη χρηματοδότηση κατά τη διάρκεια της τρέχουσας χρηματοπιστωτικής και οικονομικής κρίσης ⁽¹⁰³⁾ (προσωρινό ενωσιακό πλαίσιο) είναι συμβιβασίμες με την εσωτερική αγορά. Ακόμη και αν η Επιτροπή κατέληγε στο συμπέρασμα ότι η NG την 1η Ιουλίου 2008 έπρεπε να θεωρηθεί ως προβληματική επιχείρηση και το προσωρινό ενωσιακό πλαίσιο δεν μπορούσε να εφαρμοστεί στις δόσεις 2 έως 4 του δανείου της ISB, ενίσχυση υπέρ της NG, της MSR και της CMHN θα αποτελούσε μόνο η διαφορά μεταξύ του επιτοκίου που πληρωνόταν στην αγορά και εκείνου που πράγματι καταβλήθηκε, όχι όμως η συνολική ονομαστική αξία του δανείου ⁽¹⁰⁴⁾.

⁽¹⁰¹⁾ Η Γερμανία αναφέρεται στις υποθέσεις σχετικά με την κρατική ενίσχυση N 158/2010 — Μουσείο ποδοσφαίρου Ντόρτμουντ και N 164/2010 — Σύλλογος ιππασίας και αγώνων Λειψίας Scheibenholtz. Ωστόσο, η Γερμανία δεν αποδεικνύει ότι η πίστα αγώνων προστατεύεται ως πολιτιστικό μνημείο βάσει του γερμανικού δικαίου.

⁽¹⁰²⁾ Η Γερμανία ισχυρίζεται τα εξής: Το δημόσιο συμφέρον έγκειται στα οικονομικά ή περιφερειακά οικονομικά αποτελέσματα και την προαγωγή του αθλητισμού και του πολιτισμού· υπήρχε μια ανεπάρκεια της αγοράς, αφού τα μέτρα δεν θα ήταν δυνατά χωρίς κρατική στήριξη· ο κύκλος εργασιών της NG κατά τα τρία έτη πριν από τα μέτρα θα ήταν κάτω από 100 εκατ. ευρώ και η ενίσχυση κάτω από 30 εκατ. ευρώ ετησίως· η εταιρική σύμβαση της NG και η άδεια που καλύφθηκε από αντίστοιχη απόφαση του υπουργικού συμβουλίου του κρατιδίου από το εποπτικό συμβούλιο της NG αποτέλεσαν την πράξη ανάθεσης· οι παράμετροι για τον υπολογισμό της αντιστάθμισης θα μπορούσαν να προέρχονται από τα επικαιροποιημένα επιχειρηματικά σχέδια. Η Γερμανία επισημαίνει επίσης ότι το πακέτο ΥΓΟΣ τέθηκε σε ισχύ μόλις τα τέλη του 2006, ότι για το προηγούμενο χρονικό διάστημα δεν υπήρχαν πρόσθετοι κανόνες σχετικά με τη μορφή της πράξης ανάθεσης και ότι για το επόμενο χρονικό διάστημα ενδείκνυται η ταξινόμηση ως υφιστάμενη ενίσχυση.

⁽¹⁰³⁾ ΕΕ C 6 της 11.1.2011, σ. 6.

⁽¹⁰⁴⁾ Η Γερμανία παραπέμπει στις αποφάσεις της Επιτροπής στις υποθέσεις C 38/2005 Όμιλος Biria, αιτιολογική σκέψη 93, C-51/06 της Arcelor Huta Warszawa, αιτιολογική σκέψη 111 κ.ε., C 43/2001 Chemischen Werke Piesteritz, αιτιολογικές σκέψεις 107 κ.ε., και στην απόφαση του Δικαστηρίου της 3ης Μαρτίου 2010, Freistaat Sachsen (Γερμανία) κατά Επιτροπής, T-102/07 και T-120/07, Συλλογή 2010, II-585, σκέψη 218.

3.8. ΕΚΠΟΙΗΣΗ ΤΩΝ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΚΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ

- (91) Στις παρατηρήσεις της, η Γερμανία επιμένει ότι η δομή εκποίησης δεν περιλαμβάνει κρατικές ενισχύσεις υπέρ του αγοραστή των περιουσιακών στοιχείων. Επιπλέον, η Γερμανία ισχυρίζεται ότι η διαδικασία εκποίησης αποτελεί ρήξη της οικονομικής συνέχειας της NG, της MSR και της CMHN. Σε περίπτωση που η επίσημη διαδικασία έρευνας οδηγήσει σε αρνητική απόφαση της Επιτροπής και στην ανάκτηση των ασυμβίβαστων με την εσωτερική αγορά ενισχύσεων, οι σχετικές υποχρεώσεις επιστροφής της NG, της MSR και της CMHN δεν αφορούν τον αγοραστή των επίμαχων περιουσιακών στοιχείων. Όσον αφορά τον όρο ότι η πώληση των περιουσιακών στοιχείων του Nürburgring θα πραγματοποιηθεί μόνο όταν θα υπάρχει οριστική απόφαση της Επιτροπής, στην οποία θα καθορίζεται ότι δεν θα ανακτηθούν κρατικές ενισχύσεις από τον αγοραστή των περιουσιακών στοιχείων, η Γερμανία ισχυρίζεται ότι αυτός ο όρος δεν αποτελεί εμπόδιο για την εκκαθάριση των δικαιούχων ενίσχυσης, ούτε συνέχιση της επιχειρηματικής δραστηριότητας, ούτε πλεονέκτημα υπέρ του αγοραστή.
- (92) Όσον αφορά τη ρήξη της οικονομικής συνέχειας, η Γερμανία επισημαίνει τα εξής:
- α) Η πώληση πραγματοποιείται στο πλαίσιο μια ανοικτής, διαφανούς, αμερόληπτης και άνευ όρων διαδικασίας υποβολής προσφορών. Η σύμβαση κατακυρώθηκε στον προσφέροντα που υπέβαλε την υψηλότερη προσφορά και προσκόμισε αποδεικτικά στοιχεία της χρηματοοικονομικής ικανότητάς του.
 - β) Η οικονομική λογική της εκποίησης καθορίζεται από τη διαδικασία αφερεγγυότητας, η οποία αποσκοπεί να ικανοποιήσει τους δανειστές από κοινού, μέσω αξιοποίησης των περιουσιακών στοιχείων του Nürburgring και διανομής των εσόδων σε αυτούς.
 - γ) Η κίνηση της διαδικασίας αφερεγγυότητας και η εξαγορά της λειτουργίας της NAG από την NBG καθώς και η πώληση των περιουσιακών στοιχείων στην Capricorn με την επακόλουθη ανάθεση των περιουσιακών στοιχείων σε χωριστό θεματοφύλακα αποτέλεσαν οικονομικές ρήξεις, καθώς διαφέρει θεμελιωδώς η χρήση των αποκτηθέντων περιουσιακών στοιχείων που προβλέπεται στις επιχειρηματικές μεθόδους της NAG, της NBG και της Capricorn.
 - δ) Ούτε η Capricorn, ούτε ο νέος ιδιοκτήτης των περιουσιακών στοιχείων δεν θα βρίσκονται τον Ιανουάριο του 2015 σε σύνδεση, οικονομική ή εταιρική δικαίου, με την NG, την MSR ή τη CMHN.
 - ε) Ο αγοραστής αγόρασε από τους πωλητές μόνο τα περιουσιακά στοιχεία και όχι μερίδια ή υποχρεώσεις. Επίσης δεν μεταβιβάστηκαν στον αγοραστή τα μερίδια στην NBG.
 - στ) Οι συμβάσεις που διέπουν τις τρέχουσες συναλλαγές θα λήξουν κυρίως μετά τη σεζόν του 2014. Νέες συμβάσεις για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2015 και μετά θα αποτελέσουν αντικείμενο διαπραγματεύσεων και θα συναφθούν από την εταιρεία εκμετάλλευσης που ιδρύθηκε από τον αγοραστή. Η μεταβίβαση των σχέσεων εργασίας σε σχέση με τα προσφερόμενα περιουσιακά στοιχεία διέπεται από το ισχύον γερμανικό δίκαιο, δηλαδή, ο αγοραστής των αφερέγγυων περιουσιακών στοιχείων θα μπορούσε να αποφασίζει ελεύθερα για την πρόσληψη προσωπικού.
 - ζ) Όσον αφορά το χρονοδιάγραμμα, τα περιουσιακά στοιχεία είχαν ήδη πωληθεί πριν από την ενδεχόμενη αρνητική απόφαση της Επιτροπής.
 - η) Ωστόσο, η στιγμή της μεταβίβασης προκύπτει από τις προδιαγραφές που πρέπει να τηρηθούν στο πλαίσιο της βέλτιστης αξιοποίησης των περιουσιακών στοιχείων που προβλέπεται στη νομοθεσία περί αφερεγγυότητας. Δεδομένων των ιδιαίτερων χαρακτηριστικών της δραστηριότητας του μηχανοκίνητου αθλητισμού και των προσφερόμενων περιουσιακών στοιχείων, η Γερμανία θεωρεί ότι ο επιτυχής προσφέρων ή οι επιτυχείς προσφέροντες θα έπρεπε να δραστηριοποιούνται σε παρόμοιους επιχειρηματικούς τομείς όπως η NG, η MSR και η CMHN. Ωστόσο, κάθε νέος ιδιοκτήτης θα μπορούσε να διαμορφώσει τη δραστηριότητά του σύμφωνα με επιχειρηματικά κριτήρια διαφορετικά από ό,τι η NG, η MSR και η CMHN και θα εφάρμοζε το δικό του επιχειρηματικό μοντέλο. Για την πίστα αγώνων, η Capricorn έχει άλλη μέθοδο χρήσης, η οποία βασίζεται σε νέο επιχειρηματικό σχέδιο. Επιπλέον, ο αγοραστής θα συμμετέχει στο μέλλον ακόμα εντονότερα στην οργάνωση εκδηλώσεων. Σύμφωνα με τα σχέδια του αγοραστή, το Nürburgring πρόκειται να μετατραπεί από τουριστική ατραξιόν σε τεχνολογική εγκατάσταση.
- (93) Όσον αφορά τον όρο ότι η πώληση των περιουσιακών στοιχείων του Nürburgring θα πραγματοποιηθεί μόνο όταν θα υπάρχει οριστική απόφαση της Επιτροπής, στην οποία θα καθορίζεται ότι δεν θα ανακτηθούν κρατικές ενισχύσεις από τον αγοραστή των περιουσιακών στοιχείων, η Γερμανία ισχυρίζεται τα εξής:
- α) Κανένας δυνητικός επενδυτής ή χρηματοπιστωτικός εταίρος δεν θα δεχόταν την αγορά των περιουσιακών στοιχείων χωρίς αυτόν τον ανασταλτικό όρο.

- β) Σύμφωνα με τον γερμανικό κανονισμό περί αφερεγγυότητας⁽¹⁰⁵⁾, καθήκον των συνδίκων πτωχεύσεως είναι να αξιοποιήσει με τον βέλτιστο δυνατό τρόπο τα περιουσιακά στοιχεία του οφειλέτη ή να επιδιώξει συμφωνία σε σχέδιο αφερεγγυότητας, γεγονός που θα σήμαινε όμως στην προκειμένη περίπτωση περαιτέρω κρατικές ενισχύσεις υπέρ των επιχειρήσεων του Nürburgring.
- γ) Ο μισθωτής θα εκμεταλλευόταν/διαχειριζόταν τα μισθωμένα περιουσιακά στοιχεία με τη δική του επωνυμία, βάσει δικού του επιχειρηματικού σχεδίου και με εργαζομένους της επιλογής του.
- δ) Η προσφορά της [προσφέρων 2] περιείχε παρόμοιο όρο, σύμφωνα με τον οποίο οι προσφερόμενες τιμές θα καταβάλλονταν μόνο αν υπήρχε οριστική απόφαση της Επιτροπής, στην οποία θα διαπιστωνόταν ότι οι ενισχύσεις δεν θα ανακτηθούν από τον αγοραστή των περιουσιακών στοιχείων. Η προσφορά της [προσφέρων 3] περιείχε έναν όρο που προέβλεπε ότι η επιχείρηση μπορούσε να υπαναχωρήσει από την αγορά εάν δεν υπήρχε θετική απόφαση της Επιτροπής έως την 31η Δεκεμβρίου 2014.
- ε) Εάν στις αρχές του 2015 δεν υπάρχει οριστική απόφαση της Επιτροπής, η δομή, μέσω της οποίας τα εκποιούμενα περιουσιακά στοιχεία μεταβιβάστηκαν πριν από την 1η Ιανουαρίου 2015 σε νέα επιχείρηση, στην οποία το 95,1 % των μεριδίων διατηρείται από τον ιδιοκτήτη και το 4,9 % από ανεξάρτητο θεματοφύλακα (βλέπε αιτιολογική σκέψη 56), δεν θα οδηγήσει σε οικονομική συνέχιση της επιχειρηματικής δραστηριότητας του δικαιούχου ενίσχυσης, αντίθετα θα διασφαλίσει την οριστική αποχώρησή του από την αγορά.
- (94) Κατά την άποψη της Γερμανίας, με αυτήν τη διαδικασία εξασφαλίζεται ότι δεν υπάρχει οικονομική συνέχεια μεταξύ της NG, της MSR και της CMHN και των περιουσιακών στοιχείων που προσφέρονται στο πλαίσιο της διαδικασίας υποβολής προσφορών. Ως εκ τούτου, οι τυχόν δυνητικά ασυμβίβαστες με την εσωτερική αγορά κρατικές ενισχύσεις υπέρ της NG, της MSR και της CMHN θα έπρεπε, ύστερα από αντίστοιχη απόφαση της Επιτροπής, να ανακτηθούν από αυτές τις εταιρείες, και δεν θα αφορούσαν τον αγοραστή των εκποιούμενων περιουσιακών στοιχείων. Επιπλέον, η Γερμανία υποστηρίζει ότι ο ανασταλτικός όρος στη σύμβαση αγοράς μεταξύ των πωλητών και του αγοραστή δεν αποτελεί εμπόδιο ούτε για την εκκαθάριση της επιχείρησης Nürburgring, ούτε για την ανάκτηση παλαιότερων κρατικών ενισχύσεων από αυτές τις επιχειρήσεις. Οι δικαιούχοι ενίσχυσης θα αποχωρούσαν οριστικά από την αγορά. Σε περίπτωση που ακυρωνόταν η πώληση στην Capricorn, τα περιουσιακά στοιχεία παρ' όλα αυτά θα πωλούντο και οι πωλητές θα εκκαθαριζόνταν.
- (95) Η Γερμανία ενημέρωσε την Επιτροπή σχετικά με τη δομή εκποίησης, προκειμένου να επιτευχθεί ασφάλεια δικαίου ότι η εκποίηση των περιουσιακών στοιχείων δεν περιέχει στοιχεία κρατικών ενισχύσεων και ο επιτυχής προσφέρων ή προσφέροντες δεν ευθύνονται για ανακτήσεις κρατικών ενισχύσεων ασυμβίβαστων με την εσωτερική αγορά.
- (96) Η Γερμανία είχε επίσης υποσχεθεί να υποβάλει έκθεση στην Επιτροπή σχετικά με την εξέλιξη της διαδικασίας εκποίησης. Οι εκθέσεις διαβιβάζονταν ανά τακτά διαστήματα. Σε αυτές επιβεβαιωνόταν ότι η διαδικασία εκποίησης διεξαγόταν σύμφωνα με τις αρχές που συζητήθηκαν με την Επιτροπή. Επιπλέον, περιείχαν πληροφορίες σχετικά με τους προσφέροντες, τις προσφορές τους, το τελικό τίμημα αγοράς και άλλα σχετικά σημεία.

4. ΚΑΤΑΓΓΕΛΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΚΠΟΙΗΣΗ ΤΩΝ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΚΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ

4.1. ΚΑΤΑΓΓΕΛΙΑ ΤΟΥ JA ZUM NÜRBURGRING eV (ΚΑΤΑΓΓΕΛΛΩΝ 1)

α) Καταγγέλια

- (97) Ο καταγγέλλων 1 υποστηρίζει ότι ο σχεδιασμός της διαδικασίας υποβολής προσφορών για την εκποίηση των περιουσιακών στοιχείων της NG, της MSR και της CMHN (δηλαδή η εκποίηση της πίστας αγώνων με τις επιχειρήσεις καταλύματος και το πάρκο αναψυχής στο σύνολό τους) δεν ήταν κατάλληλος για να εξαλείψει τις στρεβλώσεις του ανταγωνισμού στις αντίστοιχες αγορές, αφού ο σκοπός της διαδικασίας συνίστατο στην αμετάβλητη λειτουργία του συγκροτήματος και τη μεταφορά του μεγαλύτερου αριθμού των εργαζομένων της NG, της MSR και της CMHN στον αγοραστή των περιουσιακών στοιχείων. Επιπλέον, ο καταγγέλλων 1 στην καταγγελία του ισχυρίζεται ότι οι αφερεγγυές επιχειρήσεις στη διαδικασία αφερεγγυότητας στο πλαίσιο της αυτοδιαχείρισης πραγματοποιούν την πώληση μόνον υπό την επίβλεψη ενός διαχειριστή⁽¹⁰⁶⁾, ότι οι προσφέροντες δεν χρειάζεται να υποβάλουν χωριστές προσφορές για τις επιμέρους μονάδες αξιοποίησης και ότι είναι δυνατή η υποβολή προσφορών για το σύνολο όλων των περιουσιακών στοιχείων.
- (98) Επιπλέον, ο καταγγέλλων 1 ισχυρίζεται ότι οι ενισχύσεις θα μεταβιβάζονταν στον αγοραστή των περιουσιακών στοιχείων, αφού όλα τα περιουσιακά στοιχεία, περίπου 300 εργαζόμενοι και η επιχείρηση εκμετάλλευσης της NBG θα πωλούνταν

⁽¹⁰⁵⁾ Πρώτο μέρος του γερμανικού κανονισμού περί αφερεγγυότητας (InsO).

⁽¹⁰⁶⁾ Ο καταγγέλλων 1 υπέβαλε μια επιστολή του αρμόδιου περιφερειακού δικαστηρίου της 29ης Ιανουαρίου 2014, στην οποία το Δικαστήριο δήλωσε ότι στην περίπτωση της αυτοδιαχείρισης το πτωχευτικό δικαστήριο και ο σύνδικος πτωχεύσεως δεν πραγματοποιούν την εκποίηση των περιουσιακών στοιχείων, παρά μόνο επιβλέπουν τη διαδικασία, με αποτέλεσμα, κατά την άποψη του δικαστηρίου, να μην υπάρχει βάση για επέμβαση του πτωχευτικού δικαστηρίου στο πλαίσιο της εκποίησης των περιουσιακών στοιχείων.

σε έναν και μοναδικό προσφέροντα και, επομένως, θα ήταν δεδομένη η οικονομική συνέχεια μεταξύ του παλαιού και του νέου ιδιοκτήτη/φορέα εκμετάλλευσης. Επιπλέον, ο καταγγέλλων 1 ισχυρίζεται ότι οι πωλητές, βάσει του κριτηρίου της μεγιστοποίησης της αξίας όλων των περιουσιακών στοιχείων, προτιμούν προσφορές για το σύνολο των περιουσιακών στοιχείων και, ως εκ τούτου, οι προσφορές για μεμονωμένα περιουσιακά στοιχεία θα βρίσκονταν σε μειονεκτική θέση.

- (99) Επιπροσθέτως, ο καταγγέλλων 1 επέκρινε το γεγονός ότι η διαδικασία υποβολής προσφορών χαρακτηρίζεται από έλλειψη διαφάνειας όσον αφορά τα κριτήρια κατακύρωσης και τα οικονομικά στοιχεία σχετικά με τα κέρδη της NG και οι προσφέροντες δεν αντιμετωπίζονται ισότιμα· κατ' αυτόν τον τρόπο, η πρόσβαση στην εικονική αίθουσα δεδομένων περιορίστηκε σε πέντε προσφέροντες. Ο καταγγέλλων 1 ισχυρίζεται επίσης ότι η κοινοποίηση σχετικά με την παράταση της προθεσμίας έως τα μέσα Φεβρουαρίου 2014 για την υποβολή των δεσμευτικών προσφορών είχε αποσταλεί από τους πωλητές μόνο στους συνολικούς προσφέροντες που είχαν αποκτήσει πρόσβαση στην εικονική αίθουσα δεδομένων. Αντιθέτως, οι προσφέροντες, όπως ο καταγγέλλων 2, που είχαν υποβάλει προσφορές μόνο για τις επιμέρους μονάδες αξιοποίησης, δεν ενημερώθηκαν για την παράταση της προθεσμίας. Επιπλέον, ο καταγγέλλων 1 επισημαίνει ότι το κρατίδιο και η Capricorn θα εκπροσωπούσαν από το ίδιο δικηγορικό γραφείο.
- (100) Ο καταγγέλλων 1 υπέβαλε αίτηση να ανασταλεί η τρέχουσα διαδικασία υποβολής προσφορών και να ανοιχτεί εκ νέου με σαφή κριτήρια κατακύρωσης, να χαρακτηριστεί η πίστα ως ΥΓΟΣ και να πωληθεί χωριστά από τις εγκαταστάσεις καταλύματος και το πάρκο αναψυχής.
- (101) Επιπλέον, ο καταγγέλλων 1 υποστηρίζει ότι η NBG έχει λάβει νέες, μη κοινοποιημένες και ασυμβίβαστες με την εσωτερική αγορά ενισχύσεις, διότι είχε λάβει από την αφερέγγυα NG για τη λειτουργία στο Nürburgring κεφάλαια με τη μορφή μεταφοράς 2 239 243 ευρώ στο ελεύθερο αποδεματικό κεφάλαιο, ότι η λειτουργία πραγματοποιείται βάσει μιας νέας σύμβασης μίσθωσης μεταξύ της NG, της MSR, της CMHN και της NBG, για την οποία δεν είχε προκηρυχθεί διαγωνισμός, ότι η NBG δεν καταβάλλει μίσθωμα και ότι η NBG δεν καταβάλλει προσπάθειες για να επιτύχει μεγαλύτερους κύκλους εργασιών και να εξοικονομήσει κόστος, δεδομένου ότι έχει διατηρήσει ολόκληρο το προσωπικό και βαρύνεται με τα έξοδα για τη διοργάνωση της Formula 1. Ο καταγγέλλων 1 ισχυρίζεται, επιπλέον, ότι για την εξαγορά των σχέσεων εργασίας των εργαζομένων της NAG από την NBG βάσει της συλλογικής σύμβασης εργασίας που συνήχθη στις 26 Ιουλίου 2013 με το Ενωμένο Σωματείο Παροχής Υπηρεσιών (ver.di) καθορίζεται ότι δεν πρέπει να προκληθούν από τη μετάβαση για τους εργαζομένους οικονομικά, κοινωνικά ή νομικά μειονεκτήματα και ότι από αυτό αναγνωρίζεται ότι θα διατηρηθεί ένα επιχειρηματικό μοντέλο δομημένο με παράνομες ενισχύσεις.

β) Παρατηρήσεις των συνδίκων πτωχεύσεως που διαβιβάστηκαν από τη Γερμανία

- (102) Κατά την άποψη των συνδίκων πτωχεύσεως, η καταγγελία θα έπρεπε να απορριφθεί, αφού δεν καταδεικνύει ότι η επίμαχη διαδικασία εκποίησης διαφέρει από μια συνήδη στην αγορά διαδικασία εκποίησης.
- (103) Σε μια ανοιχτή, άνευ όρων και διαφανή διαδικασία υποβολής προσφορών δεν θα μπορούσαν να αποκλειστούν εκ των προτέρων προσφορές για το σύνολο των περιουσιακών στοιχείων. Αν μια τέτοια συνολική προσφορά είναι υψηλότερη από το άθροισμα των προσφορών που παρελήφθησαν για τα επιμέρους περιουσιακά στοιχεία, ένας ιδιοκτήτης υπό συνθήκες ελεύθερης αγοράς θα κατακύρωνε τη συνολική προσφορά. Υπό αυτές τις συνθήκες, ως τιμή της αγοράς θα μπορούσε να θεωρηθεί μόνο η τιμή της συνολικής προσφοράς⁽¹⁰⁷⁾. Πρέπει επίσης να επισημανθεί ότι ο ζητούμενος από τους καταγγέλλοντες αποκλεισμός των συνολικών προσφορών κατά την πώληση στο πλαίσιο διαδικασίας αφερεγγυότητας θα σήμαινε παρέμβαση στην επιχειρηματική ελευθερία που προστατεύεται από τον Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και στο δικαίωμα ιδιοκτησίας των πτωχευτικών πιστωτών.
- (104) Δεν υπήρξε προτίμηση για συνολική προσφορά. Ο καταγγέλλων 2 δεν απέκτησε πρόσβαση στην αίθουσα δεδομένων αποκλειστικά και μόνο για τον λόγο ότι η προσφορά τιμήματος αγοράς του δεν ήταν αρκετά υψηλή για το αντικείμενο της αγοράς.
- (105) Η διαδικασία υποβολής προσφορών διεξήχθη ως διαδικασία πολλαπλών σταδίων. Οι προσφέροντες προκρίνονταν για την επόμενη φάση της διαδικασίας, μόνον όταν η σύναψη σύμβασης ήταν επαρκώς πιθανή. Αυτό έχει ως πλεονέκτημα ότι δεν χρειαζόταν να αποκτούν πρόσβαση σε ευαίσθητες πληροφορίες της επιχείρησης περισσότεροι προσφέροντες από ό,τι ήταν απαραίτητο, και ότι το κόστος της δέουσας επιμέλειας (λεπτομερής εξέταση της επιχείρησης) θα μπορούσε να μειωθεί τόσο για τον πωλητή όσο και για τους προσφέροντες με ανεπαρκείς προσφορές τιμήματος αγοράς. Στους προσφέροντες διατίθεντο επαρκείς πληροφορίες σε κάθε φάση της διαδικασίας υποβολής προσφορών.
- (106) Τα κριτήρια αξιολόγησης είχαν καθοριστεί σαφώς και επακριβώς. Κριτήριο κατακύρωσης ήταν τα συνολικά έσοδα, σταθμισμένα ανάλογα με την πιθανότητα, τα οποία υποστηρίζονταν από υποκριτήρια.
- (107) Η αίθουσα δεδομένων δεν περιορίστηκε σε πέντε προσφέροντες για τεχνικούς λόγους. Ο αριθμός των προσβάσεων που διαμορφώθηκαν ήταν το αποτέλεσμα της αξιολόγησης των προσφορών.

⁽¹⁰⁷⁾ Οι σύνδικοι πτωχεύσεως εδώ επικαλούνται την απόφαση του Δικαστηρίου της 16ης Δεκεμβρίου 2010, Seydaland, C-239/09, Συλλογή 2010, I-13083, σκέψη 34.

- (108) Σύμφωνα με τους συνδίκους πτωχεύσεως, η NBG ιδρύθηκε και εξοπλίστηκε ως όχημα για την προσωρινή λειτουργία της επιχείρησης εκμετάλλευσης του Nürburgring, ενόψει της πώλησης. Η επιχείρηση εκμετάλλευσης προηγούμενης βρισκόταν στα χέρια της NAG. Οι εταιρείες NG, MSR και CMHN από τη μίσθωση του Nürburgring στην NAG και μετά ήταν μόνο αμιγώς ιδιοκτήτριες εταιρείες, χωρίς δραστηριότητες εκμετάλλευσης. Σύμφωνα με τους συνδίκους πτωχεύσεως η NG, η MSR και η CMHN δεν ήταν επιλέξιμες για την εξαγορά της επιχείρησης εκμετάλλευσης, αφού αφενός η κατανομή της επιχείρησης εκμετάλλευσης στις τρεις εταιρείες θα απαιτούσε χωριστές μεθόδους και αφετέρου δεν συμφωνούσαν με τις μονάδες αξιοποίησης, οι οποίες στόχευαν σε οικονομικώς αποδοτική χρήση των ακινήτων. Επιπλέον, σε πολλές επιχειρήσεις η σύναψη συμβάσεων με αφερέγγυες εταιρείες παραβιάζει τους εσωτερικούς κανόνες συμμόρφωσης, με αποτέλεσμα η επιχείρηση εκμετάλλευσης να μην χρειάζεται να συνεχιστεί σε αφερέγγυα θυγατρική, ώστε οι πελάτες του Nürburgring να έχουν στη διάθεσή τους έναν αποδεκτό αντισυμβαλλόμενο. Επιπλέον, δεν θα μπορούσε να απαιτηθεί από τους εργαζομένους αλλαγή από την NAG σε αφερέγγυες εταιρείες. Η NBG δεν ιδρύθηκε και εξοπλίστηκε ως μακροπρόθεσμη «Auffanglösung» (νεοιδρυθείσα εταιρεία για τη συνέχιση της δραστηριότητας της πτωχεύσας). Ως εκ τούτου, σε αντίθεση με τα περιουσιακά στοιχεία του Nürburgring που εκμεταλλεύεται, δεν είναι προς πώληση. Επιπλέον, οι σύνδικοι πτωχεύσεως δηλώνουν ότι η κεφαλαιοποίηση της NBG όσον αφορά την εκποίηση (αποφυγή της μείωσης των εισπράξεων σε περίπτωση παροπλισμού των επιχειρήσεων) πραγματοποιήθηκε αποκλειστικά με οικονομικά κριτήρια, ότι τα περιουσιακά στοιχεία της NG αυξήθηκαν από την NBG και δεν μειώθηκαν ⁽¹⁰⁸⁾, ότι η NGB δεν αποκόμισε κανένα πλεονέκτημα από την προαναφερόμενη κεφαλαιοποίηση και ότι η ίδρυση και ο εξοπλισμός της NBG δεν μπορούν να καταλογιστούν στο κράτος, αλλά στους συνδίκους πτωχεύσεως.
- (109) Επίσης, η συλλογική σύμβαση μεταξύ της NBG και της Ver.di συνήφθη για να μπορέσει να συνεχιστεί η επιχείρηση εκμετάλλευσης στην NGB μέχρι την εκποίηση και όχι για να διατηρηθεί το Nürburgring επιπλέον ως οικονομική μονάδα. Αυτή η σύμβαση συνήφθη με την NGB, όχι με τους πωλητές. Οι συμβάσεις εργασίας μεταφέρθηκαν από την NAG στην NGB σύμφωνα με το άρθρο 613a του γερμανικού Αστικού Κώδικα (BGB) και όχι με βάση τη συλλογική σύμβαση. Σύμφωνα με τα άρθρα 7 και 9 της ΣΛΕΕ και την οδηγία 2001/23/EK του Συμβουλίου ⁽¹⁰⁹⁾, τα κριτήρια του ανταγωνισμού δεν πρέπει να οδηγούν στην παράκαμψη ή τη μείωση των κοινωνικών προτύπων. Για την NGB ως προσωρινή λύση είναι σημαντικό να συμφωνήσουν στη μεταφορά στην NGB οι εργαζόμενοι που απαιτούνται για την επιχείρηση εκμετάλλευσης, οι οποίοι είχαν προσληφθεί κυρίως στην NAG, αλλά και στην NG (20 εργαζόμενοι). Η NGB έπρεπε να αποτρέψει την ανάγκη αντικατάστασης, κατά τη διάρκεια της μεταβατικής φάσης, των ειδικευμένων υπαλλήλων που είχαν απομείνει. Ανάμεσα στις αρχές του 2011 και το τέλος του 2012, ο αριθμός του προσωπικού μειώθηκε κατά 114 ΙΠΑ (από 402 σε 288 ΙΠΑ). Στην αρχή της σεζόν του 2013, απασχολήθηκαν και πάλι 290 ΙΠΑ. Στους προσφέροντες επισημάνθηκε ότι έχουν τη δυνατότητα να προσαρμόσουν το μέγεθος της συναλλαγής στη μεταγενέστερη επιχειρηματική μέθοδό τους. Η ανάλυση εργαζομένων δεν σήμαινε ότι θα διατηρείτο το ίδιο επιχειρηματικό μοντέλο.
- (110) Σύμφωνα με την άποψη της Γερμανίας, δεν συνιστάται βάσει του δικαίου περί ενισχύσεων ούτε είναι αποδεκτό λαμβάνοντας υπόψη το ευρωπαϊκό κοινωνικό μοντέλο, ένας αγοραστής περιουσιακών στοιχείων μιας επιχείρησης που βρίσκεται σε αφερέγγυοτητα να παρακινηθεί, επί ποινή ευθύνης για την επιστροφή των ενισχύσεων που είχαν χορηγηθεί σε αυτήν την επιχείρηση προηγουμένως, να αποφύγει να αναλάβει τις συμβάσεις εργασίας της αφερέγγυας επιχείρησης και να συνάψει συμβάσεις εργασίας εκ νέου.

4.2. ΚΑΤΑΓΓΕΛΙΑ ΤΟΥ ADAC eV (ΚΑΤΑΓΓΕΛΛΩΝ 2)

α) Καταγγελία

- (111) Ο καταγγέλλων 2 δηλώνει ότι ενημερώθηκε από τους πωλητές ότι δεν θα μπορούσε να είναι επιλέξιμος στον επόμενο γύρο της εκποίησης, διότι το τίμημα αγοράς που προσέφερε ήταν σημαντικά χαμηλότερο από εκείνο των άλλων προσφορών και επιπλέον η προσφορά αναφερόταν σε ένα μόνο μέρος των περιουσιακών στοιχείων, ενώ με τη διαδικασία επιδιωκόταν μεγιστοποίηση της αξίας για όλα τα περιουσιακά στοιχεία.
- (112) Ο καταγγέλλων 2 ισχυρίζεται ότι η διαδικασία εκποίησης αποσκοπεί στην οικονομική συνέχεια των δραστηριοτήτων και στη θέση στην αγορά του Nürburgring στην τρέχουσα μορφή του και ως εκ τούτου είναι ακατάλληλη για να εμποδίσει τη μεταφορά στον αγοραστή του πλεονεκτήματος των ενισχύσεων που έχουν ήδη χορηγηθεί. Ο καταγγέλλων 2 υποστηρίζει ότι μόνο η πώληση των διαφόρων περιουσιακών στοιχείων και δραστηριοτήτων του Nürburgring σε πολλούς μερικούς προσφέροντες είναι κατάλληλη για να διακόψει την οικονομική συνέχεια, ότι υπάρχει προτίμηση των πωλητών να πωλήσουν όλα τα περιουσιακά στοιχεία ως συνολικό πακέτο σε έναν και μοναδικό επενδυτή αντί να τα πωλήσουν μεμονωμένα, ότι η αγορά μεμονωμένων περιουσιακών στοιχείων δεν ήταν δυνατή εκ των πραγμάτων, δεν υπάρχουν κριτήρια αξιολόγησης για προσφορές για μέρη των περιουσιακών στοιχείων σε σύγκριση με συνολικές προσφορές και ότι στη δεύτερη φάση της διαδικασίας πρέπει να ληφθούν υπόψη μόνο συνολικές προσφορές.

⁽¹⁰⁸⁾ Η NBG έκλεισε επιτυχώς το οικονομικό έτος 2013 με EBITDA (προ μισθώματος) ύψους 2 920 000 ευρώ. Το 2013 η NGB κατέβαλε μισθώμα ύψους 2 661 000 ευρώ.

⁽¹⁰⁹⁾ Οδηγία 2001/23/EK του Συμβουλίου, της 12ης Μαρτίου 2001, περί προσαρμογής των νομοθεσιών των κρατών μελών, σχετικά με τη διατήρηση των δικαιωμάτων των εργαζομένων σε περίπτωση μεταβιβάσεων επιχειρήσεων, εγκαταστάσεων ή τμημάτων εγκαταστάσεων ή επιχειρήσεων (ΕΕ L 82 της 22.3.2001, σ. 16).

- (113) Ο καταγγέλλων 2 υποστηρίζει επίσης ότι η πώληση που εκτελείται από τους συνδίκους πτωχεύσεως δεν πληροί τις προδιαγραφές περί κρατικών ενισχύσεων, ιδίως λόγω ελλιπούς διαφάνειας και εξάλειψης των διακρίσεων και, ως εκ τούτου, δεν είναι κατάλληλη για την επίτευξη της πραγματικής τιμής της αγοράς. Ο καταγγέλλων 2 υποστηρίζει ότι έλειπαν τα στοιχεία των εγγράφων προσφοράς που αφορούν την τιμή προσφοράς για την οικονομική κατάσταση της NG, γεγονός που οδήγησε σε υπερβολικές ενδεικτικές προσφορές, άρα είναι πιθανό ότι θα πρέπει να διορθωθούν προς τα κάτω μετά τη φάση της αίθουσας δεδομένων. Ο καταγγέλλων 2 υποστηρίζει ότι οι προσδοκίες για κέρδη για το 2013 διορθώθηκαν σημαντικά προς τα κάτω σε σχέση με τις πληροφορίες που διαβίβασαν οι προσφέροντες, χωρίς να ενημερωθούν γι' αυτό οι προσφέροντες και χωρίς να τους δοθεί η δυνατότητα για νέα αξιολόγηση. Επιπλέον, ο καταγγέλλων 2 υποστηρίζει ότι τα στοιχεία σχετικά με την οικονομική κατάσταση της NBG και τις απαραίτητες μεσοπρόθεσμες και μακροπρόθεσμες επενδύσεις δεν έχουν αποκαλυφθεί επαρκώς, και στα παραστατικά πωλήσεων έχει προταθεί η συνέχια των συμβατικών σχέσεων, παρά γεγονός ότι οι συμβάσεις με τον καταγγέλλοντα 2 παρατάθηκαν μόνο κατά ένα έτος (2014). Επιπλέον, το κριτήριο της ασφάλειας των συναλλαγών δεν είχε ληφθεί επαρκώς υπόψη, ειδικά ο υποψήφιος αγοραστής La Tene Capital Limited δεν θα είχε αποκτήσει πρόσβαση στην αίθουσα δεδομένων με εξωπραγματικά υψηλή προσφορά και χωρίς επιβεβαίωση της χρηματοδότησης.

β) Παρατηρήσεις των συνδίκων πτωχεύσεως που διαβιβάστηκαν από τη Γερμανία

- (114) Οι απαντήσεις του συνδίκου πτωχεύσεως στις αιτιολογικές σκέψεις 102 έως 106 στο επιχείρημα του καταγγέλλοντος 1 ισχύουν επίσης για τις αντιρρήσεις του καταγγέλλοντος 2.

4.3. ΚΑΤΑΓΓΕΛΙΑ ΤΗΣ [ΠΡΟΣΦΕΡΩΝ 3] (ΚΑΤΑΓΓΕΛΛΩΝ 3)

α) Καταγγελία

- (115) Ο καταγγέλλων 3 ισχυρίζεται ότι δεν έλαβε την κατακύρωση η υψηλότερη προσφορά αγοράς, αλλά ένας προτιμώμενος τοπικός προσφέρων. Σύμφωνα με τον καταγγέλλοντα 3, μη οικονομικά κριτήρια, όπως περιφερειακοί στόχοι ή λόγιοι βιομηχανικής πολιτικής, τα οποία δεν θα γίνονταν αποδεκτά από έναν επενδυτή που ενεργεί σύμφωνα με τους κανόνες της αγοράς, δεν θα είχαν ληφθεί υπόψη σε χαμηλότερη τιμή, αλλά μάλλον παραπέμπουν σε κρατική ενίσχυση ⁽¹¹⁰⁾. Ο καταγγέλλων 3 ισχυρίζεται ότι η Capricorn θα είχε λάβει την κατακύρωση, παρά το γεγονός ότι η δική του προσφορά τιμήματος αγοράς ύψους 150 εκατ. ευρώ ήταν σημαντικά υψηλότερη ⁽¹¹¹⁾. Επιπλέον, ο καταγγέλλων 3 αναφέρει ότι μόνο κατ' εξαίρεση μπορεί να χορηγηθεί κατακύρωση σε χαμηλότερη προσφορά, αν είναι προφανές ότι δεν είναι δυνατή η πώληση στον προσφέροντα με την υψηλότερη προσφορά (ασφάλεια των συναλλαγών), συγκεκριμένα αν ο αγοραστής δεν είναι σε θέση να καταβάλει το τίμημα αγοράς ⁽¹¹²⁾. Σύμφωνα με τον καταγγέλλοντα, αυτό δεν συμβαίνει για τους εξής λόγους: 1) Ο καταγγέλλων 3 είχε υποβάλει δεσμευτική υπόσχεση χρηματοδότησης ενός ιδιωτικού ταμείου επιχειρηματικών συμμετοχών ύψους 30 εκατ. ευρώ και 2) δεν ήταν δυνατόν να ληφθεί δεσμευτική υπόσχεση χρηματοδότησης για περαιτέρω δόσεις του τιμήματος αγοράς, αφού οι πωλητές διαβίβασαν πληροφορίες πολύ αργά ή δεν τις διαβίβασαν καθόλου. Ο καταγγέλλων 3 κοινοποίησε στους πωλητές ότι οι εκκρεμείς υποσχέσεις χρηματοδότησης θα μπορούσαν να διαβιβαστούν έως την 31η Μαρτίου 2014. Ο καταγγέλλων 3 αναφέρει ότι την ημερομηνία της καταγγελίας (10 Απριλίου 2014) θα μπορούσε να υποβάλει δέσμευση χρηματοδότησης ύψους 110 εκατ. ευρώ. Ωστόσο, η Επιτροπή παρουσίασε στον καταγγέλλοντα 3 μια δήλωση προθέσεων απευθυνόμενη στον καταγγέλλοντα 3 της Jupiter Financing Group, Inc. («Jupiter Financial Group») με ημερομηνία 26 Μαρτίου 2014, στην οποία η Jupiter Financial Group ενημερώνει τον καταγγέλλοντα σχετικά με τη δεσμευτική πρότασή της για τη χρηματοδότηση της αγοράς των περιουσιακών στοιχείων του Nürburgring (βλέπε υποσημείωση 105 για τις οικονομικές συνιστώσες αυτής της πρότασης). Η εν λόγω πρόταση χρηματοδότησης υποβλήθηκε, μεταξύ άλλων, με την επιφύλαξη της σύναψης δέουσας επιμέλειας, η οποία θα ικανοποιούσε την Jupiter Financial Group.
- (116) Ο καταγγέλλων 3 ισχυρίζεται επίσης ότι 6 εκατ. ευρώ της προσφοράς τιμήματος αγοράς της Capricorn για το Nürburgring συνολικού ύψους 77 εκατ. ευρώ θα χρηματοδοτούνταν από τη σεζόν 2014 και 11 εκατ. ευρώ ακόμη θα καταβάλλονταν κατά τα έτη 2015 έως 2018, με αποτέλεσμα το πραγματικό τίμημα αγοράς τοις μετρητοίς να ανέρχεται σε 60 εκατ. ευρώ. Αυτά θα ήταν κατά 50 εκατ. ευρώ λιγότερα από το τίμημα αγοράς τοις μετρητοίς ύψους 110 εκατ. ευρώ την οποία προσέφερε. Αν επιπλέον λαμβάνονταν υπόψη οι μελλοντικές πληρωμές τοις μετρητοίς, θα προέκυπτε διαφορά 73 εκατ. ευρώ μεταξύ της προσφοράς της Capricorn και της προσφοράς του καταγγέλλοντος 3. Τέλος, ο καταγγέλλων 3 ισχυρίζεται ότι η Capricorn είχε λάβει ενισχύσεις ύψους τουλάχιστον 73 εκατ. Εδώ πρόκειται για τη διαφορά μεταξύ του τιμήματος αγοράς που είχε υποβληθεί από τον ίδιο ως προσφέροντα της υψηλότερης προσφοράς

⁽¹¹⁰⁾ Ο καταγγέλλων 3 αναφέρεται στην απόφαση της Επιτροπής της 30ής Απριλίου 2008 σχετικά με την κρατική ενίσχυση της Αυστρίας για την ιδιωτικοποίηση της Bank Burgenland και στην απόφαση του Δικαστηρίου της 24ης Οκτωβρίου 2013, C-214/12P, C-215/12, C-223/12 P (δεν έχει δημοσιευθεί ακόμη στη Συλλογή).

⁽¹¹¹⁾ Σύμφωνα με τον καταγγέλλοντα, η επίμαχη προσφορά αποτελείτο από τα εξής: 1) 90 εκατ. ευρώ σε μετρητά κατά τη σύναψη, 2) 20 εκατ. ευρώ στις 31 Μαρτίου 2014 και 3) ένα ποσό το πολύ 40 εκατ. ευρώ, ως καταβολή βάσει αποτελεσμάτων ύψους 20 % του σχετικού ετήσιου EBITDA του συγκροτήματος Nürburgring μετά την αγορά από τον καταγγέλλοντα 3. Επιπλέον, ο καταγγέλλων 3 δεσμεύτηκε να ιδρύσει ένα ταμείο ανάπτυξης 200 εκατ. ευρώ για τις γειτονικές κοινότητες του Nürburgring.

⁽¹¹²⁾ Ο καταγγέλλων 3 αναφέρεται στην απόφαση της Επιτροπής της 30ής Απριλίου 2008 για την Bank Burgenland.

και του τιμήματος αγοράς του προσφέροντος που έχει λάβει την κατακύρωση. Αν ληφθεί υπόψη επίσης η στήριξη υπέρ των γειτονικών κοινοτήτων, οι ενισχύσεις θα αυξάνονταν κατά 200 εκατ. ευρώ και θα ανέρχονταν συνολικά σε 273 εκατ. ευρώ.

- (117) Ο καταγγέλλων 3 ισχυρίζεται επίσης ότι η προσφορά της Capricorn δεν ήταν άνευ όρων, καθώς περιλάμβανε τον όρο να υπάρξει οριστική απόφαση της Επιτροπής, η οποία θα απέκλειε την επέκταση της διαταγής ανάκτησης. Αυτό αποτελεί απόκλιση από τις δημοσιευμένες αρχές της διαδικασίας πώλησης και, ως εκ τούτου, παραβίαση της διαδικασίας του διαγωνισμού, διότι τα άλλα συμβαλλόμενα μέρη (όπως ο καταγγέλλων 3) δεν ενημερώθηκαν για τέτοιου είδους προσαρμογές.
- (118) Επιπλέον, ο καταγγέλλων 3 ισχυρίζεται ότι η πώληση των περιουσιακών στοιχείων δεν πραγματοποιήθηκε στο πλαίσιο μιας ανοιχτής, διαφανούς και άνευ όρων διαδικασίας υποβολής προσφορών. Συγκεκριμένα, ο καταγγέλλων 3 ισχυρίζεται τα εξής:
- α) Τα Fact Books που διατέθηκαν από τους πωλητές έχουν λανθασμένο και παραπλανητικό περιεχόμενο. Ειδικότερα, η προτεινόμενη δομή συναλλαγής «clean balance sheet» δεν είναι εφαρμόσιμη. Ο καταγγέλλων 3 αμέσως μετά την έναρξη της δέουσας επιμέλειας διαπίστωσε ότι η προτεινόμενη από τους πωλητές δομή συναλλαγής δεν λαμβάνει υπόψη την κατάσταση που προκύπτει από τη λειτουργία του Nürburgring και ως εκ τούτου δεν θα μπορούσε να εφαρμοστεί ⁽¹¹³⁾.
 - β) Οι πωλητές κατά τη διάρκεια της διαδικασίας πώλησης καθυστέρησαν την οριστικοποίηση της σύμβασης πώλησης.
 - γ) Οι πωλητές παρέλειψαν να κοινοποιήσουν μια σαφή προθεσμία για την ολοκλήρωση της διαδικασίας υποβολής προσφορών και αντ' αυτού δήλωσαν ότι η διαδικασία θα διαρκούσε έως τα τέλη Μαρτίου 2014. Από την ανταλλαγή επικοινωνίας μεταξύ του καταγγέλλοντος 3 και των πωλητών, καθώς και από το δελτίο τύπου των πωλητών προέκυψε ότι ο καταγγέλλων 3 μπορούσε να υποβάλει την προσφορά έως τα τέλη Μαρτίου. Επιπλέον στην Capricorn δόθηκε προτιμιακή μεταχείριση, διότι η επιχείρηση είχε τη δυνατότητα να υποβάλει δεσμευτική υπόσχεση χρηματοδότησης και μετά τη 17η Φεβρουαρίου 2014 ⁽¹¹⁴⁾.
 - δ) Οι σχετικές συμβάσεις, όπως π.χ. οι συμβάσεις της NGB με τρίτους για την επιχείρηση εκμετάλλευσης δεν υποβλήθηκαν καθόλου ή υποβλήθηκαν μόνο πολύ αργά. Επιπλέον, οι προσφέροντες υποτίθεται ότι έλαβαν τα αποφασιστικά οικονομικά στοιχεία της NGB μόνο μία εργάσιμη ημέρα πριν από τη λήξη της προθεσμίας για την υποβολή της τελικής προσφοράς ή ακόμη και την ίδια ημέρα στην αίθουσα δεδομένων και μόνο στη γερμανική γλώσσα. Με αυτόν τον τρόπο, σημαντικές πληροφορίες, όπως ο ελεγμένος ετήσιος ισολογισμός της NGB της 31ης Δεκεμβρίου 2012 διατέθηκαν μόνο το απόγευμα της τελευταίας εργάσιμης ημέρας, πριν από την προθεσμία για την υποβολή της τελικής προσφοράς.
 - ε) Οι πωλητές θεωρείται ότι αδίκησαν τους άλλους προσφέροντες, αφού υποτίθεται ότι παρείχαν στην Capricorn προτιμιακή πρόσβαση σε σημαντικούς τρίτους προμηθευτές. Ούτως, ο καταγγέλλων 3 ισχυρίζεται ιδίως ότι ήδη εβδομάδες πριν από τη γνωστοποίηση του επιτυχούς προσφέροντος στις 11 Μαρτίου 2014, έπρεπε να είχαν διεξαχθεί διαπραγματεύσεις μεταξύ της Capricorn, των πωλητών και του ομίλου ζυθοποιίας Bitburger ⁽¹¹⁵⁾.

⁽¹¹³⁾ Ούτως, ο καταγγέλλων 3, βάσει των εγγράφων που διέδωσαν οι πωλητές, θεώρησε ότι η αγορά των περιουσιακών στοιχείων και η ανάληψη της εκμετάλλευσης είναι δυνατές βάσει καθαρού ισολογισμού («clean balance sheet»), δηλαδή χωρίς παλαιές ή βραχυπρόθεσμες δεσμεύσεις και υποχρεώσεις βάσει υφιστάμενων συμβατικών σχέσεων, ότι επιθυμούσε να διαπραγματευτεί νέες συμβάσεις με νέους όρους με τους πελάτες και τους χορηγούς, προκειμένου να αναχρηματοδοτήσει με αυτόν τον τρόπο την επένδυσή του, ότι τότε απεδείχθη ωστόσο ότι όλες οι σχετικές συμφωνίες για τη λειτουργία του Nürburgring με τρίτο μέρος (την NGB) είχαν συναφθεί βάσει νέας σύμβασης μίσθωσης με τους πωλητές και ότι αυτό θα σήμαινε τελικά ότι ο καταγγέλλων —όταν έλαβε την κατακύρωση για τα περιουσιακά στοιχεία— θα υποχρεωνόταν να αναλάβει τόσο τη σύμβαση μίσθωσης όσο και μερικές άλλες συμφωνίες μεταξύ της NGB και τρίτων, ότι άλλες συμφωνίες που συνήφθηκαν από την NGB δεν θα μεταφέρονταν αυτόματα σε αυτόν, αλλά θα πρέπει να τηρηθούν από αυτόν, ιδίως διότι οι πωλητές είχαν απαιτήσει από αυτόν, όπως ισχυρίζεται, να αναλάβει την πλήρη οικονομική ευθύνη σε περίπτωση προσφυγών για αποζημίωση (λόγω της μη διάθεσης των εγκαταστάσεων του Nürburgring από την NGB) και ότι ο καταγγέλλων 3 θα έπρεπε συνεπώς να μεταβάλει, κατά τους ισχυρισμούς, το επιχειρηματικό του μοντέλο: Ενώ ο καταγγέλλων 3 αρχικά είχε προγραμματίσει να διασφαλίσει την ενδίαμεση χρηματοδότηση της αγοράς του Nürburgring —εν μέρει— μέσω σύναψης κατάλληλων συμφωνιών με πελάτες και χορηγούς του Nürburgring, αναγκάστηκε να λάβει υπόψη ή τουλάχιστον να τηρήσει από οικονομική άποψη τις υφιστάμενες συμβάσεις.

⁽¹¹⁴⁾ Ο καταγγέλλων 3 αφενός ισχυρίζεται ότι υπήρχε εύλογη αμφιβολία ότι η Capricorn τη 17η Φεβρουαρίου 2014, την προθεσμία για την υποβολή των προσφορών, θα μπορούσε να υποβάλει δεσμευτική υπόσχεση χρηματοδότησης για το σύνολο του τιμήματος αγοράς και ότι για τον λόγο αυτό η απόφαση σχετικά με την κατακύρωση για την καλύτερη προσφορά θα καθυστέρησε έως ότου η Capricorn εκπληρώσει όλα τα τυπικά κριτήρια· αφετέρου, ο καταγγέλλων 3, όπως αναφέρεται στην τελική προσφορά, θα ήταν σε θέση να υποβάλει δεσμευτική υπόσχεση χρηματοδότησης για 90 εκατ. ευρώ.

⁽¹¹⁵⁾ Ο καταγγέλλων 3 αναφέρει επιπλέον ότι όχι μόνο ο ίδιος αλλά και άλλοι προσφέροντες έλαβαν λανθασμένες πληροφορίες, ότι ο καταγγέλλων 3 είχε προγραμματίσει να αρχίσει την άνοιξη του 2014 διαπραγματεύσεις με τους δικούς του προτιμώμενους προμηθευτές, προκειμένου να συντονίσει επιμέρους λεπτομέρειες στην προσφορά αγοράς του για τα περιουσιακά στοιχεία του Nürburgring και ότι οι πωλητές του είχαν ωστόσο πει ότι η σύμβαση προμήθειας μύρας για το 2014 δεν θα μπορούσε πλέον να τροποποιηθεί, αφού ειδάλλως ο καταγγέλλων 3 σε περίπτωση απαιτήσεων αποζημίωσης λόγω αθέτησης των συμβατικών υποχρεώσεων της NGB θα ήταν υπεύθυνος έναντι του τρέχοντος προμηθευτή μύρας. Σύμφωνα με τον καταγγέλλοντα 3, η αλλαγή από τη μύρα Warsteiner στη μύρα Bitburger θα αποδείκνυε ότι οι πληροφορίες που έλαβε ήταν λανθασμένες και ότι είχε εξαπατηθεί στοχευμένα ως προσφέρων.

- στ) Η συμβολαιογραφική επικύρωση της σύμβασης αγοράς μεταξύ των πωλητών και της Capricorn πρέπει να έχει πραγματοποιηθεί πριν από τις 11 Μαρτίου 2014. Η Capricorn έμαθε για την παροχή κατακύρωσης ήδη πριν από τη λήψη της απόφασης της επιτροπής πιστωτών. Υπάρχει ένα δελτίο τύπου της Capricorn της 9ης Μαρτίου 2014, δηλαδή δημοσιεύτηκε δύο ημέρες πριν από την απόφαση της επιτροπής πιστωτών στις 11 Μαρτίου 2014.
- ζ) Οι πωλητές παρέκκλιναν από την επιστολή διαδικασίας της 17ης Οκτωβρίου 2013 χωρίς να ενημερώσουν τους άλλους προσφέροντες, παραιτούμενοι από την υποβολή οικονομικής εγγύησης για την πλήρη προσφορά τιμήματος αγοράς, προς αποκλειστικό όφελος της Capricorn ⁽¹¹⁶⁾.
- η) Οι πωλητές παραβίασαν τους όρους της επιστολής διαδικασίας, αφού δεν έδωσαν συμφωνημένη και εσωτερικά εγκεκριμένη αναπροσαρμογή της σύμβασης πώλησης πριν από την προθεσμία για την υποβολή της τελικής προσφοράς στους μεμονωμένους προσφέροντες, γεγονός που δυσκόλεψε σημαντικά την οριστικοποίηση της χρηματοδότησης.
- θ) Οι πωλητές βάσισαν την κατακύρωση για τα περιουσιακά στοιχεία και σε περιβαλλοντικά κριτήρια και θεώρησαν — χωρίς περαιτέρω διαβούλευση με τον καταγγέλλοντα 3— ότι η επιχείρηση δεν θα ήταν σε θέση να εκπληρώσει τέτοια κριτήρια, παρά το γεγονός ότι οι πωλητές δεν είχαν εισαγάγει περιβαλλοντικούς όρους ⁽¹¹⁷⁾.
- ι) Στην Capricorn δόθηκε προνομαχική μεταχείριση, διότι η επιχείρηση έλαβε συμβουλές από το δικηγορικό γραφείο McDermot για ζητήματα που αφορούσαν τις κρατικές ενισχύσεις. Αυτό το γραφείο είχε συμβουλευσει επίσης τους πωλητές και το κρατίδιο της Ρηνανίας-Παλατινάτου στην ίδια υπόθεση.
- (119) Ο καταγγέλλων 3 ισχυρίζεται ότι η πώληση συνοδεύεται από πόρους που μπορούν να καταλογιστούν στο κράτος ⁽¹¹⁸⁾, ότι υπάρχει μια νέα κρατική ενίσχυση υπέρ της Capricorn και μια πιθανή διαταγή ανάκτησης ενισχύσεων που χορηγήθηκαν στον πωλητή σε σχέση με τα περιουσιακά στοιχεία, θα έπρεπε να επεκταθούν στην Capricorn ⁽¹¹⁹⁾. Τέλος, ο καταγγέλλων 3 υποστηρίζει ότι η σύμβαση πώλησης είναι άκυρη λόγω της παραβίασης της υποχρέωσης αναστολής σύμφωνα με το άρθρο 108 παράγραφος 3 της ΣΛΕΕ.
- (120) Τέλος, ο καταγγέλλων 3 ισχυρίζεται ότι η Capricorn δεν κατέβαλε τη δεύτερη δόση του τιμήματος αγοράς που ήταν ληξιπρόθεσμη στα τέλη Ιουλίου, γεγονός που υπεδείκνυε ότι η Capricorn δεν είχε υποβάλει πλήρως χρηματοδοτημένη προσφορά. Στη συνέχεια, οι όροι χρηματοδότησης για την αγορά των περιουσιακών στοιχείων του Nürburgring είχαν τροποποιηθεί υπέρ της Capricorn, με σαφή παραβίαση των κανόνων που είχαν τεθεί από τους πωλητές και είχαν διατυπωθεί στην επιστολή διαδικασίας που είχε αποσταλεί στους προσφέροντες, γεγονός που θα μπορούσε να αποτελέσει περαιτέρω ενίσχυση υπέρ της Capricorn.

β) Παρατηρήσεις των συνδίκων πτωχεύσεως που διαβιβάστηκαν από τη Γερμανία

- (121) Σύμφωνα με τα στοιχεία των συνδίκων πτωχεύσεως, ο καταγγέλλων 3 δεν είχε υποβάλει δεσμευτική υπόσχεση χρηματοδότησης ύψους 30,0 εκατ. ευρώ, και μάλιστα ούτε με την επιβεβαιωτική προσφορά του της 17ης Φεβρουαρίου 2014 (η οποία αναφερόταν σε δεσμευτική υπόσχεση χρηματοδότησης ύψους [...] 30,0 εκατ. ευρώ), ούτε με την καταγγελία. Η ανακοίνωση του καταγγέλλοντος 3, ότι μπορεί να υποβάλει τα αποδεικτικά στοιχεία της χρηματοδότησης σε μεταγενέστερη ημερομηνία, δεν είχε καν υποστηριχθεί από μη δεσμευτικές δηλώσεις τρίτων. Σε αντίθεση με τις επιβεβαιωτικές προσφορές της Capricorn και της [προσφέρων 2], η καταφατική προσφορά του καταγγέλλοντος 3 δεν πληρούσε τις απαιτήσεις για τη χρηματοδότηση που ορίζονται στην επιστολή διαδικασίας της 17ης Οκτωβρίου 2013. Ως εκ τούτου, στις 11 Μαρτίου 2014 οι πωλητές δεν θα είχαν κανένα λόγο να χορηγήσουν την κατακύρωση στον καταγγέλλοντα 3. Για τους πωλητές, θα ήταν απαράδεκτος ο κίνδυνος να μειωθεί στο μηδέν ο αριθμός των προσφερόντων, λόγω της αναμονής για τα αποδεικτικά στοιχεία της χρηματοδότησης του καταγγέλλοντος 3, διότι: α) η [προσφέρων 2] επέμεινε ότι η μεταβίβαση της κυριότητας θα πραγματοποιείτο στις 3 Απριλίου 2014 και β) στην τεκμηρίωση της προσφοράς του καταγγέλλοντος 3 δεν έχει σημειωθεί πρόδοδος, παρά το γεγονός ότι είχε υποβάλει την εκδήλωση ενδιαφέροντός του στις 17 Μαΐου 2013 και είχε υποβάλει την ενδεικτική προσφορά του ήδη στις 30 Σεπτεμβρίου 2013, με αποτέλεσμα να μειωθεί η πιθανότητα της σύναψης σύμβασης με τον καταγγέλλοντα 3. Η υποτιθέμενη δεσμευτική υπόσχεση χρηματοδότησης της Jupiter Financial Group της 26ης Μαρτίου 2014 δεν είχε διατεθεί στους πωλητές, ενώ υπήρχε μια μη

⁽¹¹⁶⁾ Ο καταγγέλλων 3 ισχυρίζεται ότι στην επιστολή διαδικασίας της 17ης Ιουνίου 2013, απαιτήθηκε η παροχή εγγύησης για την καταβολή του τιμήματος αγοράς, η οποία θα ήταν πληρωτέα σε πρώτη ζήτηση και θα είχε εκδοθεί από σοβαρή ευρωπαϊκή τράπεζα, ότι η Capricorn δεν παρέχεε καμία εγγύηση για το συνολικό τίμημα αγοράς και ότι οι πωλητές θα έπρεπε να μεταβάλουν τους όρους πληρωμής τους, προκειμένου να διασφαλίσουν ότι η κατακύρωση θα συμφωνούσε με τα δημοσιευμένα κριτήρια κατακύρωσης.

⁽¹¹⁷⁾ Ο καταγγέλλων 3 ισχυρίζεται ότι είχε υποβάλει την προσφορά μετά γνώσεως και με τήρηση των διατάξεων για την προστασία από τον θόρυβο.

⁽¹¹⁸⁾ Ο καταγγέλλων 3 αναφέρεται στην απόφαση του Δικαστηρίου της 16ης Μαΐου 2001, Stardust Marine, C-482/99, Συλλογή 2002, I-4397, σκέψεις 54-55 και στις αποφάσεις της Επιτροπής στις υποθέσεις σχετικά με την κρατική ενίσχυση Georgsmarienhütte (EE C 199 της 14.7.2001, σ. 4), σκέψη 27, Flughafen Dortmund (EE C 217 της 15.9.2007, σ. 25), σκέψεις 54-55, και N 510/2008 Alitalia.

⁽¹¹⁹⁾ Ο καταγγέλλων 3 αναφέρεται στις αποφάσεις της Επιτροπής στις υποθέσεις κρατικών ενισχύσεων CDA της 16ης Δεκεμβρίου 2000 αιτιολογική σκέψη 117, και Biria Group της 14ης Δεκεμβρίου 2010, αιτιολογικές σκέψεις 79-80, καθώς και στην απόφαση του Δικαστηρίου της 13ης Σεπτεμβρίου 2010, Olympic Airways, T-415/05, Συλλογή 2010, II-4749, σκέψη 157, καθώς και την απόφαση του Δικαστηρίου της 28ης Μαρτίου 2012, Ryanair κατά Επιτροπής, T-123/09, σκέψη 135 (δεν έχει δημοσιευθεί ακόμη στη Συλλογή).

υπογεγραμμένη επιστολή με ημερομηνία 31 Μαρτίου 2014 της επιχείρησης επενδυτικής τράπεζας και παροχής συμβουλών [...] με την επιφύλαξη της ικανοποιητικής σύναψης της δέουσας επιμέλειας. Το ταμείο ανάπτυξης για τις γειτονικές κοινότητες του Nürburgring ύψους 200 εκατ. ευρώ δεν διευκόλυνε τους πωλητές.

- (122) Σύμφωνα με τα στοιχεία των συνδίκων πτωχεύσεως, είχε κοινοποιηθεί σε όλους τους προσφέροντες ότι η επιλογή του επιτυχούς προσφέροντος θα πραγματοποιείτο ήδη λίγο μετά τη λήξη της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών στις 17 Φεβρουαρίου 2014. Οι πληροφορίες που διαβιβάστηκαν από τους πωλητές δεν ήταν κατάλληλες για να δημιουργήσουν την προσδοκία ότι η διαδικασία θα παρατεινόταν. Στο δελτίο τύπου που παρέδωσε ο καταγγέλλων 3 αναφερόταν ότι οι σύνδικοι πτωχεύσεως προτίθενται να συνάψουν σύμβαση κατά το πρώτο τρίμηνο του 2014. Οι σύνδικοι πτωχεύσεως δηλώνουν ότι είναι αναληθές ότι ο διαχειριστής έχει εκφράσει δημοσίως ότι προτίθεται να λάβει απόφαση στα τέλη Μαρτίου, ότι η Capricorn είχε ήδη ενημερωθεί πριν από τη διεξαγωγή της συνεδρίασης της επιτροπής πιστωτών να λάβει την κατακύρωση και ότι στις 9 Μαρτίου 2014 δημοσιεύτηκε ένα δελτίο τύπου της Capricorn.
- (123) Οι σύνδικοι πτωχεύσεως εξηγούν ότι η διάρθρωση της συναλλαγής (πώληση των περιουσιακών στοιχείων μεμονωμένα, ομαδοποιημένα ή στο σύνολό τους, χωρίς μεταβίβαση των μεριδίων ή των υποχρεώσεων) δεν μεταβλήθηκε κατά τη διάρκεια της διαδικασίας υποβολής προσφορών. Ο όρος «clean balance sheet» δεν προβλέπει τίποτε άλλο παρά ότι είχε αποκλειστεί η μεταβίβαση των υποχρεώσεων στο πλαίσιο της πώλησης. Το γεγονός ότι οι πωλητές είναι οι ιδιοκτήτριες εταιρείες και οι επιχειρήσεις εκμετάλλευσης διεξάγονται από την NBG έχει ήδη κοινοποιηθεί σε όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη στο teaser, το οποίο απεστάλη στον καταγγέλλοντα 3 στις 17 Μαΐου 2013. Αν ο καταγγέλλων 3 έλαβε πράγματι —όπως ισχυρίζεται— γνώση της δραστηριότητας της NBG κατά τη διάρκεια της δέουσας επιμέλειας, σύμφωνα με τους συνδίκους πτωχεύσεως από αυτό μπορεί να εξαχθεί μόνο το συμπέρασμα ότι ο καταγγέλλων 3 είχε ασχοληθεί ανεπαρκώς με τα εκτενή έγγραφα που είχαν διατεθεί για την υποβολή της ενδεικτικής προσφοράς. Οι πωλητές ουδέποτε είχαν απαιτήσει να αναλάβει ο αγοραστής τις συμβάσεις της NBG. Η ανάληψη της σύμβασης μίσθωσης μεταξύ των πωλητών και της NBG από τον αγοραστή ούτως ή άλλως δεν ελήφθη υπόψη για τους συνδίκους πτωχεύσεως, λόγω της ειδικής κατάστασης της NBG ενόψει της έναρξης της σκοπούμενης εκποίησης των περιουσιακών στοιχείων. Οι σύνδικοι πτωχεύσεως ισχυρίζονται ότι ο καταγγέλλων 3 αναγνώρισε πολύ αργά ότι σε περίπτωση εξαγοράς των περιουσιακών στοιχείων την 1η Ιανουαρίου 2014 το Nürburgring θα ήταν κατά μεγάλο μέρος «κενό» και ότι οι νέες συμβάσεις τις οποίες επιδιώκει με πελάτες και χορηγούς θα οδηγούσαν σε (αυξημένα) έσοδα κατά κύριο λόγο μόνο στη σεζόν του 2015, λόγω του χρόνου προετοιμασίας για εκδηλώσεις (αγώνων). Επιπλέον, οι πωλητές λόνισαν επανειλημμένα ότι οι προσφέροντες θα μπορούσαν να προσδιορίζουν οι ίδιοι ελεύθερα το αντικείμενο της αγοράς.
- (124) Όσον αφορά τις απαιτήσεις αποζημίωσης από τρίτους, οι πωλητές επισήμαναν στον καταγγέλλοντα 3 ότι θα του είναι σχεδόν αδύνατο να συνάψει με τον πελάτη της NBG νέες συμβάσεις με λιγότερο ευνοϊκούς —για τον πελάτη— όρους σε σχέση με τις τρέχουσες συμβάσεις, εφόσον δεν έχει αποσαφηνιστεί το ζήτημα της αποζημίωσης λόγω αθέτησης των συμβάσεων με την NBG. Θα πρέπει να ληφθεί υπόψη ο κίνδυνος ο αγοραστής και ο αντισυμβαλλόμενος να συνάψουν νέα σύμβαση με τον όρο ο αντισυμβαλλόμενος να καταβάλει υψηλή αντιπαροχή, να αξιώσει τη διαφορά με το ύψος της παλαιάς αντιπαροχής ως αποζημίωση λόγω αθέτησης και κατά τα επόμενα έτη, για τα οποία δεν θα υπάρχει σύμβαση με την NBG, να καταβάλλει σημαντικά χαμηλότερες αντιπαροχές. Η απαίτηση των πωλητών για απαλλαγή δεν είναι καθόλου ασυνήθιστη σε asset-deal που οδηγούν στην αναστολή της λειτουργίας και είναι κατάλληλη για να διασφαλίσει τη βέλτιστη αξιοποίηση προς το συμφέρον των πιστωτών.
- (125) Η προθεσμία για την υποβολή των επιβεβαιωτικών προσφορών παρατάθηκε, σύμφωνα με τα στοιχεία των συνδίκων πτωχεύσεως, με επιστολή της 17ης Δεκεμβρίου 2013, αφού και άλλοι προσφέροντες δεν είχαν υποβάλει ακόμη καμία ικανοποιητική προσφορά. Στους προσφέροντες αποσαφηνίστηκε επανειλημμένα ότι η NBG ανέλαβε την επιχείρηση εκμετάλλευσης μόνο μετά τη σεζόν του 2012 και ως εκ τούτου έπρεπε να ολοκληρώσει ουσιαστικά τις παλαιές συμβάσεις της NAG και γι' αυτόν το λόγο δεν υπάρχει (ακόμη) αξιόπιστο σύστημα σύνταξης εκθέσεων για την επιχείρηση εκμετάλλευσης. Σύμφωνα με τους συνδίκους πτωχεύσεως, εναπόκειται στους δυνητικούς αγοραστές να λάβουν υπόψη τους σχετικούς κινδύνους.
- (126) Οι σύνδικοι πτωχεύσεως επισημαίνουν ότι ο καταγγέλλων 3 είχε υποβάλει εκ των υστέρων στις 6 Μαρτίου 2014 μια αναπροσαρμογή της σύμβασης πώλησης στην επιβεβαιωτική προσφορά του. Το σχέδιο της σύμβασης αγοράς που αποτέλεσε αντικείμενο διαπραγμάτευσης στις 13 Φεβρουαρίου προήλθε από τους πωλητές. Ως εκ τούτου, ήταν σαφές ότι το επόμενο σχέδιο θα καταρτιζόταν από τον καταγγέλλοντα 3.
- (127) Σύμφωνα με τα στοιχεία των συνδίκων πτωχεύσεως, όλοι οι προσφέροντες που προκρίνονταν για την εκάστοτε φάση της διαδικασίας επιλογής είχαν στη διάθεσή τους τα ίδια έγγραφα στην αιθούσα δεδομένων. Τα έγγραφα που αναφέρονται στην καταγγελία ήταν στη διάθεση των πωλητών και ειδικότερα των άλλων προσφερόντων σε προγενέστερο στάδιο, όλοι οι προσφέροντες είχαν την ίδια ευκαιρία να αναγνώσουν τα έγγραφα στην αιθούσα δεδομένων και άλλοι προσφέροντες

είχαν συνάψει πλήρως τη δέουσα επιμέλεια με τα ίδια έγγραφα. Σε όλους τους προσφέροντες είχε επισημανθεί αρκετά νωρίς ότι το σύστημα σύνταξης εκθέσεων όλων των εταιρειών παρουσίαζε σημαντικές ανεπάρκειες. Σχεδόν όλα τα έγγραφα των πωλητών και της NBG τοποθετήθηκαν στην αίθουσα δεδομένων στη γερμανική γλώσσα και οι πωλητές δεν υποχρεώθηκαν να καταρτίσουν όλα τα έγγραφα στην αγγλική γλώσσα.

- (128) Επιπλέον, οι σύνδικοι πτωχεύσεως υποστηρίζουν ότι το χρονικό διάστημα για την υποβολή των προσφορών και των αποδεικτικών στοιχείων της χρηματοδότησης είχε επαρκή διάρκεια. Ο καταγγέλλων 3 είχε στη διάθεσή του δέκα μήνες (από τις 8 Απριλίου 2013 ως ημερομηνία της πρώτης επαφής μεταξύ της [προσφέρων 3] και των πωλητών έως τις 17 Φεβρουαρίου 2014) για την υποβολή των αποδεικτικών στοιχείων της χρηματοδότησης και σχεδόν τέσσερις μήνες (από τις 23 Οκτωβρίου 2013 έως τις 17 Φεβρουαρίου 2014) για τη δέουσα επιμέλεια. Με αυτόν τον τρόπο οι σύνδικοι πτωχεύσεως υπερέβησαν τις προδιαγραφές που απορρέουν από τη διαδικασία λήψης αποφάσεων της Επιτροπής ⁽¹²⁰⁾.
- (129) Οι διαπραγματεύσεις για τη νέα σύμβαση προμήθειας μύρας με το «Rock am Ring» δεν διεξήχθησαν από την Capricorn, αλλά από την NBG και τα αντίστοιχα έγγραφα τοποθετήθηκαν στην αίθουσα δεδομένων. Δεν υφίσταται σχέση με την Capricorn την οποία ισχυρίζεται ο καταγγέλλων 3.
- (130) Οι πωλητές δεν είχαν εισαγάγει περιβαλλοντικά κριτήρια στη διαδικασία υποβολής προσφορών για την επιλογή της τελικής προσφοράς. Τα μόνα κριτήρια στη διαδικασία υποβολής προσφορών για την επιλογή της τελικής προσφοράς ήταν: α) η μεγιστοποίηση των συνολικών εσόδων για όλα τα περιουσιακά στοιχεία και β) η αναμενόμενη ασφάλεια των συναλλαγών. Η προσφορά του καταγγέλλοντος 3 δεν μπόρεσε να επιλεγεί λόγω έλλειψης ασφάλειας των συναλλαγών, αφού ο καταγγέλλων 3 δεν είχε υποβάλει επιβεβαίωση χρηματοδότησης κατά την υποβολή της επιβεβαιωτικής προσφοράς του. Ταυτόχρονα οι πωλητές διεξήγαγαν συνομιλίες με την [προσφέρων 2] και στην τελική φάση των διαπραγματεύσεων πώλησης με την [προσφέρων 2] και την Capricorn, αφού η [προσφέρων 2] είχε υποβάλει προσφορά ύψους [32-39] εκατ. ευρώ (βλέπε πίνακα 10 πιο κάτω) και ήταν σε εξέλιξη διαπραγματεύσεις μεταξύ της Capricorn και της [...], οι οποίες είχαν ως αποτέλεσμα την υπόσχεση χρηματοδότησης της τράπεζας της 10ης Μαρτίου 2014. Λόγω της έλλειψης επιβεβαίωσης χρηματοδότησης για την επιβεβαιωτική προσφορά, στην περίπτωση του καταγγέλλοντος 3 υπήρχε υψηλός κίνδυνος για τη σύναψη. Επιπλέον, οι σύνδικοι πτωχεύσεως είχαν προσπαθήσει, βάσει άλλων ενδείξεων στο επιχειρηματικό μοντέλο του καταγγέλλοντος 3, οι οποίες θα μπορούσαν να είναι υπέρ της υλοποίησης της συναλλαγής, να εκτιμήσουν τις πιθανότητες να επιτευχθεί παρ' όλα αυτά η χρηματοδότηση. Το επιχειρηματικό μοντέλο του καταγγέλλοντος 3 βασίστηκε στο [...] και στο [...]. Δεδομένου ότι οι ισχύουσες απαιτήσεις προστασίας από τον θόρυβο στο Nürburgring στέκονταν εμπόδιο στο [...] και δεν υπήρχε [...], δεν αναμενόταν βραχυπρόθεσμη εφαρμογή της μεθόδου. Για τον λόγο αυτό, η μέθοδος του καταγγέλλοντος 3 αξιολογήθηκε ως ένδειξη σημαντικού κινδύνου για τη σύναψη ή τουλάχιστον σημαντικής ανάγκης για χρόνο και διαπραγματεύσεις. Το συμβιβασμό της μεθόδου με τις απαιτήσεις προστασίας από τον θόρυβο στο Nürburgring δεν ήταν κριτήριο επιλογής.
- (131) Ο ισχυρισμός του καταγγέλλοντος 3 ότι η προσφορά της Capricorn δεν είναι άνευ όρων, αφού εξαρτάται από την οριστική απόφαση της Επιτροπής, με την οποία αποκλείεται η επέκταση της διαταγής ανάκτησης, οι σύνδικοι πτωχεύσεως και η Γερμανία δηλώνουν ότι η σύμβαση αναπροσαρμογής του καταγγέλλοντος 3 περιέχει παρόμοιους όρους. Σύμφωνα με τους σχετικούς όρους των συμβάσεων αναπροσαρμογής που υποβλήθηκαν από τους συνδίκους πτωχεύσεως και τη Γερμανία, οι πωλητές ή/και ο αγοραστής είχαν το δικαίωμα να υπαναχωρήσουν από τη σύμβαση, αν η Επιτροπή μέχρι τις 15 Ιουλίου 2014 (σύμφωνα με το σχέδιο σύμβασης της 14ης Ιανουαρίου 2014) ή έως την 31η Δεκεμβρίου 2014 (σύμφωνα με το σχέδιο αναπροσαρμογής της 14ης Φεβρουαρίου 2014) δεν είχε εκδώσει θετική απόφαση.
- (132) Κατά την άποψη των συνδίκων πτωχεύσεως, το γεγονός ότι κανένας από τους δύο προσφέροντες που είχαν υποβάλει προεπιλεγμένη προσφορά δεν εκπλήρωνε σε πλήρη έκταση την απαίτηση για εξασφαλισμένη χρηματοδότηση (εγγύηση για την πληρωμή του τιμήματος αγοράς ή την πληρωμή του τιμήματος αγοράς σε καταπιστευτικό λογαριασμό) και ότι οι πωλητές, επομένως, εκ των πραγμάτων παραιτούνταν από αυτήν την απαίτηση χωρίς να κοινοποιήσουν αυτό το γεγονός στον καταγγέλλοντα 3, δεν αποτελεί απόδειξη διαφανούς διαδικασίας. Ο καταγγέλλων 3 δεν επλήγη, ελλείψει υποβολής επιβεβαιωτικής προσφοράς με αποδεικτικά στοιχεία της χρηματοδότησης. Η ανακοίνωση της υποτιθέμενης παραίτησης σε όλους τους προσφέροντες δεν θα επηρέαζε τη διαδικασία υποβολής προσφορών. Επιπλέον, η παραίτηση δεν αποτέλεσε την αιτία για την οποία ο καταγγέλλων 3 δεν υπέβαλε επιβεβαίωση της χρηματοδότησης και ανταποκρίνεται στη συμπεριφορά ενός υποθετικού ιδιώτη πωλητή.
- (133) Οι σύνδικοι πτωχεύσεως ισχυρίζονται ότι τα μέτρα των συνδίκων πτωχεύσεως και της επιτροπής πιστωτών δεν θα μπορούσαν να αποδοθούν στο κράτος και ότι δεν μπορεί να αναγνωριστεί ευνοϊκή μεταχείριση της Capricorn, αφού οι πωλητές εκτέλεσαν τη διαδικασία επιλογής σύμφωνα με τα πρότυπα ενός οικονομικού παράγοντα που ενεργεί σύμφωνα με τους κανόνες της αγοράς.

⁽¹²⁰⁾ Οι σύνδικοι πτωχεύσεως αναφέρονται στην απόφαση της Επιτροπής της 30ής Απριλίου 2008 στην υπόθεση C-56/06 — ιδιωτικοποίηση της Bank Burgenland και στην απόφαση της Επιτροπής της 19ης Ιουνίου 2013 στην υπόθεση SA.36197 — ιδιωτικοποίηση της ANA — Αεροports de Portugal καθώς και στην ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με την πώληση ακινήτων.

- (134) Όσον αφορά τον ισχυρισμό ότι η Capricorn δεν υπέβαλε πλήρως χρηματοδοτημένη προσφορά, διότι δεν είχε καταβάλει τη δεύτερη δόση του τιμήματος αγοράς, και ενδεχομένως έλαβε περαιτέρω ενισχύσεις υπέρ της Capricorn μέσω της μεταβολής των όρων χρηματοδότησης για την απόκτηση των περιουσιακών στοιχείων του Nürburgring, η Γερμανία προβάλλει τα εξής επιχειρήματα: α) Η Capricorn δεν έλαβε κανένα πλεονέκτημα από αυτό, διότι η δεύτερη δόση αναχρηματοδοτήθηκε με επιτόκιο 8 % και με εμπράγματη διασφάλιση (βλέπε υποσημείωση 72)· β) Η αναχρηματοδότηση της δεύτερης δόσης δεν συνιστά κρατική ενίσχυση, αφού η απόφαση σχετικά με την αναχρηματοδότηση δεν μπορεί να καταλογιστεί στο κράτος, αλλά ελήφθη μόνο από τους συνδίκους πτωχεύσεως, χωρίς τη συμμετοχή του κρατιδίου· γ) Δεν υπήρχε απόκλιση από τους κανόνες που είχαν τεθεί από τους πωλητές και την επιστολή διαδικασίας που διαβιβάστηκε στους προσφέροντες, διότι οι πωλητές στη διαδικασία υποβολής προσφορών δεν είχαν ορίσει προδιαγραφές σε σχέση με τις δόσεις του τιμήματος αγοράς πριν από το κλείσιμο, ούτως ώστε μια πιθανή επιθυμία του προσφέροντος να αντικατασταθούν οι εξασφαλίσεις σε μετρητά για το τίμημα αγοράς από άλλες πολύτιμες εξασφαλίσεις να μην έχει επίδραση στην αξιολόγηση των προσφορών.
- (135) Κατά την άποψη των συνδίκων πτωχεύσεως, η προσφυγή πρέπει να απορριφθεί ως αβάσιμη. Οι αβάσιμοι υπαινιγμοί του καταγγέλλοντος 3 για τη χρηματοδότηση δεν συνάδουν με τη συμπεριφορά ενός συνετού φορέα της αγοράς ή συνδίκου πτωχεύσεως.

4.4. ΚΑΤΑΓΓΕΛΙΑ ΤΟΥ Κ. MEYRICK COX (ΚΑΤΑΓΓΕΛΛΩΝ 4)

α) Καταγγελία

- (136) Ο καταγγέλλων 4 ισχυρίζεται ότι η Capricorn δεν έλαβε την κατακύρωση για την πλέον συμφέρουσα από οικονομική άποψη προσφορά, αλλά διότι πρόκειται για γερμανική επιχείρηση και οι πωλητές δεν επιθυμούσαν να πωλήσουν σε κοινοπραξία την οποία διαχειρίζεται εταιρεία συμμετοχών. Επιπλέον, ισχυρίζεται ότι η Capricorn είχε υποβάλει χαμηλότερη βάσει πολλών κριτηρίων προσφορά από ό,τι η [προσφέρων 2]. Συγκεκριμένα, ο καταγγέλλων 4 ισχυρίζεται ότι:
- α) η χρηματοδότηση της προσφοράς της Capricorn είναι λιγότερο ασφαλής από εκείνη της [προσφέρων 2] ⁽¹²¹⁾·
 - β) στην προσφορά της [προσφέρων 2] προβλέπονταν υψηλότερες αρχικές πληρωμές ⁽¹²²⁾·
 - γ) ο κίνδυνος εκτέλεσης είναι υψηλότερος στην Capricorn από ό,τι στην περίπτωση της αποδοχής της προσφοράς της [προσφέρων 2] ⁽¹²³⁾·
 - δ) ο [προσφέρων 2] διαθέτει μεγαλύτερη πείρα και περισσότερες ικανότητες από την Capricorn ⁽¹²⁴⁾·
 - ε) η πιθανότητα μιας περαιτέρω επένδυσης ύψους 25 εκατ. ευρώ στο Nürburgring με την [προσφέρων 2] ήταν υψηλότερη από ό,τι με την Capricorn·

⁽¹²¹⁾ Ο καταγγέλλων 4 αναφέρει ότι η Capricorn κατά τη διάρκεια της διαδικασίας είχε έρθει σε επαφή με πολλές επιχειρήσεις σε σχέση με τη χρηματοδότηση της προσφοράς της, η Capricorn παρουσίασε λανθασμένα τη χρηματοδοτική στήριξη για τους πωλητές σε προηγούμενη φάση της διαδικασίας, η δομή των εταίρων της GetSpeed που συμμετέχει κατά ένα τρίτο στην κοινοπραξία Capricorn δεν είναι εντελώς σαφής, η επιτροπή πιστωτών δεν ενημερώθηκε πλήρως για τη χρηματοδότηση της προσφοράς της Capricorn από την [...] και η Capricorn παραδέχτηκε δημόσια ότι δεν διαθέτει χρηματοδότηση για την ανακοινωθείσα επένδυση 25 εκατ. ευρώ στα περιουσιακά στοιχεία του Nürburgring. Επιπλέον, η επιτροπή πιστωτών δεν είχε αρκετό χρόνο για να εξετάσει τους όρους της επιβεβαίωσης χρηματοδότησης της [...] για την προσφορά της Capricorn.

⁽¹²²⁾ Ο καταγγέλλων 4 δηλώνει ότι η προσφορά της [προσφέρων 2] περιελάμβανε μια πληρωμή εκ των προτέρων ύψους 32,5 εκατ. ευρώ τον Απρίλιο του 2014, ενώ η προσφορά της Capricorn περιείχε μόνο τις πληρωμές εκ των προτέρων ύψους 5 εκατ. ευρώ τον Μάρτιο του 2014, 5 εκατ. ευρώ τον Ιούλιο του 2014 και 5 εκατ. ευρώ τον Δεκέμβριο του 2014.

⁽¹²³⁾ Ο καταγγέλλων 4 ισχυρίζεται ότι στην προσφορά του η ολοκλήρωση προβλεπόταν ήδη για τον Απρίλιο του 2014, οι πληρωμές της [προσφέρων 2] ήταν εγγυημένες ή εξαρτώντο από την κερδοφορία της επιχειρηματικής δραστηριότητας, τα μέλη της [προσφέρων 2] είναι σημαντικές επιχειρήσεις με σταθερή χρηματοδότηση, με πετυχημένο ισολογισμό στον τομέα των συγχωνεύσεων και των εξαγορών, ενώ η προσφορά της Capricorn θα ετίθετο σε ισχύ το νωρίτερο την 1η Ιανουαρίου 2015, περαιτέρω πληρωμές της Capricorn θα ήταν καταβλητέες μεταξύ άλλων μόλις μετά την ολοκλήρωση της εξέτασης υφιστάμενων κρατικών ενισχύσεων από την Επιτροπή και ενδεχόμενων διαδικασιών ενώπιον των δικαστηρίων της ΕΕ, οι πωλητές, στην περίπτωση όπου η Επιτροπή δεν ολοκλήρωνε την εξέταση της έως την 1η Ιανουαρίου 2015, θα είχαν χορηγήσει στην Capricorn το δικαίωμα επιλογής να εκμισθώσει τα περιουσιακά στοιχεία του Nürburgring από εκείνη τη στιγμή μέχρι την ολοκλήρωση της εξέτασης, η Capricorn είναι μια μικρή επιχείρηση με λίγα κεφάλαια, λίγη εμπειρία στον τομέα των συγχωνεύσεων και των εξαγορών και με μια σειρά ημιτελών έργων κατά το πρόσφατο παρελθόν.

⁽¹²⁴⁾ Ο καταγγέλλων 4 αναφέρει ότι η [προσφέρων 2] διαθέτει πείρα ως ιδιοκτήτης και διαχειριστής των πολλών σημαντικών πιστών αγώνων, ως φορέας εκμετάλλευσης ξενοδοχείων και εγκαταστάσεων αναψυχής και ως διοργανωτής φεστιβάλ και ότι η [προσφέρων 2] είναι ο μεγαλύτερος επενδυτής στη Formula 1 και επενδύει σε μεγάλες αυτοκινητοβιομηχανίες και επιχειρήσεις ψυχαγωγίας, ενώ η Capricorn δεν έχει αποκτήσει ακόμη πείρα από την εκμετάλλευση πιστών αγώνων ή ξενοδοχείων, τη διοργάνωση φεστιβάλ, την προώθηση αγώνων ή την εισαγωγή προϊόντων στην αγορά.

στ) οι προσφέροντες αντιμετωπίστηκαν διαφορετικά στη διαδικασία υποβολής προσφορών, η Capricorn έλαβε καλύτερη αντιμετώπιση ⁽¹²⁵⁾.

- (137) Ο καταγγέλλων 4 ισχυρίζεται επίσης ότι η Capricorn δεν είχε καταβάλει τη δεύτερη δόση του τιμήματος αγοράς: μέσω της παραίτησης από την ποινική ρήτρα ύψους 25 εκατ. ευρώ που προβλέπεται για τις οφειλόμενες πληρωμές καθώς και από τους τόκους υπερημερίας 8 %, χορηγήθηκαν στην Capricorn επιπλέον κρατικές ενισχύσεις. Αυτό εγείρει επίσης ερωτήματα όσον αφορά τις πληροφορίες που διαβιβάστηκαν στην επιτροπή πιστωτών της KPMG και στους εκκαθαριστές στο πλαίσιο της διαδικασίας υποβολής προσφορών, και αποδεικνύει ότι η χρηματοδοτική ικανότητα της Capricorn δεν παρουσιάστηκε σωστά.
- (138) Επιπλέον, ο καταγγέλλων 4 είναι της άποψης ότι δεν υπήρξε ποτέ υπογεγραμμένη σύμβαση χρηματοδότησης μεταξύ της [...] και της Capricorn, αλλά απλά ένα term sheet, και για τον λόγο αυτόν η Capricorn, όταν συνήλθε η επιτροπή πιστωτών, δεν είχε καμία σύμβαση χρηματοδότησης.
- (139) Τέλος, ο καταγγέλλων 4 καταλήγει στο συμπέρασμα ότι από τις πληροφορίες που διαβιβάστηκαν από αυτόν κατέστη σαφές ότι η Capricorn κατά την πώληση των περιουσιακών στοιχείων του Nürburgring είχε αποκομίσει πλεονέκτημα, ότι αυτό το πλεονέκτημα προκύπτει από μια απόφαση που δεν είναι συμβατή με τον τρόπο με τον οποίο ένας επαγγελματίας πωλητής θα είχε εκτελέσει τη διαδικασία και θα είχε αξιολογήσει τις προσφορές βάσει των κριτηρίων ανάθεσης, ότι ένας τέτοιος επαγγελματίας πωλητής δεν θα είχε καταλήξει στο συμπέρασμα ότι η προσφορά της Capricorn είναι συνολικά πιο συμφέρουσα από οικονομική άποψη από την προσφορά της [προσφέρων 2] και ότι πρέπει να κινηθεί νέα διαδικασία, στην οποία από την άποψη μιας ανοιχτής, δίκαιης και άνευ όρων διαδικασίας υποβολής προσφορών θα χρησιμοποιηθεί μια σειρά ενιαίων κριτηρίων, θα καταρτιστεί και θα τηρηθεί ένα σαφές χρονοδιάγραμμα και θα προστατευτεί η ταυτότητα του προσφέροντος σε σχέση με την επιτροπή πιστωτών.

β) Παρατηρήσεις των συνδίκων πτωχεύσεως που διαβιβάστηκαν από τη Γερμανία

- (140) Οι σύνδικοι πτωχεύσεως δηλώνουν ότι ο καταγγέλλων 4 εδίγη μόνο έμμεσα ως μέλος της [προσφέρων 2]. Προτείνουν να απορριφθεί η καταγγελία, καθόσον η διαδικασία υποβολής προσφορών ήταν ανοιχτή, διαφανής και άνευ όρων και τα περιουσιακά στοιχεία πωλήθηκαν στον πλειοδότη από την άποψη της μεγιστοποίησης των συνολικών των εσόδων.
- (141) Οι σύνδικοι πτωχεύσεως αντιτίθενται στον ισχυρισμό ότι τα μέλη της επιτροπής πιστωτών συμφώνησαν με την πώληση στην Capricorn, διότι επρόκειτο για γερμανική επιχείρηση και όχι για κοινοπραξία την οποία διαχειρίζεται εταιρεία συμμετοχών.
- (142) Σύμφωνα με τα στοιχεία των συνδίκων πτωχεύσεως, η προσφορά της Capricorn οδηγεί σε σημαντικά υψηλότερα έσοδα από τις πωλήσεις σε σύγκριση με την προσφορά της [προσφέρων 2]. Όσον αφορά την ασφάλεια των συναλλαγών, οι δύο προσφορές δεν παρουσιάζουν αποφασιστικές διαφορές που θα μπορούσαν να δικαιολογήσουν την κατακύρωση στη σημαντικά μικρότερη προσφορά (και στις δύο προσφορές η ασφάλεια των συναλλαγών ήταν ικανοποιητική, όχι όμως στο υψηλότερο επίπεδο). Η [προσφέρων 2] δεν ήταν επίσης διατεθειμένη να παράσχει τραπεζική εγγύηση για το τίμημα αγοράς ή να την καταβάλει σε καταπιστευτικό λογαριασμό, παρά το γεγονός ότι αυτή ήταν ρητή απαίτηση της επιστολής διαδικασίας της 17ης Οκτωβρίου 2013. Παρά τις επανειλημμένες προτροπές, ούτε η [προσφέρων 2], η οποία θα έπρεπε να εξασφαλίσει δανειακά κεφάλαια, ούτε άλλο μέλος της [προσφέρων 2] δεν είχαν εκδώσει νομικά δεσμευτική δήλωση, με την οποία θα είχαν δεσμευτεί να διαδθούν τους απαραίτητους πόρους. Αντίθετα, ο κ. Robertino Wild, ο εταίρος της Capricorn, παρέσχε εκτενείς εξασφαλίσεις και η δανειακή χρηματοδότηση της Capricorn υποστηρίχθηκε από μια συνήθη στις συναλλαγές επιβεβαίωση χρηματοδότησης [...]. Οι σύνδικοι πτωχεύσεως έλεγξαν αυτήν την επιβεβαίωση χρηματοδότησης και ενημέρωσαν την επιτροπή πιστωτών σχετικά με τα αποτελέσματα του ελέγχου τους, δηλαδή ότι η επιβεβαίωση της χρηματοδότησης δεν περιείχε ασυνήθιστες επιφυλάξεις ή όρου. Δεν διασφαλιζόταν μόνο το ίδιο μερίδιο των [14-17] εκατ. ευρώ, αλλά και το δανειακό μερίδιο [41-49] εκατ. ευρώ μέσω ποινικής ρήτρας ύψους [22-27] εκατ. ευρώ, την οποία πρέπει να πληρώσει ο αγοραστής, αν ο πωλητής υπαναχωρήσει από τη σύμβαση λόγω οφειλόμενων πληρωμών. Και η ποινική ρήτρα υποστηρίζεται από εμπράγματα εξασφαλίσεις. Η επιτροπή πιστωτών είχε ακολουθήσει την εκτίμηση των συνδίκων πτωχεύσεως.
- (143) Για τις αρχικές πληρωμές, οι σύνδικοι πτωχεύσεως δηλώνουν ότι η προσφορά της [προσφέρων 2] έχει πλεονεκτήματα (έως την 31η Μαρτίου 2014 πληρωμή [30-33] εκατ. ευρώ στην περίπτωση της [προσφέρων 2], πληρωμή [4,6-5,1] εκατ. ευρώ στην περίπτωση της Capricorn) και μειονεκτήματα: Τα κεφάλαια που διατέθηκαν από την [ΠΡΟΣΦΕΡΩΝ 2], με εξαίρεση μια δόση ύψους [7,1-7,6] εκατ. ευρώ, μέχρι να υπάρξει οριστική απόφαση της Επιτροπής, πρέπει να παραμείνουν σε δεσμευμένο λογαριασμό και να διαβιβαστούν στους πωλητές είτε όταν θα υπάρξει οριστική απόφαση της Επιτροπής είτε —εάν ο αγοραστής δεν υπαναχωρήσει από τη σύμβαση, ακόμη και αν δεν υπάρχει οριστική απόφαση

⁽¹²⁵⁾ Ο καταγγέλλων 4 επισημαίνει ότι στην [προσφέρων 2] δόθηκαν λιγότερες ευκαιρίες για επικοινωνία με τους πωλητές από ό,τι στην Capricorn, ότι η προθεσμία για την τελική προσφορά παρατάθηκε αρχικά από την 11η Δεκεμβρίου 2013 στη 17η Φεβρουαρίου 2014 και στη συνέχεια την 11η Μαρτίου 2014, λίγες ώρες μετά την παραλαβή της προσφοράς της Capricorn, διακόπηκε και δεν δόθηκε στην [προσφέρων 2] η δυνατότητα να αυξήσει ή να τροποποιήσει την προσφορά της.

(όπου δεν αποκλείεται η παράταση της προθεσμίας υπαναχώρησης)— έως την 31η Μαρτίου 2015. Αν υπάρξει οριστική απόφαση της Επιτροπής το 2014, οι πωλητές θα είχαν στην περίπτωση της [προσφέρων 2] πρόσβαση σε [30-33] εκατ. ευρώ και στην περίπτωση της Capricorn σε [58-63] εκατ. ευρώ (συν περίπου 6 εκατ. ευρώ από την ταμειακή ροή της NBG).

- (144) Μια σύγκριση των προσφορών της Capricorn και της [προσφέρων 2] δείχνει ότι η προσφορά της Capricorn παρουσιάζει το υψηλότερο ονομαστικό τίμημα αγοράς και θα οδηγήσει το καλύτερο οικονομικό αποτέλεσμα:

Πίνακας 10

Σύγκριση των προσφορών της Capricorn και της [προσφέρων 2]

Προσφορά της Capricorn		Προσφορά [προσφέρων 2]	
Ποσά σε εκατ. EUR			
1. Δόση τιμήματος αγοράς 31.3.2014	[4,6-5,1]	1. Δόση τιμήματος αγοράς 31.3.2014	[7,1-7,6]
2. Δόση τιμήματος αγοράς 31.7.2014	[4,6-5,1]	2. Δόση τιμήματος αγοράς 31.3.2014	[22-27]
3. Δόση τιμήματος αγοράς 20.12.2014	[4,6-5,1]	3. Δόση τιμήματος αγοράς 2016	[2,3-2,6]
Ταμειακή ροή NBG 2014 (*)	6,0	Επίδομα εξαρτώμενο από το αποτέλεσμα για το 2015 το 2016 (*)	[2,3-2,6]
4. Δόση τιμήματος αγοράς κατά τη σύναψη	[41-49]	Επίδομα εξαρτώμενο από το αποτέλεσμα για το 2016 το 2017 (*)	[4,6-5,1]
Υπόλοιπο τίμημα αγοράς	[10,5-11,5]	Επίδομα εξαρτώμενο από το αποτέλεσμα για το 2017 το 2018 (*)	[7,1-7,6]
Συνολικό τίμημα αγοράς	77,0		[47-52]
Μείωση προσωπικού / αναδιάρθρωση	- 2,5		- 3,0
Καταγγελία συμβάσεων Lindner	- 1,0		- 1,0
		Αρνητική ταμειακή ροή NBG 1ο τρίμηνο 2014	- 1,6
		Υπόλοιπες πληρωμές	- 1,3
Οικονομικό αποτέλεσμα	[70-77]		[41-45]

(*) Οι ταμειακές ροές της NBG για το 2014 στην περίπτωση της Capricorn (6 εκατ. ευρώ) και οι καταβολές βάσει αποτελεσμάτων στην περίπτωση της [προσφέρων 2] για τα έτη 2015-2017 (15 εκατ. ευρώ) εξαρτώνται από την επιτυχία της αντίστοιχης επιχειρήσης εκμετάλλευσης. Στην περίπτωση της [προσφέρων 2], οι πωλητές, σε αντίθεση με την περίπτωση της Capricorn, δεν έχουν επιρροή σε αυτήν την επιχείρηση.

- (145) Το ιστορικό επιδόσεων των μελών της [προσφέρων 2] και η μεγαλύτερη πείρα της σε συναλλαγές στον τομέα των συγχωνεύσεων και των εξαγορών δεν θα δικαιολογούσαν να δοθεί η κατακύρωση στην προσφορά με τη σημαντικά χαμηλότερο τίμημα αγοράς. Η πείρα των εταιρών της κοινοπραξίας δεν αμφισβητείται από τους πωλητές, δεν αποτελεί ωστόσο κριτήριο κατακύρωσης. Ούτε το ύψος των επενδύσεων στο Nürburgring μετά την αγορά δεν αποτελεί κριτήριο κατακύρωσης.
- (146) Οι σύνδικοι πτωχεύσεως δεν έκαναν διακρίσεις κατά κανενός προσφέροντος και από την καταγγελία δεν μπορεί να αναγνωριστεί ποιες από τις πράξεις τους θα είχαν ως αποτέλεσμα η [προσφέρων 2] να έχει υποβάλει χαμηλότερη προσφορά από ό,τι η Capricorn. Οι σύνδικοι πτωχεύσεως απορρίπτουν τα επιχειρήματα του καταγγέλλοντος 4, ότι τα ενδιαφερόμενα πρόσωπα δεν ήταν διαθέσιμα και ότι η διαδικασία πώλησης παρατάθηκε για να δοθεί δυνατότητα στην Capricorn να υποβάλει προσφορά. Στην [προσφέρων 2] επισημάνθηκε ρητώς το γεγονός ότι έως τη συνεδρίαση της επιτροπής πιστωτών στις 11 Μαρτίου 2014 θα πραγματοποιούνταν περαιτέρω διαπραγματεύσεις με άλλους προσφέροντες.

- (147) Επιπλέον, οι σύνδικοι πτωχέυσεως επισημαίνουν ότι τα μέτρα τους και η συγκατάθεση της επιτροπής πιστωτών δεν θα μπορούσαν να αποδοθούν στο κράτος και ότι δεν εξασφαλίστηκε πλεονέκτημα κατά τη διαδικασία πώλησης, αφού αντιστοιχούσε με τη συνήθη συμπεριφορά της αγοράς.
- (148) Όσον αφορά τον ισχυρισμό του καταγγέλλοντος 4 ότι δεν υπήρξε ποτέ συμφωνία χρηματοδότησης μεταξύ της [...] και της Capricorn, η Γερμανία ισχυρίστηκε ότι η [...] επιβεβαίωσε την προσφορά χρηματοδότησής της ύστερα από μια ολοκληρωμένη νομική και οικονομική δέουσα επιμέλεια και ότι ποτέ δεν απέσυρε την επιβεβαίωση της χρηματοδότησής της.
- (149) Όσον αφορά τον ισχυρισμό του καταγγέλλοντος 4, ότι η Capricorn δεν κατέβαλε τη δεύτερη δόση του τιμήματος αγοράς, η Γερμανία προβάλλει τα επιχειρήματα που παρουσιάστηκαν στην αιτιολογική σκέψη 134.

5. ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΤΟΥ ΜΕΤΡΟΥ ΒΑΣΕΙ ΤΩΝ ΚΑΝΟΝΩΝ ΓΙΑ ΤΙΣ ΚΡΑΤΙΚΕΣ ΕΝΙΣΧΥΣΕΙΣ

- (150) Στην παρούσα απόφαση εξετάζεται εκ των προτέρων το ερώτημα του κατά πόσον η NG και οι θυγατρικές της MSR και CMHN κατά τη στιγμή χορήγησης των μέτρων 1 έως 19 ήταν προβληματικές επιχειρήσεις κατά την έννοια των κοινοτικών κατευθυντήριων γραμμών όσον αφορά τις κρατικές ενισχύσεις για τη διάσωση και την αναδιάρθρωση προβληματικών επιχειρήσεων ⁽¹²⁶⁾ («κατευθυντήριες γραμμές»). Στη συνέχεια, η Επιτροπή θα εξετάσει κατά πόσον τα σχετικά μέτρα αντιπροσωπεύουν κρατικές ενισχύσεις για τους δικαιούχους κατά την έννοια του άρθρου 107 παράγραφος 1 της ΣΛΕΕ και, τέλος, κατά πόσον αυτές οι ενισχύσεις θα μπορούσαν να είναι συμβατές με τη ΣΛΕΕ.

5.1. ΔΥΣΚΟΛΙΕΣ ΤΗΣ NG, ΤΗΣ MSR ΚΑΙ ΤΗΣ CMHN

- (151) Εάν τα μέτρα 1 έως 19 συνιστούσαν κρατικές ενισχύσεις και αν η NG, η MSR και η CMHN ήταν προβληματικές επιχειρήσεις κατά τη στιγμή χορήγησης της ενίσχυσης, αυτά τα μέτρα, βάσει του άρθρου 107 παράγραφος 3 στοιχείο γ) της ΣΛΕΕ και ειδικότερα βάσει των κατευθυντήριων γραμμών, θα έπρεπε να αναλυθούν όσον αφορά το συμβιβασμό τους με την εσωτερική αγορά. Ως εκ τούτου, ένα από τα βασικά ερωτήματα είναι κατά πόσον η NG, η MSR και η CMHN ήταν προβληματικές επιχειρήσεις. Η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι κατά τη στιγμή χορήγησης των ενισχύσεων αντιμετώπιζαν οικονομικές δυσκολίες και, ως εκ τούτου, δεν θα μπορούσαν να αντλήσουν πόρους από την ιδιωτική πιστωτική αγορά.
- (152) Η ακόλουθη αξιολόγηση βασίζεται στα σημεία 9 έως 11 των κατευθυντήριων γραμμών. Η Επιτροπή παραπέμπει στην αξιολόγησή της στις αιτιολογικές σκέψεις 202 έως 206 της απόφασης της 21ης Μαρτίου 2012, στην οποία δεν αποκλείστηκε προς το παρόν το γεγονός ότι η NG την 1η Ιουλίου 2008 έπρεπε να θεωρηθεί προβληματική επιχείρηση κατά την έννοια των κατευθυντήριων γραμμών (βλέπε επίσης αιτιολογικές σκέψεις 46 και 47 της απόφασης της 7ης Αυγούστου 2012). Επιπλέον, η Επιτροπή, στις αιτιολογικές σκέψεις 6 έως 13 της απόφασης της 7ης Αυγούστου 2012, διαπίστωσε ότι η NG, η MSR και η CMHN ήταν προβληματικές επιχειρήσεις.
- (153) Η Επιτροπή είναι της άποψης ότι πρέπει να αξιολογεί κάθε επιχείρηση στο σύνολό της, και μάλιστα λαμβάνοντας υπόψη όλους τους επιχειρηματικούς τομείς. Δεν μπορεί να γίνει δεκτό η Γερμανία να εξαιρεί από την αξιολόγηση των οικονομικών στοιχείων τους επιχειρηματικούς τομείς που λειτουργούν με ζημία, δηλαδή τις εκδηλώσεις αγώνων της Formula 1 και το έργο «Nürburgring 2009». Επίσης είναι σαφές ότι η επιχείρηση δεν είχε πρόσβαση σε εξωτερικές πηγές χρηματοδότησης.
- (154) Τα βασικά οικονομικά στοιχεία της NG για την περίοδο 2001 έως 2011 παρουσιάζονταν ως εξής:

Πίνακας 11

Σημαντικότερα οικονομικά στοιχεία της NG 2001-2011 (σε εκατ. EUR)

	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Κύκλος εργασιών	34,3	38,3	34,2	28,7	27,1	27,8	29,9	22,0	33,3	5,1	7,0
EBT (*)	0,6	- 0,5	0,6	- 9,9	- 9,6	- 40,1 (**)	- 2,4	- 0,8	- 9,9	4,6	- 16,2

⁽¹²⁶⁾ EE C 244 της 1.10.2004, σ. 2.

	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Εγγεγραμμένο κεφάλαιο	5,1	5,1	5,1	10,0	10,0	10,0	13,3	16,7	20,0	20,0	20,0
Ίδια κεφάλαια	15,2	18,6	19,1	37,3	27,6	- 12,6	- 10,2	- 9,9	- 15,8	- 10,9	- 27,4
Συνολικές υποχρεώσεις	—	45,6	43,4	19,7	19,5	27,8	46,8	99,1	234,2	263,2	290,4
Υποχρεώσεις/Ίδια κεφάλαια (σε %)	—	250	230	50	70	- 270	- 460	- 1 000	- 1 480	- 2 410	- 1 060
Υποχρεώσεις/κύκλος εργασιών (σε %)	—	119	127	69	72	100	156	450	703	5 160	4 150

(*) Κέρδη προ φόρων (Earnings before taxes — EBT)

(**) Αύξηση των ζημιών, κυρίως λόγω της σημαντικής αύξησης των δαπανών για εκδηλώσεις ύψους 21,2 εκατ. ευρώ το 2005 σε 44,0 εκατ. ευρώ το 2006.

- (155) Σύμφωνα με το σημείο 10 στοιχείο α) των κατευθυντήριων γραμμών, μια επιχείρηση είναι προβληματική «αν σε εταιρείες περιορισμένης ευθύνης πάνω από το ήμισυ του εταιρικού τους κεφαλαίου έχει εξαλειφθεί και πάνω από το ένα τέταρτο του κεφαλαίου αυτού έχει χαθεί κατά τη διάρκεια των δώδεκα τελευταίων μηνών». Αυτή η διάταξη αντανάκλα την παραδοχή ότι μια επιχείρηση που υποφέρει από μαζική απώλεια του εγγεγραμμένου κεφαλαίου της δεν θα πρέπει να είναι σε θέση να απορροφήσει αυτές τις ζημιές, οι οποίες οδηγούν την επιχείρηση βραχυπρόθεσμα ή μεσοπρόθεσμα σχεδόν με βεβαιότητα στην οικονομική εξαφάνιση (όπως αναφέρεται στο σημείο 9 των κατευθυντήριων γραμμών).
- (156) Η Επιτροπή διαπιστώνει επίσης ότι, σύμφωνα με το σημείο 11 των κατευθυντήριων γραμμών, μια επιχείρηση μπορεί να θεωρηθεί προβληματική «όταν υπάρχουν οι συνήθεις ενδείξεις προβληματικής επιχείρησης όπως για παράδειγμα αύξηση των ζημιών, μείωση του κύκλου εργασιών, διόγκωση των αποθεμάτων, πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα, μείωση της ταμειακής ροής, αυξανόμενη δανειοληψία, αύξηση των οικονομικών επιβαρύνσεων καθώς και εξασθένιση ή εξαφάνιση της αξίας του καθαρού ενεργητικού». Στο πλαίσιο αυτό, το Δικαστήριο επισημαίνει ότι η αρνητική καθαρή θέση «μπορεί να θεωρηθεί σημαντικός δείκτης ότι μια επιχείρηση βρίσκεται σε δύσκολη οικονομική κατάσταση» ⁽¹²⁷⁾.
- (157) Σύμφωνα με τις οικονομικές καταστάσεις της NG για τα έτη 2001-2011, δεν έχει χαθεί πάνω από το ήμισυ του εγγεγραμμένου της κεφαλαίου. Παρ' όλα αυτά, τα ίδια κεφάλαια της επιχείρησης ήταν αρνητικά κατά την περίοδο 2006-2011. Σε προηγούμενες περιπτώσεις, η Επιτροπή θεώρησε ότι το γεγονός ότι μια επιχείρηση έχει αρνητικά ίδια κεφάλαια σημαίνει εκ των πραγμάτων ότι έχει χαθεί το σύνολο του εγγεγραμμένου κεφαλαίου της εν λόγω επιχείρησης και μπορεί να υποτεθεί εκ των προτέρων ότι πληρούνται τα κριτήρια που αναφέρονται στο σημείο 10 στοιχείο α) των κατευθυντήριων γραμμών ⁽¹²⁸⁾.
- (158) Στην περίπτωση της NG, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι κατά πάσα πιθανότητα δεν χάθηκε πάνω από το ήμισυ του εγγεγραμμένου κεφαλαίου αποκλειστικά και μόνο διότι η επιχείρηση δεν είχε λάβει κατάλληλα μέτρα. Τα εν λόγω κατάλληλα μέτρα θα στόχευαν να μετατρέψουν τα ίδια κεφάλαια της επιχείρησης από αρνητικά σε θετικά και να τα αυξήσουν ταυτόχρονα σε κατάλληλο επίπεδο. Για τον σκοπό αυτό, θα μπορούσε να είναι επιλέξιμη μια κεφαλαιοποίηση των ζημιών εις νέον, μια αύξηση κεφαλαίου ή και τα δύο.
- (159) Στο πλαίσιο αυτό, η Επιτροπή θεωρεί ότι η κεφαλαιοποίηση των ζημιών εις νέον θα είχε οδηγήσει στην απώλεια του συνόλου του εγγεγραμμένου κεφαλαίου της επιχείρησης, αφού οι συσσωρευμένες ζημιές ήταν υψηλότερες από το εγγεγραμμένο κεφάλαιο. Για τον λόγο αυτό, η Επιτροπή θεωρεί ότι στην προκειμένη περίπτωση εκπληρώνονται από το 2006 τα κριτήρια που αναφέρονται στο σημείο 10 στοιχείο α) των κατευθυντήριων γραμμών.

⁽¹²⁷⁾ Απόφαση του Δικαστηρίου της 3ης Μαρτίου 2010, Freistaat Sachsen (Γερμανία) κατά Επιτροπής, T-102/07 και MB Immobilien και MB System κατά Επιτροπής, T-120/07, Συλλογή 2010, II-585, σκέψη 106.

⁽¹²⁸⁾ Απόφαση της Επιτροπής στην υπόθεση C 38/2007 Arbel Fauvet Rail (EE L 238 της 5.9.2008, σ. 27), η οποία επιβεβαιώθηκε από το Δικαστήριο, απόφαση του Δικαστηρίου της 12ης Μαΐου 2011, T-267/08 και T-279/08, Συλλογή 2011, II-1999, σκέψη 141· απόφαση της Επιτροπής στην υπόθεση C 27/2010 United Textiles (EE L 279 της 12.10.2012, σ. 30).

(160) Επιπλέον, η Επιτροπή, αναφερόμενη στο σημείο 11 των κατευθυντήριων γραμμών, είναι της άποψης ότι η NG ήδη αντιμετώπιζε δυσκολίες από το 2002, διότι: α) ο ετήσιος κύκλος εργασιών της NG υποχώρησε κατά την περίοδο αυτή κατά 80 % σε συνολικά 89,4 εκατ. ευρώ και η επιχείρηση κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου κατέγραψε ζημίες σχεδόν σε όλα τα έτη· β) καθ' όλη την υπό εξέταση περίοδο, η NG παρουσίασε υπερβολικό χρέος, το οποίο αυξήθηκε από 119 % του κύκλου εργασιών το 2002 σε 4 150 % του κύκλου εργασιών το 2011· γ) ακόμη και το 2004 και το 2005, όταν το χρέος της επιχείρησης μειώθηκε σε κάτω από το 100 % του κύκλου εργασιών, το επίπεδο χρέους παρέμενε ακόμη πολύ υψηλό, γύρω στο 70 % του κύκλου εργασιών, και ακόμη και σε αυτά τα έτη η επιχείρηση κατέγραψε πτώση του κύκλου εργασιών και ζημίες κάθε έτος· δ) η NG κατά το μεγαλύτερο μέρος αυτής της περιόδου (2006-2011) παρουσίασε αρνητικά ίδια κεφάλαια.

(161) Τα βασικά οικονομικά στοιχεία της MSR για την περίοδο 2007-2011 παρουσιάζονται ως εξής:

Πίνακας 12

Σημαντικότερα οικονομικά στοιχεία της MSR 2007-2011 (σε εκατ. EUR)

	2007	2008	2009	2010	2011
Κύκλος εργασιών	0,0	4,4	3,4	2,2	0,9
EBT	- 0,1	- 0,5	- 4,0	- 4,8	- 8,6
Εγγεγραμμένο κεφάλαιο	0,05	0,05	0,05	0,05	0,05
Ίδια κεφάλαια	0,08	0,6	4,6	3,3	11,9
Συνολικές υποχρεώσεις	2,5	28,3	95,6	96,5	103,8
Υποχρεώσεις/ίδια κεφάλαια (σε %)	3 130	4 720	2 080	2 920	870
Υποχρεώσεις/κύκλος εργασιών (σε %)	—	643	2 810	4 380	11 500

(162) Τα βασικά οικονομικά στοιχεία της CMHN για την περίοδο 2008-2011 παρουσιάζονται ως εξής:

Πίνακας 13

Σημαντικότερα οικονομικά στοιχεία της CMHN 2008-2011 (σε εκατ. EUR)

	2008	2009	2010	2011
Κύκλος εργασιών	0,0	2,6	1,2	0,2
EBT	- 0,8	- 2,5	- 3,6	0,0
Εγγεγραμμένο κεφάλαιο	0,03	0,03	0,03	0,03
Ίδια κεφάλαια	0,8	3,3	6,9	6,9
Συνολικές υποχρεώσεις	6,5	13,3	36,9	35,3
Υποχρεώσεις/ίδια κεφάλαια (σε %)	810	400	530	510
Υποχρεώσεις/κύκλος εργασιών (σε %)	—	510	3 070	17 650

- (163) Η Επιτροπή διαπιστώνει ότι δεν της διαβιβάστηκαν από την MSR και τη CMHN έγγραφα από τα οποία να προκύπτουν οι προοπτικές κερδοφορίας αυτών των επιχειρήσεων.
- (164) Αναφερόμενη στο σημείο 11 των κατευθυντήριων γραμμών, η Επιτροπή θεωρεί ότι η MSR και η CMHN αντιμετώπιζαν δυσκολίες ήδη από το 2007 και το 2008 αντίστοιχα, αφού παρουσίαζαν ελάχιστα έσοδα, σημαντικές ετήσιες ζημίες και αυξανόμενο χρέος, το οποίο υπερέβαινε κατά πολύ τους ετήσιους κύκλους εργασιών τους.
- (165) Η Επιτροπή δεν συμφωνεί με το επιχείρημα της Γερμανίας ότι η NG, η MSR και η CMHN δεν υπήρξαν προβληματικές επιχειρήσεις, αφού η υποδομή και η διοργάνωση εκδηλώσεων αγώνων της Formula 1 και του Superbike πραγματοποιήθηκαν για λογαριασμό του δημοσίου και, ως εκ τούτου, δεν έπρεπε να ληφθούν υπόψη κατά την εξέταση της χρηματοπιστωτικής κατάστασής τους.
- (166) Πρώτον, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η κατασκευή υποδομής για τον μηχανοκίνητο αθλητισμό, τις δραστηριότητες αναψυχής, την παροχή καταλύματος και την εστίαση, καθώς και η διοργάνωση εκδηλώσεων μηχανοκίνητου αθλητισμού δεν πρέπει να θεωρηθούν έκτακτες δραστηριότητες, εκτός της κανονικής επιχειρηματικής δραστηριότητας της NG, της MSR και της CMHN. Αντίθετα, πρόκειται για τους βασικούς τομείς επιχειρηματικής δραστηριότητας αυτών των επιχειρήσεων. Ακόμη κι αν και τόσο οι εταίροι όσο και η διαχείριση θώρησαν την NG, την MSR και την CMHN ως όχημα για να διατηρήσουν τις αθλητικές υποδομές του «Nürburgring» στην ιδιοκτησία του δημοσίου και να διεξάγουν μη αποδοτικές αθλητικές εκδηλώσεις οι οποίες δεν θα είχαν προσφερθεί χωρίς κάλυψη των ζημιών από το δημόσιο, οι εταίροι και η διαχείριση δεν μπορούσαν, παρ' όλα αυτά, να επιτρέψουν να εξελιχθούν οι υποχρεώσεις με τόσο αναποτελεσματικό και ζημιογόνο τρόπο, όπως προκύπτει από τα παραπάνω οικονομικά στοιχεία αυτών των επιχειρήσεων, χωρίς να έχει καταρτιστεί σταθερό και ρεαλιστικό επιχειρηματικό σχέδιο. Ως εκ τούτου, οι προαναφερθέντες επιχειρηματικοί τομείς πρέπει να συμπεριληφθούν στην αξιολόγηση της χρηματοπιστωτικής κατάστασης.
- (167) Δεύτερον, η Επιτροπή είναι της άποψης ότι το γεγονός ότι η κατασκευή των εν λόγω εγκαταστάσεων υποδομών και η διοργάνωση εκδηλώσεων μηχανοκίνητου αθλητισμού είναι απολύτως πιθανό να συνέβαλαν στις δυσκολίες της NG, της MSR και της CMHN, δεν αποκλείει αυτή καθεαυτή τη διαπίστωση ότι η NG ήδη πριν από την έναρξη του έργου «Nürburgring 2009» παρουσίαζε τα τυπικά συμπτώματα μιας προβληματικής επιχείρησης. Μια υγιής επιχείρηση θα έπρεπε να προσαρμόσει τα έξοδά της για τέτοιες δραστηριότητες προκειμένου να μπορέσει να επιβιώσει. Κατά τα έτη 2008 και 2009, η NG, η MSR και η CMHN ανέφεραν ζημίες και η αύξηση του χρέους (αύξηση κατά 537 % κατά την περίοδο 2002-2011, 4 052 % κατά την περίοδο 2007-2011 και 443 % κατά την περίοδο 2008-2011). Παρά το γεγονός ότι το έργο «Nürburgring 2009» ολοκληρώθηκε το 2010, τα παρακάτω οικονομικά αποτελέσματα της NG, της MSR και της CMHN υποδεικνύουν ότι οι δυσκολίες τους συνεχίζονταν.
- (168) Συνεπώς, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η NG, η MSR και η CMHN κατά τη στιγμή της χορήγησης των μέτρων 1 έως 19 ήταν προβληματικές επιχειρήσεις κατά την έννοια των κατευθυντήριων γραμμών και οι δυσκολίες τους ήταν τόσο σοβαρές, ώστε να μην είχαν λάβει χρηματοδότηση στην αγορά.

5.2. ΥΠΑΡΞΗ ΚΡΑΤΙΚΩΝ ΕΝΙΣΧΥΣΕΩΝ

- (169) Σύμφωνα με το άρθρο 107 παράγραφος 1 της ΣΛΕΕ, ενισχύσεις που χορηγούνται υπό οποιαδήποτε μορφή από τα κράτη ή με κρατικούς πόρους και που νοθεύουν ή απειλούν να νοθεύσουν τον ανταγωνισμό διά της ευνοϊκής μεταχείρισης ορισμένων επιχειρήσεων ή ορισμένων κλάδων παραγωγής είναι ασυμβίβαστες με την εσωτερική αγορά, κατά το μέτρο που επηρεάζουν τις μεταξύ κρατών μελών συναλλαγές.

α) Κρατικοί πόροι και καταλογισμός

- (170) Ένα μέρος του μέτρου 1 (αυξήσεις ιδίων κεφαλαίων), το οποίο εφαρμόστηκε από το κρατίδιο και την περιφέρεια Ahrweiler, καθώς και ένα άλλο μέρος του μέτρου 1 (μεταφορές στο αποθεματικό κεφάλαιο) και τα μέτρα 3, 9, 16 και 19, τα οποία εφαρμόστηκαν μόνο από το κρατίδιο, προέρχονται σαφώς από κρατικούς πόρους και πρέπει να καταλογιστούν στο κράτος.
- (171) Σε σχέση με τα μέτρα της NG (μέτρα 2, 4, 5, 6, 7, 10, 12, 13, 14, 15 —όσον αφορά τη μεταβίβαση μεριδίων της MSR στην NG— και 17), η Γερμανία παραδέχεται ρητώς ότι οι πόροι πρέπει να καταλογιστούν στο κράτος. Επιπλέον, πρέπει να σημειωθεί ότι το εποπτικό συμβούλιο της NG εκπροσώπησε το κρατίδιο και την περιφέρεια Ahrweiler ως εταίρους της NG. Σε αυτό το πλαίσιο, ο αναπληρωτής πρόεδρος του εποπτικού συμβουλίου στη συνεδρίαση της 28ης Αυγούστου 2005 δήλωσε ότι η ανάθεση σε ιδιώτες επενδυτές θα μπορούσε να πραγματοποιηθεί μόνο εφόσον

ο κίνδυνος του κρατιδίου είναι χαμηλός (¹²⁹): Επιπλέον, σε ένα εργαστήριο του εποπτικού συμβουλίου στις 20 Δεκεμβρίου 2005 εκφράστηκαν επιφυλάξεις για το γεγονός ότι μια απόφαση σχετικά με μια επένδυση της NG θα πρέπει να ληφθεί στο νέο υπουργικό συμβούλιο μετά τις εκλογές του κοινοβουλίου του ομόσπονδου κρατιδίου (¹³⁰). Επιπλέον, η κυβέρνηση του ομόσπονδου κρατιδίου ανακοίνωσε την υλοποίηση της επένδυσης *Erlebnisregion Nürburgring* στη δήλωση της κυβέρνησης της 30ής Μαΐου 2006 και το Συμβούλιο των Υπουργών έλαβε γνώση στις 19 Σεπτεμβρίου 2006 ότι το εποπτικό συμβούλιο της NG σκόπευε στην υλοποίηση του έργου με σημαντική συμμετοχή ιδιώτη τρίτου (¹³¹). Επιπλέον, το Υπουργείο Οικονομικών, Μεταφορών, Γεωργίας και Αμπελουργίας, καθώς και το Υπουργείο Οικονομικών του κρατιδίου συνέτασαν συνεχώς γνωμοδοτήσεις, παρατηρήσεις και οδηγίες για το έργο «Nürburgring 2009» (¹³²), το οποίο παρουσιάστηκε στο κοινό στις 2 Δεκεμβρίου 2009. Κατά την άποψη της Επιτροπής, και το δάνειο που έχει χορηγήσει η NG στην MSR μέσω της PNG ως ενδιάμεσου (μέτρο 6) είναι μέτρο της NG και, ως εκ τούτου, πρέπει να καταλογιστεί στο κράτος.

- (172) Όσον αφορά το δάνειο ISB (μέτρο 8) και την αναβολή των πληρωμών τόκων (μέτρο 18), η Γερμανία παραδέχθηκε ότι η ISB είχε χορηγήσει το δάνειο με οδηγίες του κρατιδίου. Για τα δάνεια της RIM στην MSR μέσω της Mediinvest και της PNG ως ενδιάμεσων (μέτρο 11) και για τη μεταβίβαση μεριδίων της MSR στη RIM (μέρος του μέτρου 15), η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η RIM είναι δημόσια αρχή, καθήκον της οποίας είναι η υποστήριξη της οικονομικής και διαρθρωτικής πολιτικής του κρατιδίου (¹³³). Ως εκ τούτου, η ISB και η RIM συνέβαλαν για τους σκοπούς των εν λόγω μέτρων, κατόπιν κρατικής εντολής, στην εφαρμογή της πολιτικής του κρατιδίου, γεγονός που αποδεικνύει ότι οι δραστηριότητες της ISB και της RIM, όσον αφορά αυτά τα μέτρα, πρέπει να καταλογιστούν στο κράτος. Ως εκ τούτου, σε όλα αυτά τα μέτρα εμπλέκονται πόροι που πρέπει να καταλογιστούν στο κράτος.

β) Οικονομική δραστηριότητα

- (173) Κατ' αναλογία προς την υπόθεση αεροδρόμιο Λειψίας/Halle (¹³⁴), η κατασκευή των εγκαταστάσεων υποδομών μπορεί να θεωρεί οικονομική δραστηριότητα, αν με αυτήν συνδέεται άμεσα μια εμπορική χρήση, πράγμα που συμβαίνει εδώ.
- (174) Η εκμετάλλευση αθλητικών εγκαταστάσεων (που περιλαμβάνουν πίστες αγώνων και πάρκα εκτός δρόμου), πάρκων αναψυχής (¹³⁵), επιχειρήσεων παροχής καταλύματος και εστίασης, κέντρων οδηγικής ασφάλειας, σχολών οδήγησης, πολυλειτουργικών αιθουσών και συστημάτων πληρωμών χωρίς μετρητά, καθώς και η εκμίσθωση αυτών για επαγγελματικούς και μη επαγγελματικούς σκοπούς (¹³⁶), αποτελούν οικονομική δραστηριότητα, τόσο για τον ιδιοκτήτη όσο και για τον φορέα εκμετάλλευσης. Ως εκ τούτου, και η κατασκευή ή η ανακαίνιση εγκαταστάσεων υποδομών, οι οποίες είναι άρρηκτα συνδεδεμένες με αυτές τις δραστηριότητες, συνιστούν οικονομική δραστηριότητα. Αντίθετα, ως μη οικονομικές δραστηριότητες, ισχύουν, μεταξύ άλλων, η χρήση μιας αθλητικής εγκατάστασης από μη επαγγελματίες χρήστες (¹³⁷) και η εκπαίδευση νέων από επαγγελματικά αθλητικά σωματεία, εφόσον η λογιστική γι' αυτές τις δραστηριότητες τηρείται χωριστά από τη λογιστική για τις οικονομικές δραστηριότητες (¹³⁸). Με δεδομένη την άρρηκτη σχέση μεταξύ της υποδομής και της οικονομικής δραστηριότητας για την οποία χρησιμοποιείται, η κατασκευή, επέκταση ή η εκμετάλλευση των αθλητικών εγκαταστάσεων και των εγκαταστάσεων τουριστικής υποδομής στο Nürburgring αποτελούν οικονομικές δραστηριότητες τόσο για τους επενδυτές και τους φορείς εκμετάλλευσης, ακόμη και αν τα έσοδα από την εκμετάλλευση της υποδομής δεν καλύπτουν το κόστος της κατασκευής της και πάνω από το 90 % των αθλητικών δραστηριοτήτων στο Nürburgring χαρακτηρίζονται ως ερασιτεχνικός αθλητισμός. Αυτό το γεγονός διαδραματίζει κάποιο ρόλο μόνο στο επίπεδο του χρήστη: οι μη επαγγελματίες χρήστες δεν είναι επιχειρήσεις. Η αθλητική και τουριστική υποδομή στο Nürburgring δεν είναι γενική υποδομή, όπως π.χ. ένας δημόσιος δρόμος, που διατίθεται για δημόσια χρήση. Ως εκ τούτου, για τη χρηματοδότηση της κατασκευής της εν λόγω υποδομής (με τη μορφή δανείου από το απόθεμα ρευστότητας και τα δάνεια εταιρών ή αργότερα μέσω του δανείου της ISB), ισχύουν οι κανόνες περί κρατικών ενισχύσεων.
- (175) Η οργάνωση εκδηλώσεων Formula 1 ή άλλων αγώνων μηχανοκίνητου αθλητισμού αφορά την παροχή υπηρεσιών στην αγορά του επαγγελματικού αθλητισμού, η οποία αποκομίζει οφέλη ουσιαστικά από τα δικαιώματα μετάδοσης. Το

(¹²⁹) Γνωμοδότηση του Ελεγκτικού Συνεδρίου της Ρηνανίας-Παλατινάτου της 15ης Ιουνίου 2010, μέρος I, σ. 14

(¹³⁰) Βλέπε υποσημείωση ανωτέρω.

(¹³¹) Γνωμοδότηση του Ελεγκτικού Συνεδρίου της Ρηνανίας-Παλατινάτου της 15ης Ιουνίου 2010, μέρος I, σ. 15.

(¹³²) Γνωμοδότηση του Ελεγκτικού Συνεδρίου της Ρηνανίας-Παλατινάτου της 15ης Ιουνίου 2010, μέρη I και II.

(¹³³) Βλέπε την περιγραφή της RIM στη διεύθυνση <http://test.isb.rlp.de/de/die-isb/beteiligungen/rheinland-pfaelzische-gesellschaft-fuer-immobilien-und-projektmanagement/>

(¹³⁴) Απόφαση του Δικαστηρίου της 24ης Μαρτίου 2011, Freistaat Sachsen, Flughafen Leipzig/Halle κ.ά. κατά Επιτροπής T-443/08 και T-455/08, Συλλογή 2011, II-1311, η οποία επιβεβαιώθηκε στην κατ' αναίρεση διαδικασία, βλέπε απόφαση του Δικαστηρίου της 19ης Δεκεμβρίου 2012, Mitteldeutsche Flughafen AG και Flughafen Leipzig/Halle GmbH κατά Επιτροπής C-288/11 P (δεν έχει δημοσιευθεί ακόμη στη Συλλογή).

(¹³⁵) C 53/2002 Space Park Development.

(¹³⁶) SA.35440 Χώρος εκδηλώσεων στην Ιένα. Σε σχέση με τις επαγγελματικές αθλητικές υποδομές, βλέπε SA.31722 Hungarian tax benefit scheme. Για τη λειτουργία αθλητικών κέντρων που προορίζονται για το ευρύ κοινό και απαιτούν εισιτήριο, βλέπε SA.33952 Εγκαταστάσεις αναρρίχησης του γερμανικού συλλόγου αλпинισμού.

(¹³⁷) SA.33618 Χώρος εκδηλώσεων στην Ουψάλα· SA.35135 Χώρος εκδηλώσεων στο Έρφουρτ· SA.35440 Χώρος εκδηλώσεων στην Ιένα.

(¹³⁸) N 118/2000 Support to professional sport clubs.

γεγονός ότι οι εκδηλώσεις της Formula 1 και άλλες εκδηλώσεις μηχανοκίνητου αθλητισμού είναι δομικά ελλειμματικές ή εξυπηρετούν στόχους περιφερειακής πολιτικής δεν αρκεί ως αιτία για την εξαίρεση της χρηματοδότησής τους από το πεδίο εφαρμογής των κανόνων περί κρατικών ενισχύσεων. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή καταλήγει στο συμπέρασμα ότι οι εκδηλώσεις αγώνων της Formula 1 και άλλες εκδηλώσεις αγώνων μηχανοκίνητου αθλητισμού συνιστούν οικονομική δραστηριότητα.

- (176) Η προώθηση του τουρισμού, η ανάπτυξη του έργου, η κατασκευή ακινήτων, η διοίκηση των επιχειρήσεων και η εμπορία αυτοκινήτων ή μοτοσυκλετών θεωρούνται επίσης οικονομικές δραστηριότητες.

γ) Επιλεκτικότητα

- (177) Η Επιτροπή είναι της άποψης ότι τα μέτρα στο επίπεδο των φορέων εκμετάλλευσης (NG στην περίπτωση των μέτρων 1, 3, 8, 9, 13, 14, 16, 18 και 19· EWN, FSZ, MAN, TTI, BWN, BWNB και Camp4Fun στην περίπτωση του μέτρου 2· MSR στην περίπτωση των μέτρων 4, 5, 8, 9, 11, 12, 18 και 19· CST στην περίπτωση του μέτρου 5· MIB στην περίπτωση του μέτρου 7· CMHN στην περίπτωση των μέτρων 8, 9, 18 και 19· NAG στην περίπτωση των μέτρων 10 και 17· Mediinvest, Geisler & Trimmel και Weber στην περίπτωση του μέτρου 15) έχουν επιλεκτικό χαρακτήρα, καθώς εξασφαλίζουν ευνοϊκή μεταχείριση σε αυτούς τους φορείς εκμετάλλευσης. Επιπλέον, η ανάθεση της κατασκευής και της εκμετάλλευσης της υποδομής δεν δόθηκε με διαφάνεια, χωρίς διακρίσεις και σύμφωνα με τους κανόνες περί ανάθεσης. Στο επίπεδο των χρηστών, τα μέτρα δεν είναι, ωστόσο, επιλεκτικά, αφού η πρόσβαση για τα ερασιτεχνικά αθλητικά σωματεία και το ευρύ κοινό διασφαλίζεται με διαφανή και αμερόληπτο τρόπο.

δ) Στρέβλωση του ανταγωνισμού και επηρεασμός του εμπορίου

- (178) Με τα μέτρα 1 έως 19 προκαλείται στρέβλωση του ανταγωνισμού στις αγορές για την εκμετάλλευση πιστών αγώνων, πάρκων εκτός δρόμου, πάρκων αναψυχής, επιχειρήσεων παροχής καταλύματος και εστίασης, κέντρων οδικής ασφάλειας, σχολών οδήγησης, πολυλειτουργικών αιθουσών και συστημάτων πληρωμών χωρίς μετρητά, καθώς και στις αγορές για την προώθηση του τουρισμού, την ανάπτυξη του έργου, την κατασκευή ακινήτων, τη διοίκηση των επιχειρήσεων και την εμπορία αυτοκινήτων ή μοτοσυκλετών, αφού οι ενισχύσεις υπέρ της υποδομής στο Nürburgring και οι διοργανώσεις Formula 1 προωθούν τη χρήση αυτής της υποδομής. Η διοργάνωση εκδηλώσεων της Formula 1 και άλλων εκδηλώσεων μηχανοκίνητου αθλητισμού προωθεί την εισροή πελατών σε αυτές τις εκδηλώσεις.
- (179) Τα επίμαχα μέτρα εξασφάλισαν στην NG, την MSR και τη CMHN τη δυνατότητα να διατηρήσουν τη λειτουργία τους, με τρόπο ώστε, σε αντίθεση με άλλους ανταγωνιστές οι οποίοι αντιμετώπιζαν οικονομικές δυσκολίες, να μη χρειαστεί να αντιμετωπίσουν τις συνέπειες, οι οποίες κανονικά θα είχαν προκύψει από τα αδύναμα οικονομικά αποτελέσματά τους. Αυτό δημιουργεί στρέβλωση του ανταγωνισμού, αφού άλλες επιχειρήσεις που δραστηριοποιούνται στις ίδιες αγορές θα έπρεπε να εξασφαλίσουν τη λειτουργία τους χωρίς κρατική στήριξη.
- (180) Όσον αφορά τις επιδράσεις στο εμπόριο μεταξύ των κρατών μελών, το Nürburgring με τις εκδηλώσεις αγώνων της Formula 1 και του Γερμανικού Πρωταθλήματος Αγωνιστικών Αυτοκινήτων (DTM) βρίσκεται σε ανταγωνισμό με άλλες πιστές αγώνων στην Ένωση, οι οποίες διοργανώνουν κορυφαίους αγώνες μηχανοκίνητου αθλητισμού, και δεν μπορεί να αποκλειστεί το πάрко αναψυχής στο Nürburgring να προσελκύει επίσης επισκέπτες από το Βέλγιο (του οποίου τα σύνορα με τη Γερμανία απέχουν περίπου 50 km από το Nürburgring). Στο πλαίσιο αυτό, πρέπει να υπενθυμίσουμε ότι υπάρχει μια καταγγελία του ανταγωνιστικού φορέα εκμετάλλευσης του πάρκου αναψυχής Eifelpark (πρβλ. αιτιολογική σκέψη 2). Επίσης, δεν αποκλείεται ότι σε σχέση με την εκμετάλλευση πάρκων εκτός δρόμου, πάρκων αναψυχής, επιχειρήσεων παροχής καταλύματος και εστίασης, κέντρων οδικής ασφάλειας, σχολών οδήγησης, πολυλειτουργικών αιθουσών και συστημάτων πληρωμών χωρίς μετρητά, καθώς και στους τομείς της προώθησης του τουρισμού, της ανάπτυξης του έργου, της κατασκευής ακινήτων, της διοίκησης των επιχειρήσεων και της εμπορίας αυτοκινήτων ή μοτοσυκλετών, προκαλούνται επιδράσεις στο εμπόριο μεταξύ των κρατών μελών.

ε) Πλεονέκτημα

- (181) Σύμφωνα με την πάγια πρακτική της Επιτροπής και όπως επιβεβαιώνεται από τη νομολογία, κριτήριο για την ανάλυση του κατά πόσον μια εμπορική συναλλαγή μεταξύ ενός δημόσιου φορέα και μιας επιχείρησης συνιστά κρατική ενίσχυση αποτελεί η αρχή του ιδιώτη επενδυτή στην οικονομία της αγοράς⁽¹³⁹⁾. Σύμφωνα με την εν λόγω αρχή, όταν το κράτος ενεργεί στην αγορά ως εμπορικός φορέας εκμετάλλευσης, πρέπει να δρα κατά τρόπο ανάλογο με έναν ιδιωτικό φορέα.

⁽¹³⁹⁾ Βλέπε π.χ. απόφαση του Δικαστηρίου της 21ης Μαρτίου 1991, Ιταλία κατά Επιτροπής («Alfa Romeo»), C-305/89, Συλλογή 1991, I-1603 σκέψεις 18 και 19· απόφαση του Πρωτοδικείου της 30ής Απριλίου 1998, CityFlyer Express κατά Επιτροπής, T-16/96, Συλλογή 1998, II-757, σκέψη 51· απόφαση του Πρωτοδικείου της 21ης Ιανουαρίου 1999, Neue Maxhütte Stahlwerke και Lech-Stahlwerke κατά Επιτροπής, T-129/95, T-2/96 και T-97/96, σκέψη 1999, II-17, σκέψη 104· απόφαση του Δικαστηρίου της 28ης Φεβρουαρίου 2012, Land Burgenland και Αυστρία κατά Επιτροπής, T-268/08 και T-281/08, Συλλογή 2012, II-0000, σκέψη 48.

Διαφορετικά οι ενέργειές του συνιστούν κρατική ενίσχυση. Ως εκ τούτου, το κριτήριο για τη χορήγηση ενίσχυσης είναι κατά πόσον ένας ιδιώτης επιχειρηματίας θα συμπεριφερόταν κατά τον ίδιο τρόπο σε παρόμοια κατάσταση, δηλαδή εάν στην προκειμένη περίπτωση θα είχε πωλήσει τα περιουσιακά στοιχεία, αγαθά ή υπηρεσίες στην ίδια τιμή (αρχή του ιδιώτη επενδυτή στην οικονομία της αγοράς). Κατά την εφαρμογή αυτής της αρχής, ως λόγοι για τη χορήγηση μέτρων ενίσχυσης μπορούν να ληφθούν υπόψη αποκλειστικά οικονομικές εκτιμήσεις. Όπως έχει διαπιστωθεί στη σχετική νομολογία, τα εθνικά μέτρα δεν μπορούν να θεωρούνται μεμονωμένα, αλλά πρέπει να αναλύονται σε σχέση με άλλα μέτρα ενίσχυσης ⁽¹⁴⁰⁾.

- (182) Ως εκ τούτου, κατά την ανάλυση του ερωτήματος κατά πόσον εξασφαλίστηκε πλεονέκτημα για τους ιδιοκτήτες ή τους φορείς εκμετάλλευσης (NG, MSR και CMHN μέχρι την 30ή Απριλίου 2010 και NOS από την 1η Μαΐου 2010 έως την 31η Οκτωβρίου 2012), πρέπει να εφαρμοστεί η αρχή του ιδιώτη επενδυτή στην οικονομία της αγοράς. Κατ' αρχάς, θα πρέπει να σημειωθεί ότι τα μέτρα 1 έως 19 δεν είναι συναλλαγές *pari passu* ⁽¹⁴¹⁾, αφού η Γερμανία δεν είχε βρει ιδιώτη επενδυτή που θα ήτα πρόθυμος να επενδύσει υπό συγκρίσιμους όρους (π.χ. στον τομέα I του έργου «Nürburgring 2009»). Χορηγήθηκαν βεβαίως δύο δάνεια από ιδιωτικούς παρόχους, όμως τα αντίστοιχα ποσά ήταν μικρά σε σχέση με τις δημόσιες επενδύσεις, τα δάνεια αφορούσαν μόνο τον τομέα II του έργου «Nürburgring 2009» (δηλαδή κυρίως τα ξενοδοχεία) ⁽¹⁴²⁾, και δεν χορηγήθηκαν στην NG ή σε άλλο δικαιούχο ενίσχυσης, αλλά μόνο στην CMHN και την MSR.

Πίνακας 14

Δάνεια ιδιωτικών χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων στην CMHN/MSR

Χρηματοπιστωτικό ίδρυμα	Έτος	Δικαιούχος	Ποσό (σε εκατ. ευρώ)	Επιτόκιο	Εξασφάλιση (σε εκατ. ευρώ)
Bank für Tirol und Vorarlberg	2008	CMHN	[...]	[...] % + [...] % τέλη	[...] (υποθήκη) Ενεχυρίαση μεριδίων της MSR
Kreissparkasse Ahrweiler	2010	MSR	[...]	[...] %	

- (183) Σε κάθε περίπτωση, η Γερμανία παραδέχεται ότι δεν βρέθηκε μακροπρόθεσμος ιδιώτης επενδυτής ούτε για τον τομέα II του έργου.
- (184) Επιπλέον, διαβιβάστηκαν στην Επιτροπή επιχειρηματικά σχέδια για το έργο «Nürburgring 2009» και για την NG για την περίοδο 2006 έως 2010:

Πίνακας 15

Επιχειρηματικά σχέδια για το έργο «Nürburgring 2009» (σε εκατ. ευρώ)

Σχετική επιχείρηση/δραστηριότητα	Ημερομηνία	Έξοδα	Κύκλος εργασιών (2009-2020)	Αποτελέσματα προ φόρων (2009-2020)
Έργο «Nürburgring 2009»	12/2005	113 (*)	281	22
Έργο «Nürburgring 2009»	3/2006	113 (*)	181	– 59
Έργο «Nürburgring 2009»	3/2006	113 (*)	281	22
Έργο «Nürburgring 2009»	8/2006	113 (*)	281	22

⁽¹⁴⁰⁾ Απόφαση του Δικαστηρίου της 19ης Μαρτίου 2013, Bouygues SA και Bouygues Télécom SA κατά Επιτροπής, C-399/10 P και C-401/10 P (δεν έχει δημοσιευθεί ακόμη στη Συλλογή): απόφαση του Πρωτοδικείου της 15ης Σεπτεμβρίου 1998, BP Chemicals κατά Επιτροπής, T-11/95, Συλλογή 1998, II-3235, σκέψη 171.

⁽¹⁴¹⁾ Η συναλλαγή *pari passu* είναι μια συναλλαγή που διεξάγεται από δημόσιους φορείς και ιδιώτες επιχειρηματίες που βρίσκονται σε παρόμοια κατάσταση, με τους ίδιους όρους (και, ως εκ τούτου, με εξίσου υψηλούς κινδύνους και αποδόσεις).

⁽¹⁴²⁾ Τα δάνεια, τα οποία χορήγησαν οι δύο εταίροι μειοψηφίας της MSR (Geisler & Trimmel: [...] εκατ. ευρώ· Weber: [...] εκατ. ευρώ· αμφότερα χωρίς εξασφαλίσεις, με επιτόκιο [...] %), δεν έχουν σημασία, αφού αυτές οι επιχειρήσεις εκτέλεσαν την κατασκευή των εγκαταστάσεων υποδομής και δεν μπορούν να ληφθούν υπόψη ως συμμετέχοντες στο έργο με δικά τους συμφέροντα.

Σχετική επιχείρηση/δραστηριότητα	Ημερομηνία	Έξοδα	Κύκλος εργασιών (2009-2020)	Αποτελέσματα προ φόρων (2009-2020)
Έργο «Nürburgring 2009»	11/2007	135	279	45
Έργο «Nürburgring 2009»	12/2008	140	283	40
Έργο «Nürburgring 2009»	3/2009	159	287	28
Έργο «Nürburgring 2009»	8/2009	195	331 (**)	67 (**)
Έργο «Nürburgring 2009»	10/2009	200	260 (**)	– 17 (**)
Έργο «Nürburgring 2009»	12/2009	200	254 (**)	– 35 (**)
NG, MSR, CMHN σε ενοποιημένη βάση (***)	7/2010	—	283	– 769 (****)
NG, MSR, CMHN σε ενοποιημένη βάση (***)	9/2010	—	283	– 269 (****)
NG, MSR, CMHN σε ενοποιημένη βάση (***)	9/2010	—	—	59 (****)

(*) Το έργο έφερε την ονομασία «Erlebnisregion Nürburgring» και περιελάμβανε επίσης ένα ξενοδοχείο.

(**) Βασικό σενάριο (ούτε χειρότερο ούτε καλύτερο σενάριο).

(***) Αποτελέσματα για την περίοδο 2010-2030.

(****) Χειρότερο σενάριο.

- (185) Από τον πίνακα 15 προκύπτει σαφώς ότι τα εκτιμώμενα έξοδα κατά την προπαρασκευαστική φάση του έργου «Nürburgring 2009» αυξάνονταν συνεχώς, ενώ τα κέρδη του (αποτελέσματα προ φόρων) μειώνονταν σημαντικά, από κέρδη 22 εκατ. ευρώ στο σχέδιο του Δεκεμβρίου 2005 σε ζημίες 35 εκατ. ευρώ στο σχέδιο του Δεκεμβρίου 2009. Ένας ιδιώτης επενδυτής δεν θα είχε αποδεχτεί μια τέτοια δραστική αύξηση των εξόδων και μια τέτοια σημαντική μείωση των κερδών κατά τη φάση προετοιμασίας του έργου μεταξύ του Δεκεμβρίου 2005 και του Δεκεμβρίου 2009 (σύμφωνα με τις διαθέσιμες πληροφορίες, οι κύριες χρηματοδοτήσεις για το κατασκευαστικό έργο χορηγήθηκαν κατά την περίοδο από τον Μάιο του 2008 έως τον Ιούνιο του 2010).
- (186) Σε κάθε περίπτωση, η Επιτροπή κατά την ανάλυση των σχετικών επιχειρηματικών σχεδίων, τα οποία έχει λάβει υπόψη στο πλαίσιο της εφαρμογής της αρχής του ιδιώτη επενδυτή στην οικονομία της αγοράς, διαπίστωσε τα εξής:
- Μέρη των μέτρων 1, 2 και 3 εφαρμόστηκαν ήδη πριν από το πρώτο επιχειρηματικό σχέδιο του Δεκεμβρίου του 2005. Ως εκ τούτου, δεν μπορεί να θεωρηθεί ότι αυτά τα μέτρα αποφασίστηκαν βάσει του σχετικού επιχειρηματικού σχεδίου.
 - Επιπλέον, μέρη των μέτρων 2 και 3 χορηγήθηκαν ταυτόχρονα με το πρώτο επιχειρηματικό σχέδιο (Δεκέμβριος του 2005). Για τον σκοπό αυτό, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι αυτά τα μέτρα χορηγήθηκαν στο πλαίσιο μιας συνεχούς δημόσιας ενίσχυσης που είχε ήδη αρχίσει προηγουμένως (2002 ή νωρίτερα), και μάλιστα χωρίς καμία ιδιωτική στήριξη και υπέρ μιας επιχείρησης της οποίας η χρηματοπιστωτική κατάσταση επιδεινωνόταν. Ως εκ τούτου, τα σχετικά μέρη των μέτρων 2 και 3 δεν μπορούν να εξεταστούν μεμονωμένα από τα προηγούμενα μέτρα (μέρη των μέτρων 1, 2 και 3). Τα σχετικά μέρη των μέτρων 2 και 3 μάλλον αποτελούν τη συνέχισή τους και, επομένως, πρέπει να θεωρηθούν ως χορήγηση επιπλέον πλεονεκτήματος.
 - Μέρη των μέτρων 2 και 3 εφαρμόστηκαν όταν ήδη υπήρχαν τα τρία πρώτα επιχειρηματικά σχέδια του Δεκεμβρίου του 2005, του Μαρτίου του 2006 και του Αυγούστου 2006. Ωστόσο, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι τα ποσά που εκτιμώνται σε αυτά τα σχέδια για τους μελλοντικούς κύκλους εργασιών και κέρδη της NG, παρά τη σημαντική επιδείνωση των πραγματικών οικονομικών αποτελεσμάτων της NG κατά τη διάρκεια της ίδιας περιόδου (αρνητικά ίδια κεφάλαια, σημαντική αύξηση των υποχρεώσεων, μείωση του κύκλου εργασιών, ετήσιες ζημίες) παρέμεναν

αμετάβλητα κατά την ενημέρωση. Στο πλαίσιο αυτό, τα υπό εξέταση επιχειρηματικά σχέδια δεν θεωρούνται ρεαλιστικά και αποδεκτά, αφού, ανεξάρτητα από τα άσχημα αποτελέσματα που παρουσίαζε η επιχείρηση, εμφάνιζαν τις ίδιες προβλέψεις όπως και πριν.

- δ) Τα πρώτα έξι επιχειρηματικά σχέδια (Δεκέμβριος του 2005, Μάρτιος του 2006, Αύγουστος του 2006, Νοέμβριος του 2007 και Δεκέμβριος του 2008) δεν αφορούσαν τη μελλοντική επιχειρηματική δραστηριότητα της NG συνολικά, αλλά μόνο ένα μέρος, αφού δεν ελήφθη υπόψη ο λειτουργικός τομέας της Formula 1. Στο πλαίσιο αυτό, τα αντίστοιχα επιχειρηματικά σχέδια αυτά δεν μπορούν να θεωρηθούν αξιόπιστη βάση για την απόφαση σχετικά με τη χρηματοδοτική στήριξη της NG.
- ε) Τα επιχειρηματικά σχέδια από τον Μάρτιο του 2009 έως τον Δεκέμβριο του 2009 περιλαμβάνουν επίσης προβλέψεις για τον λειτουργικό τομέα της Formula 1. Ωστόσο, γι' αυτόν τον λειτουργικό τομέα για ολόκληρη την περίοδο 2009-2020 εκτιμήθηκαν απώλειες, με κύκλους εργασιών που εμφανίζονταν σταθερά στο ίδιο επίπεδο όπως και πριν 2009. Ως εκ τούτου, φαίνεται ότι δεν είχε προβλεφθεί αναδιάρθρωση του λειτουργικού τομέα της Formula 1. Ομοίως, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι σε αυτά τα σχέδια εκτιμούνταν έσοδα που ήταν σημαντικά μικρότερα από εκείνα που είχαν εκτιμηθεί στα προηγούμενα επιχειρηματικά σχέδια (7-9 εκατ. ευρώ έναντι 22-40 εκατ. ευρώ). Αυτά τα εκδηλώσεις μειώνουν τη συνοχή του επιχειρηματικού μοντέλου, το οποίο παρουσιάστηκε στο επιχειρηματικό σχέδιο από τον Μάρτιο του 2009 έως τον Δεκέμβριο του 2009.
- στ) Τα δύο επιχειρηματικά σχέδια του Ιουλίου του 2010 και του Σεπτεμβρίου του 2010 προέβλεπαν απώλειες στα χειρότερα σενάρια έως το 2030, δηλαδή δεν θεωρήθηκε ότι πρόκειται για κερδοφόρα επιχειρηματική δραστηριότητα.
- ζ) Τέλος, στο σχέδιο του Σεπτεμβρίου του 2010, εκτιμήθηκαν κέρδη για τα έτη 2016 έως 2030, ωστόσο αυτό το σχέδιο δεν περιέχει ανάλυση ευαισθησίας (δηλαδή τα αποτελέσματα για το χειρότερο σενάριο). Σε κάθε περίπτωση, σε αυτό το σχέδιο αγνοείται η σημαντική επιδείνωση των πραγματικών οικονομικών αποτελεσμάτων της NG, κατά τη διάρκεια της ίδιας περιόδου (αρνητικά ίδια κεφάλαια, σημαντική αύξηση των υποχρεώσεων, μείωση του κύκλου εργασιών, ετήσιες ζημιές). Σε αυτή τη βάση, το σχετικό επιχειρηματικό σχέδιο δεν μπορεί να θεωρηθεί ρεαλιστικό και αποδεκτό, αφού αφήνει δεν λαμβάνει υπόψη τα άσχημα αποτελέσματα που επιτεύχθηκαν μέχρι στιγμής από την επιχείρηση.
- (187) Για τους λόγους αυτούς, η Επιτροπή δεν μπορεί να θεωρήσει ότι η χορήγηση δημόσιων χρηματοδοτήσεων στην NG ως προβληματική επιχείρηση (βλέπε τμήμα 5.1), η οποία κατευθυνόταν στη χρηματοδότηση της προηγούμενης (λειτουργία της πίστας αγώνων) ή της μελλοντικής λειτουργικής δραστηριότητάς της (λειτουργία της πίστας αγώνων καθώς και νέων ξενοδοχείων), μπορεί να θεωρηθεί σύμφωνη με τους κανόνες της αγοράς βάσει των σχετικών επιχειρηματικών σχεδίων.
- (188) Σε σχέση με την αρχή του ιδιώτη επενδυτή στην οικονομία της αγοράς, για τα επιμέρους μέτρα μπορούν να αναφερθούν τα εξής:

Μέτρα που αποτέλεσαν αντικείμενο της απόφασης της 21ης Μαρτίου 2012

- (189) Για το **μέτρο 1** (παροχή κεφαλαίων από το κρατίδιο και περιφέρεια Ahrweiler για την NG με τη μορφή μεταφορών στο αποθεματικό κεφάλαιο και αυξήσεων κεφαλαίου), η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η ανάλυση που παρουσιάστηκε των επιχειρηματικών σχεδίων που υποβλήθηκαν είναι χρήσιμη. Κανένας ιδιώτης επενδυτής δεν είχε διαθέσει κεφάλαια στην NG το 2004 και τα επόμενα έτη. Ως εκ τούτου, τα κεφάλαια που διοχετεύθηκαν στην NG από το κρατίδιο την 1η Μαΐου 2002 (2 179 000 ευρώ) και την 21η Δεκεμβρίου 2004 (22 839 241 ευρώ), καθώς και τα κεφάλαια που διοχετεύθηκαν σε αυτήν από το κρατίδιο και από την περιφέρεια Ahrweiler την 31η Αυγούστου 2004 (4 887 000 ευρώ) και την 4η Σεπτεμβρίου 2007 (10 000 000 ευρώ) συνιστούν κρατικές ενισχύσεις στο ύψος του πλήρους ποσού του κεφαλαίου που έχει διατεθεί.
- (190) Για το **μέτρο 2** (δάνεια εταίρων της NG πριν από την έναρξη του έργου «Nürburgring 2009»), η Επιτροπή διαπιστώνει, βάσει των οικονομικών στοιχείων που διαβίβασε η Γερμανία, ότι η EWN, η Camp4Fun και η TTI κατέγραψαν ετήσιες ζημιές και παρουσίασαν αρνητικά ίδια κεφάλαια, όταν έλαβαν το αντίστοιχο μέρος του μέτρου 2 (βλέπε πίνακες 1 έως 4). Ταυτόχρονα, η BWN1, η BWNB και η BWN2, οι οποίες είχαν λάβει δάνεια κατά την περίοδο από το 2004-2007, καθ' όλη τη διάρκεια αυτής της περιόδου κατέγραψαν ετήσιες ζημιές και παρουσίασαν αρνητικά ίδια κεφάλαια το 2005, το 2006 και το 2007. Τέλος, η MAN κατέγραψε τόσο σωρευτικές όσο και ετήσιες ζημιές, όταν έλαβε το μέρος της από το μέτρο 2. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή, αναφερόμενη στο σημείο 11 των κατευθυντήριων γραμμών, είναι της άποψης ότι αυτές οι επιχειρήσεις ήδη αντιμετώπιζαν δυσκολίες κατά τον χρόνο του μέτρου 2. Αντίθετα, η Επιτροπή διαπιστώνει, βάσει των οικονομικών στοιχείων που διαβίβασε η Γερμανία, ότι FSZ δεν ήταν προβληματική όταν έλαβε το μέρος της από το μέτρο 2, αφού βάσει των οικονομικών στοιχείων της δεν μπορεί να αποδειχθεί καμία από τις ενδείξεις που αναφέρονται στο σημείο 11 των κατευθυντήριων γραμμών. Με τη χορήγηση δανείων σε επιχειρήσεις, οι οποίες αντιμετωπίζουν τέτοιες δυσκολίες, ώστε κανένας ιδιώτης επενδυτής να μην τις χρηματοδοτούσε με κανένα επιτόκιο, ιδίως αφού αυτές οι επιχειρήσεις ανήκαν σε μια επιχείρηση που βρισκόταν με τη σειρά της σε σοβαρές οικονομικές δυσκολίες (NG), σε αυτές τις επιχειρήσεις εξασφαλίστηκε πλεονέκτημα στο ύψος του ποσού των δανείων. Ως εκ τούτου, τα δάνεια της NG στις θυγατρικές της EWN (6 195 170,02 ευρώ), BWN/BWNB (3 760 000 ευρώ), Camp4Fun (450 000 ευρώ), MAN (100 000 ευρώ) και TTI (25 000 ευρώ) δεν είναι συμβατά με την αρχή του ιδιώτη επενδυτή στην οικονομία της αγοράς. Στο πλαίσιο αυτό, θα πρέπει να σημειωθεί ότι τα ποσά των

δανείων που χορηγήθηκαν στις επιχειρήσεις MAN και TTI βρίσκονται κάτω από το ανώτατο όριο ενισχύσεων ήσσονος σημασίας, όμως η Γερμανία ούτε ισχυρίστηκε ούτε απέδειξε ότι πληρούνται όλες οι προϋποθέσεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1998/2006 της Επιτροπής ⁽¹⁴³⁾. Αυτός κανονισμός θα μπορούσε ωστόσο να εφαρμοστεί κατά τη φάση ανάκτησης, εφόσον η Γερμανία αποδείξει ότι πληρούνται όλες οι σχετικές προϋποθέσεις. Επιπλέον, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι τα δάνεια που χορηγήθηκαν στην FSZ (646 738,12 ευρώ) δεν εξασφάλισαν πλεονέκτημα σε αυτήν, αφού το εφαρμοζόμενο επιτόκιο του 6 % είναι σύνηθες στην αγορά, διότι αντιστοιχεί με το γερμανικό βασικό επιτόκιο κατά τη στιγμή της χορήγησης (5,06 % τον Απρίλιο του 2002, 4,8 % τον Μάρτιο του 2003 και 5,19 % τον Μάρτιο του 2008) ⁽¹⁴⁴⁾ συν τις μονάδες βάσης (100) που πρέπει να προστεθούν για την οικονομική κατάσταση της FSZ, όπου πρέπει να ληφθεί υπόψη ότι η FSZ κατά τη λήψη των δανείων δεν παρουσίαζε κανένα από τα συμπτώματα που αναφέρονται στο σημείο 11 των κατευθυντηρίων γραμμών ⁽¹⁴⁵⁾. Ως εκ τούτου, τα δάνεια που χορηγήθηκαν στην FSZ δεν συνιστούν κρατική ενίσχυση.

- (191) Όσον αφορά το **μέτρο 3** (τα δάνεια από το απόθεμα ρευστότητας του κρατιδίου στην NG), η Γερμανία δεν προσκόμισε κανένα αποδεικτικό στοιχείο ότι τη NG δεν επωφελήθηκε από επιτόκια που ήταν ευνοϊκότερα σε σύγκριση με τους όρους των ανταγωνιστών της. Επιπλέον, είναι δύσκολο να φανταστεί κανείς ότι σε μια επιχείρηση που αντιμετωπίζει συγκρίσιμες οικονομικές δυσκολίες, όπως η NG, θα διατίθεντο στην αγορά χρηματοδοτικά μέσα, με οποιοδήποτε επιτόκιο. Επιπλέον, η τελική επιστροφή των πόρων και των αντίστοιχων τόκων πραγματοποιείται μόνο εκ των υστέρων και δεν είναι γνωστή κατά τον χρόνο της χορήγησης των μέτρων. Ως εκ τούτου, αυτή η πτυχή δεν μπορεί να ληφθεί υπόψη κατά την εξέταση της αρχής του ιδιώτη επενδυτή στην οικονομία της αγοράς. Επομένως, τα μέτρα που χρηματοδοτήθηκαν από το απόθεμα ρευστότητας δεν εφαρμόστηκαν σύμφωνα με τους όρους της αγοράς. Με τη χορήγηση δανείων σε μια επιχείρηση η οποία αντιμετωπίζει τέτοιες δυσκολίες, ώστε κανένας ιδιώτης επενδυτής να μην την είχε χρηματοδοτήσει με κανένα επιτόκιο, σε αυτήν την επιχείρηση εξασφαλίστηκε πλεονέκτημα στο ύψος του ποσού των δανείων. Συνολικά, τα δάνεια που χορηγήθηκαν στην NG από το κρατίδιο μεταξύ της 30ής Ιουνίου 2003 και της 11ης Μαΐου 2010 (βλέπε τον κατάλογο των δανείων στον πίνακα 5) ενισχύσεις ύψους 399 805 370 ευρώ.
- (192) Μετά την ανάλυση της εν λόγω αρχής, η Επιτροπή καταλήγει στο ίδιο συμπέρασμα σε σχέση με το **μέτρο 4** (δάνεια της NG στην MSR). Και τούτο διότι είναι αδιανόητο κατά τη στιγμή του μέτρου (Δεκέμβριος 2007), σε μια επιχείρηση που αντιμετωπίζει συγκρίσιμες οικονομικές δυσκολίες, όπως η MSR (βλέπε πίνακα 12 και αιτιολογική σκέψη 155) να διατίθεντο στην αγορά χρηματοδοτικά μέσα, με οποιοδήποτε επιτόκιο. Με τη χορήγηση δανείου σε μια επιχείρηση η οποία αντιμετωπίζει τέτοιες δυσκολίες, ώστε κανένας ιδιώτης επενδυτής να μην την είχε χρηματοδοτήσει με κανένα επιτόκιο, εξασφαλίστηκε σε αυτήν την επιχείρηση πλεονέκτημα στο ύψος του ποσού του δανείου. Συνεπώς, το πλεονέκτημα που εξασφαλίζει η NG στην MSR με το δάνειο που χορηγήθηκε στις 27 Δεκεμβρίου 2007 ύψους 300 000 ευρώ, ανέρχεται σε 300 000 ευρώ.
- (193) Η στήριξη της CST από την NG (**μέτρο 5**) δεν συνάδει με την αρχή του ιδιώτη επενδυτή στην οικονομία της αγοράς. Και τούτο διότι η Επιτροπή διαπιστώνει, βάσει των οικονομικών στοιχείων που διαβίβασε η Γερμανία, ότι η CST κατά την περίοδο 2008-2011 κατέγραψε ετήσιες ζημιές και παρουσίαζε αρνητικά ίδια κεφάλαια και, επιπλέον, τέθηκε υπό εκκαθάριση το 2009. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή, αναφερόμενη στο σημείο 11 των κατευθυντηρίων γραμμών, είναι της άποψης ότι η CST αντιμετωπίζει δυσκολίες όταν (κατά τα έτη 2008 έως 2011, βλέπε πίνακα 6) έλαβε τα δάνεια που ανήκουν στο μέτρο 5. Με τη χορήγηση δανείων σε μια επιχείρηση η οποία αντιμετωπίζει τέτοιες δυσκολίες, ώστε κανένας ιδιώτης επενδυτής να μην τη χρηματοδοτούσε με κανένα επιτόκιο, ιδίως αφού η CST ανήκε σε μια επιχείρηση που βρισκόταν με τη σειρά της σε σοβαρές οικονομικές δυσκολίες (NG), σε αυτήν την επιχείρηση εξασφαλίστηκε πλεονέκτημα στο ύψος του ποσού των δανείων. Ως εκ τούτου, το πλεονέκτημα που εξασφάλισε η NG στη CST με τα δάνεια που χορηγήθηκαν μεταξύ της 27ης Αυγούστου 2008 και της 18ης Απριλίου 2011 συνολικού ύψους 11 032 060 αντιστοιχεί με το ποσό των δανείων.
- (194) Στη διοικητική επιστολή που εξέδωσε η NG στις 23 Δεκεμβρίου 2009 υπέρ της CST, η NG υποσχέθηκε να χρηματοδοτήσει την εκπλήρωση των οικονομικών υποχρεώσεων τις οποίες δεν μπορούσε να αντέξει οικονομικά η ίδια η CST. Για τη χρηματοδότηση αυτών των οικονομικών υποχρεώσεων, η NG θα χορηγούσε στη CST δάνεια με επιτόκιο 6 %. Η υπόσχεση περιελάμβανε επίσης μια συμφωνία υπαγωγής για τις απαιτήσεις της NG από τα δάνεια που χρηματοδότησε βάσει της διοικητικής επιστολής της 23ης Δεκεμβρίου 2009, η οποία προέβλεπε ότι οι σχετικές απαιτήσεις της NG κατά της CST κατατάσσονταν στην τελευταία σειρά, πίσω από τις απαιτήσεις όλων των άλλων πιστωτών κατά της CST. Στο πλαίσιο αυτό, η Επιτροπή είναι της άποψης ότι ένας πιστωτής σε οικονομία αγοράς δεν θα είχε υποσχεθεί να χρηματοδοτήσει τα μη εξοφληθέντα δάνεια μιας επιχείρησης σε σοβαρές δυσκολίες και δεν θα είχε δηλώσει συμφωνία υπαγωγής για υφιστάμενες απαιτήσεις κατά μιας επιχείρησης σε σοβαρές δυσκολίες, αφού ένα τέτοιο μέτρο εκ των πραγμάτων θα είχε ως αποτέλεσμα την απώλεια των απαιτήσεων. Για τον λόγο αυτό, κατά την άποψη της Επιτροπής η διοικητική επιστολή, η οποία περιελάμβανε την προαναφερθείσα υπόσχεση για τη χρηματοδότηση των μη εξοφληθέντων δανείων και τη συμφωνία υπαγωγής για τις απαιτήσεις που θα προκύψουν από αυτήν, συνιστά πλεονέκτημα. Η Επιτροπή είναι επιπλέον της άποψης ότι η διοικητική επιστολή αποτελεί μέτρο που χορηγήθηκε, επιπροσθέτως προς τα δάνεια των ετών 2008 έως 2011 (βλέπε αιτιολογική σκέψη 182) διότι: α) δεν χορηγήθηκε την ίδια χρονική περίοδο με αυτά τα δάνεια· β) δεν προβλεπόταν και δεν προδιαγραφόταν στις συμβάσεις των υποκείμενων δανείων· γ) αποφασίστηκε από την

⁽¹⁴³⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1998/2006 της Επιτροπής της 15ης Δεκεμβρίου 2006 για την εφαρμογή των άρθρων 87 και 88 της συνθήκης στις ενισχύσεις ήσσονος σημασίας (ΕΕ L 379 της 28.12.2006, σ. 5).

⁽¹⁴⁴⁾ Βλέπε http://ec.europa.eu/competition/state_aid/legislation/reference_rates.html

⁽¹⁴⁵⁾ Βλέπε ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με την αναθεώρηση της μεθόδου καθορισμού των επιτοκίων αναφοράς και προεξόφλησης (ΕΕ C 14 της 19.1.2008, σ. 6).

NG κατά τη διακριτική της ευχέρεια, για να αποτραπεί η αφερεγγυότητα της CST. Η έκταση του μέτρου αντιστοιχεί στο συνολικό ποσό του δανείου που χρηματοδοτείται από τη NG, με βάση τη διοικητική επιστολή της 23ης Δεκεμβρίου 2009, η οποία, ωστόσο, δεν είναι στη διάθεση της Επιτροπής.

- (195) Τέλος, η συμφωνία υπαγωγής για τις απαιτήσεις συμφωνήθηκε από την NG και τη CST στις 13 Δεκεμβρίου 2010 και σύμφωνα με τη σύμβαση αναφερόταν στα δάνεια που χορηγήθηκαν έως τις 30 Νοεμβρίου 2010, συνολικού ύψους 10,4 εκατ. ευρώ (δηλαδή, τα πρώτα 13 από τα συνολικά 15 δάνεια που παρατίθενται στον πίνακα 6). Αυτή η συμφωνία υπαγωγής είχε ως αποτέλεσμα να καταταχθούν οι απαιτήσεις της NG κατά της CST στην τελευταία θέση μετά τις απαιτήσεις όλων των άλλων πιστωτών κατά της CST. Στο πλαίσιο αυτό, η Επιτροπή είναι της άποψης ότι ένας πιστωτής σε οικονομία αγοράς δεν θα είχε δεχτεί την εν λόγω συμφωνία υπαγωγής για υφιστάμενες απαιτήσεις κατά μιας επιχείρησης σε σοβαρές δυσκολίες, αφού ένα τέτοιο μέτρο εκ των πραγμάτων θα είχε ως αποτέλεσμα την απώλεια των απαιτήσεων. Για τον λόγο αυτό, κατά την άποψη της Επιτροπής, η συμφωνία υπαγωγής συνιστά πλεονέκτημα. Η Επιτροπή είναι επιπλέον της άποψης ότι η συμφωνία υπαγωγής του 2010 αποτελεί μέτρο που χορηγήθηκε επιπροσθέτως προς τα υποκείμενα δάνεια, διότι: α) δεν αποφασίστηκε την ίδια χρονική περίοδο με αυτά τα δάνεια· β) δεν προβλεπόταν και δεν προδιαγραφόταν στις συμβάσεις των υποκείμενων δανείων· γ) αποφασίστηκε από την NG κατά τη διακριτική της ευχέρεια, για να αποτραπεί η αφερεγγυότητα της CST. Η έκταση του μέτρου αντιστοιχεί στο συνολικό ποσό του δανείου μειωμένης εξασφάλισης, δηλαδή 10,4 εκατ. ευρώ.
- (196) Όσον αφορά τις πληρωμές της NG στην IPC (**μέτρο 6**), η Επιτροπή σημειώνει τη διαπίστωση του Ελεγκτικού Συνεδρίου της Ρηνανίας-Παλατινάτου, ότι ένας έμπορος που ενεργεί προσεκτικά δεν θα είχε επιλέξει τις εν λόγω επιχειρήσεις για την παροχή υπηρεσιών και ότι η NG δεν είχε αναλύσει με τη δέουσα επιμέλεια τις προγενέστερες δραστηριότητες αυτών των επιχειρήσεων για να εξακριβώσει κατά πόσον είχαν την απαραίτητη ικανότητα και κατά πόσον ήταν ρεαλιστικοί οι όροι που προσέφεραν για τη χρηματοδότηση του έργου «Nürburgring 2009»⁽¹⁴⁶⁾. Στο πλαίσιο αυτό, η Επιτροπή είναι της άποψης ότι με την επιλογή της IPC για την παροχή αυτών των ειδικών υπηρεσιών εξασφαλίστηκε πλεονέκτημα στις επιχειρήσεις. Ως εκ τούτου, το μέτρο συνιστά κρατική ενίσχυση στο ύψος των πληρωμών συνολικά 640 000 ευρώ που πραγματοποιήθηκαν σε αυτές τις επιχειρήσεις.
- (197) Επιπλέον, η Επιτροπή είναι της γνώμης ότι το δάνειο της NG στην PNG ύψους 3 εκατ. ευρώ και το δάνειο της PNG στην MSR ύψους 2 941 000 ευρώ αποτελούν από κοινού ένα μέτρο, στο οποίο η PNG συμμετείχε μόνο ως μεσάζων και έλαβε για τον λόγο αυτό αμοιβή ύψους [...] ευρώ. Δικαιούχος της δραστηριότητας ήταν η MSR, η οποία έλαβε τελικά το δάνειο σε μια χρονική περίοδο όπου βρισκόταν σε τέτοιες οικονομικές δυσκολίες ώστε να μην είχε λάβει χρηματοδότηση στην αγορά. Με τη χορήγηση δανείου σε μια επιχείρηση η οποία αντιμετώπιζε τέτοιες δυσκολίες, ώστε κανένας ιδιώτης επενδυτής να μην την είχε χρηματοδοτήσει με κανένα επιτόκιο, εξασφαλίστηκε σε αυτήν την επιχείρηση πλεονέκτημα στο ύψος του ποσού του δανείου. Συνεπώς, το πλεονέκτημα που εξασφάλισε η NG στην MSR με το δάνειο της 15ης Οκτωβρίου 2008 ανέρχεται σε 2 941 000 ευρώ.
- (198) Στο πλαίσιο του **μέτρου 7**, η MIB εκχώρησε τις απαιτήσεις της κατά της CST, αποδέκτη των εν λόγω δανείων, στην NG, η οποία κατέβαλε στην MIB μια ονομαστική τιμή συν τόκους. Επειδή η CST αντιμετώπιζε δυσκολίες (βλέπε αιτιολογική σκέψη 184), η Επιτροπή διαπιστώνει ότι δεν ήταν πιθανό η MIB να μπορέσει να υλοποιήσει τις απαιτήσεις της κατά της CST. Ως εκ τούτου, αυτό το μέτρο ωφέλησε την MIB, η οποία μπόρεσε να υλοποιήσει τις απαιτήσεις της και αντικαταστάθηκε από την NG ως πιστωτής μιας προβληματικής επιχείρησης. Ελλείψει ενός σχεδίου βιωσιμότητας της CST, με το οποίο θα μπορούσε να τεκμηριωθεί η επιστροφή της επιχείρησης στην κερδοφορία και, ως εκ τούτου, οι προοπτικές για την εξόφληση των χρεών της, αυτό το μέτρο δεν είναι συμβατό με την αρχή του ιδιώτη επενδυτή στην οικονομία της αγοράς. Ως εκ τούτου, η εκχώρηση απαιτήσεων της MIB ύψους 1 476 830,88 ευρώ στην NG συνιστά ενίσχυση στο ύψος του τιμήματος αγοράς των 1 476 830,88 ευρώ.
- (199) Για το **μέτρο 8** (δάνεια της ISB ύψους 325 265 000 ευρώ στην NG, την MSR και την CMHN) πρέπει να σημειωθεί ότι με τη χορήγηση δανείων χωρίς αντιστοιχία εγγύηση (μέτρο 9) σε επιχειρήσεις οι οποίες αντιμετωπίζουν τέτοιες δυσκολίες, ώστε κανένας ιδιώτης επενδυτής να μην τις χρηματοδοτούσε με κανένα επιτόκιο, θα μπορούσε να εξασφαλιστεί στις επιχειρήσεις πλεονέκτημα στο ύψος του ποσού των δανείων. Ωστόσο, στη συγκεκριμένη περίπτωση, η ενίσχυση δεν αποτελείται από το δάνειο (μέτρο 8), αλλά μόνο από την εγγύηση (μέτρο 9), αφού η Επιτροπή δεν μπορεί να αποκλείσει ότι ένας ιδιώτης πιστωτής θα μπορούσε να χορηγήσει στην NG, την MSR και την CMHN δάνεια με παρόμοιους όρους, λόγω της εγγύησης του κρατιδίου (μέτρο 9).
- (200) Το **μέτρο 9**, η εγγύηση για το δάνειο της ISB ύψους 325 265 000 ευρώ (μέτρο 8), δεν ήταν συμβατή με την αρχή του ιδιώτη επενδυτή στην οικονομία της αγοράς. Και τούτου διότι πρόκειται για μέτρο πολιτικής περιφερειακής ανάπτυξης από δημόσιους φορείς. Ένας ιδιώτης επενδυτής στην οικονομία της αγοράς δεν θα λάμβανε τέτοια μέτρα υπέρ προβληματικών επιχειρήσεων και με σημαντικό μειονέκτημα για τα δικά του οικονομικά συμφέροντα. Η Επιτροπή διαπιστώνει επιπλέον ότι δεν αποτελεί στόχο της πολιτικής περιφερειακής ανάπτυξης να επαναφέρει προβληματικές επιχειρήσεις στην κερδοφορία. Εκτός αυτού, η Επιτροπή είναι της άποψης ότι δεν πληρούνται οι προϋποθέσεις που αναφέρονται στην ανακοίνωση της Επιτροπής για την εφαρμογή των άρθρων 87 και 88 της Συνθήκης ΕΚ στις κρατικές ενισχύσεις με τη

⁽¹⁴⁶⁾ Βλέπε την ετήσια έκθεση 2009 του Ελεγκτικού Συνεδρίου του κρατιδίου της Ρηνανίας-Παλατινάτου, σ. 3 και 4, η οποία είναι διαθέσιμη στη διεύθυνση <http://www.landtag.rlp.de/landtag/drucksachen/4741-15.pdf>.

μορφή εγγυήσεων ⁽¹⁴⁷⁾ («ανακοίνωση για τις εγγυήσεις»), οι οποίες θα απέκλειαν την ύπαρξη κρατικών ενισχύσεων. Επειδή οι δικαιούχοι ήταν προβληματικές επιχειρήσεις, η εγγύηση καλύπτει το δάνειο κατά 100 % και δεν καταβλήθηκε από το κρατίδιο προμήθεια εγγύησης για την απόκτηση του πιστωτικού κινδύνου του εγγυημένου δανείου. Λόγω των σοβαρών οικονομικών δυσκολιών των δικαιούχων (NG, MSR και CMHN) κατά τον χρόνο της χορήγησης της αντίστοιχης εγγύησης (βλέπε πίνακες 11 έως 13), η Επιτροπή θεωρεί ότι κανένας πιστωτής σε οικονομία αγοράς δεν θα είχε χορηγήσει εγγύηση στους δικαιούχους υπό αυτές τις προϋποθέσεις. Η Επιτροπή δεν διαθέτει ενδείξεις ότι η εγγύηση χρησιμοποιήθηκε. Για τον λόγο αυτό, κατά την άποψη της Επιτροπής το μέτρο 9 συνιστά κρατική ενίσχυση. Το ύψος της ενίσχυσης, η οποία χορηγήθηκε στην NG, την MSR και τη CMHN από την εγγύηση του κρατιδίου, αντιστοιχεί με τα ποσά των αντίστοιχων δανείων (μέτρο 8), δηλαδή 96 574 200 ευρώ και 113 590 800 ευρώ στην περίπτωση της NG, 92 000 000 ευρώ στην περίπτωση του MSR και 23 100 000 εκατ. ευρώ στην περίπτωση της CMHN.

- (201) Για το **μέτρο 10** (εκμίσθωση του συγκροτήματος Nürburgring στη NAG), η Επιτροπή επισημαίνει ότι με μια διαδικασία υποβολής προσφορών μπορεί σε γενικές γραμμές να αποκλείεται η εξασφάλιση πλεονεκτήματος σε έναν μισθωτή. Ωστόσο, στην προκείμενη περίπτωση δεν προκηρύχθηκε πρόσκληση υποβολής προσφορών για την επιλογή του φορέα εκμετάλλευσης του εκσυγχρονισμένου συγκροτήματος Nürburgring. Εντούτοις, το ελάχιστο μίσθωμα που εκτιμήθηκε στη σύμβαση μίσθωσης, με εξαίρεση τα τρία πρώτα έτη μίσθωσης (δηλαδή από την 1η Μαΐου 2010 έως την 30ή Απριλίου 2013) εντός του εύρους των ελάχιστων και μέγιστων τιμών για τα συνήθη στην αγορά ποσά ετήσιας μίσθωσης, τα οποία είχαν προσδιοριστεί στη γνωμοδότηση εμπειρογνομόνων της 29ης Σεπτεμβρίου 2011. Το μίσθωμα EBITDA, με εξαίρεση το δεύτερο έτος μίσθωσης, ήταν μάλιστα υψηλότερο από το μέγιστο ετήσιο μίσθωμα σύμφωνα με τους κανόνες της αγοράς που αναφέρεται στη γνωμοδότηση εμπειρογνομόνων. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι το ελάχιστο μίσθωμα των 15 εκατ. ευρώ από την 1η Μαΐου 2013 σύμφωνα με τη γνωμοδότηση εμπειρογνομόνων της 29ης Σεπτεμβρίου 2011, θα μπορούσε να θεωρηθεί σύμφωνο με τους κανόνες της αγοράς, αφού βρισκόταν εντός του εύρους των συνήθων στην αγορά ποσών μίσθωσης και κατά συνέπεια δεν θα εξασφάλιζε επιλεκτικό πλεονέκτημα. Ωστόσο, η σύμβαση μίσθωσης στην πραγματικότητα διήρκεσε μόνο από την 1η Μαΐου 2010 έως την 31η Οκτωβρίου 2012. Το ελάχιστο μίσθωμα που καθορίζεται στη γνωμοδότηση και στη σύμβαση μίσθωσης για τα τρία πρώτα έτη μίσθωσης παρατίθεται στον πίνακα 16.

Πίνακας 16

Ελάχιστο μίσθωμα για το συγκρότημα του Nürburgring

	1.5.2010-30.4.2011	1.5.2011-30.4.2012	1.5.2012-30.4.2013
Πραγματογνωμοσύνη	1,6 εκατ. ευρώ	12 εκατ. ευρώ	12,3 εκατ. ευρώ
Σύμβαση μίσθωσης	0 ευρώ	5 εκατ. ευρώ	11,5 εκατ. ευρώ

Για τους λόγους αυτούς, η Επιτροπή είναι της άποψης ότι το μίσθωμα της NAG που εισπράχθηκε κατά την περίοδο από την 1η Μαΐου 2010 έως την 31η Οκτωβρίου 2012 εξασφάλισε επιλεκτικό πλεονέκτημα που αντιστοιχεί στη διαφορά μεταξύ α) του μισθώματος που θα έπρεπε να εισπραχθεί σύμφωνα με τη γνωμοδότηση εμπειρογνομόνων και β) του μισθώματος που καθορίζεται στη σύμβαση μίσθωσης. Η Επιτροπή καταλήγει στο συμπέρασμα ότι υπάρχει ενίσχυση ύψους 9 εκατ. ευρώ, δηλαδή ίση με τη διαφορά μεταξύ των παραπάνω ποσών α και β (για το τρίτο έτος υπολογίζεται μόνο το ήμισυ της διαφοράς, διότι η σύμβαση μίσθωσης έληξε την 31η Οκτωβρίου 2012, δηλαδή εντός του τρίτου έτους) ⁽¹⁴⁸⁾.

- (202) Για το **μέτρο 11** (τα δάνεια της RIM στην MSR μέσω της Mediinvest ως μεσάζοντα και —στην περίπτωση ενός εκ των δανείων— επίσης μέσω της PNG ως μεσάζοντα) η ίδια η Γερμανία αναφέρει ότι δεν μπόρεσαν να βρεθούν ιδιώτες επενδυτές για τη χρηματοδότηση του επιμέρους τομέα II του έργου «Nürburgring 2009». Επιπλέον, από τη γνωμοδότηση του Ελεγκτικού Συνεδρίου της Ρηνανίας-Παλατινάτου προκύπτει ότι οι δυνητικοί επενδυτές δεν κατέταξαν το έργο ως μη κερδοφόρο με όρους της αγοράς. Πολλοί ιδιώτες φορείς εκμετάλλευσης πάρκων αναψυχής αρνήθηκαν τη συμμετοχή στο έργο. Χωρίς αντίστοιχη εγγύηση (μέτρο 12), με τη χορήγηση δανείου σε επιχειρήσεις, οι οποίες αντιμετωπίζουν τέτοιες δυσκολίες, ώστε κανένας ιδιώτης επενδυτής να μην τις χρηματοδοτούσε με κανένα επιτόκιο, θα είχε εξασφαλιστεί στις επιχειρήσεις πλεονέκτημα στο ύψος του ποσού των δανείων. Ωστόσο, στη συγκεκριμένη περίπτωση, η ενίσχυση δεν αποτελείται από το δάνειο (μέτρο 11), αλλά μόνο από την εγγύηση (μέτρο 12), αφού η Επιτροπή δεν

⁽¹⁴⁷⁾ ΕΕ C 155 της 20.6.2008, σ. 10.

⁽¹⁴⁸⁾ Η ενίσχυση ανέρχεται στο εξής ποσό (σε εκατ. ευρώ): $1,6 + 12 + (12,3/2) - [0 + 5 + (11,5/2)] = 9$.

μπορεί να αποκλείσει ότι ένας ιδιώτης πιστωτής θα μπορούσε να χορηγήσει στην MSR δάνεια με παρόμοιους όρους, λόγω της εγγύησης του κρατιδίου (μέτρο 12). Η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η Mediinvest και η PNG δεν ήταν οι πραγματικοί δικαιούχοι των ενισχύσεων, αλλά ενήργησαν απλώς ως μεσάζοντες, ώστε τα δάνεια της RIM να φθάσουν στην MSR. Επιπλέον, με αυτήν την υπηρεσία μόνο η Mediinvest σημείωσε κέρδος, το οποίο αντιστοιχούσε με διαφορά επιτοκίων το πολύ 4,3 % (μεταξύ των δανείων που έλαβε η RIM και των δανείων που χορηγήθηκαν στην MSR), ενώ η PNG δεν επωφελήθηκε από τα διαφορετικά επιτόκια (για το δάνειο που έλαβε η Mediinvest ίσχυε το ίδιο επιτόκιο όπως εκείνο για το δάνειο που χορηγήθηκε στην MSR). Εκτός αυτού, η Επιτροπή δεν μπορεί να συμπεράνει, βάσει των δεδομένων που αναπαράγονται στις αιτιολογικές σκέψεις 32 έως 34 και στον πίνακα 14, ότι η Mediinvest και η PNG δεν θα είχαν χρεώσει για τις υπηρεσίες τους επιτόκια που ίσχυαν στην αγορά ή ότι οι διαφορές επιτοκίων (πάνω από 4,3 % στην περίπτωση της Mediinvest, 0 % στην περίπτωση της PNG) θα βρίσκονταν πάνω από το επίπεδο της αγοράς. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή είναι της άποψης ότι η Mediinvest και η PNG δεν μπορούν να θεωρηθούν δικαιούχοι του μέτρου 11.

- (203) Όσον αφορά το **μέτρο 12**, δηλαδή την εγγύηση του κρατιδίου που χορηγήθηκε στην ISB για τις σιωπηλές συμμετοχές της RIM στη Mediinvest (μέτρο 11), η Επιτροπή είναι της άποψης ότι με αυτήν την κατασκευή θα δινόταν η δυνατότητα στην MSR να λάβει τα δάνεια που περιγράφονται ως μέτρο 11. Η MSR κατά τη χρονική περίοδο των δανείων βρισκόταν σε πολύ άσχημη οικονομική κατάσταση. Κανένας ιδιώτης επενδυτής δεν θα είχε χορηγήσει εγγύηση σε μια επιχείρηση σε τόσο άσχημη οικονομική κατάσταση. Η Επιτροπή δεν διαθέτει ενδείξεις ότι η εγγύηση χρησιμοποιήθηκε. Για τον λόγο αυτό, κατά την άποψη της Επιτροπής το μέτρο 12 συνιστά κρατική ενίσχυση. Το ύψος της ενίσχυσης, η οποία χορηγήθηκε στην MSR από την εγγύηση του κρατιδίου, αντιστοιχεί με το ποσό των αντίστοιχων δανείων (μέτρο 11), δηλαδή 85 484 000 ευρώ.
- (204) Όσον αφορά το **μέτρο 13** (παροχή εσόδων από τον φόρο στα καζίνο για την προώθηση του τουρισμού προς όφελος της NG από το κρατίδιο), η Επιτροπή είναι της άποψης ότι πρόκειται για μέτρο τουριστικής πολιτικής από δημόσιους φορείς. Ένας ιδιώτης επενδυτής στην οικονομία της αγοράς δεν θα λάμβανε τέτοια μέτρα υπέρ προβληματικών επιχειρήσεων και με σημαντικό μειονέκτημα για τα δικά του οικονομικά συμφέροντα. Η Επιτροπή διαπιστώνει επιπλέον ότι δεν αποτελεί στόχο της τουριστικής πολιτικής να επαναφέρει προβληματικές επιχειρήσεις στην κερδοφορία. Λόγω της κακής χρηματοπιστωτικής κατάστασης της NG, η Επιτροπή είναι της άποψης ότι εξασφαλίστηκε πλεονέκτημα για την NG ύψους ίσου με το συνολικό ποσό των επίμαχων μέτρων. Συνολικά, τα έσοδα που παρέχονται από το κρατίδιο στην NG από τον φόρο στα καζίνο ύψους 1,6 εκατ. ευρώ το 2009 και από 3,2 εκατ. ευρώ το 2010 και το 2011, συνιστούν κρατική ενίσχυση υπέρ της NG.
- (205) Οι παρατηρήσεις σχετικά με το μέτρο 13 σε σχέση με την τουριστική πολιτική ισχύουν επίσης για το **μέτρο 14** (δάνεια του κρατιδίου και συμφωνία υπαγωγής). Επιπλέον, με τη χορήγηση δανείου σε μια επιχείρηση η οποία αντιμετώπιζε τέτοιες δυσκολίες, ώστε κανένας ιδιώτης επενδυτής να μην την είχε χρηματοδοτήσει με κανένα επιτόκιο, εξασφαλίστηκε σε αυτήν την επιχείρηση πλεονέκτημα στο ύψος του ποσού του δανείου. Ως εκ τούτου, τα δάνεια ύψους 20 εκατ. ευρώ της 21ης Αυγούστου 2007, 10 εκατ. ευρώ της 22ας Δεκεμβρίου 2009, 4,65 εκατ. ευρώ, της 28ης Δεκεμβρίου 2010 και 3,2 εκατ. ευρώ της 26ης Απριλίου 2011, καθώς και ένα άλλο δάνειο ύψους 4,95 εκατ. ευρώ, της 9ης Δεκεμβρίου 2011, τα οποία παρέχονται στην NG από το ομόσπονδο κρατίδιο, αποτελούν ενισχύσεις, το ύψος των οποίων αντιστοιχεί στο ποσό των δανείων.
- (206) Ως αποτέλεσμα της συμφωνίας υπαγωγής, την οποία δήλωσε το κρατίδιο στις 29 Αυγούστου 2007 σε σχέση με το εν λόγω δάνειο ύψους 20 εκατ. ευρώ για να αποτρέψει την αφερεγγυότητα της NG, οι απαιτήσεις του κρατιδίου κατά της NG καταλαμβάνουν την τελευταία σειρά πίσω από τις απαιτήσεις όλων των άλλων πιστωτών κατά της NG. Στο πλαίσιο αυτό, η συμφωνία υπαγωγής (μέρος του μέτρου 14), αποτελεί κατά την άποψη της Επιτροπής χωριστό πλεονέκτημα υπέρ του δανείου ύψους 20 εκατ. ευρώ στο πλαίσιο του μέτρου 14, αφού μειώνει σημαντικά τις δυνατότητες του κρατιδίου να εισπράξει τις απαιτήσεις του από την NG. Η έκταση του μέτρου αντιστοιχεί με το ποσό του δανείου μειωμένης εξασφάλισης, αφού έδωσε τη δυνατότητα στην NG να αποφύγει την αποπληρωμή του δανείου μειωμένης εξασφάλισης ύψους 20,0 εκατ. ευρώ.
- (207) Για το **μέτρο 15** (απόκτηση των μεριδίων της MSR από την NG και την RIM), σημειώνεται ότι η MSR κατά τη χρονική περίοδο του μέτρου αντιμετώπιζε δυσκολίες, δηλαδή λειτουργούσε με ζημία. Αυτό με τη σειρά του σημαίνει ότι το ποσό που παραγόταν στο πλαίσιο της επιχειρηματικής δραστηριότητάς του και διατίθετο στους εταίρους ήταν αρνητικό. Υπό την έννοια αυτή, τα αρνητικά λειτουργικά αποτελέσματα της MSR εκφράζονταν με αρνητική τιμή των επιμέρους μεριδίων. Με άλλα λόγια, ένας δυνητικός επενδυτής θα είχε στην πραγματικότητα δικαίωμα σε ποσό ίσο με τις ζημιές της MSR από την επιχειρηματική της δραστηριότητα, οι οποίες αντικατοπτρίζονται στα μερίδια. Με την αγορά της MSR, η NG και η RIM ήθελαν σαφώς να στηρίξουν την επιχείρηση. Ωστόσο, η αλλαγή ιδιοκτησίας αυτή καθαυτή δεν περιλαμβάνει ενίσχυση για την MSR. Μάλλον, τα μεταγενέστερα μέτρα (π.χ. τα δάνεια της NG στην MSR) είναι εκείνα που θα μπορούσαν να αποτελέσουν ενίσχυση για την MSR. Λόγω της νομικής μορφής της επιχείρησης της MSR, οι εταίροι δεν ευθύνονται για τις υποχρεώσεις της επιχείρησης και, κατά την πώληση της MSR από τους προηγούμενους ιδιοκτήτες της στην NG και την RIM, καταβλήθηκε στους πωλητές μόνο ένα συμβολικό τίμημα 3 ευρώ που αντιστοιχεί με το τίμημα αγοράς. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή είναι της άποψης ότι το τίμημα του 1 ευρώ ανά μερίδιο δεν αποτελεί οικονομικό πλεονέκτημα για τους πωλητές των μεριδίων της MSR, δηλαδή τη Mediinvest, τη Geisler & Trimmel και τη Weber.

- (208) Το **μέτρο 16** περιλαμβάνει ένα δάνειο εταίρων και μια επιχορήγηση του κρατιδίου στην NG για εκδηλώσεις αγώνων της Formula 1. Από το απόθεμα ρευστότητάς του, το κρατίδιο διέθεσε στην NG μεταξύ του 2003 και του 2007 24 978 808 ευρώ και το 2009 15 426 562 ευρώ (μέτρο 3). Για την αναχρηματοδότηση αυτών των ποσών, το κρατίδιο χορήγησε το 2011 στην NG άτοκο δάνειο ύψους 40 405 000 ευρώ. Επιπλέον, η NG τον Ιούλιο του 2011 έλαβε επιχορήγηση 13,5 εκατ. ευρώ από τον προϋπολογισμό του κρατιδίου. Το πλεονέκτημα που αποτελούν αυτές οι κρατικές επιχορηγήσεις για την NG είναι προφανές, αφού η NG απαλλάχτηκε από μια επιβάρυνση την οποία κανονικά θα έπρεπε να καλύψει η ίδια. Το δάνειο δεν είναι συμβατό με την αρχή του ιδιώτη επενδυτή στην οικονομία της αγοράς. Με τη χορήγηση δανείου σε μια επιχείρηση η οποία αντιμετώπιζε τέτοιες δυσκολίες, ώστε κανένας ιδιώτης επενδυτής να μην την είχε χρηματοδοτήσει με κανένα επιτόκιο, εξασφαλίστηκε σε αυτήν την επιχείρηση πλεονέκτημα στο ύψος του ποσού του δανείου. Συνεπώς, το πλεονέκτημα που εξασφάλισε το κρατίδιο στην NG με το δάνειο που χορηγήθηκε στις 11 Ιανουαρίου 2011 ύψους 40 405 000 ευρώ ανέρχεται σε 40 405 000 ευρώ. Συνεπώς, το πλεονέκτημα που εξασφάλισε το κρατίδιο στην NG με την επιχορήγηση που χορηγήθηκε τον Ιούλιο του 2011 ύψους 13,5 εκατ. ευρώ ανέρχεται σε 13,5 εκατ. ευρώ.
- (209) Για τη σύμβαση παραχώρησης της Formula 1 (**μέτρο 17**), η Γερμανία υποστήριξε ότι η διοργάνωση εκδηλώσεων της Formula 1 αποτελεί μέτρο ενίσχυσης συμβατό με την εσωτερική αγορά, σύμφωνα με τις διατάξεις για τις υπηρεσίες γενικού οικονομικού συμφέροντος (ΥΓΟΣ). Ωστόσο, η Γερμανία δεν ισχυρίζεται ότι το μέτρο είναι αντιστάθμιση χωρίς ενίσχυση, που πληροί όλα τα κριτήρια της απόφασης Altmark. Τέλος, η Γερμανία δεν απέδειξε ότι το τέλος παραχώρησης, όπως αποδεικνύεται από γνωμοδότηση εμπειρογνομόνων ή μελέτη της αγοράς, είχε ύψος σύνηθες στην αγορά ή ότι η παραχώρηση είχε προκηρυχθεί. Ως εκ τούτου, ελλείψει αποδεικτικών στοιχείων ότι το μέτρο ήταν σύμφωνο με την αγορά, η Επιτροπή είναι της άποψης ότι η σύμβαση παραχώρησης εξασφάλισε πλεονέκτημα στη NAG. Με αυτό το μέτρο, το ποσό της ενίσχυσης θα αντιστοιχούσε καταρχήν με τη διαφορά μεταξύ του τέλους παραχώρησης και της αγοραίας αξίας της παραχώρησης. Ωστόσο, επειδή σύμφωνα με τα στοιχεία της Γερμανίας με βάση τη σύμβαση δεν πραγματοποιήθηκαν πληρωμές, η κρατική ενίσχυση που περιέχεται σε αυτήν δεν έχει πραγματοποιηθεί και δεν μπορεί να προσδιοριστεί το ποσό της ενίσχυσης.

Μέτρα που αποτέλεσαν αντικείμενο της απόφασης της 7ης Αυγούστου 2012

- (210) Σε αντίθεση με τη Γερμανία, η Επιτροπή είναι της άποψης ότι η αναβολή των πληρωμών για τόκους (**μέτρο 18**) δεν είναι συμβατή με την αρχή του ιδιώτη επενδυτή στην οικονομία της αγοράς και, ως εκ τούτου, συνιστά οικονομικό πλεονέκτημα, ιδίως ενόψει της χρηματοπιστωτικής κατάστασης της NG, της MSR και της CMHN. Και τούτο διότι η NG, η MSR και η CMHN, όπως προαναφέρθηκε, κατά τη στιγμή του μέτρου βρίσκονταν σε πολύ άσχημη οικονομική κατάσταση. Με την αναβολή των πληρωμών τόκου για δάνειο σε μια επιχείρηση η οποία αντιμετώπιζε τέτοιες δυσκολίες, ώστε κανένας ιδιώτης επενδυτής να μην της είχε χορηγήσει δάνειο με κανένα επιτόκιο, εξασφαλίστηκε σε αυτήν την επιχείρηση πλεονέκτημα στο ύψος του οφειλόμενου ποσού του αναδιαρθρωμένου δανείου. Συνεπώς, η αναβολή ύψους 1,473 ευρώ στην περίπτωση της NG, 1,205 εκατ. ευρώ στην περίπτωση της MSR και 303 000 ευρώ στην περίπτωση της CMHN, η οποία χορηγήθηκε από την ISB στις 15 Μαΐου 2012, συνιστά ενίσχυση, το ύψος της οποίας αντιστοιχεί με το ανεξόφλητο υπόλοιπο των αναδιαρθρωμένων δανείων.
- (211) Όσον αφορά τη δήλωση απαλλαγής του κρατιδίου και τη συμφωνία υπαγωγής (**μέτρο 19**), η Επιτροπή διαπιστώνει ότι:
- α) Η κρατική εγγύηση που παρασχέθηκε το 2012 για απαιτήσεις έως και 254 εκατ. ευρώ (για ένα δάνειο 325 265 000 ευρώ) χορηγήθηκε μέσω μιας δήλωσης του κρατιδίου για να αποτραπεί η αφερεγγυότητα της NG, της MSR και της CMHN οι οποίες εκείνη τη στιγμή αντιμετώπιζαν σοβαρές δυσκολίες. Στο πλαίσιο αυτό, η Επιτροπή είναι της άποψης ότι το μέτρο δεν πληρούσε τις προϋποθέσεις της ανακοίνωσης για τις εγγυήσεις, εξασφάλιζε συνεπώς πλεονέκτημα στους δικαιούχους και, ως εκ τούτου, συνιστά κρατική ενίσχυση.
 - β) Η συμφωνία υπαγωγής του κρατιδίου το 2012 για τις απαιτήσεις του από την εν λόγω δήλωση απαλλαγής είχε ως αποτέλεσμα οι απαιτήσεις του κρατιδίου να καταλάβουν την τελευταία σειρά μετά τις απαιτήσεις όλων των άλλων πιστωτών κατά της NG, της MSR και της CMHN. Στο πλαίσιο αυτό, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι ένας πιστωτής σε οικονομία αγοράς δεν θα είχε δεχτεί μια τέτοια συμφωνία υπαγωγής για υφιστάμενες απαιτήσεις κατά επιχειρήσεων σε σοβαρές δυσκολίες, καθώς ένα τέτοιο μέτρο εκ των πραγμάτων θα είχε ως αποτέλεσμα την απώλεια των απαιτήσεων. Για τον λόγο αυτό, κατά την άποψη της Επιτροπής, η συμφωνία υπαγωγής συνιστά πλεονέκτημα. Η Επιτροπή είναι επιπλέον της άποψης ότι η δήλωση απαλλαγής και η συμφωνία υπαγωγής του 2012 αποτελούν μέτρο που χορηγήθηκε επιπροσδέτως προς την εγγύηση του 2010. Και τούτο διότι η δήλωση απαλλαγής και η συμφωνία υπαγωγής του 2012 ούτε προβλέπονταν ούτε προδιαγράφονταν στην εγγύηση του 2010, αλλά αποφασίστηκαν από τις αρχές κατά τη διακριτική τους ευχέρεια, για να αποτραπεί η αφερεγγυότητα της NG, της MSR και της CMHN το 2012. Η έκταση του μέτρου αντιστοιχεί στο ποσό των χρεών που καλύπτονταν από τη δήλωση απαλλαγής και τη συμφωνία υπαγωγής του 2012, δηλαδή 254 εκατ. ευρώ.
- (212) Τα εν λόγω μέτρα κατά την άποψη της Επιτροπής αφορούν τη λειτουργία ενός συγκροτήματος, το οποίο δεν αποτελεί μέρος της γενικής υποδομής, και δεν ελήφθησαν με την προσδοκία ότι η συμβολή του κρατιδίου θα εξασφάλιζε μια συνήθη απόδοση της αγοράς. Ως εκ τούτου, υπάρχει μια κρατική ενίσχυση για την κατασκευή και τη λειτουργία των εν λόγω εγκαταστάσεων, η οποία ωφελεί τους φορείς εκμετάλλευσής τους, δηλαδή κυρίως την NG.

- (213) Επιπλέον, η Επιτροπή είναι της άποψης ότι η κρατική ενίσχυση συνίσταται στη διαφορά μεταξύ μιας εύλογης τιμής της αγοράς για το δάνειο ή την εγγύηση και την τιμή που πράγματι καταβλήθηκε για το μέτρο. Επειδή οι δικαιούχοι ενίσχυσης αντιμετώπιζαν τόσο σοβαρές δυσκολίες, ώστε να μην είχαν λάβει χρηματοδότηση στην αγορά, το όφελος αντιστοιχεί την πλήρη έκταση των εν λόγω μέτρων.

στ) **Συμπέρασμα για την ύπαρξη κρατικών ενισχύσεων**

- (214) Για τους λόγους αυτούς, η Επιτροπή καταλήγει στο συμπέρασμα ότι ένα μέρος του μέτρου 2 (τα δάνεια της NG στην FSZ) καθώς και τα μέτρα 8, 11 και 15 δεν συνιστούν κρατική ενίσχυση, ενώ το μέτρο 1, ένα μέρος του μέτρου 2 (τα δάνεια της NG στην EWN, τη MAN, την TTI, την Camp4Fun, την BWN1, την BWNB και την BWN2) καθώς και τα μέτρα 3 έως 7, 9, 10, 12 έως 14 και 16 έως 19 συνιστούν κρατικές ενισχύσεις κατά την έννοια του άρθρου 107 παράγραφος 1 της ΣΛΕΕ.

5.3. ΠΑΡΑΝΟΜΕΣ ΕΝΙΣΧΥΣΕΙΣ

- (215) Το μέτρο 1, ένα μέρος του μέτρου 2 (τα δάνεια της NG στην EWN, τη MAN, την TTI, την Camp4Fun, την BWN1, την BWNB και την BWN2) καθώς και τα μέτρα 3 έως 7, 9, 10, 12 έως 14 και 16 έως 19 χορηγήθηκαν κατά παράβαση της υποχρέωσης κοινοποίησης και της υποχρέωσης αναστολής της εφαρμογής, σύμφωνα με το άρθρο 108, παράγραφος 3 της ΣΛΕΕ. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή θεωρεί αυτά τα μέτρα παράνομες κρατικές ενισχύσεις.

5.4. ΣΥΜΒΙΒΑΣΙΜΟ ΤΩΝ ΕΝΙΣΧΥΣΕΩΝ ΜΕ ΤΗΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΑΓΟΡΑ

- (216) Στον βαθμό που ορισμένα μέτρα συνιστούν κρατική ενίσχυση κατά την έννοια του άρθρου 107 παράγραφος 1 της ΣΛΕΕ, πρέπει να αναλύεται το συμβιβάσιμό τους με την εσωτερική αγορά, βάσει των εξαιρέσεων των παραγράφων 2 και 3 αυτού του άρθρου.
- (217) Σύμφωνα με τη νομολογία του Δικαστηρίου, εναπόκειται στο κράτος μέλος να προβάλει πιθανούς λόγους για το συμβιβάσιμο με την εσωτερική αγορά και να αποδείξει ότι πληρούνται οι σχετικές προϋποθέσεις ⁽¹⁴⁹⁾.
- (218) Επειδή τα μέτρα συνιστούν κρατικές ενισχύσεις και επειδή η NG, η MSR και η CMHN ήταν προβληματικές επιχειρήσεις από το 2002, το 2007 και το 2008 αντίστοιχα, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι τα επίμαχα μέτρα θα έπρεπε να αναλυθούν όσον αφορά το συμβιβάσιμό τους με την εσωτερική αγορά μόνο βάσει του άρθρου 107 παράγραφος 3 στοιχείο γ) της ΣΛΕΕ και ειδικότερα βάσει των κατευθυντήριων γραμμών. Σύμφωνα με το σημείο 20 των κατευθυντήριων γραμμών «μια προβληματική επιχείρηση δεν μπορεί να θεωρείται ως το ενδεδειγμένο μέσο για την προώθηση άλλων πολιτικών στόχων μέχρις ότου εξασφαλιστεί η βιωσιμότητά της. Η Επιτροπή θεωρεί ότι η ενίσχυση σε προβληματικές εταιρείες μπορεί να συμβάλει στην ανάπτυξη οικονομικών δραστηριοτήτων χωρίς να έχει δυσμενείς επιπτώσεις στις συναλλαγές σε βαθμό αντίθετο προς το κοινοτικό συμφέρον μόνο εάν πληρούνται όλοι οι όροι που καθορίζονται στις κατευθυντήριες γραμμές». Σε αντίθεση με το επιχείρημα της Γερμανίας, η εξαίρεση σύμφωνα με το άρθρο 107 παράγραφος 2 της ΣΛΕΕ δεν ισχύει στην προκειμένη περίπτωση, διότι οι υπηρεσίες που λαμβάνουν στήριξη δεν είναι υπηρεσίες γενικού οικονομικού συμφέροντος, αλλά οικονομικές δραστηριότητες κλάδων της οικονομίας που υπόκεινται στον ανταγωνισμό. Επίσης, η εξαίρεση που προβλέπεται σύμφωνα με το άρθρο 107 παράγραφος 3 στοιχείο β) της ΣΛΕΕ δεν ισχύει σε αυτήν την υπόθεση σχετικά με την κρατική ενίσχυση, διότι το σχέδιο και οι επιχειρήσεις που στηρίχθηκαν από τα υπό εξέταση μέτρα δεν μπορούν να θεωρηθούν σημαντικό σχέδιο κοινού ευρωπαϊκού ενδιαφέροντος και δεν διαταράχθηκε σημαντικά η οικονομική ζωή της Γερμανίας. Η εξαίρεση σύμφωνα με το άρθρο 107 παράγραφος 3 στοιχείο δ) της ΣΛΕΕ επίσης δεν ισχύει, διότι οι δραστηριότητες που στηρίζονται δεν υπηρετούν, προφανώς, ούτε την προώθηση του πολιτισμού ούτε τη διατήρηση της πολιτιστικής κληρονομιάς.
- (219) Στην προκειμένη περίπτωση δεν πληρούνται οι σχετικές προϋποθέσεις των τμημάτων 3.1 και 3.2. Και τούτο διότι τα μέτρα δεν έληξαν μετά από 6 μήνες και η Γερμανία δεν κοινοποίησε σχέδιο αναδιάρθρωσης κατά την έννοια των κατευθυντήριων γραμμών. Επιπλέον, δεν έχει αποδειχθεί ότι οι ενισχύσεις περιορίζονται στο ελάχιστο απαιτούμενο, ιδίως μέσω μιας σημαντικής ίδιας συμμετοχής του δικαιούχου ενίσχυσης. Οι αρχές δεν υπέβαλαν ούτε σχέδιο εκκαθάρισης.
- (220) Η Επιτροπή δεν μπορεί να αναγνωρίσει άλλες πιθανές αιτίες για το συμβιβάσιμο των μέτρων με την εσωτερική αγορά ⁽¹⁵⁰⁾. Και τούτο διότι στην προκειμένη περίπτωση, οι δικαιούχοι ενίσχυσης κατά τον χρόνο της χορήγησης των μέτρων αντιμετώπιζαν δυσκολίες και, ως εκ τούτου, δεν είναι επιλέξιμοι για την εφαρμογή διαφορετικής βάσης για την ανάλυση του συμβιβάσιμου από τις κατευθυντήριες γραμμές.

⁽¹⁴⁹⁾ Απόφαση του Δικαστηρίου της 28ης Απριλίου 1993, Ιταλία κατά Επιτροπής, C-364/90, Συλλογή 1993, I-2097, σκέψη 20.

⁽¹⁵⁰⁾ Σε αυτό το πλαίσιο, πρέπει να σημειωθεί ότι η περιφέρεια Ahrweiler επίσης δεν εμφανίζεται ως ενισχυόμενη περιοχή στον χάρτη περιφερειακών ενισχύσεων 2007-2013.

- (221) Για τους λόγους αυτούς, η Επιτροπή θεωρεί το μέτρο 1, ένα μέρος του μέτρου 2 (τα δάνεια της NG στην EWN, τη MAN, την TTI, την Camp4Fun, την BWN1, την BWNB και την BWN2) καθώς και τα μέτρα 3 έως 7, 9, 10, 12 έως 14 και 16 έως 19 ασυμβίβαστα με τη ΣΛΕΕ.

5.5. ΑΝΑΚΤΗΣΗ ΤΩΝ ΕΝΙΣΧΥΣΕΩΝ

- (222) Σύμφωνα με τη ΣΛΕΕ και την πάγια νομολογία του Δικαστηρίου, η Επιτροπή εάν διαπιστώσει ότι μια ενίσχυση είναι ασυμβίβαστη με την εσωτερική αγορά, είναι αρμόδια να αποφασίσει ότι το οικείο κράτος μέλος οφείλει να την καταργήσει ή να την τροποποιήσει ⁽¹⁵¹⁾. Επίσης, σύμφωνα με την πάγια νομολογία του Δικαστηρίου, η υποχρέωση του κράτους μέλους να καταργήσει ενίσχυση την οποία η Επιτροπή έχει θεωρήσει ασυμβίβαστη με την εσωτερική αγορά αποσκοπεί στην αποκατάσταση της πρότερης κατάστασης ⁽¹⁵²⁾. Στο πλαίσιο αυτό, το Δικαστήριο έκρινε ότι ο αυτός στόχος επιτυγχάνεται μόλις ο δικαιούχος επιστρέψει τα ποσά που του χορηγήθηκαν με τη μορφή παράνομων ενισχύσεων. Με αυτήν την επιστροφή της ενίσχυσης, χάνει το πλεονέκτημα που είχε στην αγορά έναντι των ανταγωνιστών του και επανέρχεται η κατάσταση που επικρατούσε πριν από την καταβολή της ενίσχυσης ⁽¹⁵³⁾.
- (223) Σύμφωνα με τη νομολογία, το άρθρο 14 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 659/1999 ⁽¹⁵⁴⁾ ορίζει τα εξής: «Σε περίπτωση αρνητικής απόφασης για υπόθεση παράνομων ενισχύσεων, η Επιτροπή αποφασίζει την εκ μέρους του οικείου κράτους μέλους λήψη όλων των αναγκαίων μέτρων για την ανάκτηση της ενίσχυσης από τον δικαιούχο [...]».
- (224) Δεδομένου ότι τα εν λόγω μέτρα δεν κοινοποιήθηκαν στην Επιτροπή κατά παράβαση του άρθρου 108 της ΣΛΕΕ και, ως εκ τούτου, συνιστούν παράνομη και ασυμβίβαστη προς την εσωτερική αγορά ενίσχυση, η ενίσχυση πρέπει να ανακτηθεί προκειμένου η κατάσταση στην αγορά να επανέλθει στην κατάσταση που επικρατούσε πριν από τη χορήγηση της ενίσχυσης. Η ανάκτηση θα πρέπει να καλύπτει το χρονικό διάστημα από τη στιγμή όπου ο δικαιούχος απέκτησε το πλεονέκτημα, δηλαδή η ενίσχυση τέθηκε στη διάθεσή του, έως την πραγματική επιστροφή της· τα προς ανάκτηση ποσά πρέπει να περιλαμβάνουν τους δεδουλευμένους τόκους έως την πραγματική επιστροφή.
- (225) Η Επιτροπή διαπιστώνει ότι ορισμένοι δικαιούχοι (NG, MSR, CMHN, CST ⁽¹⁵⁵⁾, IPC) βρίσκονται σε διαδικασία αφερεγγυότητας ⁽¹⁵⁶⁾. Σύμφωνα με την πάγια νομολογία του Δικαστηρίου, το γεγονός ότι ο δικαιούχος είναι αφερεγγυός ή βρίσκεται σε διαδικασία αφερεγγυότητας δεν έχει επίδραση στην υποχρέωσή του να επιστρέψει τις παράνομες και ασυμβίβαστες ενισχύσεις ⁽¹⁵⁷⁾. Ταυτόχρονα, στις περισσότερες περιπτώσεις στις οποίες ο δικαιούχος είναι αφερεγγυός, δεν είναι δυνατόν να ανακτηθεί στο ακέραιο η παράνομη και ασυμβίβαστη με την εσωτερική αγορά ενίσχυση (συμπεριλαμβανομένων των τόκων), αφού τα περιουσιακά στοιχεία του δικαιούχου δεν είναι αρκετά για να ικανοποιήσουν όλες τις απαιτήσεις των πιστωτών. Ως εκ τούτου, η κατάσταση πριν από τη χορήγηση της ενίσχυσης δεν μπορεί να αποκατασταθεί στο ακέραιο με τον συνήθη τρόπο. Επειδή η ανάκτηση τελικά αποσκοπεί στην εξάλειψη της στρέβλωσης του ανταγωνισμού, το Δικαστήριο αποφάσισε ότι σε τέτοιες περιπτώσεις η εκκαθάριση του δικαιούχου μπορεί να θεωρηθεί αποδεκτή επιλογή για την επιστροφή ⁽¹⁵⁸⁾. Με αυτό τον τρόπο, κατά την άποψη της Επιτροπής, μπορεί να θεωρηθεί ότι έχει εφαρμοστεί σωστά μια απόφαση με την οποία δίνεται εντολή σε ένα κράτος μέλος για την ανάκτηση μιας ενίσχυσης παράνομης και ασυμβίβαστης με την εσωτερική αγορά από έναν αφερεγγυό δικαιούχο, αν η ενίσχυση επιστραφεί στο ακέραιο και, σε περίπτωση επιστροφής ενός μερικού ποσού, αν η απαίτηση που αποσκοπεί στην επιστροφή της ενίσχυσης έχει καταχωριστεί στον πίνακα απαιτήσεων, η επιχείρηση εκκαθαρίζεται και τα περιουσιακά στοιχεία της πωληθούν σε όρους αγοράς, γεγονός που σημαίνει την οριστική διακοπή των δραστηριοτήτων της. Σε γενικές γραμμές θα πρέπει να διασφαλιστεί ότι κανείς επιχειρηματίας δεν θα επωφεληθεί από παράνομες και ασυμβίβαστες ενισχύσεις μετά την εξάλειψη του δικαιούχου ενίσχυσης.
- (226) Η ανάκτηση αφορά επίσης δικαιούχους που δεν είναι βρίσκονται σε διαδικασία αφερεγγυότητας: τη NAG, και την BikeWorld GmbH για την BWN1, την BWNB και την BWN2 (μετά την εξαγορά της BWN1 από την BWNB η νεοσυσταθείσα επιχείρηση μετονομάστηκε BWNB2· αυτή η επιχείρηση στη συνέχεια άλλαξε επωνυμία σε BikeWorld GmbH).
- (227) Η Επιτροπή διαπιστώνει ότι ορισμένοι δικαιούχοι —EWN, MAN, TTI, Camp4Fun, MIB— δεν υφίστανται πλέον κατά τον χρόνο έκδοσης της παρούσας απόφασης.

⁽¹⁵¹⁾ Βλέπε απόφαση του Δικαστηρίου της 12ης Ιουλίου 1973, Επιτροπή κατά Γερμανίας, C-70/72, Συλλογή 1973, 813, σκέψη 13.

⁽¹⁵²⁾ Βλέπε απόφαση του Δικαστηρίου της 14ης Σεπτεμβρίου 1994, Ισπανία κατά Επιτροπής, C-278/92, C-279/92 και C-280/92, σ. 1994, I-4103, σκέψη 75.

⁽¹⁵³⁾ Βλέπε απόφαση του Δικαστηρίου της 17ης Ιουνίου 1999, Βέλγιο κατά Επιτροπής, C-75/97, Συλλογή 1999, I-30671, σκέψεις 64-65.

⁽¹⁵⁴⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 659/1999 του Συμβουλίου, της 22ας Μαρτίου 1999, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του άρθρου 93 της συνθήκης ΕΚ (ΕΕ L 83 της 27.3.1999, σ. 1).

⁽¹⁵⁵⁾ Σύμφωνα με στοιχεία της Γερμανίας, η επιχείρηση διαγράφηκε από το εμπορικό μητρώο στις 22 Μαΐου 2014.

⁽¹⁵⁶⁾ Η NG, η MSR και η CMHN βρίσκονται από την 1η Νοεμβρίου 2012 σε διαδικασία εκκαθάρισης ή αφερεγγυότητας. Σύμφωνα με το γερμανικό δίκαιο, ο επιχειρηματικός στόχος της επιχείρησης δεν μεταβάλλεται με την κίνηση της διαδικασίας εκκαθάρισης ή αφερεγγυότητας. Η επιχείρηση δεν δραστηριοποιείται πλέον πλήρως, αλλά είναι μια αμείνων εταιρεία εκκαθάρισης που θα λυθεί σύμφωνα με το γερμανικό δίκαιο. Ωστόσο, μέχρι την ολοκλήρωση της διαδικασίας αφερεγγυότητας ή εκκαθάρισης, η επιχείρηση πρέπει να χρησιμοποιεί τα περιουσιακά στοιχεία, σύμφωνα με την αρχή της χρηστής οικονομικής διαχείρισης ως εταιρεία εκκαθάρισης.

⁽¹⁵⁷⁾ Απόφαση του Δικαστηρίου της 14ης Σεπτεμβρίου 1994, Ισπανία κατά Επιτροπής («Merco»), C-42/93, Συλλογή 1994, I-4175.

⁽¹⁵⁸⁾ Απόφαση του Δικαστηρίου της 15ης Ιανουαρίου 1986, Επιτροπή κατά Βελγίου («Merco»), C-52/84, Συλλογή 1986, 89.

- (228) Η EWN, η MAN και η Camp4Fun διαλύθηκαν την 6η Σεπτεμβρίου 2011, την 29η Αυγούστου 2013 και την 1η Μαρτίου 2010. Δεν υπήρξε επίσημη εκκαθάριση. Μεταξύ των τριών δικαιούχων και των παραμενόντων εταίρων της NG υπάρχει οικονομική συνέχεια. Ως παραμένον εταίρος των εν λόγω δικαιούχων, η NG ευθύνεται για τα χρέη τους, συμπεριλαμβανομένου του χρέους που προκύπτει από τις κρατικές ενισχύσεις. Επειδή η NG βρίσκεται σε διαδικασία εκκαθάρισης, θα πρέπει να ληφθεί μέριμνα ώστε η απαίτηση όσον αφορά την καταβολή των ενισχύσεων να καταχωριστεί σωστά στον πίνακα απαιτήσεων και η NG διακόψει οριστικά την επιχειρηματική της δραστηριότητα. Επιπλέον, θα πρέπει να διασφαλιστεί ότι κανείς επιχειρηματίας δεν θα επωφεληθεί από παράνομες και ασυμβίβαστες ενισχύσεις μετά την εξάλειψη της NG. Για τον λόγο αυτό, η Επιτροπή καταλήγει στο συμπέρασμα ότι οι ενισχύσεις που χορηγήθηκαν στους δικαιούχους πρέπει να ανακτηθούν από την NG ως οικονομικό διάδοχο αυτών. Επειδή η NG έχει χορηγήσει τις ενισχύσεις και είναι ταυτόχρονα ο οικονομικός διάδοχος των δικαιούχων ενίσχυσης, η ανάκτηση πρέπει να πραγματοποιηθεί από το κράτος.
- (229) Η MIB δεν ρευστοποιήθηκε, αλλά συγχωνεύτηκε στις 6 Σεπτεμβρίου 2013 με τη NAG, με αποτέλεσμα να μην υφίσταται πλέον ως νομικό πρόσωπο. Κατά συνέπεια, η NAG όπως αναφέρεται στο Εμπορικό Μητρώο σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 1 του γερμανικού νόμου περί μετατροπής, είναι ο οικονομικός διάδοχος της MIB. Ως οικονομικός διάδοχος της MIB, η NAG πρέπει να επιστρέψει την ενίσχυση.
- (230) Η ΤΤΙ εκκαθαρίστηκε στις 4 Δεκεμβρίου 2007, σύμφωνα με τον γερμανικό νόμο για τις εταιρείες περιορισμένης ευθύνης. Η ΤΤΙ ήταν μια εταιρεία περιορισμένης ευθύνης, η οποία διαλύθηκε με απόφαση των εταίρων σχετικά με την εκκαθάριση. Στη συνέχεια, ο μοναδικός σκοπός της ΤΤΙ ήταν η διεξαγωγή της εκκαθάρισης. Σύμφωνα με το άρθρο 70 του νόμου για τις εταιρείες περιορισμένης ευθύνης, ο εκκαθαριστής έπρεπε «να τερματίσει τις τρέχουσες συναλλαγές, να εκπληρώσει τις υποχρεώσεις της διαλυμένης εταιρείας, να εισπράξει τις απαιτήσεις αυτής και να μετατρέψει τα περιουσιακά στοιχεία της εταιρείας σε μετρητά ...». Στη συνέχεια, τα υπόλοιπα μετρητά διανεμήθηκαν στους εταίρους. Εκείνη τη στιγμή η εταιρεία είχε ήδη διαλυθεί. Σύμφωνα με τα στοιχεία της Γερμανίας, δεν υπήρχε διαδοχή σύμφωνα με το κριτήριο της οικονομικής συνέχειας, διότι το μεγαλύτερο μέρος των μετρητών κατευθυνόταν προς τους εταίρους, καμία επιχειρηματική δραστηριότητα δεν διεξαγόταν πλέον και δεν πραγματοποιήθηκε μεταβίβαση της επιχείρησης ή εξαγορά των υποχρεώσεων από τους εταίρους. Η Γερμανία δήλωσε επιπλέον ότι τα περιουσιακά στοιχεία της ΤΤΙ δεν πωλήθηκαν σε διαδικασία υποβολής προσφορών, αφού κατά την έναρξη της εκκαθάρισης της ΤΤΙ στις 12 Μαρτίου 2004 περιελάμβαναν μόνον το τελικό υπόλοιπο ύψους 19 777,39 ευρώ, επιστροφές φόρων ύψους 1 222,01 ευρώ και τόκους από έναν τραπεζικό λογαριασμό ύψους 30,69 ευρώ. Επειδή η ΤΤΙ, όπως έχει αναφερθεί, ρευστοποιήθηκε, δεν είχε οικονομικό διάδοχο, αφού μετά την εκκαθάριση δεν ασκήθηκε καμία οικονομική δραστηριότητα και οι εταίροι δεν έλαβαν περιουσιακά στοιχεία ή λειτουργικά στοιχεία της ΤΤΙ, παρά μόνο πολύ λίγα μετρητά. Στο πλαίσιο αυτό και επειδή η επιχειρηματική δραστηριότητα της ΤΤΙ δεν μεταβιβάστηκε σε κανέναν, η Επιτροπή είναι της άποψης ότι η ενίσχυση που χορηγήθηκε με το επίμαχο μέτρο δεν μεταβιβάστηκε σε κανέναν. Η επιχείρηση ήδη ρευστοποιήθηκε πλήρως και η ανάκτηση είναι άνευ αντικειμένου, διότι ο δικαιούχος της επιχορήγησης δεν υφίσταται πλέον και δεν έχει οικονομικό διάδοχο.

6. ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΣΥΝΕΧΕΙΑΣ ΜΕΤΑΞΥ ΤΩΝ ΑΦΕΡΕΓΓΩΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ ΚΑΙ ΤΟΥ ΑΓΟΡΑΣΤΗ ΤΩΝ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΚΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ

6.1. ΥΠΑΡΞΗ ΚΡΑΤΙΚΗΣ ΕΝΙΣΧΥΣΗΣ ΥΠΕΡ ΤΟΥ ΑΓΟΡΑΣΤΗ ΤΩΝ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΚΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ

- (231) Εάν η Επιτροπή, βάσει των άρθρων 107 και 108 της ΣΛΕΕ, εκδώσει αρνητική απόφαση, με την οποία διατάσσεται η ανάκτηση ενίσχυσης ασυμβίβαστης με την εσωτερική αγορά, το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος πρέπει να ανακτήσει την ασυμβίβαστη ενίσχυση. Η υποχρέωση ανάκτησης μπορεί να επεκταθεί σε νέα επιχείρηση, στην οποία η υπό συζήτηση επιχείρηση έχει μεταβιβάσει ή πωλήσει ένα μέρος των περιουσιακών της, αν η δομή μεταβίβασης ή εκποίησης υποδηλώνει οικονομική συνέχεια μεταξύ των δύο επιχειρήσεων. Κρατικές ενισχύσεις για τον αγοραστή θα μπορούσαν επίσης να είναι το αποτέλεσμα εκποίησης των περιουσιακών στοιχείων κάτω από την αγοραία αξία τους (ακόμη και αν δεν υπάρχει οικονομική συνέχεια).
- (232) Για να αποφασίσει κατά πόσον ο αγοραστής των περιουσιακών στοιχείων ευνοείται από κρατικές ενισχύσεις, η Επιτροπή πρέπει να εξετάσει α) κατά πόσον τα περιουσιακά στοιχεία πωλήθηκαν στην τιμή αγοράς τους· και β) να διερευνήσει περαιτέρω τα κριτήρια που εξετάζονται παρακάτω.
- (233) Σύμφωνα με την απόφαση του Δικαστηρίου στην υπόθεση Ιταλία και SIM 2 κατά Επιτροπής⁽¹⁵⁹⁾, στην οποία η Επιτροπή βάσισε τις αποφάσεις της στις υποθέσεις κρατικών ενισχύσεων Olympic Airlines, Alitalia και SERNAM⁽¹⁶⁰⁾, η εξέταση

⁽¹⁵⁹⁾ Απόφαση του Δικαστηρίου της 8ης Μαΐου 2003, Ιταλική Δημοκρατία και SIM 2 Multimedia SpA κατά Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, C-328/99 και C-399/00, Συλλογή 2003 I-4035.

⁽¹⁶⁰⁾ Απόφαση της Επιτροπής της 17ης Σεπτεμβρίου 2008, κρατικές ενισχύσεις N 321/2008, N 322/2008 και N 323/2008 — Ελλάδα — Vente de certains actifs d'Olympic Airlines/Olympic Airways Services· απόφαση της Επιτροπής της 12ης Νοεμβρίου 2008, κρατική ενίσχυση N 510/2008 — Ιταλία — Sale of assets of Alitalia· απόφαση της Επιτροπής της 4ης Απριλίου 2012 SA.34547 — Γαλλία — Reprise des actifs du groupe SERNAM dans le cadre de son redressement judiciaire.

της οικονομικής συνέχειας μεταξύ της «παλαιάς» επιχείρησης και της νέας δομής πραγματοποιείται βάσει μιας σειράς δεικτών. Εδώ μπορούν να ληφθούν υπόψη οι εξής παράγοντες: αντικείμενο της μεταβίβασης, (στοιχεία του ενεργητικού και του παθητικού, χρησιμοποίηση του ίδιου εργατικού δυναμικού, δεσμευμένα περιουσιακά στοιχεία) το τίμημα της μεταβίβασης, η ταυτότητα του αγοραστή ή των αγοραστών, ο χρόνος κατά τον οποίο πραγματοποιείται η μεταβίβαση (μετά την έναρξη της έρευνας, την κίνηση της διαδικασίας ή την έκδοση της οριστικής απόφασης) και η οικονομική λογική της πράξης. Αυτοί οι δείκτες εγκρίθηκαν από το Δικαστήριο στην απόφασή του της 28ης Μαρτίου 2012 στην υπόθεση Ryanair κατά Επιτροπής, η οποία, ως εκ τούτου, επιβεβαιώνει την απόφαση για την Alitalia ⁽¹⁶¹⁾.

6.1.1. Αντικείμενο της πώλησης

- (234) Η Επιτροπή επισημαίνει ότι τα περιουσιακά στοιχεία που αναλήφθηκαν από την Capricorn περιλαμβάνουν όλα τα περιουσιακά στοιχεία των αφερέγγυων NG, MSR και CMHN και συσχετίζονται με τις σημαντικότερες δραστηριότητες αυτών των εταιρειών. Ωστόσο, τα περιουσιακά στοιχεία της NG, της MSR και της CMHN υποδιαιρέθηκαν στο πλαίσιο της διαδικασίας υποβολής προσφορών σε 11 μονάδες αξιοποίησης και όλοι οι προσφέροντες μπόρεσαν να υποβάλουν προσφορές για μεμονωμένα περιουσιακά στοιχεία, καθώς και για μία, περισσότερες ή όλες τις μονάδες αξιοποίησης (βλέπε τμήμα 2.5). Η υποδιάρθρωση των μονάδων αξιοποίησης πραγματοποιήθηκε αφού ελήφθησαν υπόψη η αναμενόμενη οικονομική χρησιμότητα των περιουσιακών στοιχείων, το ενδιαφέρον των επενδυτών και τα έξοδα του διαχωρισμού. Οι σύνδικοι πτωχεύσεως δεν έδωσαν όρους όσον αφορά τη μελλοντική χρήση των περιουσιακών στοιχείων. Η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η απόφαση να εκποιηθούν όλα τα περιουσιακά στοιχεία δεν ελήφθη από τους σύνδικους πτωχεύσεως, αλλά από τις δυνάμεις της αγοράς (δηλαδή από τους επιχειρηματίες που υπέβαλαν προσφορά για τα περιουσιακά στοιχεία). Όλοι οι προσφέροντες είχαν τη δυνατότητα να υποβάλουν προσφορά για μία από τις 11 μονάδες αξιοποίησης, για όλα ή ορισμένα περιουσιακά στοιχεία. Για λόγους που αφορούν την αγορά, η αξία των προσφορών για μεμονωμένα περιουσιακά στοιχεία ή μονάδες αξιοποίησης ήταν κάτω από την αξία της υψηλότερης προσφοράς για το σύνολο των περιουσιακών στοιχείων. Αυτό ήταν πιθανώς συνέπεια της οικονομικής αλληλεξάρτησης των μονάδων αξιοποίησης: χωρίς την πίστα αγώνων, τα ξενοδοχεία δεν θα ήταν κερδοφόρα και χωρίς τα ξενοδοχεία θα ήταν δυσκολότερη η κερδοφόρος λειτουργία της πίστας αγώνων με επαγγελματικούς αγώνες, συναυλίες ροκ και άλλες δραστηριότητες με μεγάλη περιοχή κάλυψης.
- (235) Όσον αφορά τους εργαζομένους, ούτε τα έγγραφα για τη διαδικασία υποβολής προσφορών, ούτε η σύμβαση πώλησης περιέχουν υποχρεώσεις που να υπερβαίνουν τις σχετικές νομοθετικές διατάξεις της Γερμανίας (π.χ. εγγύηση της απασχόλησης) για τη μεταφορά των συμβάσεων εργασίας στον νέο ιδιοκτήτη. Σύμφωνα με το γερμανικό δίκαιο, οι εργασιακές σχέσεις μεταβιβάζονται αυτόματα στον αγοραστή των περιουσιακών στοιχείων. Σύμφωνα με τη νομολογία του Ομοσπονδιακού Εργατοδικείου ⁽¹⁶²⁾, ο αγοραστής μπορεί να ζητήσει από τον σύνδικο πτωχεύσεως την καταγγελία των συμβάσεων εργασίας. Κατά συνέπεια, ο αγοραστής θα μπορούσε ουσιαστικά να αποφασίσει ο ίδιος σε ποιους εργαζομένους θα προσέφερε νέες συμβάσεις. Στην προκειμένη περίπτωση, η Capricorn εξέτασε τις ανάγκες της σε σχέση με την κερδοφόρο λειτουργία των περιουσιακών στοιχείων που αγόρασε και αποφάσισε να μην αναλάβει όλους τους εργαζομένους του πωλητή, αλλά το 85 % αυτών (δηλαδή 253 επί συνόλου 297 εργαζομένων) την 1η Ιανουαρίου 2015 (ημερομηνία έναρξης της λειτουργίας των περιουσιακών στοιχείων που αγοράστηκαν). Επειδή η Capricorn μπόρεσε να αποφασίσει ανεξάρτητα σχετικά με την ανάληψη των εργαζομένων, η επιβεβαίωση της πρόσληψης του υφιστάμενου προσωπικού δεν οδηγεί σε συνέχιση της επιχειρηματικής δραστηριότητας. Επιπλέον, η διοίκηση και το προσωπικό αναμένεται να αναδιαρθρωθούν πλήρως το 2014.
- (236) Επιπλέον, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι οι συμβάσεις διοργάνωσης που διέπουν τις τρέχουσες δραστηριότητες θα λήξουν κυρίως μετά τη σεζόν του 2014. Νέες συμβάσεις για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2015 και μετά θα αποτελέσουν αντικείμενο διαπραγματεύσεων και θα συναφθούν από την εταιρεία εκμετάλλευσης που ιδρύθηκε από τον αγοραστή με τους πελάτες και τους προμηθευτές. Εδώ συμμετέχουν και νέοι αντισυμβαλλόμενοι. Η Capricorn προτίθεται να οργανώσει η ίδια μια σειρά από εκδηλώσεις, αντί να εκμισθώσει την πίστα αγώνων σε εξωτερικούς διοργανωτές.
- (237) Η Επιτροπή διαπιστώνει ότι το αντικείμενο των μελλοντικών δραστηριοτήτων της Capricorn διαφέρει σημαντικά από εκείνα του ομίλου Nürburgring (βλέπε παρακάτω, ιδίως το τμήμα 6.1.5).

6.1.2. Τίμημα αγοράς

- (238) Για να αποφευχθεί η οικονομική συνέχεια, τα περιουσιακά στοιχεία πρέπει να πωληθούν στο πλαίσιο της διαδικασίας υποβολής προσφορών στην αγοραία αξία τους.
- (239) Η τιμή αγοράς είναι η τιμή την οποία θα μπορούσε να καθορίσει ένας ιδιώτης επενδυτής σε όρους της αγοράς ⁽¹⁶³⁾.

⁽¹⁶¹⁾ Απόφαση του Δικαστηρίου της 28ης Μαρτίου 2012, Ryanair Ltd. κατά Επιτροπής, T-123/09, ECLI:EU:T:2012:164.

⁽¹⁶²⁾ Απόφαση του Ομοσπονδιακού Εργατοδικείου (BAG) της 19ης Δεκεμβρίου 2013 (6 AZR 790/12)· απόφαση του BAG της 20ής Μαρτίου 2003 (8 AZR 97/02).

⁽¹⁶³⁾ Απόφαση του Δικαστηρίου της 16ης Δεκεμβρίου 2010, Seydaland, C-239/09, Συλλογή 2010, I-13083, σκέψη 34.

- (240) Η Γερμανία πώλησε τα περιουσιακά στοιχεία μέσω μιας ανοιχτής, διαφανούς, αμερόληπτης και άνευ όρων διαδικασίας υποβολής προσφορών στον προσφέροντα που υπέβαλε την υψηλότερη προσφορά, με εξασφαλισμένη χρηματοδότηση.
- (241) Πρώτον, η πρόσκληση εκδήλωσης ενδιαφέροντος για τα περιουσιακά στοιχεία του Nürburgring δεν περιείχε περιορισμό σε σχέση με τον προσφέροντα, ούτως ώστε ο καθένας να μπορούσε να υποβάλει προσφορά στη διαδικασία υποβολής προσφορών.
- (242) Δεύτερον, σε σχέση με την αρχή της διαφάνειας θα πρέπει να σημειωθεί ότι οι πωλητές έδωσαν αρκετό χρόνο σε όλους τους προσφέροντες για μια ορθή αποτίμηση των περιουσιακών στοιχείων και διέδωσαν όλες τις απαιτούμενες και λεπτομερείς πληροφορίες. Μετά την επιστολή διαδικασίας «Project RING — procedures for the submission of a final offer» την οποία απέστειλε η KPMG στους ενδιαφερόμενους επενδυτές στις 17 Οκτωβρίου 2013, οι προσφέροντες, οι οποίοι μπόρεσαν να αποδείξουν την εξασφαλισμένη χρηματοδότηση της τιμής που περιλαμβάνεται στις ενδεικτικές προσφορές τους, περιέχουν εκτενή πρόσβαση σε μια ηλεκτρονική αίθουσα δεδομένων και μπόρεσαν να συμμετάσχουν σε συνάντηση με τη διοίκηση της NBG και σε δομημένη διαδικασία Q&A. Αντιθέτως, οι προσφέροντες που δεν υποβάλλουν την εν λόγω εξασφάλιση και δεν μπόρεσαν να παρουσιάσουν κανένα αποδεικτικό στοιχείο σχετικά με τη διαθεσιμότητα της απαραίτητης χρηματοδότησης, λαμβάνουν περιορισμένη μόνο πρόσβαση στην ηλεκτρονική αίθουσα δεδομένων και το Financial Fact Book (FFB) των πωλητών. Θα πρέπει να συναντήσουν τα μέλη της ομάδας που δημιούργησε το FFB, να διενεργήσουν επιτόπια επίσκεψη και να παρακολουθήσουν μια συνάντηση για την προκαταρκτική συζήτηση του σχεδίου σύμβασης αγοράς.
- (243) Επιπλέον, ο πωλητής (KPMG) και όλοι οι προσφέροντες που είχαν προκριθεί για τη σχετική φάση της διαδικασίας υποβολής προσφορών ήταν, μέσω των επιστολών και των e-mail από τον Ιούλιο του 2013 έως τον Απρίλιο του 2014, διαρκώς σε επικοινωνία μεταξύ τους, ούτως ώστε να μπορέσουν να μεταδοθούν σε αυτούς τους προσφέροντες όλες οι σχετικές πληροφορίες και διευκρινίσεις. Σε αυτό το πλαίσιο απαντήθηκαν τα ερωτήματα αυτών των προσφερόντων ή σχολιάστηκαν οι ισχυρισμοί τους και τους διαβιβάστηκαν όλες οι πληροφορίες για τα περαιτέρω βήματα της διαδικασίας υποβολής προσφορών. Ούτως, η KPMG απέστειλε για παράδειγμα τις εξής επιστολές και e-mail στον προσφέροντα: α) την επιστολή της 19ης Ιουλίου 2013, με την οποία οι προσφέροντες ενημερώθηκαν για τη διαδικασία υποβολής μιας ενδεικτικής προσφοράς· β) την επιστολή της 12ης Σεπτεμβρίου 2013, με την οποία κοινοποιήθηκε στους προσφέροντες η παράταση της προθεσμίας για την υποβολή ενδεικτικών προσφορών· γ) το e-mail της 19ης Σεπτεμβρίου 2013, με το οποίο ένας από τους προσφέροντες ([προσφέρων 5]) έλαβε πιο πρόσφατες πληροφορίες σχετικά με τη χρηματοδοτική ικανότητα του Nürburgring· δ) την επιστολή της 17ης Οκτωβρίου 2013, με την οποία ένας προσφέρων ενημερώθηκε για τη διαδικασία υποβολής μιας οριστικής προσφοράς· ε) το e-mail της 28ης Οκτωβρίου 2013, με το οποίο κοινοποιήθηκαν σε έναν από τους προσφέροντες ([προσφέρων 2]) οι προσωρινές ημερομηνίες για τη συνάντηση με τους ενδιαφερόμενους φορείς· στ) την επιστολή της 3ης Δεκεμβρίου 2013, με την οποία ένας προσφέρων ([προσφέρων 6]) έλαβε γνώση ότι δεν ελήφθη υπόψη η ενδεικτική προσφορά του, αφού οι εταίροι χρηματοδότησής του είχαν αποσυρθεί και δεν είχαν οριστεί άλλοι, γι' αυτό η χρηματοδότηση της προσφοράς δεν θεωρείται εξασφαλισμένη και η πιθανότητα σύναψης αξιολογήθηκε ως ανεπαρκής· ζ) την επιστολή της 11ης Δεκεμβρίου 2013, με εκτενείς και σαφείς εξηγήσεις για τα προβλήματα και τους ισχυρισμούς τα οποία είχε παρουσιάσει ένας προσφέρων ([προσφέρων 3]) σε επιστολή της 9ης Δεκεμβρίου 2013 (δύο ημέρες πριν)· η) την επιστολή της 18ης Δεκεμβρίου 2013, με εκτενείς και σαφείς εξηγήσεις για τα προβλήματα και τους ισχυρισμούς τα οποία είχε παρουσιάσει ένας προσφέρων ([προσφέρων 3]) σε επιστολή της 11ης Δεκεμβρίου 2013 (επτά ημέρες πριν)· θ) το e-mail της 18ης Φεβρουαρίου 2014 με το οποίο ζητήθηκαν από έναν προσφέροντα ([προσφέρων 3]) ορισμένες διευκρινίσεις και επιβεβαιώσεις για την οριστική προσφορά που διαβιβάστηκε με το e-mail του της 17ης Φεβρουαρίου 2014 (μία ημέρα πριν) και κλήθηκε, μεταξύ άλλων, να αποδείξει τη δεσμευτική υπόσχεση χρηματοδότησής του, π.χ. με τη μορφή δεσμευτικής επιστολής επιβεβαίωσης, και να αναλύσει λεπτομερώς πότε ανέμενε τις εκκρεμείς υποσχέσεις χρηματοδότησης και πότε προέβλεπε ότι θα καθόριζε οριστικά τους όρους συναλλαγών της προσφοράς· ι) το e-mail της 9ης Απριλίου 2014 με το οποίο κοινοποιήθηκε σε έναν προσφέροντα ([προσφέρων 3]) σε απάντηση στο e-mail του της 2ας Απριλίου 2014 (που εστάλη επτά ημέρες πριν) ότι η KPMG δεν είχε λάβει ακόμη λεπτομερή στοιχεία για τη δομή χρηματοδότησης που σχεδιαζόταν από αυτόν τον προσφέροντα ή γραπτή επιβεβαίωση τρίτων για τη στήριξη της προσφοράς του.
- (244) Τρίτον, από τα έγγραφα που διαβιβάστηκαν από τη Γερμανία προκύπτει ότι, σε καμία φάση της διαδικασίας υποβολής προσφορών δεν έγιναν διακρίσεις κατά προσφερόντων. Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 235, όλοι οι προσφέροντες έλαβαν πληροφορίες και διευκρινίσεις σχετικά με τα κριτήρια επιλογής, τους κανόνες και τις διαδικασίες που ελήφθησαν υπόψη στη διαδικασία, τις προθεσμίες υποβολής των ενδεικτικών και των οριστικών προσφορών, την παράταση αυτών των προθεσμιών, την οικονομική κατάσταση του Nürburgring, τα στοιχεία που έλειπαν από τις ενδεικτικές ή τις οριστικές προσφορές των προσφερόντων και τις πιθανές ερωτήσεις των προσφερόντων. Ταυτόχρονα, δεν εξαιρέθηκαν από τις διαπραγματεύσεις οι προσφέροντες που πληρούσαν τα κριτήρια επιλογής της διαδικασίας υποβολής προσφορών (ιδίως την υποβολή μιας βεβαίωσης εταίρων χρηματοδότησης για τη χρηματοδότηση των προσφορών). Η Επιτροπή διαπιστώνει επίσης ότι με κανέναν προσφέροντα δεν διεξήχθησαν αποκλειστικές διαπραγματεύσεις καθώς και ότι με τους προσφέροντες, των οποίων οι οριστικές προσφορές δεν περιείχαν την εν λόγω επιβεβαίωση χρηματοδότησης, δεν διεξήχθησαν διαπραγματεύσεις σε εύλογο χρονικό πλαίσιο, αφού μια τέτοια επιβεβαίωση μπορούσε να πραγματοποιηθεί εκ των υστέρων.
- (245) Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 54, η σύμβαση αγοράς περιλαμβάνει μια ρήτρα σύμφωνα με την οποία τα συμβαλλόμενα μέρη υποχρεούνται να εκτελέσουν τη σύμβαση μόνο αν: 1) η Επιτροπή εκδώσει οριστική απόφαση από

την οποία προκύπτει ότι ούτε ο αγοραστής ούτε η επιχείρηση εκμετάλλευσής του πρέπει να θεωρούνται ως δικαιούχοι των ενισχύσεων που εξετάζονται εδώ και ότι, ως εκ τούτου, ενδεχόμενες αξιώσεις επιστροφής δεν απευθύνονται ούτε στον αγοραστή ούτε στην εταιρεία εκμετάλλευσής και 2α) η προθεσμία για δικαστική αναθεώρηση της απόφασης της Επιτροπής παρήλθει χωρίς άσκηση προσφυγής είτε 2β) μετά την άσκηση προσφυγής, εκδοθεί τελεσίδικη απόφαση του δικαστηρίου η οποία επιβεβαιώνει την απόφαση της Επιτροπής. Η Γερμανία εξήγησε ότι αυτή η ρήτρα οφείλεται στην απροθυμία των προσφερόντων να αναλάβουν τον κίνδυνο της ευθύνης για ανάκτηση κρατικών ενισχύσεων, ότι οι πωλητές είχαν αποδεχθεί αυτήν τη ρήτρα για να μπορούν να πωλούν τα περιουσιακά στοιχεία και ότι οι πωλητές, όπως εξηγήθηκε και στο πρώτο σχέδιο της σύμβασης αγοράς, είχαν επισημάνει στους προσφέροντες από την αρχή της διαδικασίας υποβολής προσφορών ότι ήταν πρόθυμοι να μιλήσουν με τους προσφέροντες σχετικά με τις επιπτώσεις της διαδικασίας ενίσχυσης ⁽¹⁶⁴⁾. Η Γερμανία δήλωσε επίσης ότι τέθηκε ως όρος για τη σύμβαση αγοράς στην [προσφέρων 2] και την [3 προσφέρων] μια απόφαση της Επιτροπής σχετικά με την κρατική ενίσχυση για το Nürburgring στις αναπροσαρμογές της Capricorn.

- (246) Τέταρτον, δεν καθορίζονται όροι για τους προσφέροντες, εκτός από τους περιορισμούς που επιβάλλονται από το νομικό πλαίσιο, όπως προκύπτει σαφώς από την πρόσκληση εκδήλωσης ενδιαφέροντος και τις επιστολές της KPMG προς τους προσφέροντες.
- (247) Από τα παραπάνω προκύπτει ότι αυτή η διαδικασία επιλογής εξασφαλίζει αυτή καθαυτή επαρκώς ότι η τιμή των περιουσιακών στοιχείων που πωλούνται στον αγοραστή αντιστοιχεί στην αγοραία αξία. Με αυτόν τον τρόπο, η Επιτροπή καταλήγει στο συμπέρασμα ότι η πώληση των περιουσιακών στοιχείων στην αγοραία τιμή έγινε διότι τα περιουσιακά στοιχεία πωλήθηκαν στον προσφέροντα μέσω μιας ανοιχτής, διαφανούς, αμερόληπτης και άνευ όρων διαδικασίας υποβολής προσφορών στον προσφέροντα που υπέβαλε την υψηλότερη προσφορά, με εξασφαλισμένη χρηματοδότηση.

6.1.3. Ταυτότητα του αγοραστή

- (248) Η Επιτροπή διαπιστώνει ότι δεν υπάρχουν συνδέσεις μεταξύ του νέου ιδιοκτήτη των περιουσιακών στοιχείων και της NG, της MSR και της CMHN, με αποτέλεσμα να μπορεί να αποκλειστεί η ευθύνη του νέου ιδιοκτήτη σε περίπτωση πιθανής ανάκτησης κρατικών ενισχύσεων ασυμβίβαστων με την εσωτερική αγορά.
- (249) Μεταξύ της Capricorn και της NG, της MSR, της CMHN ή των εταιρών τους ή των έως τότε μισθωτών του Nürburgring δεν υπάρχουν συνδέσεις εταιρικού δικαίου ούτε προσωπικές, άμεσες ή έμμεσες συνδέσεις. Κατά συνέπεια, δεν υπάρχουν συνδέσεις μεταξύ του ομίλου Nürburgring και των εταιρών του αφενός και των νέων ιδιοκτητών και των εταιρών τους αφετέρου.
- (250) Ως εκ τούτου, η Επιτροπή καταλήγει στο συμπέρασμα ότι ο αγοραστής είναι επιχείρηση ανεξάρτητη από την NG, την MSR και τη CMHN.

6.1.4. Χρόνος της πώλησης

- (251) Η Επιτροπή πρέπει να εξετάσει κατά πόσον η χρονική στιγμή της διαδικασίας υποβολής προσφορών μπορεί να οδηγήσει σε παράκαμψη της απόφασης της Επιτροπής σχετικά με την ανάκτηση ενισχύσεων ασυμβίβαστων με την εσωτερική αγορά.
- (252) Στην προκειμένη περίπτωση, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι, σε συνέχεια της επέκτασης της κύριας διαδικασίας έρευνας στα μέτρα που κοινοποιήθηκαν στην Επιτροπή ως ενισχύσεις διάσωσης, το αρμόδιο γερμανικό περιφερειακό δικαστήριο κίνησε τη διαδικασία αφερεγγυότητας το 2012 και διορίστηκαν σύνδικοι πτωχεύσεως. Η εκποίηση των περιουσιακών στοιχείων κινήθηκε τον Μάιο του 2013 από τους συνδίκους πτωχεύσεως, πριν εκδοθεί απόφαση της Επιτροπής στο τέλος της επίσημης διαδικασίας έρευνας. Επειδή ο αγοραστής επιμένει ότι η μεταβίβαση γίνεται μόνο αν μια οριστική απόφαση της Επιτροπής δεν μπορεί πλέον να προβληθεί στο δικαστήριο, η σύμβαση αγοράς θα τεθεί σε ισχύ μόνο μετά την έκδοση αυτής της απόφασης ανάκτησης και μόνο τότε θα ολοκληρωθεί η διαδικασία αφερεγγυότητας. Η καταβολή της πρώτης δόσης του τιμήματος αγοράς πραγματοποιήθηκε πριν από την έκδοση αυτής της απόφασης. Σύμφωνα με τη σύμβαση πώλησης, η μεταβίβαση των περιουσιακών στοιχείων τίθεται σε ισχύ κατά την ημέρα όπου θα αποκτήσει νομική ισχύ η παρούσα απόφαση.
- (253) Στην προκειμένη περίπτωση, το γεγονός ότι η εκποίηση κινήθηκε από τους συνδίκους πτωχεύσεως που διορίστηκαν από το αρμόδιο περιφερειακό δικαστήριο και η απόφαση για τη μεταβίβαση των περιουσιακών στοιχείων ελήφθη πριν από

⁽¹⁶⁴⁾ Το αντίστοιχο απόσπασμα του πρώτου σχεδίου της σύμβασης αγοράς έχει ως εξής: «Ο προσφέρων γνωρίζει ότι προς το παρόν εκκρεμεί μια διαδικασία εξέτασης στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή, η οποία έχει ως αντικείμενο το παραδεκτό των ενισχύσεων που χορηγήθηκαν στο Nürburgring και την πιθανή ανάκτησή τους. Οι πωλητές βρίσκονται σε τακτική επαφή με την αρμόδια υπηρεσία της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και προσπαθούν να επιτύχουν μια επίσημη απόφαση από την οποία να προκύπτει ότι δεν διατάσσεται την ανάκτηση των ενισχύσεων από τον αγοραστή. Είναι αντιμετώπιση με μια εποικοδομητική συζήτηση με τον προσφέροντα, σχετικά με τον τρόπο αντιμετώπισης αυτής της κατάστασης στο πλαίσιο της πώλησης μεμονωμένων ή όλων των περιουσιακών στοιχείων του Nürburgring και ενδεχομένως με μεταβατική περίοδο έως την απόφαση της Επιτροπής».

την έκδοση αυτής της απόφασης της Επιτροπής, κατά την άποψη της Επιτροπής δεν υποδεικνύει σαφώς οικονομική συνέχεια, όπως θα συνέβαινε αν η απόφαση πώλησης λαμβανόταν από τους ίδιους τους δικαιούχους ενίσχυσης ή η διαδικασία πώλησης θα κινείτο μόνο μετά την έκδοση αυτής της απόφασης.

6.1.5. Οικονομική λογική της συναλλαγής

- (254) Το κριτήριο της οικονομικής λογικής χρησιμεύει για να εκτιμηθεί κατά πόσον ο αγοραστής των περιουσιακών στοιχείων θα τα χρησιμοποιήσει με τον ίδιο τρόπο όπως ο πρῶην ιδιοκτήτης ή αντίθετα για άλλη δραστηριότητα ή στρατηγική.
- (255) Κατά την άποψη της Επιτροπής, ο νέος ιδιοκτήτης θα έχει τη δυνατότητα να ασκεί τις δραστηριότητές του υπό άλλους όρους από ό,τι η NG, η MSR και η CMHN και να εφαρμόζει το δικό του επιχειρηματικό μοντέλο.
- (256) Η επιχειρηματική μέθοδος των πωλητών δεν αναλαμβάνεται από τον αγοραστή. Οι δύο υπάρχουσες πίστες (πίστα Grand Prix και Nordschleife) θα χρησιμοποιηθούν στο μέλλον [...], οι οποίες επιτρέπουν [...]. Για τον σκοπό αυτό, η Capricorn σχεδιάζει να κατασκευάσει πρόσθετες εγκαταστάσεις και εξοπλισμό [...]. Ένα μέρος των εγκαταστάσεων, οι οποίες κατασκευάστηκαν στο πλαίσιο του επιμέρους τομέα II του «Έργου Nürburgring 2009» θα παροπλιστεί (π.χ. [...]). Το ring°racer θα πωληθεί και η ring°card θα καταργηθεί ως σύστημα πληρωμών. Στο ring°boulevard οι [...].
- (257) Επιπλέον, το Nürburgring σύμφωνα με τα σχέδια του αγοραστή θα μετατραπεί από τουριστική ατραξιόν σε τεχνολογική περιοχή και σε βιομηχανική κοινοπραξία. Η χρήση των πιστών αγώνων για [...] και [...] αναμένεται να δημιουργήσουν ένα κέντρο βάρους των δραστηριοτήτων στο Nürburgring. Επιπλέον, αναμένεται να αυξηθούν μέσω [...]. Ο αγοραστής σχεδιάζει επίσης το [...] στο Nürburgring, όπου [...].
- (258) Ως εκ τούτου, ο αγοραστής θα δεν χρησιμοποιήσει τα περιουσιακά στοιχεία με τον ίδιο τρόπο όπως οι αφερέγγυες εταιρείες. Αντίθετα, η Capricorn επιθυμεί να ενσωματώσει στη δική της επιχειρηματική μέθοδο τα περιουσιακά στοιχεία που αγοράστηκαν και να δημιουργήσει συνέργειες, γεγονός που δικαιολογεί το ενδιαφέρον της για την αγορά των περιουσιακών στοιχείων. Σε σύγκριση με το τρέχον επιχειρηματικό μοντέλο, η Capricorn έχει αναπτύξει νέα μέθοδο για τη χρήση των περιουσιακών στοιχείων. Επιπλέον, η λειτουργία ορισμένων περιουσιακών στοιχείων ήταν διαρθρωτικά ελλειμματική, πράγμα που θα μπορούσε να απαιτήσει περαιτέρω μέτρα αναδιάρθρωσης και βελτιστοποίησης.
- (259) Οι εν λόγω πτυχές καταδεικνύουν ότι η οικονομική λογική της προσφοράς της Capricorn δεν συνίσταται στη συνέχιση της οικονομικής δραστηριότητας του ομίλου Nürburgring, αλλά στην ενσωμάτωση ορισμένων περιουσιακών στοιχείων και μέρος του εργατικού δυναμικού του ομίλου Nürburgring σε έναν όμιλο, ο οποίος ακολουθεί τη δική του οικονομική λογική.
- (260) Συνεπώς, η Επιτροπή καταλήγει στο συμπέρασμα ότι η οικονομική λογική της λειτουργίας συνίσταται στην παροχή της δυνατότητας στον νέο ιδιοκτήτη να χρησιμοποιεί τα περιουσιακά στοιχεία της NG, της MSR και της CMHN υπό άλλους όρους και όχι στη συνέχιση της στρατηγικής αυτών των επιχειρήσεων.

6.1.6. Συμπέρασμα για την οικονομική συνέχεια της NG, της MSR και της CMHN μέσω της πώλησης των περιουσιακών στοιχείων

- (261) Τα περιουσιακά στοιχεία πωλήθηκαν μέσω μιας ανοιχτής, διαφανούς, αμερόληπτης και άνευ όρων διαδικασίας υποβολής προσφορών, στην αγοραία αξία που εξακριβώθηκε τότε, στον προσφέροντα που υπέβαλε την υψηλότερη προσφορά, με εξασφαλισμένη χρηματοδότηση. Η Γερμανία κοινοποίησε στην Επιτροπή ότι ο αγοραστής δεν έχει συνδέσεις, οικονομικές ή εταιρικού δικαίου, με την NG, την MSR ή τη CMHN. Η απόφαση εκποίησης ελήφθη από μια πιθανή αρνητική απόφαση της Επιτροπής σε σχέση με την επίσημη διαδικασία έρευνας. Ο νέος ιδιοκτήτης θα χρησιμοποιήσει τα περιουσιακά στοιχεία υπό άλλους όρους και σύμφωνα με άλλο επιχειρηματικό μοντέλο από ό,τι η NG, η MSR και η CMHN. Το αντικείμενο των δραστηριοτήτων του θα διαφέρει σημαντικά από τις δραστηριότητες του ομίλου Nürburgring.
- (262) Λαμβάνοντας υπόψη τα ανωτέρω, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι μεταξύ της NG, της MSR και της CMHN και του αγοραστή των περιουσιακών στοιχείων, της Capricorn, ή της εταιρείας εκμετάλλευσής της δεν υπάρχει οικονομική συνέχεια, με αποτέλεσμα να μην είναι υπεύθυνες για πιθανές κρατικές ενισχύσεις, οι οποίες θα έπρεπε να ανακτηθούν από τους δικαιούχους.

6.1.7. Εξάρτηση της εκτέλεσης της σύμβασης από απόφαση της Επιτροπής

- (263) Η σύμβαση αγοράς που συνήφθη από τους πωλητές και την Capricorn σύμβαση περιλαμβάνει ρήτρα σύμφωνα με την οποία η εκποίηση των περιουσιακών στοιχείων του Nürburgring διεξάγεται μόνο, μόλις διαπιστωθεί με οριστική απόφαση της Επιτροπής ότι η ενίσχυση δεν θα ανακτηθεί από τον αγοραστή των περιουσιακών στοιχείων. Όπως έχει ήδη

αναφερθεί στην αιτιολογική σκέψη 56, τα εκποιούμενα περιουσιακά στοιχεία, εφόσον στις αρχές του 2015 δεν υπάρχει ακόμη οριστική απόφαση της Επιτροπής, τα πωληθέντα περιουσιακά στοιχεία θα μεταβιβαστούν πριν από την 1η Ιανουαρίου 2015 στη NewCo, στην οποία ο αγοραστής θα διατηρεί το 95,1 % των μεριδίων και ένας ανεξάρτητος θεματοφύλακας το 4,9 %. Ο θεματοφύλακας ενεργεί προς το συμφέρον των πιστωτών και όχι του αφερέγγυου δικαιούχου ενίσχυσης, ωστόσο δεν δεσμεύεται από τις οδηγίες των πιστωτών. Επιπλέον θα συναφθεί σύμβαση μίσθωσης επιχειρηματικής δραστηριότητας μεταξύ της NewCo και της OpCo, η οποία θα λήξει με έναρξη ισχύος από την ημέρα εκτέλεσης. Οι συναλλαγές της OpCo θα εκτελούνται με την ονομασία της, βάσει του επιχειρηματικού σχεδίου της και με εργαζόμενους της επιλογής της. Η NewCo λαμβάνει από την OpCo ετήσιο μίσθωμα συνολικού ύψους [4,6-5,1] εκατ. ευρώ ετησίως, το οποίο θα συμπεριληφθεί στην πτωχευτική περιουσία των επιχειρήσεων του Nürburgring (όλες οι πληρωμές υπέρ της πτωχευτικής περιουσίας θα διαβιβάζονται στους λογαριασμούς θεματοφύλακα των συνδίκων πτωχεύσεως αποκλειστικά με σκοπό την εξόφληση στους πιστωτές). Μόλις οριστικοποιηθεί η απόφαση της Επιτροπής, ο θεματοφύλακας θα μεταβιβάσει στον αγοραστή όλα τα μερίδιά του στη NewCo. Ωστόσο, αν ο αγοραστής δεν εκπληρώσει τις συμβατικές του υποχρεώσεις πληρωμής, ο θεματοφύλακας δεν μπορεί να πωλήσει τα περιουσιακά στοιχεία. Σε περίπτωση που ακυρωνόταν η απόφαση της Επιτροπής, τα περιουσιακά στοιχεία θα επέστρεφαν στους συνδίκους πτωχεύσεως, οι οποίοι τότε θα έπρεπε να τα πωλήσουν αμελλητί, διότι ακόμη και σε τέτοια περίπτωση η υποχρέωση εκκαθάρισης εξακολουθεί να ισχύει, σύμφωνα με το γερμανικό δίκαιο περί αφερέγγυτητας. Δεν υπάρχει δυνατότητα συνέχισης της επιχειρηματικής δραστηριότητας των επιχειρήσεων του Nürburgring από τη NewCo.

(264) Η Επιτροπή διαπιστώνει ότι με αυτήν την προσέγγιση:

- α) η πραγματική πώληση των περιουσιακών στοιχείων του δικαιούχου θα πραγματοποιηθεί εντός τεσσάρων μηνών από την έκδοση της παρούσας απόφασης·
- β) ακόμη και αν η σύναψη της συναλλαγής πραγματοποιηθεί σε μεταγενέστερο χρόνο, ο αγοραστής ασκεί ήδη ενδιάμεσα έλεγχο στην εταιρεία, η οποία διαθέτει ισχυρή πλειοψηφία των περιουσιακών στοιχείων και όπου το παραμένον μερίδιο των περιουσιακών στοιχείων ανήκει σε θεματοφύλακα, ο οποίος είναι ανεξάρτητος από τους δανειολήπτες και δεν υπόκειται σε οδηγίες·
- γ) η ανάκτηση δεν αναστέλλεται· και
- δ) οι δικαιούχοι αποχωρούν αμετάκλητα από την αγορά και δεν ασκούν επιχειρηματική δραστηριότητα ή λαμβάνουν χρηματικές ροές. Θα ρευστοποιηθούν μόλις ρυθμιστούν οι απαιτήσεις και οι υποχρεώσεις τους και διεκπεραιωθούν οι απαραίτητες διατυπώσεις (βλέπε αιτιολογική σκέψη 55).

(265) Η Επιτροπή διαπιστώνει επιπλέον ότι οι προσφορές άλλων προσφερόντων, οι οποίοι έφτασαν ή σχεδόν έφτασαν στο τελικό στάδιο της διαδικασίας υποβολής προσφορών, περιείχαν παρόμοιους όρους ⁽¹⁶⁵⁾. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή καταλήγει στο συμπέρασμα ότι στην προκειμένη περίπτωση η παράκαμψη της ανάκτησης ούτε επιδιώκεται ούτε απειλεί και ότι η επίμαχη προσέγγιση επιδιώκει μόνο το σκοπό της συντεταγμένης εκκαθάρισης.

6.2. ΚΑΤΑΓΓΕΛΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΚΠΟΙΗΣΗ ΤΩΝ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΚΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ

6.2.1. Καταγγελίες των καταγγελλόντων 1 και 2

(266) Με βάση τα στοιχεία των συνδίκων πτωχεύσεως και των καταγγελλόντων 1 έως 4, η Επιτροπή δεν θεωρεί δικαιολογημένες τις επικρίσεις που υποβλήθηκαν από τον καταγγέλλοντα 1 και τον καταγγέλλοντα 2. Τα περιουσιακά στοιχεία του Nürburgring χωρίστηκαν σε 11 μονάδες αξιοποίησης. Με βάση τα αποδεικτικά στοιχεία που υποβλήθηκαν από τους συνδίκους πτωχεύσεως και τους καταγγέλλοντες 1 έως 4, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι οι προσφέροντες σε μια ανοικτή, διαφανή και αμερόληπτη διαδικασία επιλογής μπόρεσαν να υποβάλουν προσφορές για ένα περιουσιακό στοιχείο, περισσότερα ή όλα τα περιουσιακά στοιχεία. Ακόμη και αν η Capricorn ως προσφέρων με την ανώτατη προσφορά με εξασφαλισμένη χρηματοδότηση έλαβε τελικά την κατακύρωση για όλα τα περιουσιακά στοιχεία, αυτό το γεγονός από μόνο του δεν αποτελεί απόδειξη οικονομικής συνέχειας (βλέπε επίσης τμήμα 6.2.7). Η Επιτροπή υποθέτει σε αυτό το πλαίσιο ότι οι καταγγέλλοντες 1 και 2 επιδίωκαν να αποτρέψουν τη μεταβίβαση της πίστας αγώνων σε ιδιώτη επενδυτή.

(267) Οι προσφέροντες που υπέβαλαν, όπως ο καταγγέλλων 2, προσφορά μόνο για τις επιμέρους μονάδες αξιοποίησης δεν είχαν ενημερωθεί για την παράταση της προθεσμίας για την υποβολή δεσμευτικών προσφορών έως τις 17 Φεβρουαρίου 2014, διότι οι ενδεικτικές προσφορές τους, λόγω των χαμηλών αξιών προσφοράς, δεν ήταν επιλέξιμες για τη δεύτερη

⁽¹⁶⁵⁾ Η προσφορά της [προσφέρων 2] προέβλεπε ιδίως ότι η προσφερόμενη τιμή αγοράς θα ήταν καταβλητέα μόνο αν υπήρχε οριστική απόφαση της Επιτροπής, με την οποία θα αποκλειόταν η ανάκτηση των ενισχύσεων από τον αγοραστή των περιουσιακών στοιχείων. Η προσφορά της [προσφέρων 3] περιείχε τη ρήτρα ότι ο αγοραστής θα μπορούσε να υπαναχωρήσει από την αγορά, ακόμη και αν υπήρχε απόφαση της Επιτροπής, κατά τη διακριτική του ευχέρεια.

φάση της διαδικασίας επιλογής. Ωστόσο, κατά την άποψη της Επιτροπής αυτό δεν αποτελεί παραβίαση της αρχής της διαφάνειας, δεδομένου ότι οι εν λόγω προσφέροντες ενημερώθηκαν ότι θα μπορούσαν να αυξήσουν την ενδεικτική προσφορά τους ανά πάσα στιγμή πριν από την παροχή της κατακύρωσης και μπορεί να υποτεθεί ότι οι σύνδικοι πτωχέυσεως σε αυτήν την περίπτωση θα ενημέρωναν τους προσφέροντες για την παράταση της προθεσμίας σύμφωνα με την αρχή της ίσης μεταχείρισης.

- (268) Η Επιτροπή θεωρεί λογικό και αποτελεσματικό ότι μόνο οι προσφέροντες των οποίων η αξία της προσφοράς ήταν αρκετά υψηλή είχαν πρόσβαση σε λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τα περιουσιακά στοιχεία (με βάση τα οποία θα μπορούσαν να αξιολογήσουν μεταξύ άλλων τη μελλοντική επενδυτική ανάγκη). Δεδομένων των πληροφοριών που χορηγήθηκαν στις διάφορες φάσεις της διαδικασίας, η Επιτροπή είναι επίσης της άποψης ότι δόθηκαν στους προσφέροντες αρκετές πληροφορίες για να καταρτίσουν τις προσφορές τους. Επιπλέον, οι καταγγέλλοντες 1 και 2 δεν ανέφεραν συγκεκριμένες πληροφορίες που θα τους εμπόδιζαν να υποβάλουν προσφορά.
- (269) Όσον αφορά τις μακροπρόθεσμες συμβατικές σχέσεις που προκύπτουν από τα έγγραφα για τη διαδικασία υποβολής προσφορών, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι στην προκειμένη περίπτωση της μεταβίβασης περιουσιακών στοιχείων οι συμβάσεις εργασίας και μίσθωσης μεταφέρονται μόνο στις περιπτώσεις που προβλέπονται από τον νόμο, ότι οι συμβάσεις διοργάνωσης μπορούν να συνεχίσουν να εφαρμόζονται μόνο αν συμφωνήσουν τα δύο συμβαλλόμενα μέρη και ότι οι συμβάσεις διοργάνωσης δεν έχουν κατ' ανάγκη μεγάλη οικονομική σημασία για τη μεταβίβαση των περιουσιακών στοιχείων. Για το ερώτημα κατά πόσον με τη λειτουργία της NGB χορηγήθηκαν νέες ενισχύσεις, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η NGB ιδρύθηκε από τους συνδίκους πτωχέυσεως μόνο ως όχημα έως το τέλος 2014 για την προσωρινή εκμετάλλευση των περιουσιακών στοιχείων κατά τη διάρκεια τη διαδικασίας αφερεγγυότητας και υποβολής προσφορών. Η μέριμνα για την επιχείρηση εκμετάλλευσης από μια προσωρινά υφιστάμενη θυγατρική μιας αφερέγγυας επιχείρησης κατά τη διάρκεια της διαδικασίας αφερεγγυότητας επιτρέπεται σύμφωνα με το γερμανικό δίκαιο και δεν μπορεί να απαγορευτεί στους συνδίκους πτωχέυσεως. Στην προκειμένη περίπτωση, οι σύνδικοι πτωχέυσεως έδωσαν επίσης οικονομική αιτιολόγηση για την ύπαρξη της NGB για την NG, την MSR και τη CMHN, αφού η ίδρυση της NGB κατά την άποψη των συνδίκων πτωχέυσεως αύξησε την αξία των περιουσιακών στοιχείων της NG, της MSR και της CMHN και ως εκ τούτου του αντικείμενου της εκκαθάρισης. Παρ' όλα αυτά, η Επιτροπή σημειώνει τις περιστάσεις της ίδρυσης της NGB, δηλαδή ότι η NGB είναι θυγατρική των δικαιούχων ενίσχυσης NG, MSR και CMHN, αφού έλαβε το σύνολο των στοιχείων του ενεργητικού και του παθητικού τους, είναι ο νόμιμος διάδοχός τους, ότι η NGB έλαβε αυτά τα στοιχεία του ενεργητικού και του παθητικού δωρεάν και όχι βάσει διαδικασίας υποβολής προσφορών ή έκθεσης αξιολόγησης, απασχολεί ακριβώς τους ίδιους εργαζόμενους και συνεχίζει την επιχειρηματική τους δραστηριότητα. Συνεπώς, η Επιτροπή καταλήγει στο συμπέρασμα ότι μεταξύ της NGB και των δικαιούχων ενίσχυσης NG, MSR και CMHN υφίσταται οικονομική συνέχεια και για τον λόγο αυτό πρέπει να ανακτηθούν και από την NGB κρατικές ενισχύσεις ασυμβίβαστες με την εσωτερική αγορά υπέρ της NG, της MSR και της CMHN.
- (270) Η Επιτροπή είναι επίσης της άποψης ότι η σύμβαση μεταξύ της NGB και του σωματείου ver.di συνήφθη για να συνεχιστεί η επιχείρηση εκμετάλλευσης της NGB μέχρι την πώληση των περιουσιακών στοιχείων, όχι όμως για να διατηρηθεί η οικονομική συνέχεια του Nürburgring μετά την εκποίηση. Οι συμβάσεις εργασίας μεταβιβάζονται από την NGB στην Capricorn βάσει του γερμανικού εργατικού δικαίου και όχι βάσει της συλλογικής σύμβασης. Επειδή δεν υφίσταται οικονομική συνέχεια μεταξύ των πωλητών και της Capricorn, κατά την άποψη της Επιτροπής σημασία έχει μόνο ότι η Capricorn μπορεί να αποφασίσει κατά τη διακριτική της ευχέρεια ποιες συμβάσεις εργασίας θα αναληφθούν από την NGB και ότι η Capricorn προτίθεται να μην αναλάβει περίπου το 20 % αυτών των συμβάσεων.
- (271) Ως εκ τούτου, η Επιτροπή απορρίπτει την καταγγελία των καταγγελλόντων 1 και 2 ως αδικαιολόγητη, αφού τα επίμαχα περιουσιακά στοιχεία πωλήθηκαν στον προσφέροντα, ο οποίος υπέβαλε την υψηλότερη προσφορά στο πλαίσιο μιας ανοιχτής, διαφανούς, αμερόληπτης και άνευ όρων διαδικασίας υποβολής προσφορών, συμπεριλαμβανομένων των αποδεικτικών στοιχείων της χρηματοδότησης.

6.2.2. Καταγγελία του καταγγέλλοντος 3

- (272) Η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η ενδεικτική και η τελική προσφορά του καταγγέλλοντος 3 δεν περιλαμβάνουν αποδεικτικά στοιχεία της ικανότητας χρηματοδότησής τους. Αυτό γνωστοποιήθηκε στον καταγγέλλοντα 3 από τους πωλητές με τις επιστολές της 17ης Οκτωβρίου 2013, της 11ης, 17ης και 18ης Δεκεμβρίου 2013, καθώς και με τα e-mail της 18ης Φεβρουαρίου 2014 και της 9ης Απριλίου 2014. Ο καταγγέλλων 3 μέχρι τη χορήγηση της κατακύρωσης από την επιτροπή πιστωτών στις 11 Μαρτίου 2014 και μετά δεν προσκόμισε αποδεικτικά στοιχεία της χρηματοδότησης της προσφοράς του, τα οποία θα είχαν δικαιολογήσει το γεγονός ότι οι πωλητές δεν χορηγούν την κατακύρωση σε καμία από τις δύο προσφορές με αποδεδειγμένη χρηματοδότηση, αλλά αναμένουν την υποβολή των αποδεικτικών στοιχείων της χρηματοδότησης του καταγγέλλοντος 3. Σε αυτό το πλαίσιο, εφιστάται η προσοχή στα εξής: α) Στο e-mail της 21ης Φεβρουαρίου 2014 ο καταγγέλλων 3 δήλωσε ότι ήταν βέβαιος ότι θα ελάμβανε όλες τις δεσμευτικές υποχρεώσεις χρηματοδότησης στα επόμενες δύο έως πέντε εβδομάδες· β) στην επιστολή του της 11ης Μαρτίου 2014, ο

καταγγέλλων 3 ανέφερε ότι θα μπορούσε να υποβάλει όλες τις δεσμευτικές υποχρεώσεις χρηματοδότησης έως την 31η Μαρτίου 2014· γ) σε ένα ανυπόγραφο έγγραφο της 31ης Μαρτίου 2014, της [...] (επιχείρησης επενδυτικής τράπεζας και παροχής συμβουλών), το οποίο υπέβαλε ο καταγγέλλων 3 στην KPMG στις 2 Απριλίου 2014, αναφέρεται ότι ένας δυνητικός επενδυτής θα μπορούσε να διαθέσει στον καταγγέλλοντα 3 [...] εκατ. ευρώ για τη χρηματοδότηση της εξαγοράς του Nürburgring. Ωστόσο, αυτή η υποτιθέμενη χρηματοδότηση υπόκειτο στην επιφύλαξη της σύναψης δέουσας επιμέλειας που να ικανοποιεί όλα τα συμβαλλόμενα μέρη, καθώς και της κατάρτισης και διαβίβασης των οριστικών εγγράφων. Ο δυνητικός επενδυτής δεν κατονομάστηκε. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή επισημαίνει ότι ο καταγγέλλων 3, ακόμη και μετά την παροχή κατακύρωσης στην Capricorn για τα περιουσιακά στοιχεία του Nürburgring, δεν υπέβαλε δεσμευτική υπόσχεση χρηματοδότησης ενός συγκεκριμένου εταίρου χρηματοδότησης για την αγορά του Nürburgring από πρώτο χέρι. Αντ' αυτού, ο καταγγέλλων 3 διαβίβασε στους πωλητές μόνο: α) μια οριστική προσφορά η οποία αναφερόταν σε υπόσχεση χρηματοδότησης για 30 εκατ. ευρώ, αλλά κανένα αποδεικτικό στοιχείο γι' αυτήν την υπόσχεση (π.χ. με τη μορφή δεσμευτικής επιστολής επιβεβαίωσης του αντίστοιχου εταίρου χρηματοδότησης) και χωρίς λεπτομερέστερα στοιχεία για το πότε ανέμενε ο καταγγέλλων 3 τις εκκρεμείς υποσχέσεις χρηματοδότησης και πότε θα καθορίζονταν οριστικά οι όροι συναλλαγών της προσφοράς· β) ένα ανυπόγραφο έγγραφο στο οποίο γινόταν αναφορά στη χρηματοδότηση ενός μη κατονομαζόμενου επενδυτή, η οποία ωστόσο εξαρτάτο από την ικανοποιητική σύναψη δέουσας επιμέλειας καθώς και από τη διαβίβαση των οριστικών εγγράφων (επιστολή της [...], της 31ης Μαρτίου 2014). Κατά την άποψη της Επιτροπής, δεν έχει αποδειχτεί ότι η υποτιθέμενη υπόσχεση χρηματοδότησης της Jupiter Financial Group της 26ης Μαρτίου 2014 διαβιβάστηκε ποτέ στους πωλητές. Η Επιτροπή διαπιστώνει επίσης ότι οι πωλητές δεν παρέτειναν την προθεσμία για την υποβολή αποδεικτικών στοιχείων της χρηματοδότησης του καταγγέλλοντος 3, διότι υπήρχαν πολλές ενδείξεις ότι ο [προσφών 2] σε περίπτωση παράτασης της προθεσμίας θα απέσυρε την προσφορά του. Η [ΠΡΟΣΦΕΡΩΝ 2] είχε δηλώσει π.χ. μέσω e-mail του εκπροσώπου της [προσφών 2] στην KPMG στις 13 Ιανουαρίου 2014, ότι όλοι οι όροι πώλησης θα έπρεπε να πληρούνται πριν από την 3η Απριλίου 2014, αφού σε διαφορετική περίπτωση η [προσφών 2] θα απέσυρε την προσφορά της. Επιπλέον, οι πωλητές έλαβαν υπόψη ότι η αξία των περιουσιακών στοιχείων θα μπορούσε ακόμη και να μειωθεί αργότερα, αφού η επιρροή του αγοραστή στην επιχειρηματική δραστηριότητα κατά τη σεζόν 2014 θα μειωνόταν και θα ξεκινήσει η σύναψη των συμβάσεων για το 2015. Η Επιτροπή επισημαίνει ότι ο καταγγέλλων 3 δεν εμποδιζόταν να υποβάλει τα αποδεικτικά στοιχεία χρηματοδότησης για την επιβεβαιωτική προσφορά του στην τελική φάση της διαδικασίας πώλησης, εφόσον δεν είχε υπογραφεί οριστική σύμβαση αγοράς. Ως εκ τούτου, κατά την άποψη της Επιτροπής η συμπεριφορά του πωλητή αντιστοιχεί με εκείνη ενός ο πωλητή στην οικονομία της αγοράς. Ως εκ τούτου, η αξιολόγηση της προσφοράς του καταγγέλλοντος 3 είναι σύμφωνη με την αγορά.

- (273) Ταυτόχρονα η Επιτροπή διαπιστώνει ότι οι πωλητές διεξήγαγαν συνομιλίες με την [προσφών 2] και στην τελική φάση των διαπραγματεύσεων πώλησης με την [προσφών 2] και την Capricorn, αφού η [προσφών 2] είχε υποβάλει προσφορά ύψους 35 εκατ. ευρώ (βλέπε πίνακα 10) και επιβεβαιωμένες διαπραγματεύσεις μεταξύ της Capricorn και της [...] είχαν ως αποτέλεσμα την υπόσχεση χρηματοδότησης της τράπεζας της 10ης Μαρτίου 2014. Όσον αφορά την αξιολόγηση της προσφοράς της Capricorn, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η Capricorn υπέβαλε υπόσχεση χρηματοδότησης του εταίρου χρηματοδότησής της [...] για δάνειο ύψους 45 εκατ. ευρώ. Αυτή η υπόσχεση της 10ης Μαρτίου 2014 υπεβλήθη στους πωλητές στις 11 Μαρτίου 2014, δηλαδή την ημέρα της συνεδρίασης της επιτροπής πιστωτών, κατά την οποία αυτή επρόκειτο να αποφασίσει σχετικά με την κατακύρωση για το Nürburgring. Η Capricorn υπέβαλε υπόσχεση για μεγαλύτερη χρηματοδότηση από την [προσφών 2], αφού η υπόσχεση χρηματοδότησης για την [προσφών 2] ίσχυε για ποσό [32-39] εκατ. ευρώ. Επιπλέον, η Επιτροπή σημειώνει ότι η συνολική προσφορά της Capricorn ύψους 77 εκατ. ευρώ ήταν υψηλότερη από την προσφορά της [προσφών 2] ύψους [47-52] εκατ. ευρώ. Για τη συνολική προσφορά της [προσφών 2] θα έπρεπε να καταβληθούν [30-33] εκατ. ευρώ το 2014, εκ των οποίων ωστόσο [22-27] εκατ. ευρώ θα έπρεπε να παραμείνουν σε δεσμευμένο λογαριασμό έως τον Μάρτιο του 2015. Τα υπόλοιπα [16,5-18] εκατ. ευρώ θα έπρεπε να καταβληθούν κατά τα έτη 2016, 2017 και 2018.
- (274) Όσον αφορά τον όρο εκτέλεσης της σύμβασης αγοράς που συνήφθη μεταξύ των πωλητών και της Capricorn, σύμφωνα με τον οποίο η εκποίηση των περιουσιακών στοιχείων του Nürburgring γίνεται μόνο όταν υπάρχει οριστική απόφαση της Επιτροπής, με την οποία καθορίζεται ότι η ενίσχυση δεν ανακτάται από τον αγοραστή των περιουσιακών στοιχείων, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι, σύμφωνα με τους όρους των σχετικών μερών των αναπροσαρμογών του καταγγέλλοντος 3 που έχουν υποβληθεί από τους συνδίκους πτωχεύσεων και τη Γερμανία, ο αγοραστής και ο πωλητής θα μπορούσαν να υπαναχωρήσουν από τη σύμβαση, εάν έως τη 15η Ιουλίου 2014 (σύμφωνα με το σχέδιο σύμβασης της 14ης Ιανουαρίου 2014) ή έως την 31η Δεκεμβρίου 2014 (σύμφωνα με το σχέδιο σύμβασης της 14ης Φεβρουαρίου 2014) δεν είχε εκδοθεί θετική απόφαση της Επιτροπής. Αυτό το δικαίωμα υπαναχώρησης δεν ήταν υπό προθεσμία.
- (275) Για τους περαιτέρω ισχυρισμούς του καταγγέλλοντος 3, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι:

- α) Η Επιτροπή δεν είναι της άποψης ότι ο καταγγέλλων 3 θα έπρεπε να αναλάβει όλες τις υφιστάμενες συμβάσεις ή υποχρεώσεις της NBG (εκτός από συμβάσεις, όπως ορισμένες συμβάσεις εργασίας ή μίσθωσης, που μεταβιβάζονται αυτοδικαίως). Αυτό εξέφρασαν με σαφήνεια οι πωλητές έναντι του καταγγέλλοντος 3 με την επιστολή της KPMG της 11ης Δεκεμβρίου 2013. Επιπλέον, η Επιτροπή είναι της άποψης ότι ήταν στη διακριτική ευχέρεια του καταγγέλλοντος 3 να αποφασίσει σε ποια έκταση θα αναλάμβανε τις συμβάσεις και εξαρτάτο από τη μέθοδο λειτουργίας και χρήσης του για το Nürburgring. Εκτός αυτού, η Επιτροπή δεν βρήκε κανένα αποδεικτικό στοιχείο ότι η μέθοδος εκποίησης τροποποιήθηκε κατά τη διάρκεια της διαδικασίας υποβολής προσφορών ή άλλοι προσφέροντες εκτός του

καταγγέλλοντος 3 είχαν κάνει καταγγελία σχετικά με μια υποτιθέμενη τροποποίηση της δομής συναλλαγής. Με την επιστολή της KPMG της 11ης Δεκεμβρίου 2013, ο καταγγέλλων 3 ενημερώθηκε ότι κανένας άλλος προσφέρων δεν είχε παραπονεθεί.

- β) Η διαδικασία υποβολής προσφορών δεν είχε υπερβολικά μεγάλη διάρκεια.
- γ) Με την επιστολή της 17ης Δεκεμβρίου 2013, ο καταγγέλλων 3 ενημερώθηκε από τους πωλητές σχετικά με την προθεσμία που διαρκούσε έως τις 17 Φεβρουαρίου 2014 για την υποβολή επιβεβαιωτικής προσφοράς. Επιπλέον, ενημερώθηκε ότι οι πωλητές θα επέλεγαν τους προεπιλεγμένους προσφέροντες πιθανώς λίγο μετά τη λήξη της παρατεταμένης προθεσμίας. Οι προεπιλεγμένοι προσφέροντες δεν εμποδίζονταν να τροποποιήσουν τις επιβεβαιωτικές προσφορές τους ή να υποβάλουν τα αποδεικτικά στοιχεία χρηματοδότησής τους μετά την παρέλευση αυτής της προθεσμίας, εφόσον δεν είχε υπογραφεί οριστική σύμβαση αγοράς ⁽¹⁶⁶⁾. Με αυτόν τον τρόπο, η προθεσμία έως τη 17η Φεβρουαρίου 2014 πράγματι παρατάθηκε, για να δοθεί σε όλους τους προσφέροντες η δυνατότητα να τροποποιήσουν τις προσφορές τους, να υποβάλουν τα αποδεικτικά στοιχεία χρηματοδότησης ή να κάνουν νέες προσφορές. Επειδή αυτή η τροποποίηση διαδικασίας ήταν γνωστή σε κάθε προεπιλεγμένο προσφέροντα, δεν παραβιάστηκαν οι αρχές της διαφάνειας και της ίσης μεταχείρισης.
- δ) Επειδή οι πωλητές έδωσαν στη διάθεση όλων των προσφερόντων ταυτόχρονα και τουλάχιστον τρεις εβδομάδες πριν από την τελική απόφαση της επιτροπής πιστωτών να κατακυρώσουν στην Capricorn τα περιουσιακά στοιχεία, υπήρχε αρκετός χρόνος για την προετοιμασία και την οριστικοποίηση των προσφορών. Με αυτόν τον τρόπο τηρήθηκε η αρχή της διαφάνειας. Η Επιτροπή διαπιστώνει επίσης ότι ο καταγγέλλων 3 ενημερώθηκε επαρκώς εκ των προτέρων με την επιστολή των πωλητών της 19ης Ιουλίου 2013, της 17ης Οκτωβρίου 2013 και της 17ης Δεκεμβρίου 2013 για τους κανόνες της διαδικασίας υποβολής προσφορών. Η αρχή της ίσης μεταχείρισης των προσφερόντων τηρήθηκε επίσης όσον αφορά την πρόσβαση στις σχετικές πληροφορίες, αφού δόθηκε η ίδια ποσότητα πληροφοριών στους προσφέροντες που είχαν προεπιλεγεί για την αντίστοιχη φάση της διαδικασίας.
- ε) Δεν υπάρχουν αποδεικτικά στοιχεία ότι η Capricorn πριν από τη σύναψη της σύμβασης αγοράς διαπραγματευόταν με έναν προμηθευτή μύρας ή με το «Rock am Ring». Σύμφωνα με τους συνδίκους πτωχεύσεως, η NBG διεξήγαγε όλες τις σχετικές διαπραγματεύσεις.
- στ) Η συμβολαιογραφική επικύρωση της σύμβασης αγοράς των δύο πλειοδοτών (Capricorn και [προσφέρων 2]), η οποία πραγματοποιήθηκε πριν από τη συνεδρίαση της επιτροπής πιστωτών στις 11 Μαρτίου 2014, δεν αποτελεί ένδειξη παραβίασης των αρχών της διαφάνειας και της ίσης μεταχείρισης. Δεν υπάρχει καμία απόδειξη ότι η Capricorn είχε ενημερωθεί για το αποτέλεσμα της διαδικασίας υποβολής προσφορών πριν από τη συνεδρίαση της επιτροπής πιστωτών στις 11 Μαρτίου 2014.
- ζ) Κανένας από τους προσφέροντες δεν υπέβαλε εγγύηση χρηματοδότησης για την πλήρη τιμή αγοράς. Με αυτόν τον τρόπο, οι πωλητές δεν παραβίασαν την αρχή της ίσης μεταχείρισης, όταν εφάρμοσαν λιγότερο αυστηρά την απαίτηση σχετικά με την ασφάλεια της χρηματοδότησης κατά τη διάρκεια της διαδικασίας υποβολής προσφορών.
- η) Η υποβολή αναπροσαρμογής της σύμβασης αγοράς ήταν μέρος των επιχειρηματικών διαπραγματεύσεων και είναι άνευ σημασίας από την άποψη των κρατικών ενισχύσεων.
- θ) Οι πωλητές διεξήγαγαν εκτιμήσεις βάσει της περιβαλλοντικής νομοθεσίας για την προσφορά του καταγγέλλοντος 3 μόνο διότι δεν είχε υποστηρίξει την προσφορά του με χρηματοδότηση. Αυτές οι εκτιμήσεις δεν αποτέλεσαν μέρος των κριτηρίων για την επιλογή του επιτυχούς προσφέροντος και, ως εκ τούτου, δεν είχαν επιρροή στην έκβαση της διαδικασίας υποβολής προσφορών.
- ι) Όσον αφορά τον ισχυρισμό του καταγγέλλοντος 3, ότι η Capricorn και οι πωλητές σε σχέση με την επίμαχη διαδικασία υποβολής προσφορών έλαβαν συμβουλές από το ίδιο δικηγορικό γραφείο (...) και ειδικότερα από έναν συγκεκριμένο δικηγόρο αυτού του γραφείου σε ζητήματα κανόνων περί κρατικών ενισχύσεων, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι αυτό το γραφείο και οι δικηγόροι του, σύμφωνα με στοιχεία της Γερμανίας α) δεν παρείχαν συμβουλές στους πωλητές στην αντίστοιχη διαδικασία υποβολής προσφορών (συμπεριλαμβανομένου του συνδίκου πτωχεύσεως και της επιτροπής πιστωτών), β) δεν είχαν πρόσβαση σε πληροφορίες από τις προσφορές άλλων ενδιαφερόμενων επενδυτών, γ) είχαν πρόσβαση μόνο στην αιθούσα δεδομένων και στις πληροφορίες που ήταν διαθέσιμες στον Τύπο σχετικά με τη διαδικασία υποβολής προσφορών και δ) δεν έδωσαν καμία σύσταση στους πωλητές ή στην επιτροπή πιστωτών. Όσον αφορά τον δικηγόρο του γραφείου στον οποίο αναφέρεται ο καταγγέλλων 3 στην καταγγελία του, η Γερμανία δήλωσε ότι α) αυτός ο δικηγόρος εργάστηκε από τον Μάιο του 2012 έως τον Απρίλιο του 2013 για το κρατίδιο της Ρηνανίας-Παλατινάτου, δηλαδή πριν από την έναρξη της διαδικασίας υποβολής προσφορών τον Ιούνιο του 2013· β) αυτός ο δικηγόρος κατά τη διάρκεια της διαδικασίας υποβολής προσφορών δεν ήταν σε επαφή ούτε με το κρατίδιο της Ρηνανίας-Παλατινάτου, ούτε με την Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της

⁽¹⁶⁶⁾ Το σχετικό μέρος της επιστολής της 17ης Δεκεμβρίου 2013 έχει ως εξής: «For the sake of clarity, offers handed in after that timeline will, in principle, also be considered provided that the terms of the offer qualify for the further process. Any disadvantage caused by the delay will not be compensated for and will have to be fully borne by the investor. Please note that the Vendors may choose the parties which will qualify for the further process shortly after the updated timeline ends».

Γερμανίας· γ) αυτός ο δικηγόρος ποτέ δεν έδωσε συμβουλές στο κρατίδιο της Ρηνανίας-Παλατινάτου και στους πωλητές όσον αφορά τη διαδικασία υποβολής προσφορών· δ) ο ίδιος δικηγόρος συμμετείχε μόνο ως ανεξάρτητος εμπειρογνώμονας κατά την ακρόαση του κοινοβουλίου της Ρηνανίας-Παλατινάτου στις 20 Ιουνίου 2013, για τον νόμο για την πρόσβαση του κοινού στην πίστα αγώνων Nürburgring. Εκτός αυτού, η Γερμανία επισήμανε ότι τα ζητήματα κανόνων περί κρατικών ενισχύσεων της διαδικασίας υποβολής προσφορών —δηλαδή το γεγονός ότι η διαδικασία υποβολής προσφορών έπρεπε να είναι ανοικτή, διαφανής, άνευ όρων και χωρίς διακρίσεις, ούτως ώστε ο αγοραστής να μην ευθύνεται σε περίπτωση πιθανής ανάκτησης κρατικών ενισχύσεων ασυμβίβαστων με την εσωτερική αγορά για τους αγοραστές του Nürburgring— γνωστοποιήθηκαν σε όλους τους προσφέροντες με τον εξής τρόπο: α) μέσω των αποφάσεων της Επιτροπής της 21ης Μαρτίου 2012 (έναρξη της επίσημης διαδικασίας έρευνας) και της 7ης Αυγούστου 2012 (επέκταση της διαδικασίας), β) μέσω των πωλητών σε όλα τα σχετικά έγγραφα που καταρτίστηκαν στην αίθουσα δεδομένων που διαμορφώθηκε για τη διαδικασία υποβολής προσφορών, μεταξύ των οποίων βρίσκονταν επίσης η αλληλογραφία μεταξύ της Επιτροπής και της Γερμανίας που αφορούσε αυτήν την υπόθεση και γ) μέσω της σχετικής διαδικασίας λήψης αποφάσεων της Επιτροπής.

- (276) Ως εκ τούτου, η Επιτροπή απορρίπτει την καταγγελία του καταγγέλλοντος 3 ως αδικαιολόγητη, αφού τα επίμαχα περιουσιακά στοιχεία πωλήθηκαν στον προσφέροντα, ο οποίος υπέβαλε την υψηλότερη προσφορά στο πλαίσιο μιας ανοιχτής, διαφανούς, αμερόληπτης και άνευ όρων διαδικασίας υποβολής προσφορών, συμπεριλαμβανομένων των αποδεικτικών στοιχείων της χρηματοδότησης.

6.2.3. Καταγγελία του καταγγέλλοντος 4

- (277) Σύμφωνα με τη σύγκριση του πίνακα 10, με την προσφορά της Capricorn στην πώληση επιτυγχάνονται υψηλότερα έσοδα από ό,τι μέσω της προσφοράς της [προσφέρων 2].

- (278) Για τους ισχυρισμούς του καταγγέλλοντος 4, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι:

- α) Η Επιτροπή σημειώνει τη δήλωση του συνδίκου πτωχεύσεως ότι οι δύο προσφορές της [προσφέρων 2] και της Capricorn παρέχουν επαρκή ασφάλεια της χρηματοδότησης για τους πωλητές, ακόμη και αν δεν επιτυγχάνεται ο υψηλότερος δυνατός βαθμός ασφάλειας με από καμία από τις δύο προσφορές. Με την επιστολή της 24ης Φεβρουαρίου 2014 η [προσφέρων 2] ενημέρωσε τους πωλητές σχετικά με τις χρηματοοικονομικές ικανότητες του ομίλου [προσφέρων 2] και δήλωσε ότι για την επένδυση είναι διαθέσιμα περίπου [930-1 030] εκατ. ευρώ. Η Επιτροπή σημειώνει επίσης ότι η [...] με την επιβεβαίωση χρηματοδότησής της της 10ης Μαρτίου 2014 σύστησε δανειακή διευκόλυνση, με την οποία διατέθηκε στην Capricorn δανειακή χρηματοδότηση συνολικά έως [41-49] εκατ. ευρώ.
- β) Όσον αφορά τις πληρωμές «εκ των προτέρων», οι πωλητές, αν υπάρξει οριστική απόφαση της Επιτροπής το 2014, θα είχαν σύμφωνα με την προσφορά της [προσφέρων 2] πρόσβαση σε [30-33] εκατ. ευρώ και σύμφωνα με την προσφορά της Capricorn σε [58-63] εκατ. ευρώ (συν περίπου 6 εκατ. ευρώ από την ταμειακή ροή της NBG).
- γ) Λαμβάνοντας υπόψη τις παρατηρήσεις του καταγγέλλοντος 4 και του συνδίκου πτωχεύσεως, συνολικά δεν μπορεί να αναγνωρισθεί ότι ο κίνδυνος εκτέλεσης στην προσφορά της Capricorn ήταν υψηλότερος από ό,τι στην προσφορά της [προσφέρων 2]
- δ) Σύμφωνα με τα κριτήρια επιλογής που αναφέρονται στην αιτιολογική σκέψη 48, η ικανότητα των προσφερόντων δεν ήταν κριτήριο επιλογής.
- ε) Σύμφωνα με τα κριτήρια επιλογής που αναφέρονται στην αιτιολογική σκέψη 48, το ύψος της επένδυσης μετά την πώληση δεν ήταν κριτήριο επιλογής.
- στ) Η επικοινωνία των πωλητών με την [προσφέρων 2] κατά τη διάρκεια της διαδικασίας υποβολής προσφορών ήταν αποδεκτή. Η [προσφέρων 2] δεν εμποδίστηκε να βελτιώσει ή να τροποποιήσει την προσφορά της έως τη συνεδρίαση της επιτροπής πιστωτών στις 11 Μαρτίου 2014.

- (279) Ως εκ τούτου, η Επιτροπή δεν βρήκε κανένα αποδεικτικό στοιχείο διακρίσεων της [προσφέρων 2] στη διαδικασία υποβολής προσφορών. Συνεπώς, δεν είναι δικαιολογημένη η κατηγορία ότι η [προσφέρων 2] είχε λιγότερο ευνοϊκή μεταχείριση από άλλους προσφέροντες, συμπεριλαμβανομένης της Capricorn. Σε αυτό το πλαίσιο, θα πρέπει να σημειωθεί ότι η [προσφέρων 2] έδωσε επιβεβαιωτική προσφορά, διαπραγματεύτηκε τη σύμβαση και υπέγραψε το οριστικοποιημένο σχέδιο σύμβασης ως δεύτερος καλύτερος προσφέρων με εξασφαλισμένη χρηματοδότηση. Όσον αφορά το κριτήριο της οριστικής απόφασης της Επιτροπής, πρέπει να επισημανθεί ότι τα κεφάλαια που διατέθηκαν από την [προσφέρων 2], με εξαίρεση μια δόση ύψους [7,1-7,6] εκατ. ευρώ, πρέπει να παραμείνουν σε δεσμευμένο λογαριασμό και είτε να διαβιβαστούν στους πωλητές όταν θα υπάρξει οριστική απόφαση της Επιτροπής είτε, αν ο αγοραστής δεν υπαναχωρήσει από τη σύμβαση, ακόμη και αν δεν υπάρχει οριστική απόφαση (όπου δεν αποκλείεται η παράταση της προθεσμίας υπαναχώρησης), έως την 31η Μαρτίου 2015.

- (280) Ως εκ τούτου, η Επιτροπή απορρίπτει την καταγγελία του καταγγέλλοντος 4 ως αδικαιολόγητη, αφού τα επίμαχα περιουσιακά στοιχεία πωλήθηκαν στον προσφέροντα, ο οποίος υπέβαλε την υψηλότερη προσφορά στο πλαίσιο μιας ανοιχτής, διαφανούς, αμερόληπτης και άνευ όρων διαδικασίας υποβολής προσφορών, συμπεριλαμβανομένων των αποδεικτικών στοιχείων της χρηματοδότησης.

6.2.4. Συμπέρασμα

- (281) Από τους λόγους που παρουσιάστηκαν και βάσει των διαθέσιμων πληροφοριών, η Επιτροπή δεν βρήκε αποδεικτικά στοιχεία για παραβίαση της αρχής της ανοιχτής, διαφανούς, αμερόληπτης και άνευ όρων διαδικασίας υποβολής προσφορών για την πώληση των περιουσιακών στοιχείων της NG, της MSR και της CMHN ή για προσφορά που βρίσκεται πάνω από την προσφορά τιμήματος της Capricorn με εξασφαλισμένη χρηματοδότηση.

7. ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑ

- (282) Η Επιτροπή διαπιστώνει ότι ένα μέρος του μέτρου 2 (δάναιο στην FSZ) καθώς και τα μέτρα 8, 11 και 15 δεν συνιστούν κρατική ενίσχυση κατά την έννοια του άρθρου 107 παράγραφος 1.
- (283) Η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η Γερμανία εφαρμόζει παράνομα το μέτρο 1, ένα μέρος του μέτρου 2 (δάνεια της NG για την EWN, την MAN, την TTI, την Camp4Fun, την BWN1, την BWNB και την BWN2) καθώς και τα μέτρα 3 έως 7, 9 και 10, 12 έως 14 και 16 έως 19 και με αυτόν τον τρόπο έχει παραβιάσει το άρθρο 108 παράγραφος 3 της Συνθήκης για τη Λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
- (284) Η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι το μέτρο 1, ένα μέρος του μέτρου 2 (δάνεια της NG στην EWN, την MAN, την TTI, την Camp4Fun, την BWN1, την BWNB και BWN2) και τα μέτρα 3 έως 7, 9 και 10, 12 έως 14 και 16 έως 19 υπέρ της Nürburgring GmbH, της Motorsport Resort Nürburgring GmbH, της Congress- und Motorsport Hotel Nürburgring GmbH, της Cash Settlement and Ticketing GmbH, της Nürburgring Automotive GmbH, της Erlebnispark Nürburgring GmbH & Co. KG, της Motorsport Akademie Nürburgring GmbH & Co. KG, της Test & Training International GmbH, της Bike World Nürburgring GmbH, της BikeWorld Nürburgring Besitz GmbH, της BikeWorld Nürburgring GmbH, της Camp 4 Fun GmbH & Co. KG, της IPC Gesellschaft für internationale Projekt-coordination mbH και της MI-Beteiligungs- und Verwaltungs GmbH συνιστούσαν κρατικές ενισχύσεις κατά την έννοια του άρθρου 107, παράγραφος 1 και δεν είναι συμβιβάσιμα με την εσωτερική αγορά, αφού δεν πληρούνται οι σχετικές προϋποθέσεις των κατευθυντήριων γραμμών για τις ενισχύσεις διάσωσης και αναδιάρθρωσης και δεν διαπιστώθηκε καμία άλλη βάση για το συμβιβάσιμό τους με την εσωτερική αγορά.
- (285) Η Επιτροπή καταλήγει περαιτέρω στα εξής συμπεράσματα:
- Η εκποίηση των περιουσιακών στοιχείων της Nürburgring GmbH, της Motorsport Resort Nürburgring GmbH και της Congress- und Motorsport Hotel Nürburgring GmbH δεν συνιστά κρατική ενίσχυση.
 - Η εκποίηση των περιουσιακών στοιχείων της Nürburgring GmbH, της Motorsport Resort Nürburgring GmbH και της Congress- und Motorsport Hotel Nürburgring GmbH δεν οδηγεί σε οικονομική συνέχεια μεταξύ της Nürburgring GmbH, της Motorsport Resort Nürburgring GmbH και της Congress- und Motorsport Hotel Nürburgring GmbH, αφενός, και του νέου ιδιοκτήτη των περιουσιακών στοιχείων, της Capricorn NÜRBURGRING Besitzgesellschaft GmbH, ή των θυγατρικών της αφετέρου. Ως εκ τούτου, οι ενδεχόμενες ανακτήσεις ενισχύσεων ασυμβίβαστων με την κοινή αγορά δεν αφορούν την Capricorn NÜRBURGRING Besitzgesellschaft GmbH, η οποία αγόρασε τα περιουσιακά στοιχεία που πωλήθηκαν μέσω της διαδικασίας υποβολής προσφορών, ή τις θυγατρικές της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το παρακάτω μέτρα που εφαρμόστηκαν από τη Γερμανία δεν συνιστούν κρατική ενίσχυση κατά την έννοια του άρθρου 107 παράγραφος 1 της ΣΛΕΕ:

Μέρος του μέτρου 2

- Δάνεια συνολικού ύψους 646 738,12 ευρώ, τα οποία χορηγήθηκαν στην Fahrsicherheitszentrum am Nürburgring GmbH & Co. KG μεταξύ της 12ης Απριλίου 2002 και του Μαρτίου του 2008 από την Nürburgring GmbH.

Μέτρο 8

- Δάνεια της Investitions- und Strukturbank Rheinland-Pfalz GmbH για τη Nürburgring GmbH της 28ης Ιουλίου 2010, ύψους 96 574 200 και 113 590 800 ευρώ, για τη Motorsport Resort Nürburgring GmbH ύψους 92 000 000 ευρώ και για την Congress- und Motorsport Hotel Nürburgring GmbH ύψους 23 100 000 ευρώ.

Μέτρο 11

- Δάνεια συνολικού ύψους 85 484 000 ευρώ, που χορηγήθηκαν στη Motorsport Resort Nürburgring GmbH μεταξύ της 27ης Μαΐου 2008 και της 7ης Ιουλίου 2009 από τη Rheinland-Pfälzische Gesellschaft für Immobilien und Projektmanagement GmbH.

Μέτρο 15

- Μεταβίβαση του 49,5 % των μεριδίων της Motorsport Resort Nürburgring GmbH από τη Mediinvest GmbH στη Nürburgring GmbH με τίμημα 1 ευρώ στις 25 Μαρτίου 2010.
- Μεταβίβαση του 33,8 % των μεριδίων της Motorsport Resort Nürburgring GmbH από την Geisler & Trimmel General Contractor GmbH στη Nürburgring GmbH με τίμημα 1 ευρώ στις 25 Μαρτίου 2010.
- Μεταβίβαση του 6,7 % των μεριδίων της Motorsport Resort Nürburgring GmbH από την Weber Projektierungs- und Realisierungs GmbH στη Rheinland-Pfälzische Gesellschaft für Immobilien und Projektmanagement GmbH με τίμημα 1 ευρώ στις 25 Μαρτίου 2010.
- Η εκποίηση των περιουσιακών στοιχείων της Nürburgring GmbH, της Motorsport Resort Nürburgring GmbH και της Congress- und Motorsport Hotel Nürburgring GmbH.

Άρθρο 2

Οι ακόλουθες κρατικές ενισχύσεις, οι οποίες εφαρμόστηκαν παράνομα από τη Γερμανία, με τη μορφή των ακόλουθων μέτρων, κατά παράβαση του άρθρου 108 παράγραφος 3 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είναι ασυμβίβαστες με την εσωτερική αγορά:

Μέτρο 1

- Κεφάλαιο με τη μορφή μεταφορών στο αποθεματικό κεφάλαιο, το οποίο χορηγήθηκε στη Nürburgring GmbH, την 1η Μαΐου 2002, ύψους 2 179 000 ευρώ και την 21η Δεκεμβρίου 2004 ύψους 22 839 241 ευρώ από το κρατίδιο Ρηνανίας-Παλατινάτου.
- Κεφάλαιο με τη μορφή αυξήσεων ιδίων κεφαλαίων, το οποίο χορηγήθηκε στη Nürburgring GmbH την 31η Αυγούστου 2004 ύψους 4 398 300 ευρώ και την 4η Σεπτεμβρίου 2007 ύψους 9 000 000 ευρώ από το κρατίδιο της Ρηνανίας-Παλατινάτου και την 31η Αυγούστου 2004 ύψους 488 700 ευρώ και την 4η Σεπτεμβρίου 2007 ύψους 1 000 000 ευρώ από την περιφέρεια Ahrweiler.

Μέρος του μέτρου 2

- Δάνεια συνολικού ύψους 6 195 170,02 ευρώ, τα οποία χορηγήθηκαν στην Erlebnispark Nürburgring GmbH & Co. KG μεταξύ της 1ης Ιανουαρίου 2006 και της 29ης Απριλίου 2009 από τη Nürburgring GmbH.
- Δάνεια ύψους 100 000 ευρώ, τα οποία χορηγήθηκαν στην Motorsport Akademie Nürburgring GmbH & Co. KG τη 10η Δεκεμβρίου 2002 από τη Nürburgring GmbH.
- Δάνεια ύψους 25 000 ευρώ, τα οποία χορηγήθηκαν στην Test & Training International GmbH τη 15η Αυγούστου 2002 από τη Nürburgring GmbH.
- Δάνεια συνολικού ύψους 450 000 ευρώ, τα οποία χορηγήθηκαν στην Camp 4 Fun GmbH & Co. KG μεταξύ της 26ης Μαΐου 2009 και της 18ης Δεκεμβρίου 2009 από τη Nürburgring GmbH.
- Δάνεια συνολικού ύψους 500 000 ευρώ, τα οποία χορηγήθηκαν στην BikeWorld Nürburgring Besitz GmbH μεταξύ της 17ης Οκτωβρίου 2003 και της 27ης Οκτωβρίου 2004 από τη Nürburgring GmbH.

- Δάνεια συνολικού ύψους 1 660 000 ευρώ, τα οποία χορηγήθηκαν στην BikeWorld Nürburgring Besitz GmbH μεταξύ της 4ης Φεβρουαρίου 2004 και της 22ας Ιουλίου 2005 από τη Nürburgring GmbH.
- Δάνεια συνολικού ύψους 1 600 000 ευρώ, τα οποία χορηγήθηκαν στην BikeWorld Nürburgring Besitz GmbH μεταξύ της 20ής Σεπτεμβρίου 2005 και της 4ης Απριλίου 2007 από τη Nürburgring GmbH.

Μέτρο 3

- Δάνεια συνολικού ύψους 399 805 370 ευρώ, τα οποία χορηγήθηκαν στη Nürburgring GmbH από την 30ή Ιουνίου 2003 έως την 11η Μαΐου 2010 από το κρατίδιο της Ρηνανίας-Παλατινάτου.

Μέτρο 4

- Δάνεια ύψους 300 000 ευρώ, τα οποία χορηγήθηκαν στη Motorsport Resort Nürburgring GmbH την 27η Δεκεμβρίου 2007 από τη Nürburgring GmbH.

Μέρος του μέτρου 5

- Δάνεια συνολικού ύψους 11 032 060 ευρώ, τα οποία χορηγήθηκαν στην Cash Settlement and Ticketing GmbH από την 27η Αυγούστου 2008 έως τη 18η Απριλίου 2011 από τη Nürburgring GmbH.
- Διοικητική επιστολή της NG για την CST της 23ης Δεκεμβρίου 2009, στην οποία η NG έως την 31η Δεκεμβρίου 2011 δεσμευόταν να λάβει τα μέτρα που είναι αναγκαία για την αποτροπή της αφερεγγυότητας της CST.
- Συμφωνία υπαγωγής, την οποία δήλωσε η NG στις 13 Δεκεμβρίου 2010 σε σχέση με τις απαιτήσεις της στην CST ύψους 10,4 εκατ. ευρώ.

Μέτρο 6

- Αποζημίωση συνολικού ύψους 640 000 ευρώ, η οποία καταβλήθηκε από τη Nürburgring GmbH στην IPC Gesellschaft für internationale Projektcoordination mbH για τις υπηρεσίες της κατά την αναζήτηση ιδιωτών επενδυτών.
- Δάνεια ύψους 2 941 000 ευρώ, τα οποία χορηγήθηκαν στη Motorsport Resort Nürburgring GmbH τη 15η Οκτωβρίου 2008 από τη Nürburgring GmbH.

Μέτρο 7

- Αντιπαροχή ύψους 1 476 830,88 EUR, η οποία καταβλήθηκε στην MI-Beteiligungs- und Verwaltungs GmbH από τη Nürburgring GmbH για την εκχώρηση που πραγματοποιήθηκε στις 17 Απριλίου 2009 των απαιτήσεων της MI-Beteiligungs- und Verwaltungs GmbH από τα δάνεια που ελήφθησαν από την Cash Settlement and Ticketing GmbH ως δανειολήπτη στην Nürburgring GmbH.

Μέτρο 9

- Εγγύηση, η οποία χορηγήθηκε στις 28 Ιουλίου 2010 από το κρατίδιο της Ρηνανίας-Παλατινάτου για την κάλυψη των υποχρεώσεων της Nürburgring GmbH (96 574 200 ευρώ και 113 590 800 ευρώ), της Motorsport Resort Nürburgring GmbH (92 000 000 ευρώ) και της Congress- und Motorsport Hotel Nürburgring GmbH (23 100 000 ευρώ) από τα δάνεια που χορηγήθηκαν στο πλαίσιο του μέτρου 8.

Μέτρο 10

- Καθορισμός από την Nürburgring GmbH μισθώματος που βρισκόταν κάτω από το σύνηδες στην αγορά μίσθωμα, γεγονός που εξασφάλισε στην Nürburgring Automotive GmbH πλεονέκτημα ύψους 9 εκατ. ευρώ από την 1η Μαΐου 2010 έως την 31η Οκτωβρίου 2012.

Μέτρο 12

- Εγγύηση, η οποία χορηγήθηκε στην Investitions- und Strukturbank Rheinland-Pfalz GmbH από το κρατίδιο της Ρηνανίας-Παλατινάτου, μέσω της οποίας η Motorsport Resort Nürburgring GmbH μπόρεσε να λάβει δάνεια ύψους 85 484 000 EUR ευρώ.

Μέτρο 13

- Επιχορηγήσεις τις οποίες χορήγησε το κρατίδιο της Ρηνανίας-Παλατινάτου στη Nürburgring GmbH από τα έσοδά της από ένα φόρο στα καζίνο στις 29 Δεκεμβρίου 2009 (1,6 εκατ. ευρώ), στις 29 Οκτωβρίου 2010 (3,2 εκατ. ευρώ) και στις 29 Μαρτίου 2011 (3,2 εκατ. ευρώ).

Μέτρο 14

- Δάνεια τις οποίες χορήγησε το κρατίδιο της Ρηνανίας-Παλατινάτου στη Nürburgring GmbH στις 21 Αυγούστου 2007 (20 εκατ. ευρώ), στις 22 Δεκεμβρίου 2009 (10 εκατ. ευρώ), στις 28 Δεκεμβρίου 2010 (4,65 εκατ. ευρώ), στις 26 Απριλίου 2011 (3,2 εκατ. ευρώ) και στις 9 Δεκεμβρίου 2011 (4,95 εκατ. ευρώ)·
- Συμφωνία υπαγωγής του κρατιδίου της Ρηνανίας-Παλατινάτου της 29ης Αυγούστου 2007 έναντι της Nürburgring GmbH σε σχέση με τις απαιτήσεις του ύψους 20,0 εκατ. ευρώ·

Μέτρο 16

- Δάνειο ύψους 40 405 000 ευρώ, το οποίο χορηγήθηκε στη Nürburgring GmbH την 11η Ιανουαρίου 2011 από το κρατίδιο της Ρηνανίας-Παλατινάτου·
- Επιχορήγηση ύψους 13,5 εκατ. ευρώ, το οποίο χορηγήθηκε στη Nürburgring GmbH τον Ιούλιο του 2011 από το κρατίδιο της Ρηνανίας-Παλατινάτου·

Μέτρο 17

- Αντιστάθμιση, η οποία χορηγήθηκε στη Nürburgring Automotive GmbH βάσει της σύμβασης παραχώρησης της Formula 1 από τις 13 Δεκεμβρίου 2010 έως τις 27 Νοεμβρίου 2012 από τη Nürburgring GmbH·

Μέτρο 18

- Αναβολή των πληρωμών τόκων ύψους 1,473 εκατ. ευρώ, η οποία χορηγήθηκε στη Nürburgring GmbH στις 15 Μαΐου 2012 από την Investitions- und Strukturbank Rheinland-Pfalz GmbH·
- Αναβολή των πληρωμών τόκων ύψους 1,205 εκατ. ευρώ, η οποία χορηγήθηκε στη Motorsport Resort Nürburgring GmbH στις 15 Μαΐου 2012 από την Investitions- und Strukturbank Rheinland-Pfalz GmbH·
- Αναβολή των πληρωμών τόκων ύψους 303 000 ευρώ, η οποία χορηγήθηκε στην Congress- und Motorsport Hotel Nürburgring GmbH στις 15 Μαΐου 2012 από την Investitions- und Strukturbank Rheinland-Pfalz GmbH·

Μέτρο 19

- Δήλωση απαλλαγής, η οποία εκδόθηκε στις 15 Μαΐου 2012 από το κρατίδιο της Ρηνανίας-Παλατινάτου σε σχέση με τις υποχρεώσεις της Nürburgring GmbH, της Motorsport Resort Nürburgring GmbH και της Congress- und Motorsport Hotel Nürburgring GmbH από τα δάνεια που χορηγήθηκαν στο πλαίσιο του μέτρου 8 ύψους 254 εκατ. ευρώ.
- Συμφωνία υπαγωγής του κρατιδίου της Ρηνανίας-Παλατινάτου της 15ης Μαΐου 2012 έναντι της Nürburgring GmbH, της Motorsport Resort Nürburgring GmbH και της Congress- und Motorsport Hotel Nürburgring GmbH σε σχέση με τις απαιτήσεις της που απορρέουν από το μέτρο 8 σχετικά με το ποσό της απαίτησης μειωμένης εξασφάλισης ύψους έως 254 εκατ. ευρώ το οποίο οφειλόταν κατά το χρόνο έκδοσης της απόφασης για τη συμφωνία υπαγωγής.

Άρθρο 3

1. Η Γερμανία ζητεί την ανάκτηση από τον δικαιούχο της ενίσχυσης που χορηγήθηκε στο πλαίσιο των μέτρων που αναφέρονται στο άρθρο 2 και είναι ασυμβίβαστη με την εσωτερική αγορά, συμπεριλαμβανομένης της Nürburgring Betriebsgesellschaft mbH ως οικονομικού διαδόχου της Nürburgring GmbH, της Motorsport Resort Nürburgring GmbH και της Congress- und Motorsport Hotel Nürburgring GmbH.

2. Ο αγοραστής των περιουσιακών στοιχείων που πωλήθηκαν μετά τη διαδικασία υποβολής προσφορών, η capricorn NÜRBURGRING Besitzgesellschaft GmbH και οι θυγατρικές της δεν επηρεάζονται από την πιθανή ανάκτηση ασυμβίβαστων κρατικών ενισχύσεων.

3. Το ποσό που πρέπει να ανακτηθεί περιλαμβάνει τόκους για το χρονικό διάστημα από την ημερομηνία χορήγησης της ενίσχυσης προς τον δικαιούχο έως την ημερομηνία πραγματικής ανάκτησης. Η Γερμανία δεν ανακοινώνει σε αυτήν την απόφαση τους ακριβείς χρόνους κατά τους οποίους χορηγήθηκαν οι ενισχύσεις από το κρατίδιο.

4. Οι τόκοι υπολογίζονται με τη μέθοδο του ανατοκισμού σύμφωνα με τις διατάξεις του κεφαλαίου V του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 794/2004 της Επιτροπής ⁽¹⁶⁷⁾ και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 271/2008 της Επιτροπής ⁽¹⁶⁸⁾, ο οποίος τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 794/2004.

5. Η Γερμανία κατά την ημερομηνία έκδοσης αυτής της απόφασης αναστέλλει όλες τις εκκρεμείς πληρωμές της ενίσχυσης που αναφέρεται στο άρθρο 2.

Άρθρο 4

1. Η ανάκτηση της ενίσχυσης που αναφέρεται στο άρθρο 2 είναι άμεση και πραγματική.
2. Η Γερμανία διασφαλίζει την εκτέλεση της παρούσας απόφασης εντός τεσσάρων μηνών από την ημερομηνία κοινοποίησής της.

Άρθρο 5

1. Εντός δύο μηνών από την κοινοποίηση της παρούσας απόφασης, η Γερμανία υποβάλλει στην Επιτροπή τα ακόλουθα στοιχεία:

- α) το συνολικό ποσό (αρχικό κεφάλαιο και τόκους ανάκτησης) που θα πρέπει να ανακτηθεί από τον δικαιούχο·
- β) λεπτομερή περιγραφή των μέτρων που έχουν ήδη ληφθεί και σχεδιάζονται, με στόχο τη συμμόρφωση με την παρούσα απόφαση·
- γ) έγγραφα τα οποία να αποδεικνύουν ότι ζητήθηκε από τους δικαιούχους η επιστροφή της ενίσχυσης.

2. Η Γερμανία τηρεί την Επιτροπή ενήμερη σχετικά με την πρόοδο των εθνικών μέτρων που λαμβάνονται για την εκτέλεση της παρούσας απόφασης μέχρι την ολοκλήρωση της ανάκτησης της ενίσχυσης που αναφέρεται στο άρθρο 2. Εφόσον ζητηθεί εκ μέρους της Επιτροπής, η Γερμανία παρέχει αμελλητί όλες τις πληροφορίες σχετικά με τα μέτρα που έχει ήδη λάβει ή σχεδιάζονται για να συμμορφωθεί προς την παρούσα απόφαση. Η Γερμανία παρέχει επίσης λεπτομερείς πληροφορίες για τα ποσά της ενίσχυσης και των τόκων που έχουν ήδη ανακτηθεί από τον δικαιούχο.

Άρθρο 6

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας.

Βρυξέλλες, 1η Οκτωβρίου 2014.

Για την Επιτροπή
Joaquín ALMUNIA
Αντιπρόεδρος

⁽¹⁶⁷⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 794/2004 της Επιτροπής, της 21ης Απριλίου 2004, σχετικά με την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 659/1999 του Συμβουλίου, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του άρθρου 93 της συνθήκης ΕΚ (ΕΕ L 140 της 30.4.2004, σ. 1.).

⁽¹⁶⁸⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 271/2008 της Επιτροπής, της 30ής Ιανουαρίου 2008, για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 794/2004 σχετικά με την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 659/1999 του Συμβουλίου για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του άρθρου 93 της συνθήκης ΕΚ (ΕΕ L 82 της 25.3.2008, σ. 1.).